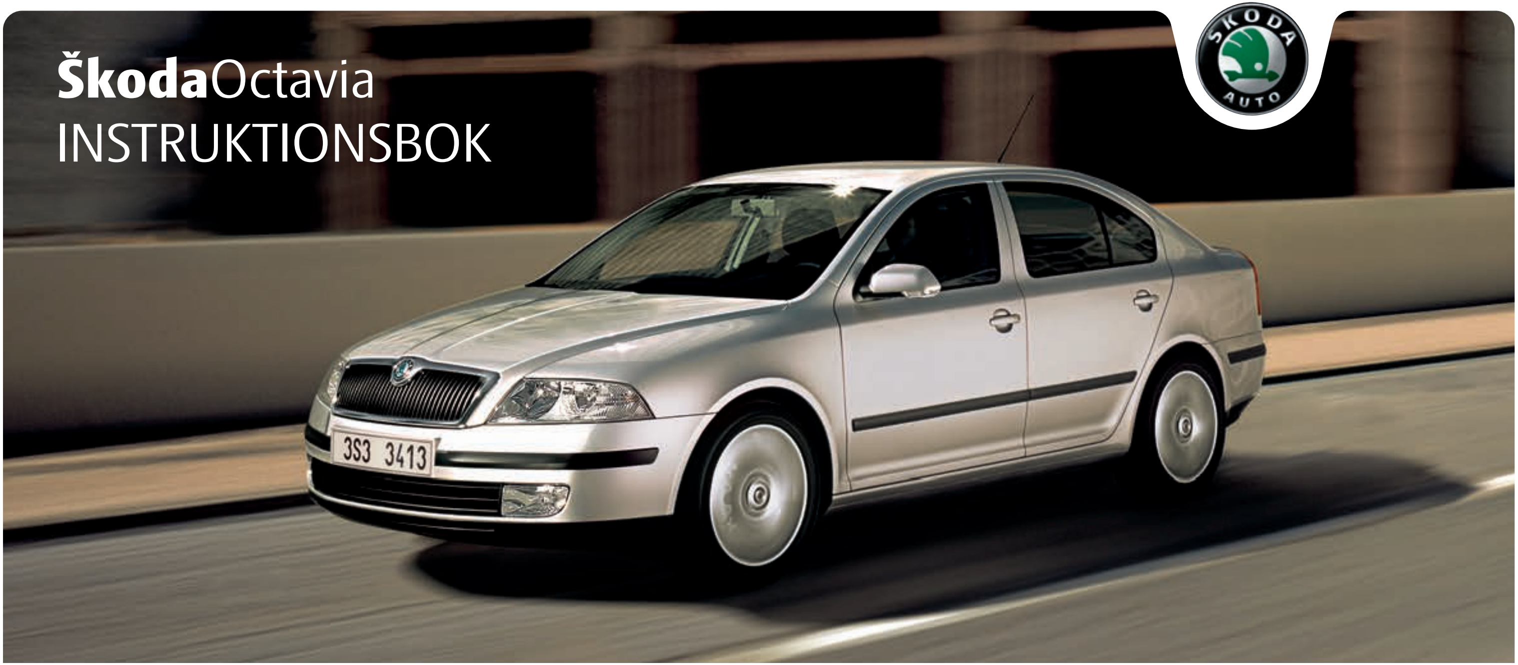
SIMPLY CLEVER

# **Škoda**Octavia
# INSTRUKTIONSBOK












# Inledning

**Du har valt en Škoda – hjärtligt tack för ditt förtroende.**

Med din nya Škoda erhåller du en bil med modernaste teknik och talrik utrustning, vilken du säkert har full nytta av i den dagliga körningen. Därför rekommenderar vi att du läser denna instruktionsbok uppmärksamt, för att snabbt och grundligt lära känna din bil.

Om du har ytterligare frågor angående din bil eller har problem, ska du vända dig till din fackverkstad eller till generalagenten. Där är du alltid välkommen med frågor, förslag och kritik.

Avvikande nationella lagbestämmelser gäller framför den information som finns i denna instruktionsbok.

Vi önskar dig mycket glädje med din Škoda och att du alltid får en trevlig färd.

**Škoda** Auto

## Dokumentation

I dokumentationen för er bil finns förutom denna ”**Instruktionsbok**” även häftena ”**Bruksanvisning**”, ”**Serviceplan**” och ”**Hjälp på vägen**”. Dessutom kan beroende på bilmodell och utrustning det finnas olika Instruktioner och Anvisningar (t.ex. Radio-Instruktionsbok).

Om du skulle förlora ett av de ovan nämnda dokumenten, ska du genast vända dig till en Škoda Servicepartner, där man gärna står till din hjälp.

**Beakta, att uppgifterna i fordonspapperen alltid har företräde framför uppgifterna i denna Instruktionsbok.**

### Instruktionsbok

Denna instruktionsbok beskriver den **nuvarande utrustningsomfattningen**. Vissa av de angivna utrustningarna kan behöva eftermonteras eller är endast avsedda för vissa modeller. På **bilderna** kan mindre detaljavvikelser förekomma i jämförelse med din bil, dessa detaljer bara till för att ge en allmän information.

Förutom informationen för handhavandet innehåller Instruktionsboken också viktiga drift- och skötselanvisningar för säkerheten, liksom även hur bilens värde bibehålls. Den ger värdefulla tips och hjälp. Dessutom kan du få veta hur din bil körs **säkert**, **ekonomiskt** och **miljövänligt**.

**Beakta av säkerhetskäl obetingat även informationen om tillbehör, ändringar och byte av delar** ⇒ sidan 216.

Men även de övriga kapitlen i denna Instruktionsbok är viktiga, eftersom sakkunnig behandling av bilen bidrar - tillsammans med regelbunden skötsel och underhåll - till att behålla dess värde, och är dessutom i många fall ett villkor för eventuella garantianspråk.

### Bruksanvisning

innehåller en översikt över de viktigaste reglagen på din bil.

### Serviceplanen

innehåller:

- fordonsdata,
- serviceintervall,
- översikt över servicearbeten,
- servicebevis,
- intyg på funktionsgarantin,
- viktiga anvisningar för garantin.

Bekräftelserna på genomförda servicearbeten är ett av villkoren för eventuella garantianspråk.

Ta därför alltid med Serviceplanen när bilen lämnas till en Škoda Servicepartner.

Om Serviceplanen skulle förloras eller är utsliten, ska du vända dig till den Škoda Servicepartner, där det regelbundna underhållet av din bil har utförts. Här får du ett duplikat, i vilket de hittills utförda servicearbetena bekräftas.

### Hjälp på vägen

innehåller adresser och telefonnummer till Škoda-importörer.

# Innehåll

# Uppbyggnad av denna Instruktionsbok (förklaringar)

Denna handledning är systematiskt uppbyggd, för att underlätta sökande och förståelse av informationen.

## Kapitel, innehållsförteckning och sökordsindex

Texten i handboken är indelad i relativt korta avsnitt, vilka samlas i översiktliga **kapitel**. Det aktuella kapitlets namn står nertill till höger på sidan.

Den efter kapitel ordnade **innehållsförteckningen** och det utförliga **sökordsindexet** i slutet av instruktionsboken hjälper dig att snabbt finna önskad information.

## Avsnitt

De flesta **avsnitten** gäller för alla bilar.

Då utrustningsvarianterna kan vara mycket omfattande är det inte möjligt att undvika, trots indelningen i avsnitt, att ibland behandlas även utrustning som inte finns på din bil.

Utrustning märkt med en * tillhör seriemässigt endast bestämda modellutföranden eller levereras för vissa modeller endast som extrautrustning.

## Kortinformation och instruktion

Varje avsnitt har en **rubrik**.

Den följs av en **kortinformation** (i större kursiv stil), vilken anger vad som finns i detta avsnitt.

Efter bilden följer i de flesta fall en **instruktion** (i relativ stor stil), som förklarar de nödvändiga handgreppen. De **arbetssteg** som ska genomföras visas med ett bindestreck.

## Anvisningar

Alla fyra anvisningstyper, vilka används i texten, är alltid placerade i slutet av respektive avsnitt.

### VIKTIGT!

**Den viktigaste anvisningen skrivs under rubriken VARNING. Dessa VARNING-anvisningar uppmärksammar dig på en allvarlig olycks- och skaderisk. I texten finns ofta en dubbelpil, följd av ett litet utropstecken. Denna symbol uppmärksammar dig på en VARNING-anvisning som finns i slutet av avsnittet, vilka obetingat måste följas.**

### Se upp!

En **Försiktigt**-anvisning uppmärksammar dig på möjliga skador på bilen (t ex skador på växellådan), eller visar på allmänna olycksfaror.

### Miljövård

En **Miljö**-anvisning uppmärksammar dig på miljöskydd. Här finns t.ex. råd för en sänkt bränsleförbrukning.

### Observera

En normal **Anvisning** uppmärksammar dig i allmänhet på viktig information.

## Riktningangivelser

Alla riktningsangivelser, som ”vänster”, ”höger”, ”fram”, ”bak”, är sett i bilens färdriktning. ■

# Handhavande

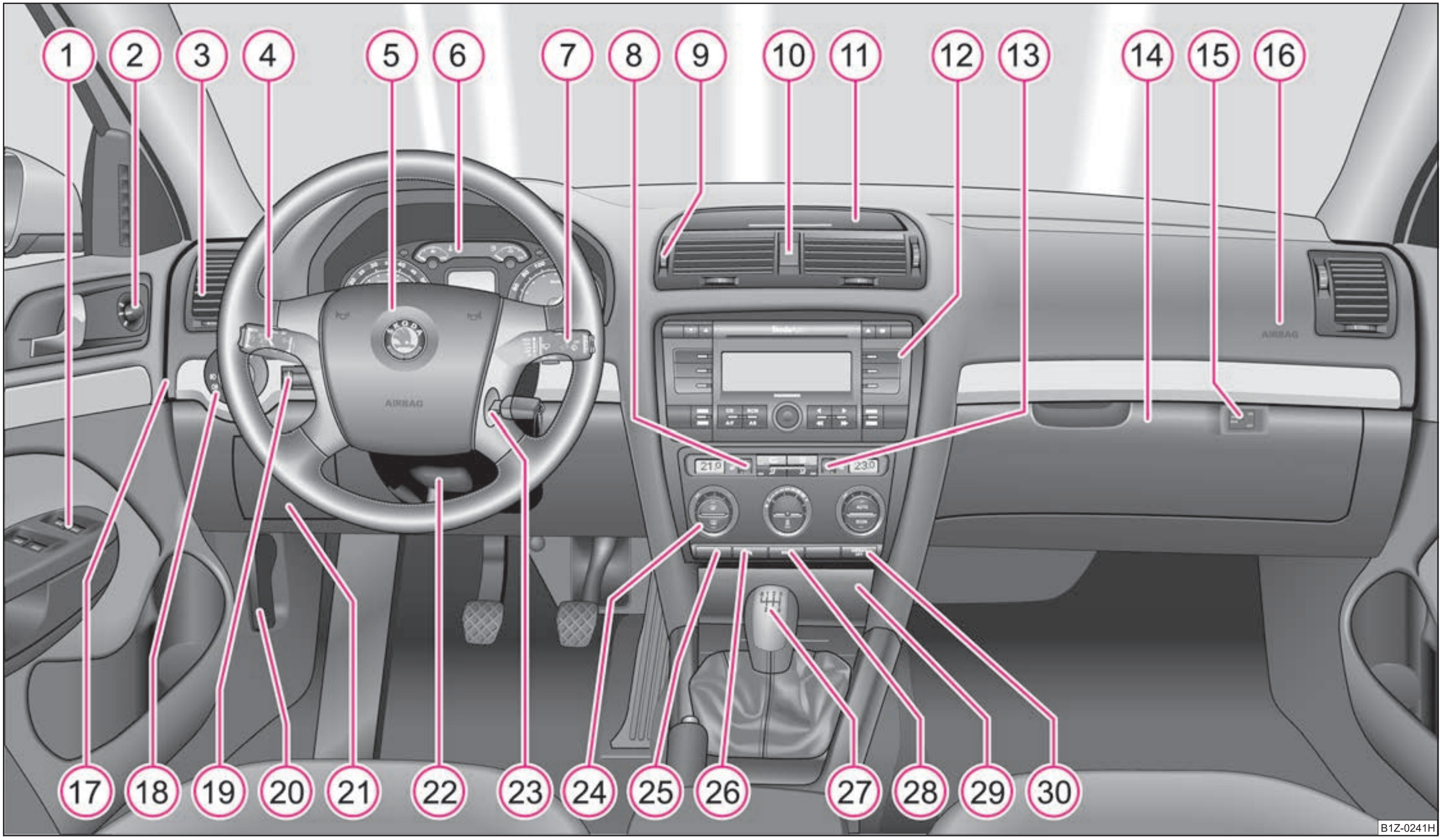



Fig. 1 Vissa av de i bilden angivna funktionerna hänför sig till speciella modellutföranden eller extrautrustning.

# Cockpit

## Översikt

*Denna översikt ska vara en hjälp för att snabbt bli förtrogen med instrument och manöverorgan.*



### Observera

- Utrustning märkt med en * tillhör seriemässigt endast bestämda modellutföranden eller levereras för vissa modeller endast som extrautrustning.
- På bilar som från fabriken är utrustade med radio, telefon, CD-spelare m m, finns en separat handledning bifogad för handhavandet av dessa apparater.

- På bilar med högerstyrning avviker placeringen av manöverorganen delvis från den placering som visas i ⇒ sidan 7, fig. 1. Symbolerna överensstämmer dock för de enskilda manöverorganen. ■

# Instrument och kontrollampor

## Översikt kombiinstrument

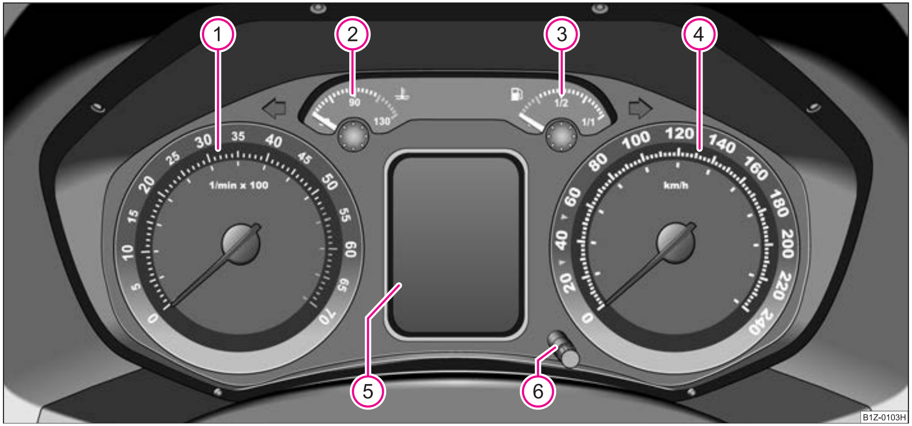



Fig. 2 Kombiinstrument

1. Varvräknare ⇒ sidan 10
2. Kylvätsketemperaturmätare ⇒ sidan 11
3. Bränslemängdsmätare ⇒ sidan 11
4. Hastighetsmätare
5. Display:
   - med mätare för tillryggalagd körsträcka ⇒ sidan 12
   - med serviceintervallangivelse ⇒ sidan 12
   - med digitalur ⇒ sidan 13
   - med Multifunktionsinstrument* ⇒ sidan 14
   - med Informationsdisplay* ⇒ sidan 18
6. Inställnings-/återställningsknapp, klocka

Kombiinstrumentet är belyst när belysningen är tänd. ■

## Varvräknare

Början av det röda fältet i varvräknaren (1) ⇒ fig. 2 anger för alla växlar det högsta tillåtna varvtalet för en inkörd och driftsvarm motor. När man når detta område ska man växla upp till nästa växel, eller välja växelläge **D** på en bil med automatisk växellåda.

Man ska växla ner till närmast lägre växel, så fort som motorn inte längre går ”jämnt”.

Under inkörningen ska man undvika höga varvtal ⇒ sidan 177.

**Se upp!**

Visaren i varvräknaren får aldrig komma in i det röda området på skalan - risk för motorskador!

**Miljövård**

Tidig uppväxling bidrar till att sänka bränsleförbrukningen och minska driftsljuden. ■

## Kylvätsketemperaturmätare

Kylvätsketemperaturmätaren ② ⇒ sidan 10, fig. 2 fungerar endast med tillslagen tändning.

För att undvika motorskador ska följande anvisningar beträffande temperaturområdena beaktas:

**Område kall**

Om visaren befinner sig i det vänstra området av skalan, har motorn ännu inte uppnått driftstemperatur. Undvik höga motorvarvtal, fullgas och hård belastning av motorn.

**Driftområde**

Motorn har uppnått sin driftstemperatur, när visaren pendlar inom det mittre området på skalan. Vid kraftig belastning av motorn och hög yttertemperatur kan visaren även gå vidare åt höger. Detta kräver ingen åtgärd så länge som varningssymbolen i kombiinstrumentet inte blinkar.

När symbolen i kombiinstrumentet blinkar är antingen kylvätskans **temperatur** för hög eller kylvätskans **nivå** för låg. Observera anvisningarna ⇒ sidan 28, ”Kylvätsketemperatur/Kylvätskenivå ”.

**VIKTIGT!**

**Observera varningsanvisningarna ⇒ sidan 198, ”Arbeten i motorrummet”, innan ni öppnar motorhuven och kontrollerar kylvätskans nivå.**

**Se upp!**

Extrastrålkastare och andra tillbehör monterade framför friskluftintaget försämrar kylvätskans kylverkan. Vid höga yttertemperaturer och kraftig motorbelastning finns det risk för att motorn överhettas! ■

## Bränslemängdsmätare

Bränslemängdsmätaren ③ ⇒ sidan 10, fig. 2 fungerar endast med tillslagen tändning.

Tanken rymmer ungefär 55 liter (på bilar med fyrhjulsdrift ca. 60 liter). När visaren når reservmarkeringen tänds en varningssymbol i kombiinstrumentet. Det finns då cirka 8 liter bränsle kvar. Symbolen påminner om att det är **dags att tanka**.

I informationsdisplayen* visas:

**Please refuel! (Tanka!)**

Som en extra varningssignal ljuder en pipton.

**Se upp!**

Kör aldrig tanken helt tom! Vid oregelbunden bränsletillförsel kan det uppstå misständningar. Oförbränt bränsle kan komma in i avgassystemet och skada katalysatorn. ■

## Hastighetsmätare

**Varning vid hastighetsöverträdelse***

När körhastigheten 120 km/h överskrids ljuder en akustisk varningssignal. Om körhastigheten sjunker under denna hastighetsgräns, kopplas den akustiska varningssignalen bort.

**Observera**

Denna funktion gäller endast vissa länder. ■

# Mätare för tillryggalagd körsträcka




Fig. 3 Display: Trippmätare för tillryggalagd körsträcka

Visningen av den tillryggalagda körsträckan sker i kilometer (km). På några modellutföranden sker visningen i ”miles”.

Vid frånslagen tändning visas den totala körsträckan på displayen. Efter att tändningen slagits till, visas trippmätarens körsträcka på displayen. Återställningsknappen används då för att växla mellan visade körsträckor.

### Återställningsknapp

Genom kort tryckning på återställningsknappen (6) ⇒ sidan 10, fig. 2 kan man växla mellan trippmätaren och mätaren för totala körsträckan. För att indikera. vilken mätare för tillryggalagd körsträcka som för tillfället visas på displayen, anges **trip** ⇒ fig. 3 efter trippmätarens värde.

Håll återställningsknappen (6) intryckt i ca. 1 sekund för att återställa trippmätaren till noll.

Om återställningsknappen (6) vid tillslagen tändning hålls intryckt längre än 2 sekunder, visas en uppgift om kvarvarande körsträcka och antalet dagar till nästa servicetillfälle (trippmätaren återställs därvid inte) ⇒ sidan 12.

### Mätare för tillryggalagd körsträcka

Mätaren för tillryggalagd körsträcka visar det totala antalet kilometer resp miles som bilen tillryggalagt.

### Trippmätare för tillryggalagd körsträcka (trip)

Trippmätaren för tillryggalagd körsträcka visar den sträcka man kört sedan mätaren återställdes senast - i steg om 100 m resp. 1/10 miles.

### Visning av fel

Om det finns ett fel i kombiinstrumentet, kommer displayen att visa **dEF** kontinuerligt. Låt åtgärda felet så snart som möjligt på en fackverkstad.

> **⚠ VIKTIGT!**
>
> **Återställ aldrig trippmätaren för tillryggalagd körsträcka under färd för din egen säkerhets skull.**

### Observera

På bilar utan multifunktionsdisplay eller med informationsdisplay visas båda mätarställningarna samtidigt på displayen. ■

# Serviceintervallangivelse

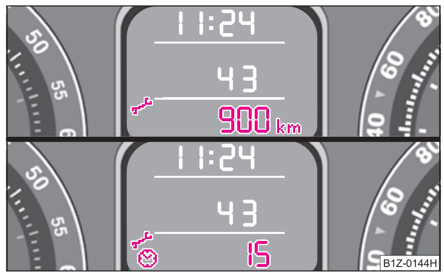



Fig. 4 Serviceintervallangivelse: Anvisning

Beroende på bilens utrustning kan visningen på displayen avvika något. ▶

### Serviceintervallangivelse

Cirka 15 dagar innan man når nästa servicetillfälle visas en nyckelsymbol i displayen på vägmätaren för tillryggalagd körsträcka ⇒ sidan 12, fig. 4. Bredvid nyckelsymbolen visas i 10 sekunder kvarvarande körsträcka och därefter kvarvarande dagar till inspektionsservice.

I informationsdisplayen* visas:

**Service in ... km or... days (Service om ... km eller ... dagar)**

Kilometer- resp dagangivelsen till nästa servicetillfälle, minskar i steg om 100 km resp. dagar.

När körsträckan för nästkommande service uppnåtts, visas i displayen den blinkande nyckelsymbolen .

I informationsdisplayen* visas:

**Service now! (Service nu!)**

Meddelandet slocknar 20 sekunder efter att tändningen slagits till. Trippmätaren visas även efter att man tryckt på trippmätarens återställningsknapp (mer än 1 sekund).

### Angivelse av körsträcka och antal dagar till nästa servicetillfälle

Man kan alltid visa den kvarvarande körsträckan och antalet dagar till nästa servicetillfälle enligt följande:

- Slå till tändningen, och tryck in och håll återställningsknappen (6) ⇒ sidan 10, fig. 2 intryckt längre än 2 sekunder.

På displayen för tillryggalagd körsträcka visas en nyckelsymbol . Bredvid nyckelsymbolen visas i 10 sekunder kvarvarande körsträcka och därefter kvarvarande dagar till inspektionsservice.

### Återställa serviceintervallangivelse

Återställning av serviceintervallvisningen kan genomföras först efter att displayen i kombiinstrumentet har visat ett servicemeddelande eller minst en förvarning.

Vi rekommenderar, att återställningen utförs av en fackverkstad.

Fackverkstad:

- återställer efter respektive inspektion visningens minne,
- gör en införelse i Serviceplanen,
- klistrar etiketten, med nästa servicetillfälle infört, på sidan av instrumentpanelen på förarsidan.

Serviceintervallangivelsen kan också återställas med återställningsknappen (6) ⇒ sidan 10, fig. 2 enligt följande:

- Tryck med frånslagen tändning in trippmätarens återställningsknapp och håll den intryckt.
- Slå till tändningen och släpp återställningsknappen. Vrid nu återställningsknappen åt höger. Serviceintervallangivelsen återställs därvid.

### Se upp!

Vi rekommenderar att man inte själv återställer serviceintervallangivelsen, eftersom det kan leda till en felaktig inställning av serviceintervallangivelsen och därigenom även medföra störningar i bilen.

### Observera

- Återställ aldrig visningen mellan serviceintervallen, eftersom det leder till en felaktig visning.
- När batteriet kopplas från sparas värdena för serviceintervallangivelsen.
- Om kombiinstrumentet byts under en reparation måste serviceintervallangivelsen kodas på nytt. Detta arbete utförs av en fackverkstad.
- När visningen på en bil med förlängda flexibla serviceintervaller (QG1) återställs med återställningsknappen, kommer samma data att visas som vid förlängda fasta serviceintervaller (QG2). Av denna orsak rekommenderar vi att serviceintervallangivelsen endast återställs av en Škoda Servicepartner, vilken utför återställningen med en systemtestutrustning.
- Utförlig information om serviceintervaller - se häftet Serviceplan. ■

## Digitalur

Det finns en inställningsknapp (6) för inställning av klockslag till vänster under hastighetsmätaren ⇒ sidan 10, fig. 2.

### Ställa in timmar

– Vrid återställningsknappen åt vänster.

### Ställa in minuter

– Vrid återställningsknappen åt höger.

**VIKTIGT!**

**Klockan får av säkerhetsskäl inte ställas in under färd, utan ska endast ställas in när bilen står stilla.** ■

# Multifunktionsdisplay (färddator)*

## Inledning

Multifunktionsdisplayens information visas beroende på bilens utrustning i displayen ⇒ fig. 5 eller i informationsdisplayen ⇒ sidan 18, fig. 10.

Multifunktionsdisplayen erbjuder en rad nyttig information:

| | |
|---|---|
| Yttertemperatur | ⇒ sidan 15 |
| Momentan bränsleförbrukning | ⇒ sidan 16 |
| Genomsnittlig bränsleförbrukning | ⇒ sidan 16 |
| Räckvidd | ⇒ sidan 16 |
| Tillryggalagd körsträcka | ⇒ sidan 16 |
| Genomsnittshastighet | ⇒ sidan 16 |
| Körtid | ⇒ sidan 17 |
| Varning vid hastighetsöverträdelse* | ⇒ sidan 17 |

**Observera**

Utförande för vissa länder har visningen angiven i engelskt måttsystem. ■

## Minne

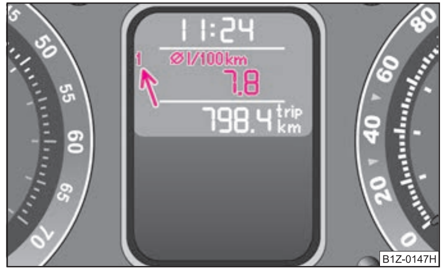



Fig. 5 Multifunktions-display

Multifunktionsdisplayen är utrustad med två automatiskt arbetande minnen. Mitt i visningsfältet visas det utvalda minnet ⇒ fig. 5.

Data för den enskilda körsträckans minne (minne 1) visas när displayen anger en **1**. Om det visas en **2**, anges data för den totala körsträckans minne (minne 2).

Omkoppling mellan minnena sker med knappen Ⓑ ⇒ sidan 15, fig. 6.

### Minne körsträcka (minne 1)

Körsträckeminnet samlar körinformation från det att tändningen slås till, tills den slås från. Om färden fortsätter **inom 2 timmar** efter att tändningen slagits från, ingår de tillkommande värdena i beräkningen av den aktuella körinformationen. Vid ett avbrott i färden på **mer än 2 timmar** raderas minnet automatiskt.

### Minne total körsträcka (minne 2)

Ett minne för total körsträcka samlar in färddata för ett valfritt antal enskilda turer till upp till 99 timmars och 59 minuters körtid och 9999 km körsträcka. Om ett av de nämnda värdena överskrids, raderas minnet och räkningen startar på nytt.

Totalminnet raderas i motsats till trippmätarminnet inte efter 2 timmars avbrott i körningen.

**Observera**

Om bilens batteri kopplas från kommer alla minnesvärden att raderas. ■

## Handhavande

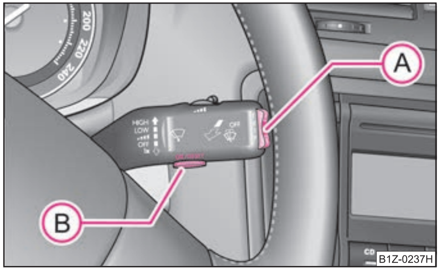



**Fig. 6 Multifunktions-display: Reglage**

Vippomkopplaren (A) och knappen (B) finns i vindrutetorkarspakens grepp ⇒ fig. 6.

### Välja minne

– Det enskilda minnet väljs genom upprepade korta tryckningar på knappen (B).

### Val av funktioner

– Tryck upptill eller nertill på vippomkopplaren (A). Då visas i följd efter varandra multifunktionsdisplayens funktioner i displayen.

### Nollställa funktion

– Välj önskat minne.

– Tryck på knappen (B) längre än 1 sekund.

Följande värden för valt minne nollställs med knappen (B):

- genomsnittlig bränsleförbrukning,
- tillryggalagd körsträcka,
- genomsnittshastighet,
- körtid.

Multifunktionsdisplayen kan endast manövreras med tillslagen tändning. Efter att tändningen slagits till, kommer den funktion att visas som valts senast innan tändningen slogs från.

Om yttertemperaturen sjunker under +4°C, visas yttertemperaturangivelsen tillsammans med en snöflingesymbol. Symbolen varnar föraren för att det kan vara blixthalka. Efter att vippomkopplaren (A) påverkats, kommer den funktion att visas, som valts senast innan tändningen slogs från. ■

## Yttertemperatur




**Fig. 7 Multifunktions-display: yttertemperaturen**

Yttertemperaturen anges i displayen vid tillslagen tändning.

Den korrekta yttertemperaturen visas med en fördröjning på 5 minuter. Med stillastående bil eller vid mycket låga hastigheter kan den angivna temperaturen på grund av strålningsvärmen från motorn vara något högre än den verkliga yttertemperaturen.

Om yttertemperaturen sjunker under +4°C, visas en snöflingesymbol framför temperaturangivelsen (varningssymbol för blankis) ⇒ fig. 7 och en varningssignal ljuder. ▶

**VIKTIGT!**

**Förlita dig inte enbart på uppgiften på yttertemperaturvisningen huruvida det finns is på vägbanan. Observera att även vid yttertemperaturer på +4°C kan det råda blixthalka - varning för isbildning!** ■

## Momentanförbrukning

Den momentana bränsleförbrukningen anges i l/100 km i displayen. Med hjälp av denna angivelse kan man anpassa körförhållandena efter önskad bränsleförbrukning.

Vid stillastående bil eller körning med låg hastighet, visas bränsleförbrukningen i l/tim. ■

## Genomsnittlig bränsleförbrukning

Genomsnittlig bränsleförbrukning efter senaste tömningen av minnet visas i displayen i l/100 km ⇒ sidan 14. Med hjälp av denna angivelse kan man anpassa körförhållandena efter önskad bränsleförbrukning.

Om man vill fastställa den genomsnittliga bränsleförbrukningen för en bestämd tidsperiod, måste minnet raderas med återställningsknappen Ⓑ ⇒ sidan 15, fig. 6 när mätperioden börjar. Efter raderingen visas streck i displayen under de första 100 m körsträcka.

Under färd uppdateras det visade värdet var 5:e sekund.

**Observera**

Förbrukad bränslemängd visas inte. ■

## Räckvidd

Den uppskattade räckvidden i km visas i displayen. Den anger vilken körsträcka er bil kan tillryggalägga med befintlig bränslemängd och likartat körsätt. Visningen sker i hopp om 10 km.

Bränsleförbrukningen för de senaste 50 km ligger till grund för beräkningen av räckvidden. Om man kör sparsammare ökar räckvidden.

När visningen återställs (efter frånkoppling av batteriet), måste man köra 50 km, för att motsvarande värde ska visas. ■

## Tillryggalagd körsträcka

Tillryggalagd körsträcka sedan senaste tömningen av minnet visas i displayen ⇒ sidan 14. Om man vill räkna tillryggalagd körsträcka från en bestämd tidpunkt, ska minnet raderas vid denna tidpunkt genom att man trycker in knappen Ⓑ ⇒ sidan 15, fig. 6.

Maximalt visat värde i båda omkopplarlägena är 9999 km. Om detta värde överskrids, börjar visningen om på noll. ■

## Genomsnittshastighet

Genomsnittlig hastighet efter senaste tömningen av minnet anges i displayen i km/h ⇒ sidan 14. Om man vill fastställa den genomsnittliga hastigheten för en bestämd tidsperiod, måste minnet raderas med återställningsknappen Ⓑ ⇒ sidan 15, fig. 6 när mätperioden börjar.

Efter raderingen visas streck i displayen under de första 100 m körsträcka.

Under färd uppdateras det visade värdet var 5:e sekund. ■

## Körtid

Körtiden sedan senaste tömningen av minnet visas i displayen ⇒ sidan 14. Om man vill räkna körtiden från en bestämd tidpunkt, ska minnet raderas vid denna tidpunkt genom att trycka in knappen Ⓑ ⇒ sidan 15, fig. 6.

Maximalt angivet värde för båda minnena är 99 timmar och 59 minuter. Om detta värde överskrids, börjar visningen om på noll. ■

## Varning vid hastighetsöverträdelse*




Fig. 8 Hastighetsinställ-ning

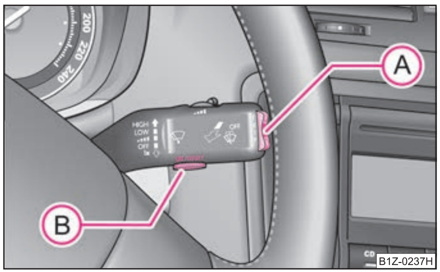



Fig. 9 Multifunktions-display: Reglage

### Varning vid hastighetsöverträdelse [1)]

Denna funktion används för att ställa in en hastighetsgräns, t.ex. vid körning i städer. När den inställda hastigheten överskrids, görs ni uppmärksam på detta genom en indikering i displayen.

Den önskade hastighetsgränsen ställs in enligt följande:

- Välj menyn **Speed warning --- km/h (Varning vid --- km/tim)**.
- Kör med den önskade hastigheten, t.ex. 50 km/tim.
- Tryck på knappen Ⓑ ⇒ fig. 9 - på displayen visas **Speed warning 50 km/h (Varning vid 50 km/tim)**.

När den inställda hastigheten nu överskrids, visas på **Speed 50 km/h exceeded (Hastigheten 50 km/tim överskriden)**. Denna uppgift visas tills hastigheten har sänkts till den inställda hastighetsgränsen.

Som en extra varningssignal ljuder en pipton.

Den inställda hastighetsgränsen blir kvar i minnet, även efter att tändningen slagits från och till, och den kan endast raderas genom att man trycker längre än 1 sekund på knappen Ⓑ. ■

1) Gäller för fordon med informationsdisplay.

# Informationsdisplay*

## Inledning




**Fig. 10 Kombiinstrument: Informationsdisplay**

Informationsdisplayen informerar dig på ett bekvämt sätt om det **aktuella drifttillståndet för din bil**. Dessutom förmedlar informationsdisplayen (beroende på bilens utrustning) data från radio, telefon, multifunktionsdisplay, navigationssystem och automatisk växellåda.

Vid tillslagen tändning och under färd kontrolleras alltid bestämda funktioner och tillstånd i bilen.

Funktionsstörningar, resp. erforderliga reparationsarbeten och annan information, indikeras med röda symboler ⇒ sidan 21 och gula symboler ⇒ sidan 21.

Symbolerna tänds kombinerat med en akustisk varningssignal.

Dessutom visas i displayen **informations- och varningstexter** ⇒ sidan 24.

Texten kan visas på följande språk:

tjeckiska, engelska, tyska, franska, italienska, spanska, portugisiska.

Man kan välja önskat språk i inställningsmenyn ⇒ sidan 22.

I displayen kan (beroende på bilens utrustning) följande data anges:

| Huvudmeny | ⇒ sidan 18 |
|---|---|
| Dörr-, bagagerumslucke- och motorhuvsvarning | ⇒ sidan 19 |
| Serviceintervallangivelse | ⇒ sidan 12 |
| Växelväljarlägen automatisk 6-växlad växellåda | ⇒ sidan 121 |
| Växelväljarlägen automatisk DSG-växellåda | ⇒ sidan 126 |

## Huvudmeny




**Fig. 11 Informationsdisplay: Meny**

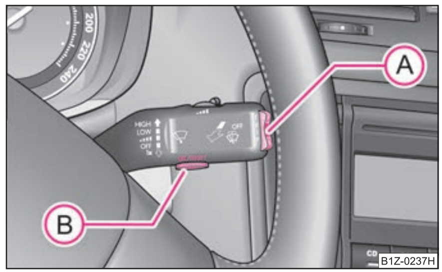



**Fig. 12 Informationsdisplay: Reglage**

– **MAIN MENU (HUVUDMENY)** aktiverar man genom att trycka på vippomkopplaren Ⓐ ⇒ fig. 12 längre än 1 sekund.

– Med hjälp av vippomkopplaren Ⓐ kan man under menyn välja: När knappen Ⓑ vippas helt kort visas vald information.

Man kan (beroende på bilens utrustning) välja följande uppgifter:

- **Multifunktionsdisplay (färddator)** ⇒ sidan 14
  - Yttertemperatur
  - Momentanförbrukning
  - Genomsnittlig bränsleförbrukning
  - Räckvidd
  - Tillryggalagd körsträcka
  - Genomsnittshastighet
  - Körtid
  - Varning vid hastighetsöverträdelse
- **Audio (Audio)** ⇒ sidan 20
- **Navigation (Navigation)** ⇒ sidan 20
- **Telephone (Telefon)** ⇒ sidan 133
- **Vehicle status (Fordonsstatus)** ⇒ sidan 20
- **Setup (Inställningar)** ⇒ sidan 22
  - **Time (Tid)**
  - **Winter tires (Vinterdäck)**
  - **Language (Språk)**
  - **Units (Enheter)**
  - **Lights & Vision (Ljus & Sikt)**
  - **Aux. Heating (Parkeringsvärme)**
  - **Back (Tillbaks)**
- **Display off (Display från)**

Efter att man valt menyn **Display off (Display från)** kopplas displayen från. För att åter koppla in displayen, trycker man på vippomkopplaren Ⓐ i minst 1 sekund.

Menyn **Audio (Audio)** visas endast när Radio* är inkopplad.

Menyn **Navigation (Navigation)** visas endast när Navigation* är inkopplad.

**Aux. Heating (Parkeringsvärme)** visas endast om bilen är utrustad med Parkeringsvärme*.

### Observera

Om informationsdisplayen inte påverkas alls, kopplas menyn efter 10 sekunder alltid om till en högre nivå. ■

## Dörr-, bagagerumslucke- och motorhuvsvarning




Fig. 13 Informationsdisplay: Dörrvarning

Dörr, bagagerumslucke- och motorhuvsvarningen tänds, när minst en dörr, bagagerumsluckan eller motorhuven inte är stängda med tillslagen tändning. Symbolen anger vilken dörr, resp bagagerumslucka eller motorhuv, som **inte är stängd** ⇒ fig. 13.

Symbolen slocknar så snart dörrarna, bagagerumsluckan och motorhuven är helt stängda.

Vid öppen dörr, motorhuv eller baklucka och vid en hastighet över 6 km/tim, ljuder som extra varningssignal en 3-faldig pipton. ■

# Audio




**Fig. 14 Informationsdisplay: Radioangivning**

Denna uppgift **visas förutom** den normala informationen i radions display.

Handhavande av radion beskrivs i en separat anvisning, som bifogas bilens dokumentation. ■

# Navigationssystem*

Manöverorganen för navigationssystem, radio och CD-spelare är placerade på båda sidor om bildskärmen i mittkonsolen. Visningen av navigationsdata sker dessutom i kombiinstrumentets informationsdisplay.

Vid inkopplat navigationssystem visas informations- och varningstexterna företrädesvis i informationsdisplayen.

Handhavande av navigationssystemet beskrivs i en separat anvisning, som bifogas bilens dokumentation. ■

# Auto check-kontroll*

## Fordonstillstånd




**Fig. 15 Informationsdisplay: Visning av funktionsstörning**

Auto check-kontrollen undersöker tillståndet för vissa funktioner och komponenter. Kontrollen sker ständigt vid tillslagen tändning, såväl med stillastående bil som under färd.

Funktionsstörningar, trängande behov av reparation, servicearbeten eller andra uppgifter visas i kombiinstrumentets display. Dessa uppgifter indelas efter prioritet i röda och gula lampsymboler.

Den röda symbolen visar på en **fara** (prioritet 1), medan den gula signalerar en **varning** (prioritet 2). Dessutom visas förutom symbolen anvisningar för föraren ⇒ sidan 24.

Om texten **Vehicle status (Fordonsstatus)** blinkar i en huvudmeny, föreligger minst ett störningsmeddelande. Efter att ha valt denna meny visas det första störningsmeddelandet. Om det finns flera störningsmeddelanden, visas på displayen under meddelandet t.ex. **01/03** ⇒ fig. 15. Angivelsen innebär, att det första av tre meddelanden visas. Respektive symbol lyser efter varandra med 5 sekunders varaktighet. Kontrollera det visade störningsmeddelandet så snart som möjligt.

Så länge som funktionsstörningarna inte åtgärdats, visas symbolerna på nytt. Efter den första visningen visas symbolerna utan anvisning för föraren.

Om det uppstår en störning, ljuder dessutom även en varningssignal förutom visningen av symboler och texter:

- Prioritet 1 - tre varningstoner
- Prioritet 2 - en varningston ■

## Röda symboler

*En röd symbol signalerar en fara.*




**Fig. 16 Informationsdisplay: för lågt oljetryck**

Om en röd symbol visas i displayen, ska följande göras:

– Stanna.

– Stäng av motorn.

– Kontrollera den indikerade funktionen.

– Tillkalla i nödfall fackmannahjälp.

Betydelse av röda symboler:

| | | |
|---|---|---|
| | Kylvätskenivå för låg / Kylvätsketemperatur för hög | ⇒ sidan 28 |
| | Motorns oljetryck för lågt | ⇒ sidan 29 |

När en röd symbol tänds, ljuder **tre** på varandra följande varningstoner.

Om det föreligger flera funktionsstörningar av prioritet 1 visas symbolerna efter varandra och lyser varje gång i cirka 5 sekunder. ■

## Gula symboler

*En gul symbol signalerar en varning.*




**Fig. 17 Informationsdisplay: Låg bränslenivå**

Kontrollera motsvarande funktion snarast möjligt.

Betydelse av gula symboler:

| | | |
|---|---|---|
| | Låg bränslenivå | ⇒ sidan 29 |
| | Kontrollera oljenivån, defekt motoroljesensor | ⇒ sidan 30 |
| | Bromsbelägg slitna | ⇒ sidan 29 |
| | Låg spolarvätskenivå | ⇒ sidan 29 |

När en gul symbol tänds ljuder **en** varningston.

Om det föreligger flera funktionsstörningar av prioritet 2, visas symbolerna efter varandra och lyser varje gång i cirka 5 sekunder. ■

## Set-up

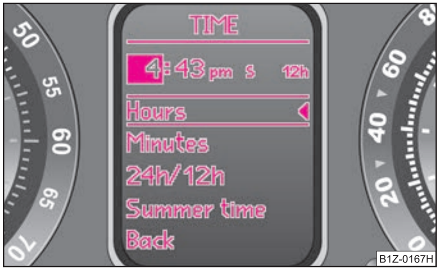



**Fig. 18 Ställa in tiden**

Man kan själv ändra vissa inställningar med hjälp av informationsdisplayen. Den aktuella inställningen visas på informationsdisplayen i respektive meny ovan under strecket ⇒ fig. 18.

Man kan (beroende på bilens utrustning) välja följande uppgifter:

- **Time (Tid)**
- **Winter tires (Vinterdäck)**
- **Language (Språk)**
- **Units (Enheter)**
- **Lights & Vision (Ljus & Sikt)**
- **Aux. Heating (Parkeringsvärme)**
- **Back (Tillbaks)**

Efter att ha valt menyn **Back (Tillbaks)** återgår man till menyn en nivå högre upp.

#### Ställa in timmar

Här kan man ställa in tiden, tidsformat (12 resp. 24 timmars visning) och omställning mellan sommar-/vintertid.

#### Inställning av hastighet för vinterdäck

Här kan man ställa in vid vilken hastighet som en varningssignal ska ljuda. Denna funktion använder man t.ex. vid körning med vinterdäck, vilkas högsta tillåtna hastighet är lägre än fordonets högsta hastighet ⇒ sidan 212.

När hastigheten överskrids visas en Informationsdisplay*:

**Speed warning (Hastighetsvarning)**

#### Språkinställning

Här kan man ställa in på vilket språk som varnings- och informationstexterna ska visas. Efter valet av språk, t.ex. engelska, visas på informationsdisplayen:

**Language: english set (Språk: engelska valt)**

#### Inställning av enheter

Här kan man ställa in enheter för temperatur, förbrukning och tillryggalagd körsträcka.

#### Inställning av ljus

Här kan man koppla till resp. från funktionen komfortblinkning ⇒ sidan 55 dessutom kan man här ställa in hur länge ljuset ska lysa i funktionen Coming/Leaving home ⇒ sidan 52.

Efter val av menyn **Factory setting (Fabriksinställning)** återställs fabriksinställningarna.

#### Komfortinställningar*

Man kan (beroende på fordonsutrustning) ställa in följande funktioner:

| | |
|---|---|
| **Door open (Dörr öppen)** | Här kan man koppla in resp. från funktionen öppning av enskild dörr och automatisk stängning ⇒ sidan 36. |
| **ATA confirm (ATA bekräfta)** | Här kan man ställa in, om det vid aktivering resp. avaktivering av stöldskyddssystemet ska ljuda en extra signal ⇒ sidan 43. |
| **Conv. mode (Komfortmanövr.)** | Här kan man ställa in om komfortmanövreringen ska gälla endast förarens fönster eller alla fönster ⇒ sidan 47. |

▶

| | |
|---|---|
| **Mirror down (Spegelsänkning)** | Här kan man koppla till resp. från funktionen spegelsänkning på passagerarsidan vid iläggning av backväxeln ⇒ sidan 63. |
| **Mirror adjust. (Spegeljust.)** | Här kan man koppla till resp. från funktionen samtidig omställning av vänster och höger ytterbackspegel ⇒ sidan 63. |
| **Rain-closing (Regnstängning)** | Här kan man på bilar med regnsensor koppla till resp. från funktionen för automatisk stängning av solluckan vid regn. Om det inte regnar och funktionen är tillkopplad, stängs fönstren inklusive solluckan automatiskt efter ca. 12 timmar. |
| **Factory setting (Fabriksinställning)** | Efter att denna meny valts återställs komfortinställningen till fabriksinställningen. I informationsdisplayen visas: **Factory setting for convenience is set (Fabriksinställning av komfort återställd)**. |

■

# Kontrollampor

## Översikt

*Kontrollamporna anger bestämda funktioner eller störningar.*

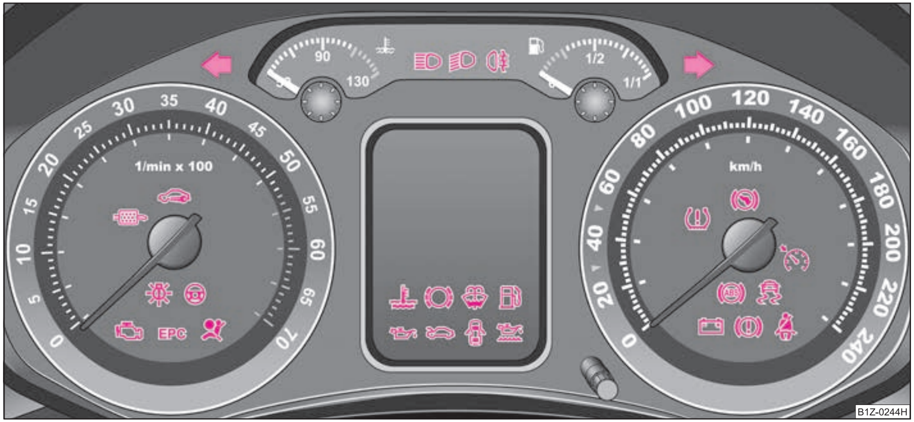



Fig. 19 Kombiinstrument med kontrollampor

| | | |
|---|---|---|
| | Blinkers (vänster) | ⇒ sidan 25 |
| | Blinkers (höger) | ⇒ sidan 25 |
| | Helljus | ⇒ sidan 26 |
| | Halvljus | ⇒ sidan 26 |
| | Dimbakljus | ⇒ sidan 26 |
| | Elektroniskt startlås (startspärr) | ⇒ sidan 26 |

| | | |
|---|---|---|
| | Dieselpartikelfilter (dieselmotor) | ⇒ sidan 26 |
| | Glödlampor | ⇒ sidan 26 |
| | Elektromekanisk servostyrning | ⇒ sidan 27 |
| | Kontrollsystem för avgaser | ⇒ sidan 27 |
| EPC | Kontroll motorelektronik (bensinmotor) | ⇒ sidan 27 |
| | Förglödningssystem (dieselmotor) | ⇒ sidan 27 |

| | | |
|---|---|---|
| | Airbagsystem | ⇒ sidan 28 |
| | Kylvätsketemperatur/kylvätskenivå | ⇒ sidan 28 |
| | Bromsbeläggens tjocklek* | ⇒ sidan 29 |
| | Vätskenivå i vindrutespolaranläggning* | ⇒ sidan 29 |
| | Bränslereserv | ⇒ sidan 29 |
| | Motoroljetryck | ⇒ sidan 29 |
| | Motorhuv | ⇒ sidan 30 |
| | Dörr öppen* | ⇒ sidan 30 |
| | Motoroljenivå* | ⇒ sidan 30 |
| | Däcktryck* | ⇒ sidan 30 |
| | Växelväljarspärr* | ⇒ sidan 31 |
| * | Farthållare* | ⇒ sidan 31 |
| | Låsningsfria bromsar (ABS) | ⇒ sidan 31 |
| | Antispinnsystem (ASR) | ⇒ sidan 31 |
| | Elektroniskt stabiliseringsprogram (ESP)* | ⇒ sidan 32 |
| | Generator | ⇒ sidan 32 |
| | Bromssystem | ⇒ sidan 32 |
| | Bältesvarningslampa* | ⇒ sidan 33 |

**VIKTIGT!**

- **Om hänsyn ej tas till lysande kontrollampor med tillhörande beskrivning och varningsanvisningar, kan det leda till allvarliga kroppsskador eller skador på fordonet.**
- **Motorrummet i bilen är ett farligt område. Vid alla arbeten i motorrummet, t ex kontroll och påfyllning av driftvätskor, kan det uppkomma skador, brännskador, och olycks- och brandrisker. Observera obetingat varningsanvisningen ⇒ sidan 198.**

**Observera**

- Placeringen av kontrollamporna är beroende av modell- och motorutförande. De i den följande funktionsbeskrivningen visade symbolerna finns som kontrolllampor i kombiinstrumentet.
- Funktionsstörningar visas i kombiinstrumentet som röda symboler (prioritet 1 - fara) eller gula symboler (prioritet 2 - varning). ■

## Blinkers ⇦⇨

Beroende på blinkersspakens läge blinkar vänster ⇦ eller höger ⇨ kontrollampa.

Om en blinkerslampa inte fungerar, blinkar kontrollampan ungefär dubbelt så fort. Detta gäller inte vid körning med släpvagn.

Vid inkopplad varningsblinkers blinkar alla blinkerslampor och de båda kontrollamporna.

Vidare anvisningar om blinkers ⇒ sidan 55. ■

## Helljus

Kontrollampan lyser vid inkopplat helljus eller vid användning av ljustuta.

Vidare anvisningar om helljus ⇒ sidan 55. ■

## Halvljus

Kontrollampan lyser vid tillkopplat halvljus ⇒ sidan 50. ■

## Dimbakljus

Kontrollampan lyser vid tänt dimbakljus ⇒ sidan 52. ■

## Elektronisk startspärr (startspärr)

När tändningen slås till sker en datajämförelse mellan tändningsnyckeln och styrdonet. Om tändningsnyckeln är behörig, lyser kontrollampan i några sekunder.

Om man skulle använda en tändningsnyckel som inte är behörig (t.ex. förfalskad tändningsnyckel), övergår kontrollampan till kontinuerlig blinkning. Motorn kan inte startas ⇒ sidan 36.

Motorn kan endast startas med den original Škoda-nyckel som kodats för bilen.

I informationsdisplayen* visad text:

**Immobilizer active (Startspärr aktiv)** ■

## Dieselpartikelfilter* (dieselmotor)

När kontrollampan tänds, innebär det att dieselpartikelfiltret är igensatt med sot på grund av ofta förekommande korta körsträckor.

För att rengöra dieselpartikelfiltret ska man så snart som möjligt, om trafikförhållandena så tillåter, under minst 15 minuter eller tills kontrollampan slocknar köra med en hastighet av minst 60 km/tim med ett motorvarvtal på 1800 - 2500 varv/min på 4:ans eller 5:ans växel (automatisk växellåda: läge S). Därigenom höjs avgastemperaturen och det sot som finns avsatt i dieselpartikelfiltret förbränns.

Beakta därvid alltid gällande hastighetsbegränsningar ⇒ ⚠.

Efter framgångsrik rengöring av dieselpartikelfiltret slocknar kontrollampan.

Om filtret inte skulle rengöras tillfredsställande, släcks inte kontrollampan och kontrollampan börjar blinka. **Engine fault Workshop! (Motorstörning - Verkstad!)** visas i informationsdisplayen*. Därefter kopplar motorstyrdonet om motorn till nödläge, i vilket endast en reducerad motoreffekt står till förfogande. Efter att tändningen slagits från och därefter till på nytt, lyser kontrollampan.

Uppsök omgående en fackverkstad.

### ⚠ VIKTIGT!

- **Om du inte beaktar den tända kontrollampan och tillhörande beskrivningar och varningar, kan det leda till personskador eller skador på bilen.**
- **Anpassa alltid hastigheten efter väder-, väg-, terräng- och trafikförhållanden. De av kontrollamporna framförda rekommendationerna får aldrig leda till, att du bortser från de lagstadgade bestämmelserna i vägtrafiken.**

### Se upp!

Så länge som kontrollampan lyser, måste man räkna med en förhöjd bränsleförbrukning och under vissa omständigheter även en effektminskning på motorn.

### Observera

Vidare information om dieselpartikelfilter ⇒ sidan 175, ”Dieselpartikelfilter* (dieselmotor)”. ■

## Glödlampor

Kontrollampan tänds vid trasig glödlampa:

- när bromsen påverkas (bromsljus),
- när belysningen slås på (halvljus och/eller bakljus).

I informationsdisplayen* visad text, t.ex.:

**Dipped beam front left defective! (Halvljus vänster defekt!)**

Som en extra varningssignal ljuder en pipton. ■

## Elektromekanisk servostyrning

Kontrollampan tänds några sekunder när tändningen slås till.

Om kontrollampan lyser konstant efter att tändningen slagits till eller under färd, föreligger det ett fel i den elektromekaniska servostyrningen.

- När den **gula** kontrollampan lyser, finns det ett delvist bortfall av servostyrningen och styrkraften kan vara högre.
- När den **röda** kontrollampan lyser, finns det ett totalt bortfall av servostyrningen och styrunderstödet har försvunnit (väsentligt högre styrkraft).

När den röda kontrollampan lyser, ljuder som extra varningssignal tre piptoner.

Ytterligare information ⇒ sidan 174, ”Elektromekanisk servostyrning”.

**VIKTIGT!**

**Om servostyrningen är defekt, ska en fackverkstad uppsökas.**

**Observera**

- Om den gula kontrollampan slocknar efter en förnyad start av motorn och en kort färd, är det inte nödvändigt att uppsöka en fackverkstad.
- Om batteriet kopplats från och därefter kopplats till på nytt, tänds den gula kontrollampan efter att tändningen slagits till. Efter att man tillryggalagt en kort körsträcka måste kontrollampan slockna. ■

## Kontrollsystem för avgaser

Kontrollampan lyser efter att tändningen slagits till.

Om kontrollampan inte slocknar efter att motorn startats eller lyser resp. blinkar under färd, föreligger det ett fel i en avgasrelaterad komponent. Det av motorstyrningen valda nödprogrammet gör det möjligt att med försiktigt körsätt köra till närmaste fackverkstad.

I informationsdisplayen* visad text:

**Emissions workshop! (Avgaser verkstad!)** ■

## Kontroll av motorelektronik EPC (bensinmotor)

Kontrollampan EPC (Electronic Power Control) tänds några sekunder när tändningen slås till.

Om kontrollamporna EPC inte slocknar eller lyser efter att motorn startat, föreligger det ett fel i motorstyrningen. Det av motorstyrningen valda nödprogrammet gör det möjligt att med försiktigt körsätt köra till närmaste fackverkstad.

I informationsdisplayen* visad text:

**Engine fault Workshop! (Motorstörning verkstad!)** ■

## Förglödningssystem (dieselmotor)

Vid **kall** motor tänds kontrollampan när tändningen slås till läge (förglödningsläge) **2** ⇒ sidan 112. När kontrollampan slocknar ska motorn startas genast.

Vid **driftsvarm** motor och vid yttertemperaturer över +5°C tänds kontrollampan för förglödning under cirka 1 sekund. Detta betyder att motorn kan startas **genast**.

Om **kontrollampan inte tänds** eller om **den lyser kontinuerligt**, föreligger det ett fel i förglödningssystemet. Ta så snabbt som möjligt hjälp av nästa fackverkstad.

Om **kontrollampan** börjar **blinkar** under färd, föreligger det ett fel i motorstyrningen. Det av motorstyrningen valda nödprogrammet gör det möjligt att med försiktigt körsätt köra till närmaste fackverkstad.

I informationsdisplayen* visad text:

**Engine fault Workshop! (Motorstörning verkstad!)** ■

## Airbagsystem

**Övervakning av airbagsystemet**

Kontrollampan tänds några sekunder när tändningen slås till.

När kontrollampan inte slocknar eller tänds under färd, eller blinkar, finns det ett fel i systemet ⇒ ⚠. Detta gäller även om kontrollampan inte tänds när tändningen slås till.

I informationsdisplayen* visad text:

**Airbag fault! (Airbagfel!)**

Airbagsystemets funktionsberedskap övervakas elektroniskt, även när en airbag är bortkopplad.

**Front-, sido- resp. huvudairbag bortkopplad med hjälp av systemtestutrustningen:**

- Kontrollampan lyser i 4 sekunder efter att tändningen slagits till och blinkar därefter i ytterligare 12 sekunder i 2-sekundersintervaller.

I informationsdisplayen* visad text:

**Airbag belt tensioner deactivated (Airbag bältessträckare avaktiverad!)**

**Passagerarens airbag bortkopplad med omkopplaren för passagerarens airbag* i handskfacket på passagerarsidan:**

- Kontrollampan lyser i 4 sekunder efter att tändningen slagits till.
- Om airbagarna är bortkopplade, indikeras detta i instrumentpanelens mittdel genom att kontrollampan AIRBAG OFF **(airbag bortkopplad)** lyser ⇒ sidan 160.

> ⚠ **VIKTIGT!**
>
> **När det uppkommer en störning ska airbagsystemet genast kontrolleras av en fackverkstad. Det finns annars risk för att airbagen inte aktiveras vid en olycka.**

**Observera**

Ytterligare information om bortkoppling av airbag ⇒ sidan 159. ■

## Kylvätsketemperatur/Kylvätskenivå

Kontrollampan tänds några sekunder när tändningen slås till.[2)]

Om kontrollampan inte slocknar eller börjar blinka under färd, är kylvätsketemperaturen för hög eller kylvätskenivån för låg.

Som en extra varningssignal ljuder tre piptoner.

**Stanna i så fall, stäng av motorn** och kontrollera kylvätskenivån, och vid behov fyll på kylvätska.

Om det under rådande omständigheter inte är möjligt att fylla på kylvätska, **ska färden inte fortsättas**. **Låt motorn vara avstängd** och sök hjälp på en fackverkstad, eftersom det annars kan leda till allvarliga motorskador.

Om kylvätskenivån ligger inom föreskrivet område, kan en förhöjd temperatur förorsakas av en funktionsstörning i kylfläkten. Kontrollera säkringen för kylvätskefläkten, och byt vid behov ⇒ sidan 230, ”Säkringsbeläggning i motorrummet - utförande 1” eller ⇒ sidan 232, ”Säkringsbeläggning i motorrummet - utförande 2”.

När kontrollampan inte slocknar, fast att kylvätskenivån och kylfläktens säkring är i ordning **ska färden inte fortsätta**. Ta hjälp av en fackverkstad.

Observera ytterligare anvisningar ⇒ sidan 202, ”Kylsystem”.

I informationsdisplayen* visad text:

**STOP Check coolant! Owner's manual (STOPP! Kontrollera kylvätskan! Instruktionsbok)**

> ⚠ **VIKTIGT!**
>
> - **Om man av tekniska orsaker måste stanna, ska bilen ställas på säkert avstånd från trafiken, motorn stängas av och varningsblinkersen kopplas in ⇒ sidan 54.**
> - **Öppna försiktigt kylvätskans expansionstank. Kylsystemet står under tryck när motorn är varm – risk för brännskador. Låt därför motorn svalna innan locket på expansionstanken skruvas av.**

2) På bilar med informationsdisplay lyser inte kontrollampan efter att tändningen slagits till, utan endast när kylvätsketemperaturen är för hög eller kylvätskenivån är för låg.

> ⚠ **VIKTIGT! fortsättning**
>
> - **Vidrör inte kylvätskefläkten. Kylfläkten kan starta av sig själv även vid frånslagen tändning.** ■

## Bromsbeläggens tjocklek*

Kontrollampan tänds några sekunder när tändningen slås till.[3)]

Om kontrollampan tänds, ska en fackverkstad uppsökas genast för kontroll av bromsbeläggen på **alla hjulen**.

Som en extra varningssignal ljuder en pipton.

I informationsdisplayen* visad text:

**Check brake pads! (Kontrollera bromsbelägg!)** ■

## Vätskenivå i vindrutespolaranläggning*

Kontrollampan lyser vid tillslagen tändning när vätskenivån är för låg i vindrutespolaren. Fyll på spolarvätska ⇒ sidan 208.

Som en extra varningssignal ljuder en pipton.

I informationsdisplayen* visad text:

**Top up wash fluid! (Fyll på spolarvätska!)** ■

## Bränslereserv

Kontrollampan tänds, när det finns mindre än 8 liter bränsle kvar.

Som en extra varningssignal ljuder en pipton.

I informationsdisplayen* visad text:

**Please refuel! (Tanka!)**

### Observera

Texten i informationsdisplayen* slocknar först efter tankning och efter att kort sträcka har körts. ■

## Motoroljetryck

Kontrollampan tänds några sekunder när tändningen slås till.[4)]

När kontrollampan inte slocknar efter att tändningen slagits till eller börjar blinka under färd **ska man stanna och slå från motorn**. Kontrollera oljenivån och fyll vid behov på motorolja ⇒ sidan 200.

Som en extra varningssignal ljuder tre piptoner.

Om det under rådande omständigheter inte är möjligt att fylla på motorolja, **ska färden inte fortsättas**. **Låt motorn vara avstängd** och sök hjälp på en fackverkstad, eftersom det annars kan leda till allvarliga motorskador.

**Kör inte vidare** om kontrollampan blinkar, även om oljenivån är korrekt. Låt inte ens motorn gå på tomgång. Ta hjälp på nästa fackverkstad.

I informationsdisplayen* visad text:

**STOP! Oil Pressure Engine off! Owner's manual (STOPP! Oljetryck Motor från! Instruktionsbok)**

> ⚠ **VIKTIGT!**
>
> - **Om man av tekniska orsaker måste stanna, ska bilen ställas på säkert avstånd från trafiken, motorn stängas av och varningsblinkersen kopplas in ⇒ sidan 54.**

[3)] På bilar med informationsdisplay lyser inte kontrollampan efter att tändningen slagits till, utan endast när det föreligger ett fel.

[4)] På bilar med informationsdisplay lyser inte kontrollampan efter att tändningen slagits till, utan endast när det föreligger ett fel eller motoroljenivån är för låg.

**VIKTIGT! fortsättning**

- **Den röda oljetryckkontrollampan är ingen oljenivåindikering! Därför ska oljenivån kontrolleras regelbundet, helst vid varje tankning.**

## Motorhuv

Kontrollampan lyser, om motorhuven inte är låst.

Kontrollampan lyser även vid frånslagen tändning. Kontrollampan slocknar ca. 15 sekunder efter att bilen stängts.

## Dörr öppen*

Kontrollampan lyser om en eller flera dörrar öppnas eller om bagageluckan öppnas.

På bilar med informationsdisplay lyser denna kontrollampa även vid frånslagen tändning. Kontrollampan slocknar ca. 15 sekunder efter att bilen stängts.

På bilar utan informationsdisplay slocknar denna kontrollampa efter att tändningen slagits från.

## Motoroljenivå*

**Kontrollampan lyser**

Om kontrollampan lyser, är oljenivån sannolikt för låg. Kontrollera oljenivån så snart som möjligt, och fyll på motorolja vid behov ⇒ sidan 200.

Som en extra varningssignal ljuder en pipton.

I informationsdisplayen* visad text:

**Check oil level! (Kontrollera oljenivå!)**

Om motorhuven är öppen längre än 30 sekunder, slocknar kontrollampan. Om ingen olja fylls på kommer kontrollampan att tändas på nytt efter 100 km.

**Kontrollampan blinkar**

Om det uppträder en störning i motoroljenivågivaren, indikeras detta när tändningen slås till, dessutom med en akustisk signal och av att kontrollampan tänds ett flertal gånger.

**Motorn ska omgående kontrolleras av en fackverkstad.**

I informationsdisplayen* visad text:

**Oil sensor workshop! (Oljegivare verkstad!)**

## Däcktryck*

Kontrollampan tänds, när trycket i ett av däcken har sjunkit betydligt. Sänk hastigheten och kontrollera så snart som möjligt trycket i alla däcken och korrigera vid behov ⇒ sidan 210.

Som en extra varningssignal ljuder en pipton.

När kontrollampan blinkar föreligger det ett systemfel. Uppsök utan fördröjning en fackverkstad och låt dom åtgärda felet.

Vidare information om däcktryckets kontrollsystem ⇒ sidan 174.

**VIKTIGT!**

- **När kontrollampan lyser, ska hastigheten genast sänkas och häftiga styr- och bromsmanövrar ska undvikas. Vid nästa möjlighet att stanna ska man stoppa och kontrollera däcken och deras lufttryck.**
- **Under vissa omständigheter (t.ex. sportigt körsätt, vinter- eller grusvägar) kan kontrollampan försenas eller inte lysa alls.**

### Observera

Om batteriet kopplats från, tänds kontrollampan efter att tändningen slagits till. Efter att man tillryggalagt en kort körsträcka måste kontrollampan slockna.

## Växelväljarspärr*

Om kontrollampan lyser, ska bromspedalen trampas ner. Detta är nödvändigt, för att kunna flytta växelväljaren från läge **P** eller **N**.

## Farthållare* *

Kontrollampan lyser, när farthållaren är i funktion.

## Låsningsfria bromsar (ABS)

Kontrollampan visar funktionsdugligheten för ABS.

Kontrollampan tänds några sekunder efter att tändningen slagits till och under start. Lampan slocknar efter att ett automatiskt provningsförlopp genomförts.

**Störning i ABS**

När kontrollampan för ABS inte slocknar inom några sekunder efter att tändningen slagits till, eller överhuvud taget inte slocknar, eller om den tänds under färd, finns det ett fel i systemet. Bilen bromsas endast med det normala bromssystemet. Sök snarast möjligt upp en fackverkstad och anpassa ditt körsätt efter störningen, eftersom man inte vet hur stor omfattning skadan har.

När en större störning uppträder i ABS, ljuder dessutom en varningston.

Vidare information om ABS ⇒ sidan 173, ”Låsningsfria bromsar (ABS)”.

**Störning i det totala bromssystemet**

Om kontrollampan tänds tillsammans med bromssystemets kontrollampa (vid släppt handbroms), är inte bara ABS-systemet utan också någon annan del av bromssystemet defekt ⇒ ⚠.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Om bromssystemets kontrollampa tänds tillsammans med ABS-kontrollampan , ska man genast stanna och kontrollera bromsvätskenivån i behållaren ⇒ sidan 204, ”Bromsvätska”. Om vätskenivån har sjunkit**

**⚠ VIKTIGT! fortsättning**

**under MIN-markeringen ska man inte köra vidare - olycksrisk! Ta hjälp av fackmän.**

- **Beakta anvisningarna ⇒ sidan 198, ”Arbeten i motorrummet” när motorhuven öppnas och bromsvätskenivån ska kontrolleras.**
- **Om bromsvätskenivån är korrekt, har reglerfunktionen i ABS-systemet fallit från. De bakre hjulen kan vid bromsning låsas mycket snabbt. Det kan under vissa omständigheter leda till att bilen bryter ut - risk för sladd! Kör försiktigt till närmaste fackverkstad och få felet åtgärdat.**

## Antispinnsystem (ASR)

Kontrollampan tänds några sekunder när tändningen slås till.

Under regleringsprocessen blinkar kontrollampan under färd.

Vid urkopplad ASR eller vid en störning i systemet lyser kontrollampan kontinuerligt.

Eftersom ASR arbetar tillsammans med ABS, tänds vid bortfall av ABS även ASR-kontrollampan.

Om kontrollampan lyser precis efter att motorn startat, kan ASR-systemet vara bortkopplat på grund av tekniska orsaker. I detta fall kan ASR-systemet kopplas in på nytt genom att tändningen slås från och därefter till på nytt. Om kontrollampan slocknar, är ASR-systemet på nytt fullt funktionsdugligt.

Vidare information om ASR ⇒ sidan 171, ”Antispinnsystem (ASR)”.

### Observera

Om batteriet kopplats från och därefter kopplats till på nytt, tänds kontrollampan efter att tändningen slagits till. Efter att man tillryggalagt en kort körsträcka måste kontrollampan slockna.

## Elektroniskt stabilitetsprogram (ESP)*

Kontrollampan tänds några sekunder när tändningen slås till.

Komponenter i ESP är antispinnsystmet (ASR), den elektroniska differentialspärren (EDS) och det låsningsfria bromssystemet (ABS).

Under regleringsprocessen blinkar kontrollampan under färd.

Vid urkopplad ESP eller vid en störning i systemet lyser kontrollampan kontinuerligt.

Eftersom ESP arbetar tillsammans med ABS, tänds vid bortfall av ABS även ESP-kontrollampan.

Om kontrollampan lyser precis efter att motorn startat, kan ESP-systemet vara bortkopplat på grund av tekniska orsaker. I detta fall kan ESP-systemet kopplas in på nytt genom att tändningen slås från och därefter till på nytt. Om kontrollampan slocknar, är ESP-systemet på nytt fullt funktionsdugligt.

Vidare information om ESP ⇒ sidan 169, ”Elektroniskt stabilitetsprogram (ESP)*”.

**Elektronisk differentialspärr (EDS)***

EDS är en komponent i ESP. En störning i EDS indikeras genom att ESP-kontrollampan i kombiinstrumentet lyser. Uppsök genast en Škoda Servicepartner. Vidare anvisningar om EDS ⇒ sidan 170, ”Elektronisk differentialspärr (EDS)*”.

### Observera

Om batteriet kopplats från och därefter kopplats till på nytt, tänds kontrollampan efter att tändningen slagits till. Efter att man tillryggalagt en kort körsträcka måste kontrollampan slockna. ■

## Generator

Kontrollampan tänds efter att tändningen slagits till. Den ska slockna efter att motorn startat.

Om kontrollampan inte slocknar efter att motorn startat eller tänds under färd, ska man köra till närmaste fackverkstad. Då bilens batteri därvid laddas ur, ska alla inte absolut nödvändiga förbrukare kopplas från.

### Se upp!

Om under färden förutom kontrollampan även kontrollampan (störning i kylsystem) tänds i displayen, måste man stanna omedelbart och stänga av motorn - risk för motorskador! ■

## Bromssystem

Kontrollampan blinkar eller lyser vid låg bromsvätskenivå, en störning i ABS eller vid åtdragen handbroms.

Om kontrollampan blinkar (vid ej åtdragen handbroms), ska bilen **stannas** och bromsvätskenivån kontrolleras ⇒ ⚠.

I informationsdisplayen* visad text:

**STOP Brake fluid Owner's manual (STOPP Bromsvätska Instruktionsbok)**

Vid en ABS-störning, som också påverkar bromssystemets funktion (t.ex. bromstrycksfördelning), tänds ABS-kontrollampan tillsammans med bromssystemets kontrollampa. Räkna därvid med, att inte endast ABS, utan också andra delar i bromssystemet är defekta ⇒ ⚠.

Som en extra varningssignal ljuder tre piptoner.

Vid körning till närmaste fackverkstad måste man ställa in sig på högre pedalkraft, längre bromssträcka och en större frigång för bromspedalen.

Vidare anvisningar om bromssystemet ⇒ sidan 172, ”Bromsar”.

**Åtdragen handbroms**

Kontrollampan lyser även vid åtdragen handbroms. Dessutom utlöses en akustisk varning om bilen körs minst 3 sekunder med en hastighet på mer än 6 km/tim.

I informationsdisplayen* visad text:

**Handbrake on! (Handbroms åtdragen!)**

**VIKTIGT!**

- **Beakta anvisningarna ⇒ sidan 198, ”Arbeten i motorrummet” när motorhuven öppnas och bromsvätskenivån ska kontrolleras.**
- **Om bromssystemets kontrollampa (!) inte skulle slockna några sekunder efter att tändningen slagits till eller om den tänds under färd, ska man genast stanna och kontrollera bromsvätskenivån i behållaren ⇒ sidan 204, ”Bromsvätska”. Om vätskenivån har sjunkit under MIN-markeringen ska man inte köra vidare – olycksrisk! Ta hjälp av fackmän.** ■

## Bältesvarningslampa*

Kontrollampan tänds efter att tändningen slagits till, för att påminna om att spänna fast säkerhetsbältet. Kontrollampan slocknar först när föraren har satt på säkerhetsbältet.

Om säkerhetsbältet inte har tagits på, ljuder en konstant varningston vid hastigheter över 20 km/tim och samtidigt blinkar kontrollampan .

Om säkerhetsbältet inte tas på under de följande 90 sekunderna, kopplas varningstonen från, och kontrollampan lyser konstant.

I informationsdisplayen* visad text:

**Please fasten seatbelt! (Sätt på bältet!)**

Vidare information om säkerhetsbälten ⇒ sidan 147, ”Säkerhetsbälten”. ■

# Låsa upp och låsa

## Nyckel

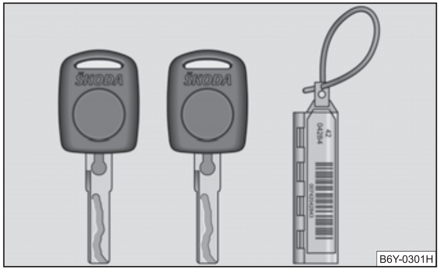


Fig. 20 Nyckelsats utan fjärrmanövrering

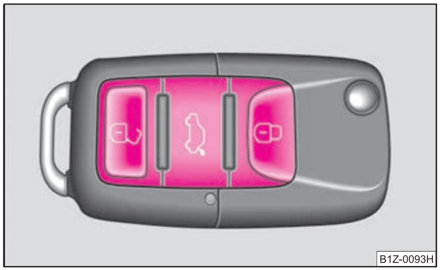


Fig. 21 Fjärrkontroll

Bilen levereras med två nycklar. Beroende på utrustning kan bilen vara utrustad med nycklar utan fjärrmanövrering ⇒ fig. 20, med nyckel med lampa* ⇒ sidan 35, fig. 22 eller med nyckel med fjärrmanövrering* ⇒ fig. 21.

### Nyckelbricka

På brickan ⇒ fig. 20 finns det nyckelnummer som absolut krävs för att eftertillverka en nyckel. Med hjälp av detta nummer kan man beställa en reservnyckel hos en Škoda Servicepartner.

**Nyckelbrickan** med nummer ska **förvaras** på säker plats så att detta nummer kan användas för att få en ersättningsnyckel vid förlust eller skada. Därför ska denna bricka överlämnas till köparen vid försäljning av bilen.

### VIKTIGT!

- **När du lämnar bilen – även kortvarigt – ska du i varje fall ta ur nyckeln. Detta gäller särskilt när barn lämnas kvar i bilen. Barnen kan annars starta motorn eller andra elektriska funktioner (t ex elektriska fönsterhissar) – olycksrisk!**
- **Dra ur tändningsnyckeln ur tändningslåset först när bilen har stannat! Rattlåset kan annars låsas oavsiktligt – olycksrisk!**

### Se upp!

- Varje nyckel innehåller elektroniska delar så skydda dem därför från fuktighet och starka vibrationer.
- Håll nyckeln absolut ren, eftersom smuts (textilfibrer, damm o dyl) kan påverka låsens funktion, och även tändningslåset, negativt.

### Observera

Vid förlust av en nyckel ska man vända sig till en Škoda Servicepartner, som kan anskaffa en ersättningsnyckel. ■

## Nyckel med lampa*

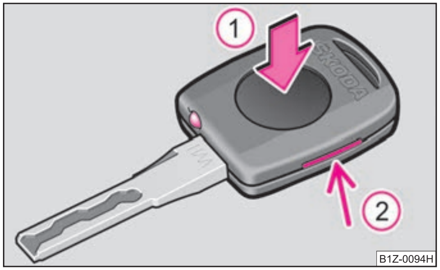


Fig. 22 Nyckel med lampa

### Koppla till lampa

– Tryck på knappen i mitten i pilens riktning (1).

### Byte av batteri eller glödlampa

– Stick in ett mynt i spalten på sidan av nyckelhuset (pil (2)) och tryck av överdelen genom en vridande rörelse med myntet.

– Byt batteriet eller glödlampan.

– Lägg över- och underdel på varandra och tryck ihop delarna.

Batterier och glödlampor kan man köpa hos en fackverkstad.

### Miljövård

Tomt batteri ska omhändertas på ett miljöriktigt sätt.

### Observera

Ersättningsbatteriet ska uppfylla originalbatteriets specifikationer. ■

## Byta batteri i fjärrmanövrering

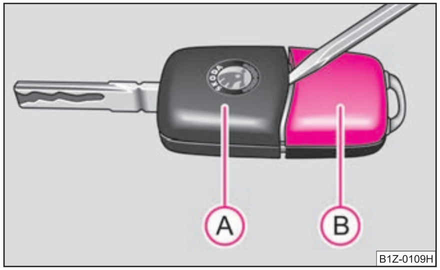


Fig. 23 Dela nyckel med fjärrmanövrering

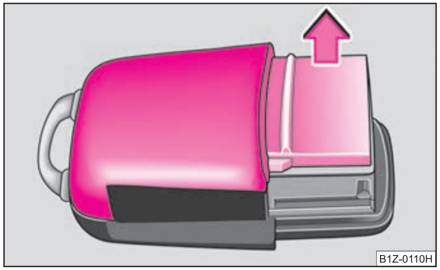


Fig. 24 Lock på sändarhus

Varje fjärrkontroll innehåller ett batteri, vilket är placerat under locket (B) i sändarhuset ⇒ fig. 23. Vi rekommenderar att batteribytet utförs av en Škoda Servicepartner. Om du trots allt själv vill byta batteri, ska detta ske enligt följande:

– Fäll ut nyckeln.

– Bänd försiktigt loss nyckeldelen (A) ⇒ fig. 23 med en tunn skruvmejsel från sändarhuset (B).

– Ta av locket från sändarhuset ⇒ fig. 24 i pilens riktning.

– Ta ut det tomma batteriet från husets lock.

– Sätt i det nya batteriet. Observera att ”+” tecknet på batteriet ska vara vänt neråt. Korrekt polriktning anges på sändarhusets lock.

– Sätt tillbaks lock med isatt batteri på sändarhuset och tryck ihop de två delarna.

– Sätt in sändarhuset i nyckeldelen så att de båda delarna låses ihop.

**Miljövård**

Tomt batteri ska omhändertas på ett miljöriktigt sätt.

**Observera**

- Ersättningsbatteriet ska uppfylla originalbatteriets specifikationer.
- Om man inte kan låsa och låsa upp bilen med fjärrkontrollen efter att batteriet bytts, måste systemet synkroniseras ⇒ sidan 43. ■

## Elektronisk startspärr

*Den elektroniska startspärren förhindrar otillåtet brukande av bilen.*

I nyckelhuvudet finns det en elektronisk krets. Med dess hjälp kopplas startspärren från när nyckeln sätts i tändningslåset. När man drar ur tändningsnyckeln ur tändningslåset aktiveras den elektroniska startspärren automatiskt.

**Observera**

Nyckeln kan nu endast startas med hjälp av en kodad Škoda originalnyckel ⇒ sidan 26. ■

## Barnsäkring

*Barnsäkringen förhindrar att bakdörrarna öppnas inifrån.*

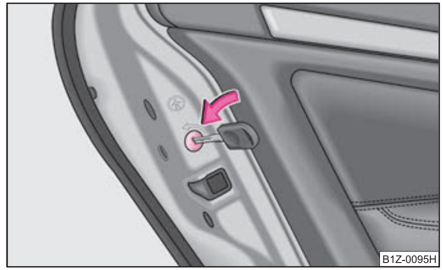



Fig. 25 Barnsäkring på bakdörrarna

Bakdörrarna är utrustade med barnsäkring. Barnsäkringen kopplas till och från med bilens nyckel.

**Koppla in barnsäkring**

– Vrid med bilnyckeln spåret på bakdörren i pilens riktning ⇒ fig. 25.

**Koppla från barnsäkring**

– Vrid spåret med bilnyckeln åt höger mot pilens riktning.

Vid inkopplad barnsäkring är dörrhandtaget blockerat från insidan. Dörren kan endast öppnas utifrån. ■

## Centrallåsning

### Beskrivning

Vid låsning och upplåsning låses eller låses **alla** dörrar och tankluckan* upp gemensamt genom centrallåsningen. Bagagerumsluckan låses upp vid upplåsning. ▶

Den kan öppnas genom att man trycker på handtaget ovanför nummerskylten ⇒ sidan 40, fig. 29.

Manövrering av centrallåsningen kan göras:

- utifrån med bilnyckeln ⇒ sidan 38,
- med knapparna för centrallåsningen ⇒ sidan 39,
- med fjärrmanövreringen ⇒ sidan 42.

**Kontrollampa i förardörren på bilar utan stöldskydd**

Efter att fordonet låsts blinkar kontrollampan efter 2 sekunder.

Efter att fordonet låsts med bortkopplad Safe-låsning blinkar kontrollampan först efter 30 sekunder.

**Kontrollampa i förardörren på bilar med stöldskydd**

Efter att bilen låsts blinkar kontrollampan snabbt i 2 sekunder, därefter långsammare.

Om bilen låsts och Safe-låsningen ⇒ sidan 37 är ur drift, blinkar kontrollampan i förardörren snabbt i ca. 2 sekunder, slocknar och börjar efter ca. 30 sekunder att blinka långsamt.

Om kontrollampan först blinkar snabbt i 2 sekunder, därefter lyser i 30 sekunder och till sist blinkar långsamt, föreligger det ett fel i centrallåsningssystemet eller i kupéövervakningen* ⇒ sidan 44. Ta hjälp av en fackverkstad.

**Komfortmanövrering fönster**

När bilen låses och låses upp kan man öppna och stänga de elektriskt manövrerade fönstren ⇒ sidan 47, ”Komfortmanövrering av fönster”.

**Öppning av enskild dörr***

Denna funktion gör det möjligt att låsa upp endast förardörren. De övriga dörrarna och tankluckan* förblir låsta och låses upp först när man gör en ytterligare upplåsning.

Om så önskas kan man låta en Škoda-verkstad aktivera funktionen till endörrsöppning.

**Automatisk låsning***

Alla dörrar och bagagerumsluckan låses automatiskt vid en hastighet av cirka 15 km/h.

När tändningsnyckeln dras ur låses bilen åter upp automatiskt. Dessutom kan bilen låsas upp av föraren genom att han trycker på centrallåsknappen eller genom att han drar i dörrhandtaget.

Om så önskas, kan man låta en fackverkstad aktivera funktionen automatisk låsning.

**⚠ VIKTIGT!**

**Låsningen av dörrarna förhindrar ofrivillig öppning vid en ovanlig situation (olycka). Låsta dörrar förhindrar också att någon tränger sig in utifrån - t.ex. i korsningar. Man försvårar dock för hjälparbetare att komma in i bilen vid en nödsituation - livsfara!**

**Observera**

- Vid en olycka där airbagen löst ut kommer de låsta dörrarna att låsas upp automatiskt, för att ge hjälpande personer möjlighet att komma in i bilen.
- Om centrallåsningen bortfaller kan man låsa och låsa upp framdörrarna med nyckeln. De andra dörrarna och bagagerumsluckan kan låsas och låsas upp manuellt.
  – Nödlåsning av dörren ⇒ sidan 40.
  – Nödupplåsning av bagagerumsluckan ⇒ sidan 41. ■

## Safe-låsning

Centrallåsningen är utrustad med en **Safe-låsning**. När man låser bilen från utsidan blockeras automatiskt alla dörrlås. Dörrarna kan inte öppnas med dörrhandtaget, varken från insidan eller från utsidan. Därigenom försvåras inbrottsförsök i bilen.

Safe-låsningen kan sättas ur funktion. Bilen ska därvid låsas två gånger inom 2 sekunder med nyckeln eller fjärrkontrollen. ▶

Om Safe-låsningen är ur drift:

- blinkar kontrollampan i förardörren snabbt i ca. 2 sekunder, slocknar och börjar blinka långsamt efter ca. 30 sekunder,
- låses tankluckan upp.

Vid nästa låsning och upplåsning av bilen sätts Safe-låsningen åter i funktion.

Om bilen är låst och Safe-låsningen inte är aktiverad, kan dörrarna öppnas inifrån enligt följande:

- Dörren låses upp genom att man drar i dörrhandtaget.
- Dörren öppnas genom att man drar en gång till i dörrhandtaget.

**VIKTIGT!**

**På en bil med aktiverad Safe-låsning som låsts utifrån, får inga personer eller djur bli kvar i bilen, då varken dörrar eller fönster kan öppnas inifrån. De låsta dörrarna försvårar för hjälpande personer att i nödlägen komma in i bilens passagerarutrymme – livsfara!**

**Observera**

Stöldskyddet* aktiveras automatiskt även med avaktiverad Safe-låsning när bilen låses. Kupéövervakning* aktiveras emellertid inte. ■

## Upplåsning med nyckeln

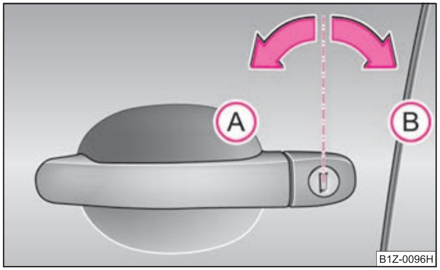



**Fig. 26 Vridning av nyckel vid låsning och upplåsning**

– Vrid nyckeln i låset på förardörren åt vänster till öppningsläge (A) ⇒ fig. 26.

– Dra i dörrhandtaget och öppna dörren.

- Alla dörrar (på bilar med stöldskydd endast förardörren) och tankluckan* låses upp.
- Bagagerumsluckan låses upp.
- Innerbelysningen som är kopplad via dörrkontakten tänds.
- Safe-låsningen avaktiveras.
- Fönstret öppnas så länge som nyckeln **hålls kvar*** i öppningsläge. På bilar med stöldskydd är manövrering av fönstren endast möjlig i 45 sekunder efter att varningssystemet avaktiverats.
- Kontrollampan i förardörren slutar blinka, om bilen inte är utrustad med en stöldskyddsanordning* ⇒ sidan 43.

**Observera**

Om bilen är utrustad med en stöldskyddsanordning*, måste nyckeln sättas i tändningslåset och tändningen slås till inom 15 sekunder efter att dörren öppnats för att koppla bort stöldskyddet. Om tändningen **inte slås till** inom 15 sekunder kommer **larmet att utlösas**. ■

## Låsning med nyckeln

– Vrid nyckeln i låset på förardörren åt höger till stängningsläge Ⓑ ⇒ sidan 38, fig. 26.

- Dörrarna, bagagerumsluckan och tankluckan* låses.
- Innerbelysningen som är kopplad via dörrkontakten släcks.
- Fönster och elektrisk sollucka* stängs, så länge som nyckeln **hålls kvar** i stängningsläge.
- Safe-låsningen aktiveras genast.
- Kontrollampan i förardörren börjar blinka.

### Observera

Den öppnade förardörren kan inte låsas. Den måste låsas separat när den stängts. ■

## Knappar för centrallåsning

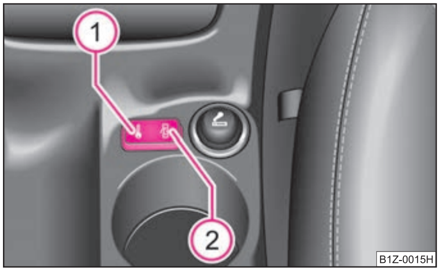



**Fig. 27 Mittkonsol: Knappar för centrallåsning**

Om bilen inte har låsts utifrån, kan man låsa och låsa upp med vippströmbrytaren på mittkonsolen, även med frånslagen tändning.

### Låsa alla dörrar och bakluckan

– Tryck på knappen ① ⇒ fig. 27. Symbolen i knappen tänds.

### Låsa upp alla dörrar och bakluckan

– Tryck på knappen ② ⇒ fig. 27. I knappen tänds symbolen.

När bilen ska låsas med knappen ①, gäller följande:

- Dörrar och bagagerumslucka kan inte öppnas från utsidan (säkerhet t.ex. vid stopp i en korsning).
- Man kan låsa upp dörrarna separat från insidan och öppna genom att dra i dörrhandtaget.
- När förardörren öppnats, kan den inte låsas, för att förhindra att man utan avsikt låser sig ute. När den stängts måste dörren låsas separat.
- Vid en olycka där airbagen löst ut kommer de från insidan låsta dörrarna att låsas upp automatiskt, för att ge hjälpande personer möjlighet att komma in i bilen.

Om tändningen är frånslagen, kan man stänga resp. öppna fönstren komfortabelt genom att trycka in och hålla knappen ① resp. ② intryckt ⇒ sidan 47.

### ⚠ VIKTIGT!

**Centrallåset fungerar även med frånslagen tändning. Alla dörrar och bagagerumsluckan låses. Eftersom trots detta de låsta dörrarna försvårar hjälpen i en nödsituation, ska barn aldrig lämnas kvar utan uppsikt i bilen. Låsta dörrar försvårar för hjälpande personer att i nödlägen komma in i bilens passagerarutrymme - livsfara!**

### Observera

Om Safe-låsningen är aktiverad, är dörrhandtaget och knappen för centrallåsningen satta ur funktion. ■

## Nödlåsning av dörrar

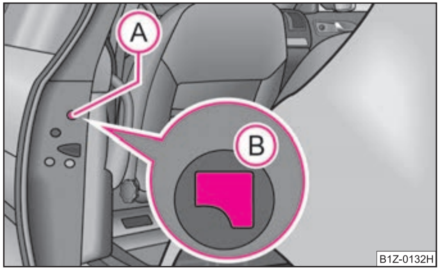



Fig. 28 Bakdörr: Nödlåsning av dörr

På baksidan av dörrar, vilka inte har någon låscylinder, finns en nödlåsningsmekanism, vilken endast är synlig efter att dörren öppnats.

### Låsning

– Demontera kåpan Ⓐ ⇒ fig. 28.

– Stick in nyckeln i hålet under kåpan och tryck in låsarmen Ⓑ inåt till stopp.

– Sätt i kåpan på nytt.

Efter att dörren stängts kan den inte längre öppnas utifrån. Med ej inkopplad barnsäkring är det möjligt, att öppna dörren genom att två gånger dra i dörrhandtaget. Med inkopplad barnsäkring är det nödvändigt att förutom att dra i dörrhandtaget två gånger öppna dörren från utsidan. ■

## Bagagerumslucka

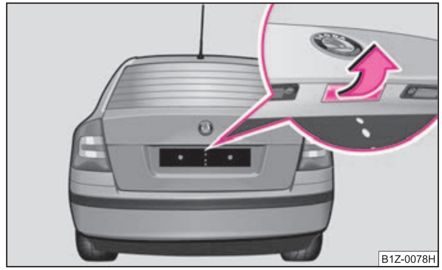



Fig. 29 Handtag på bagagerumsluckan

Efter att bilen låsts upp med nyckeln resp. med fjärrkontrollen, kan man öppna bakluckan genom att trycka på handtaget ovanför nummerskylten.

### Öppning av bakluckan

– Tryck på handtaget ⇒ fig. 29 och lyft samtidigt upp bagagerumsluckan.

### Stängning av bakluckan

– Dra ner bagagerumsluckan och slå igen den med en lätt knyck ⇒ ⚠.

På bakluckans innerbeklädnad finns ett handtag, vilket underlättar stängning.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Kontrollera att bagagerumsluckan har låst efter att den stängts. Bagagerumsluckan kan annars plötsligt öppnas under färd, även när bagagerumsluckelåset är låst - olycksrisk!**
- **Kör aldrig med öppen eller halvöppen bagagerumslucka, eftersom avgaser kan komma in i passagerarutrymmet - förgiftningsrisk!**

▶

⚠ **VIKTIGT! fortsättning**

- **Tryck vid stängning av bagagerumsluckan inte på bakrutan, den kan spricka – risk för skador!**

**Observera**

- **Efter att bagagerumsluckan stängts, kommer den inom 2 sekunder att låsas automatiskt och stöldskyddet* aktiveras.** Detta gäller endast, om bilen var låst innan bagagerumsluckan stängdes.
- Funktionen hos handtaget ovanför nummerskylten avaktiveras när man kör iväg, eller vid en hastighet över 5 km/h. Efter att man stannat och öppnat en dörr aktiveras handtagets funktion på nytt. ■

## Nödupplåsning av bakluckan (Octavia)

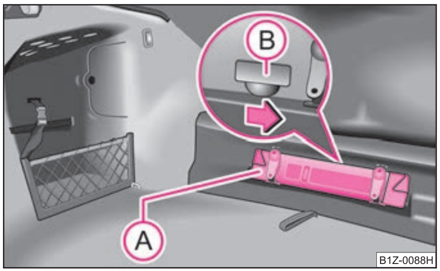



Fig. 30 Nödupplåsning av bakluckan

Om det finns ett fel i centrallåsningen, kan bakluckan öppnas enligt följande:

– Fäll fram ryggstödet ⇒ sidan 70.

– Ta ut varningstriangeln* (A) ⇒ fig. 30.

– Tryck in spaken i pilens riktning för att låsa upp bakluckan. Spaken är placerad under kåpan (B).

– Öppna bagagerumsluckan från utsidan. ■

## Nödupplåsning av bakluckan (Combi)

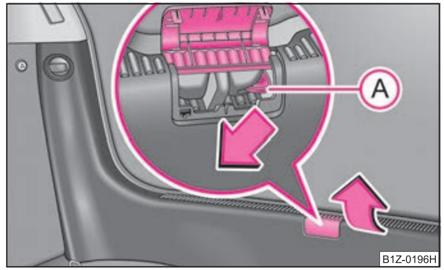



Fig. 31 Nödupplåsning av bakluckan

Om det finns ett fel i centrallåsningen, kan bakluckan öppnas enligt följande:

– Fäll fram ryggstödet ⇒ sidan 70.

– Fäll upp kåpan över låset ⇒ fig. 31.

– Tryck med hjälp av ett smalt föremål, t.ex. en skruvmejsel, spaken (A) i pilens riktning till anslag, varvid bakluckan låses upp.

– Öppna bagagerumsluckan från utsidan. ■

# Fjärrmanövrering*

## Beskrivning

Med fjärrkontrollen kan man:

- låsa och låsa upp bilen,
- låsa upp bagagerumsluckan,

- öppna och stänga fönstren.

Sändare med batteri finns i huvudnyckelns grepp. Mottagaren finns inuti bilen. Fjärrkontrollens funktionsområde är ca. 10 meter. Vid svaga batterier minskas fjärrkontrollens räckvidd.

Huvudnyckeln har ett utfällbart nyckelax, vilket används för manuell låsning och upplåsning av bilen, och för att starta motorn.

Vid ersättning av en förlorad nyckel, och efter reparation eller byte av mottagare måste systemet initieras av en Škoda-verkstad. Först därefter kan fjärrkontrollen användas på nytt.

### Observera

- Vid tillslagen tändning är fjärrkontrollen automatiskt avaktiverad.
- Fjärrkontrollens funktion kan tillfälligt påverkas genom överlagring från sändare i bilens närhet, vilken arbetar inom samma frekvensområde (t ex mobiltelefon, TV-sändare).
- När centrallåsningen resp. stöldskyddet inte reagerar på fjärrkontrollen först på ett avstånd på mindre än 3 meter, måste batteriet bytas, allra helst av en Škoda Servicepartner. ■

## Låsa och låsa upp bilen

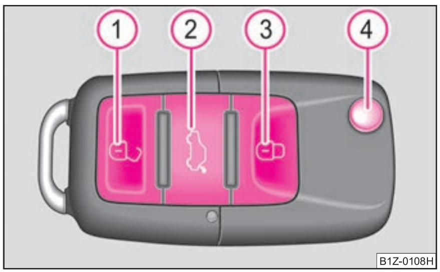



Fig. 32 Fjärrkontroll

### Låsa upp bilen

– Tryck på knappen (1) i cirka 1 sekund.

### Låsa bilen

– Tryck på knappen (3) i cirka 1 sekund.

### Avaktivera Safe-låsning

– Tryck två gånger inom 2 sekunder på knappen (3). Ytterligare information ⇒ sidan 37.

### Upplåsning av bagagerumsluckan

– Tryck på knappen (2) i cirka 2 sekund ⇒ fig. 32. Ytterligare information ⇒ sidan 40.

### Fälla ut nyckeln

– Tryck på knappen (4).

### Fälla in nyckeln

– Tryck på knappen (4) och fäll in nyckelbladet i huset.

Låsning av bilen signaleras genom att blinkerslamporna blinkar två gånger. När bilen låses upp med knappen (1) och ingen dörr eller bakluckan inte öppnas inom 30 sekunder, låses bilen automatiskt på nytt. Denna funktion förhindrar en oavsiktlig upplåsning av bilen.

Dessutom kommer kommer efter att bilen låsts upp, de elektriskt inställbara stolarna och ytterbackspeglarna* att ställa in sig. Den lagrade inställningen av förarstolen och ytterbackspeglarna kallas fram.

En korrekt låsning av bilen indikeras genom att blinkerslamporna blinkar en gång. Om blinkerslamporna inte blinkar till, ska dörrar, motorhuv och bagagerumslucka kontrolleras. Om dörrar, motorhuv eller bagagerumslucka är öppna med aktiverat stöldskydd, blinkar blinkerslamporna först när de har stängts.

När bilen låses och låses upp kommer innerbelysningen, om den är kopplad via dörrkontakten, att kopplas från resp. till automatiskt. ▶

**⚠ VIKTIGT!**

**På en bil med aktiverad Safe-låsning som låsts utifrån, får inga personer bli kvar i bilen, då varken dörrar eller fönster kan öppnas inifrån. De låsta dörrarna försvårar för hjälpande personer att i nödlägen komma in i bilens passagerarutrymme - livsfara!**

**Observera**

- Påverka endast fjärrkontrollen när dörrar och bagagerumslucka är stängda och när ni har ögonkontakt med bilen.
- När man sitter i bilen får man inte innan man sätter i nyckeln i tändningslåset trycka på fjärrkontrollens låsknapp 🔒, för att inte bilen ska låsas oavsiktligt och dessutom stöldskyddet* kopplas till. Om detta dock skulle ske, ska man trycka på fjärrkontrollens upplåsningsknapp 🔓. ■

## Synkronisering av fjärrmanövrering

Om bilen inte går att låsa upp med hjälp av fjärrkontrollen, är det möjligt att koden i nyckeln och i styrdonet i bilen inte längre överensstämmer. Detta kan inträffa när knappen på fjärrkontrollen tryckts in flera gånger utanför systemets funktionsområde eller om batteriet i fjärrkontrollen har bytts ut.

Därför är det nödvändigt att koden synkroniseras enligt följande:

- Tryck på valfri knapp på fjärrkontrollen.
- Efter att man tryckt på knappen måste dörren låsas upp med nyckeln inom 1 minut. ■

## Stöldskydd*

### Beskrivning

Stöldskyddet höjer skyddet mot inbrottsförsök i bilen. Vid ett inbrottsförsök i bilen utlöser systemet en akustisk och en optisk varningssignal.

**Hur aktiveras varningssystemet?**

Stöldskyddet aktiveras automatiskt när bilen låses med nyckeln i den stängda förardörren eller med fjärrkontrollen. Det aktiveras cirka 30 sekunder efter låsning.

**Hur avaktiveras varningssystemet?**

Stöldskyddet kopplas endast från när bilen låses upp med hjälp av fjärrkontrollen. Om bilen inte öppnas inom 30 sekunder efter att radiosignalen avgivits, aktiveras stöldskyddet på nytt.

Om bilen har låsts upp med nyckeln i förardörren, måste nyckeln sättas i tändningslåset och tändningen slås till inom 15 sekunder efter att dörren öppnats för att koppla bort stöldskyddet. Om tändningen **inte slås till** inom 15 sekunder kommer **larmet att utlösas**.

**När utlöses larmet?**

Med låst bil övervakas följande säkerhetsområden:

- motorhuv,
- bagagerumslucka,
- dörrar,
- tändningslås,
- bilens lutning* ⇒ sidan 44,
- passagerarutrymme* ⇒ sidan 44,
- spänningsbortfall i elsystemet.

Om en av de två batterianslutningarna lossas med aktiverat stöldskydd, utlöses omedelbart ett larm.

**Hur kopplas larmet från?**

Larmet kopplas från när bilen låses upp med fjärrkontrollen eller tändningen slås till.

**Observera**

- Larmsirenen har en livslängd på 6 år. Närmare information kan du få från din Škoda Servicepartner. ▶

- För att garantera full funktionsduglighet för stöldskyddet, bör man innan man lämnar bilen, kontrollera att alla dörrar, fönster och den elektriska solluckan* är stängda.
- Kodning av fjärrkontroll och mottagardel utesluter användning av fjärrkontroll från en annan bil. ■

## Kupéövervakning*

*Kupéövervakningen utlöser larmet så snart som en rörelse registreras i bilen.*




**Fig. 33 Knapp för kupéövervakning**

Kupéövervakningen ska kopplas bort, när det finns t ex barn eller djur i passagerarutrymmet som kan utlösa larmet.

### Bortkoppling av kupéövervakning

- Slå från tändningen.
- Tryck in knappen på mittstolpen på förarsidan ⇒ fig. 33, i knappen ändras belysningen av symbolen från röd till orange.
- Lås bilen inom 30 sekunder.

Övervakningen av passagerarutrymmet kopplas automatiskt åter till nästa gång bilen låses.

### Observera

- Man kan också koppla bort kupéövervakning genom att avaktivera Safe-låsning ⇒ sidan 37.
- Knappens utförande kan skilja sig åt beroende på bilens utrustning.
- På bilar som är utrustade med bortsläpningsövervakning*, avaktiveras även denna funktion med knappen på mittstolpen på förarsidan ⇒ sidan 44. ■

## Bortsläpningsövervakning*

Bortsläpningsövervakningen ska vara bortkopplad, om bilen ska transporteras (t.ex. med tåg eller med båt) eller ska bogseras.

### Frånkoppling av bortsläpningsövervakning

- Slå från tändningen.
- Tryck in knappen på mittstolpen på förarsidan ⇒ fig. 33; i knappen tänds symbolen med rött ljus.
- Lås bilen inom 30 sekunder.

Bortsläpningsövervakning kopplas automatiskt åter till nästa gång bilen låses.

### Observera

Vid bortkoppling av bortsläpningsövervakningen kopplas även kupéövervakning* bort ⇒ sidan 44, ”Kupéövervakning* ”. ■

# Elektriska fönsterhissar*

## Knappar i förardörren

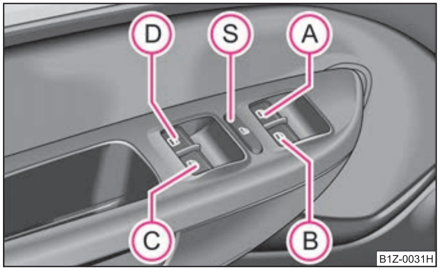



Fig. 34 Knappar i förar-dörren

De elektriska fönsterhissarna fungerar endast med tillslagen tändning.

### Öppna fönster

– Fönstret öppnas med en lätt tryckning på respektive knapp i dörren. När knappen släpps stoppas förloppet.

– Dessutom kan fönstret öppnas automatiskt genom att man trycker knappen till anslag (fullständig öppning). Vid förnyad tryckning på knappen stoppar fönstret omedelbart.

### Stänga fönster

– Fönstret stängs med en lätt dragning i respektive knapp. När knappen släpps stoppas stängningsförloppet.

– Dessutom kan fönstret stängas automatiskt genom att man drar knappen till anslag (fullständig stängning). Vid förnyad dragning i knappen stoppar fönstret omedelbart.

Knappen för ett enskilt fönster är placerad i förardörrens armstöd ⇒ fig. 34, i passagerardörren och i bakdörrarna* ⇒ sidan 46, fig. 35.

**Knapp för fönsterhissar i förardörrens armstöd**

(A) Knapp för fönsterhiss i förardörren

(B) Knapp för fönsterhiss i passagerardörren

(C) Knapp för fönsterhiss i höger bakdörr*

(D) Knapp för fönsterhiss i vänster bakdörr*

(S) Säkerhetsomkopplare*

**Säkerhetsomkopplare***

Genom att trycka på säkerhetsomkopplaren (S) ⇒ fig. 34 kan omkopplarna för de bakre dörrarna sättas ur funktion. Genom att återigen trycka på säkerhetsomkopplaren (S) kan knapparna i de bakre dörrarna åter sättas i funktion.

Om knapparna i de bakre dörrarna är satta ur funktion, lyser kontrollampan i säkerhetsomkopplaren (S).

**⚠ VIKTIGT!**

- **När bilen låses från utsidan, får inga personer finnas kvar i bilen, eftersom fönstren i en nödsituation inte går att öppna.**
- **Systemet är utrustat med en kraftbegränsning ⇒ sidan 46. Vid ett hinder stoppas stängningsförloppet och fönstret öppnas på nytt. Stäng därefter fönstret försiktigt! Annars kan det leda till betydande klämskador!**
- **Om barn transporteras i baksätet, rekommenderar vi att de elektriska fönsterhissarna i bakdörrarna sätts ur funktion (säkerhetsomkopplare) (S) ⇒ fig. 34.**

**Observera**

- När tändningen slagits från kan fönstren fortfarande öppnas eller stängas under 10 minuter. Under denna tid fungerar inte den automatiska fönsterstängningen. När förar- eller passagerardörren öppnas, kopplas fönsterhissarna från helt.
- Använd under färd företrädesvis det befintliga värme-, klimat- och ventilationssystemet för ventilation av passagerarutrymmet. Om fönstren öppnas kan damm och annan smuts komma in i bilen, och dessutom kan det vid vissa hastigheter uppstå vindbrus. ■

## Knapp i passagerardörren och i bakdörrarna




Fig. 35 Knappens placering i passagerardörren

I dessa dörrar finns en knapp för respektive fönster.

### Öppna fönster

– Tryck lätt respektive omkopplare **neråt** och håll den där tills fönstret har nått önskat läge.

– Dessutom kan fönstret öppnas automatiskt genom att man trycker omkopplaren **neråt** till anslag (fullständig öppning). Vid förnyad tryckning på knappen stoppar fönstret omedelbart.

### Stänga fönster

– Tryck lätt respektive omkopplare **uppåt** och håll den där tills fönstret har nått önskat läge.

– Dessutom kan fönstret stängas automatiskt genom att man trycker omkopplaren **uppåt** till anslag (fullständig stängning). Vid förnyad tryckning på knappen stoppar fönstret omedelbart.

**VIKTIGT!**

**Systemet är utrustat med en kraftbegränsning ⇒ sidan 46. Vid ett hinder stoppas stängningsförloppet och fönstret öppnas på nytt. Stäng därefter fönstret försiktigt! Annars kan det leda till betydande klämskador!**

**Observera**

- När tändningen slagits från kan fönstren fortfarande öppnas eller stängas under 10 minuter. Under denna tid fungerar inte den automatiska fönsterhissen. När förar- eller passagerardörren öppnas, kopplas fönsterhissarna från helt.
- Om barnsäkringen är inkopplad, aktiveras inte belysningen av omkopplarna för fönsterhissar i bakdörrarna*. ■

## Kraftbegränsning av fönsterhissen

De elektriska fönsterhissarna är utrustade med en kraftbegränsning. De minskar risken för klämskador när fönstren stängs.

Vid ett hinder stoppas stängningsförloppet och fönstret går tillbaks några centimeter.

Om hindret förhindrar en stängning under de följande 10 sekunderna, avbryts stängningsförloppet på nytt och fönstret går tillbaka några centimeter.

Om man försöker stänga fönstret på nytt inom 10 sekunder efter att fönstret gått tillbaka för andra gången, fast att hindret inte undanröjts, stoppas endast stängningsförloppet. Under denna tid är det inte möjligt att stänga fönstret automatiskt. Kraftbegränsningen är fortfarande inkopplad.

Kraftbegränsningen kopplas bort först när man inom de följande 10 sekunderna försöker stänga fönstret - **fönstret stänger nu med full kraft!**

Om man väntar längre än 10 sekunder, kopplas kraftbegränsningen in på nytt.

**VIKTIGT!**

**Stäng alltid fönstret försiktigt! Annars kan det leda till betydande klämskador!** ■

## Komfortmanövrering av fönster

Vid låsning och upplåsning av bilen kan de elektriskt manövrerade fönsterhissarna öppnas och stängas (sollucka endast stängas) enligt följande.

### Öppna fönster

– Håll nyckeln i förardörrens lås i öppningsläge, resp. tryck på öppningsknappen i fjärrkontrollen, tills alla fönster är öppna.

### Stänga fönster

– Håll nyckeln i förardörrens lås i stängningsläge, resp. tryck på stängningsknappen i fjärrkontrollen, tills alla fönster är stängda.

Genom att släppa nyckeln resp. stängningsknappen kan man omedelbart avbryta öppning eller stängning av fönstren.

**VIKTIGT!**

**Systemet är utrustat med en kraftbegränsning ⇒ sidan 46. Vid ett hinder stoppas stängningsförloppet och fönstret öppnas på nytt. Stäng därefter fönstret försiktigt! Annars kan det leda till betydande klämskador!**

**Observera**

- På bilar med stöldskydd är komfortöppning av fönstren möjlig med hjälp av nyckeln endast 45 sekunder efter att stöldskyddet avaktiverats, resp. efter aktivering av stöldskyddet. ■

## Funktionsstörningar

**Elektrisk fönsterhiss ur funktion**

Om bilens batteri kopplas från och därefter kopplas till, sätts de elektriska fönsterhissarna ur funktion. Systemet måste aktiveras. Funktionen återställs enligt följande:

- Håll nyckeln i förardörrens lås i stängningsläge, tills alla fönster är stängda.
- Släpp nyckeln.
- håll på nytt nyckeln i cirka 3 sekunder i låsläge.

**Vinterdrift**

Vintertid kan det uppkomma ett större motstånd när fönstret ska stängas på grund av isbildning och fönstret stoppar vid stängning och går tillbaka några centimeter.

För att kunna stänga fönstret ska följande göras:

- Håll nyckeln i förardörrens lås i stängningsläge, tills alla fönster är stängda.
- upprepa detta förlopp om fönstret stoppar.

**VIKTIGT!**

**Systemet är utrustat med en kraftbegränsning ⇒ sidan 46. Vid ett hinder stoppas stängningsförloppet och fönstret öppnas på nytt. Stäng därefter fönstret försiktigt! Annars kan det leda till betydande klämskador!** ■

# Elektrisk sollucka*

## Beskrivning

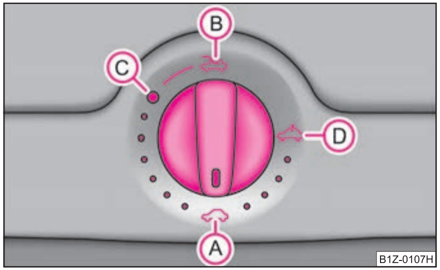



Fig. 36 Vridomkopplare för elektrisk sollucka

Solluckan manövreras med vridomkopplaren ⇒ sidan 47, fig. 36 och fungerar endast med tillslagen tändning. Vridomkopplaren har flera fasta lägen.

När tändningen slagits från kan solluckan fortfarande öppnas eller stängas under 10 minuter. Så snart en av de främre dörrarna öppnas, kan solluckan inte längre öppnas eller stängas.

**Observera**

- Om batteriet kopplas bort och därefter kopplas in igen, kan det hända att solluckan inte stänger helt. Därför måste man ställa vridomkopplaren i läge Ⓐ och hålla kvar i cirka 10 sekunder.
- Efter varje nödmanövrering (med veven) måste solluckan återföras till utgångsläget. Därför måste man ställa vridomkopplaren i läge Ⓐ och hålla kvar i cirka 10 sekunder. ■

## Skjuta upp och ställa upp

### Komfortläge

– Vrid omkopplaren till läge Ⓒ ⇒ sidan 47, fig. 36.

### Skjuta upp helt

– Vrid omkopplaren till läge Ⓑ och håll den i detta läge (fjäderbelastat läge).

### Ställa upp

– Vrid omkopplaren till läge Ⓓ.

I komfortläget uppstår det mindre vindbrus än i fullt öppet tak.

Solskyddet följer med automatiskt när solluckan skjuts upp. När solluckan är stängd kan solskyddet skjutas fram eller tillbaks för hand.

**Se upp!**

Vintertid måste man innan solluckan öppnas ta bort eventuell is och snö från området runt solluckan, för att förebygga att öppningsmekanismen skadas. ■

## Stänga

### Skjuta för / stänga sollucka

– Vrid omkopplaren till läge Ⓐ ⇒ sidan 47, fig. 36.

#### Säkerhetsstängning

Solluckan är utrustad med ett överlastskydd. Om ett hinder (t.ex. is) förhindrar stängningen, stoppar solluckan och öppnas fullständigt. Man kan stänga solluckan helt utan överlastskydd, om man trycker omkopplaren framåt till läge Ⓐ ⇒ sidan 47, fig. 36 tills solluckan är helt stängd ⇒ ⚠.

**⚠ VIKTIGT!**

**Stäng solluckan försiktigt – risk för skador!** ■

## Komfortmanövrering

En öppen sollucka kan också stängas utifrån.

– Håll nyckeln i förardörrens lås i stängningsläge, resp. tryck på stängningsknappen i fjärrkontrollen, tills solluckan är stängd ⇒ ⚠.

När nyckeln eller stängningsknappen släpps, stoppas stängningsförloppet.

**⚠ VIKTIGT!**

**Stäng solluckan försiktigt – risk för skador! Vid komfortstängning fungerar inte överlastskyddet.** ■

## Nödmanövrering

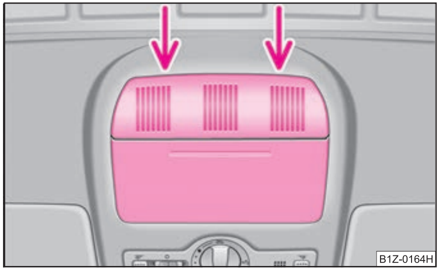



**Fig. 37 Detalj av innertak: Angreppspunkt för skruvmejsel**

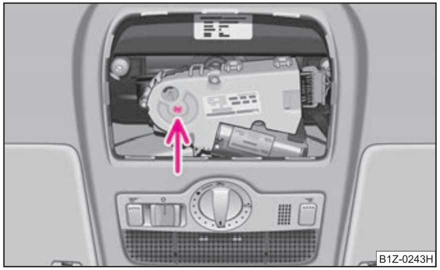



**Fig. 38 Detalj av innertak: Nödmanövrering**

Vid fel i systemet kan solluckan stängas resp. öppnas för hand.

– Sätt in en skruvmejsel med den plana klingan försiktigt på bakkanten av kåpan till den elektriska drivningen ⇒ fig. 37.

– Dra av kåpan neråt.

– Stick in en insexnyckel, storlek 4, till anslag i hålet och stäng resp. öppna solluckan ⇒ fig. 38.

– Tryck på kåpan på nytt, genom att plasttungorna sätts i och därefter trycks kåpan uppåt.

– Låt åtgärda störningen på en fackverkstad.

### Observera

Efter varje nödmanövrering (med insexnyckeln) måste solluckan återföras till utgångsläget. Därför måste man trycka vridomkopplaren framåt till läge Ⓐ ⇒ sidan 47, fig. 36 i cirka 10 sekunder. ■

# Ljus och sikt

## Ljus

### Till- och frånkoppling av belysning ☼




**Fig. 39 Instrument-panel: Ljusomkopplare**

**Koppla på parkeringsljus**

– Vrid ljusomkopplaren till läge ⋽○⋐.

**Inkoppling av halv- och helljus**

– Vrid ljusomkopplaren till läge ≣D.

– Tryck helljusspaken framåt för att koppla på helljuset ⇒ sidan 55, fig. 45.

**Koppla bort allt ljus**

– Vrid ljusomkopplaren till läge 0.

Halvljuset lyser endast med tillslagen tändning. Efter att tändningen slagits från släcks halvljuset automatiskt, och endast parkeringsljus lyser. På bilar som är utrustade med funktionen Coming/Leaving-Home* ⇒ sidan 52, släcks även parkeringsljuset.

På bilar med **högerstyrning** avviker placeringen av omkopplarna delvis från den placering som visas i ⇒ fig. 39. Symbolerna, vilka markerar omkopplarlägena, är dock desamma.

För vissa länder gäller, att vid tillslagen tändning lyser förutom parkeringsljuset, även halvljuset med reducerad styrka.

**⚠ VIKTIGT!**

**Kör aldrig med enbart parkeringsljus – olycksrisk! Parkeringsljuset är inte tillräcklig starkt för att se faror på vägen eller för att andra ska kunna se din bil. Sätt därför alltid på halvljus vid mörker eller vid dålig sikt.**

**ℹ Observera**

- Om tändningsnyckeln tas ur och förardörren öppnas med tillkopplad belysning ljuder en akustisk varningssignal.
- När förardörren stängs (tändning från) kopplas den akustiska varningssignalen från via dörrkontakten. Bilen kan ställas med tänt parkeringsljus.
- När bilen ska parkeras en längre tid rekommenderar vi att allt ljus kopplas från, eller att bara parkeringsljuset lämnas tänt.
- Användning av den beskrivna belysningen får endast ske i överensstämmelse med lagbestämmelserna.
- När det uppkommer en störning i ljusomkopplaren, kopplas halvljuset till automatiskt.
- Vid kyliga resp. fuktiga väderförhållanden kan strålkastarna kortvarigt imma igen invändigt.
  – Utslagsgivande är temperaturskillnaden mellan strålkastarnas inner- och ytterområde.
  – Vid inkopplad belysning blir strålkastarna efter kort tid imfria där ljuset träffar. Eventuellt kan strålkastarglaset fortfarande vara igenimmat i ytterkanterna.
  – Detta kan också hända med backljus och blinkers.

▶

– Denna imma har igen inverkan på livslängden för belysningsanordningen. ■

## Automatisk styrning av färdbelysning*




Fig. 40 Instrument-panel: Ljusomkopplare

### Koppla in automatisk styrning av färdbelysning*

– Vrid ljusomkopplaren ⇒ sidan 50, fig. 39 till läge .

### Koppla från automatisk styrning av färdbelysning*

– Vrid ljusomkopplaren till läge 0.

När belysningen kopplas till med inkopplad styrning av färdbelysningen, lyser parkerings- och halvljus samtidigt, tillsammans med nummerskyltsbelysningen.

Man kan med ljusomkopplaren koppla till extra parkeringsljus, dimstrålkastare och dimbakljus.

Om automatisk styrning av färdbelysning* är inkopplat, styrs ljuset av en ljussensor i innerbackspegelns hållare. När ljusintensitet sjunker under det inställda värdet, t.ex. när man dagtid kör in i en tunnel, tänds halvljus och positionsljus automatiskt, liksom nummerskyltsbelysningen. Om ljusintensiteten på nytt blir högre, kopplas lamporna bort automatiskt.

**Autobahn-ljus**

När den automatiska styrningen av färdbelysningen* har kopplats in, och bilens hastighet under minst 10 sekunder är över 140 km/tim, kopplas parkerings- och halvljus in automatiskt.

När bilens hastighet under minst 2 minuter understiger 65 km/tim, kopplas belysningen från.

**Regnljus**

När vindrutetorkarspaken står i läget för långsam torkning längre än 5 sekunder, kopplas parkerings- och halvljus in automatiskt. Ljuset kopplas från, när vindrutetorkarspaken under 4 minuter inte längre står i läge för långsam eller intervalltorkning.

**VIKTIGT!**

**Den automatiska styrningen av färdbelysningen fungerar endast som assistent. Föraren är inte tvingad att låta ljuset styras, utan kan koppla till belysning som överensstämmer med ljusförhållandena. Ljussensorn känner t.ex. inte av regn eller dimma. Sätt därför vid dessa betingelser liksom vid färd i mörker alltid på halvljus !**

**Observera**

- Klistra inga dekaler framför ljussensorn, vilket kan påverka dess funktion eller sätta den ur funktion.
- Samma principer som gäller för användning av den automatiska styrningen av färdbelysningen gäller för manuellt inkopplad belysning ⇒ sidan 50. ■

## Dimstrålkastare*




**Fig. 41 Instrument-panel: Ljusomkopplare**

### Inkoppling av dimstrålkastare

– Vrid först ljusomkopplaren till läge eller ⇒ fig. 41.

– Dra ljusomkopplaren till läge (1).

Vid tillkopplad dimstrålkastare lyser symbolen invid ljusomkopplaren starkare. ■

## Dimstrålkastare med integrerad kurvljusfunktion*

*Dimljuset med kurvljusfunktion ger en bättre belysning i bilens närhet vid kurvor, parkering osv.*

Dimljuset med kurvljusfunktion tänds beroende av styrutslag, resp. inkoppling av blinkers under följande villkor:

- hastighet max. 40 km/h,
- halvljus inkopplat,
- ingen backväxel ilagd,
- ingen varningsblinkers inkopplad.

**Observera**

Om dimstrålkastarna är inkopplade, är kurvljusfunktionen inte aktiv. ■

## Dimbakljus

### Inkoppling av dimbakljus

– Vrid först ljusomkopplaren till läge eller ⇒ fig. 41.

– Dra omkopplaren till läge (2).

Vid inkopplade dimbakljus lyser i kombiinstrumentet kontrollampan ⇒ sidan 24.

När man kör med en släpvagn med dimbakljus och med en **fabriksmonterad draganordning**, lyser automatiskt även släpvagnens dimbakljus.

Dimbakljuset är placerat i baklyktorna på förarsidan.

**Se upp!**

För att inte efterföljande trafik ska bländas, får dimbakljuset endast användas vid dåliga siktförhållanden (observera gällande lagbestämmelser). ■

## Coming/Leaving Home-funktion*

Denna funktion låter ljuset vara tänt en kort stund efter att man lämnat bilen, eller när man närmar sig bilen.

### Koppla in Coming Home-funktion

– Slå från tändningen med tillkopplat halvljus.

– Låt ljusomkopplaren vara kvar i läge för halvljus .

– Stäng alla dörrar och bakluckan.

### Koppla in Leaving Home-funktion

– Lås upp bilen med fjärrkontrollen - lamporna tänds.

Funktionen Coming/Leaving Home kopplar beroende på utrustning till följande lampor:

- parkeringsljus,
- halvljus,
- instegsbelysning i ytterbackspegeln,
- nummerskyltbelysning.

**Coming Home-funktion**

Funktionen Coming Home är endast inkopplad, när halvljuset är inkopplat med tillslagen tändning.

Ljuset slocknar cirka 30 sekunder efter att alla dörrar och bakluckan har stängts.

Om en dörr eller bakluckan förblir öppen, slocknar lamporna 30 sekunder efter att tändningen slagits från.

Ljusomkopplaren förblir i läget för halvljus även efter att funktionen Coming Home kopplats från, och alla lamporna kopplas från automatiskt.

På bilar med automatisk styrning av färdbelysningen kan man även ställa ljusomkopplaren i läge ⇒ sidan 50, fig. 39. Funktionen Coming Home styrs med ljussensorn i innerbackspegelns hållare. Om ljusintensiteten är högre än det inställda värdet på ljussensorn, kopplas inte funktionen Coming Home till när tändningen slås från.

**Leaving Home-funktion**

Funktionen Leaving Home styrs med ljussensorn i innerbackspegelns hållare. Om ljusintensiteten är högre än det inställda värdet på ljussensorn, kopplas inte funktionen Leaving Home till när bilen låses upp med fjärrkontrollen.

Efter att bilen låsts upp med fjärrkontrollen lyser lamporna i 30 sekunder. Funktionen Leaving Home kopplas också från efter att tändningen slagits till eller efter att bilen låsts.

Om ingen dörr öppnas inom 30 sekunder, slocknar lamporna och bilen låses automatiskt på nytt.

### Observera

- Om funktionen Coming/Leaving Home är inkopplad kontinuerligt, belastas batteriet hårt speciellt vid körning av korta sträckor.
- Användning av den beskrivna belysningen får endast ske i överensstämmelse med lagbestämmelserna.
- Man kan ändra hur länge funktionen Coming/Leaving Home ska lysa med hjälp av informationsdisplayen* ⇒ sidan 22. ■

## Instrumentbelysning*

*Instrumentbelysningens ljusstyrka kan regleras.*




**Fig. 42 Instrumentpanel: Instrumentbelysning**

### Instrumentbelysning

– Sätt på ljuset.

– Vrid vridreglaget ⇒ fig. 42 till önskad intensitet på instrumentbelysningen [5].

[5] Belysningens intensitet på informationsdisplayen* ⇒ sidan 18 ställs in automatiskt. Inställning med vridreglaget ⇒ fig. 42 är endast möjlig under mörker.

## Räckviddsreglering av strålkastarna

*Strålkastarnas räckvidd kan vid inkopplat halvljus anpassas till bilens last.*




Fig. 43 Instrument-panel: Räckviddsreglering

– Vrid vredet ⇒ fig. 43, tills halvljuset är så inställt att andra trafikanter inte blir bländade.

**Inställningslägen**

Lägena motsvarar följande belastningssituationer:

Ⓞ Passagerare fram, bagagerum tomt.
① Bilen fullsatt, bagagerum tomt.
② Bilen fullsatt, bagagerum lastat.
③ Förare i bilen, bagagerum lastat.

### Se upp!

Ställ in räckviddsregleringen så att mötande trafik inte bländas.

### Observera

Strålkastare utrustade med Xenon-lampor* anpassar sig automatiskt när tändningen slås till och under färd till bilens last och körförhållande (t ex acceleration, bromsning). Bilar, vilka är utrustade med Xenon-ljus*, är inte försedda med ett reglage för räckviddsreglering. ■

## Omkopplare för varningsblinkers ⚠




Fig. 44 Instrument-panel: Omkopplare för varningsblinkers

– Tryck in omkopplaren ⚠ ⇒ fig. 44 för att koppla till resp. från varningsblinkersen.

Vid tillkopplad varningsblinkers blinkar bilens alla blinkers samtidigt. Kontroll-lampan för blinkers och kontrollampan i omkopplar blinkar samtidigt. Varnings-blinkersen kan även kopplas in med frånslagen tändning.

Vid en olycka med utlösning av en airbag, kopplas varningsblinkers till automatiskt.

Observera de lokala trafikbestämmelserna vid användning av varningsblinkers.

### Observera

Koppla på varningsblinkers till exempel när:

- man närmar sig en kö,
- ett missöde eller nödläge inträffat. ■

## Blinkers- ⇦ ⇨ och helljusspak

*Blinkers- och helljusspaken används även för att koppla till och från parkeringsljus och ljustuta.*

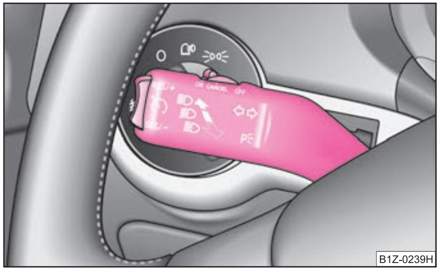



**Fig. 45 Blinkers- och helljusspak**

Blinkers- och helljusspaken har följande funktioner:

### Blinkers höger ⇨ och vänster ⇦

– Tryck spaken neråt resp uppåt ⇒ fig. 45.

– Om man endast vill blinka tre gånger*, trycker man spaken kortvarigt till den övre resp. nedre tryckpunkten och därefter släpper den på nytt (så kallad komfortblinkning). Denna funktion kan aktiveras/avaktiveras med informationsdisplayen* ⇒ sidan 22.

– Blinkers vid byte av körfält - för spaken uppåt eller neråt endast till tryckpunkten och håll kvar, för att blinka endast kortvarigt.

### Helljus

– Koppla till halvljuset.

– Tryck spaken framåt.

– Dra tillbaks spaken till utgångsläget för att åter koppla bort helljuset.

### Ljustuta

– Dra spaken mot ratten (fjädrande läge) - helljuset och kontrollampan i kombiinstrumentet lyser.

### Parkeringsljus P

– Slå från tändningen.

– Tryck spaken uppåt resp. neråt - höger resp. vänster parkeringsljus tänds.

#### Anvisningar för ljusfunktionerna

- **Blinkersen** fungerar endast med tillslagen tändning. Samtidigt blinkar tillhörande kontrollampa ⇦ eller ⇨ i kombiinstrumentet.
- När man passerat svängen kopplas blinkersen från automatiskt.
- Om en glödlampa i blinkersen inte fungerar, blinkar kontrollampan ungefär dubbelt så fort.
- Vid inkopplat **parkeringsljus** lyser parkeringsljuset och baklamporna på respektive sida av bilen. Parkeringsljuset lyser endast med frånslagen tändning.
- Om spaken efter att tändningsnyckeln dragits ur inte är i mittläget, ljuder en akustisk varningssignal när förardörren öppnas. Så snart som förardörren stängs, kopplas den akustiska varningssignalen från.

#### Se upp!

Använd helljus och ljustuta endast när övriga trafikanter inte blir bländade därav.

#### Observera

- Använd de beskrivna belysnings- och signalfunktionerna endast i enlighet med lagbestämmelserna. ■

# Innerbelysning

## Innerbelysning fram och förvaringsfack på passagerarsidan

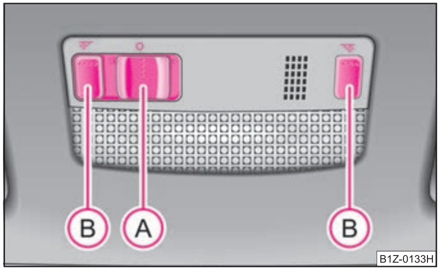



Fig. 46 Detalj av innertak: Innerbelysning fram

### Tända innerbelysning

– Tryck omkopplaren (A) åt vänster, varvid symbolen ⇒ fig. 46 visas.

### Släcka innerbelysning

– Tryck omkopplaren (A) till mittläget **O**.

– Vid utförande med läslampor, tryck omkopplaren (A) åt höger, varvid symbolen **O** visas.

### Dörrkontaktinkoppling

– Tryck omkopplaren (A) åt höger, varvid symbolen visas.

– Vid utförande utan läslampor, tryck omkopplaren (A) till mittläget .

### Läslampor*

– Tryck på en av omkopplarna (B) för att tända resp släcka höger eller vänster läslampa.

### Belysning i handskfacket på passagerarsidan*

– När handskfacksluckan på passagerarsidan öppnas, tänds belysningen i handskfacket.

– Lampan tänds automatiskt vid inkopplat parkeringsljus och släcks på nytt när handskfacksluckan stängs.

Innerbelysningen tänds så snart bilen låses upp eller en dörr öppnas, eller när tändningsnyckeln dras ur. Ljuset slocknar cirka 30 sekunder efter att alla dörrar stängts. När bilen låses eller när tändningen slås till, släcks innerbelysningen. Detta gäller endast, när omkopplaren för respektive innerbelysning står i dörrkontaktläge.

Med öppen dörr släcks innerbelysningen efter cirka 10 minuter - därmed förhindras att bilens batteri laddas ur helt.

Om omkopplaren står i läge (konstantbelysning), slocknar innerbelysningen senast efter 10 minuter - därmed förhindras att bilens batteri laddas ur.

### Observera

Vi rekommenderar att bytet av glödlampa utförs av en fackverkstad. ■

## Innerbelysning bak*

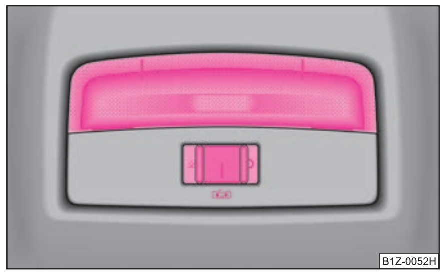



Fig. 47 Innertakslampa bak

Den bakre innerbelysningen ⇒ sidan 56, fig. 47 manövreras genom att man skjuter omkopplaren till symbolen ☼, O eller till mittläget ☐.

För bakre innerbelysningen gäller samma förutsättningar som för den främre innerbelysningen ⇒ sidan 56.

### Observera

Vi rekommenderar att bytet av glödlampa utförs av en fackverkstad. ■

## Varningsljus framdörr*

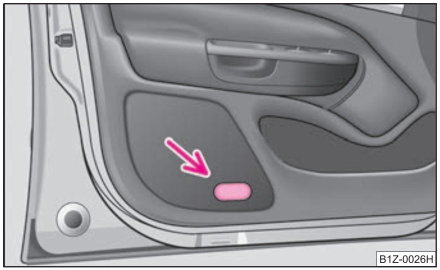



**Fig. 48 Framdörr: Varningsljus**

Varningsljuset är placerad nertill i dörrklädseln ⇒ fig. 48.

Varningsljuset lyser alltid när framdörren öppnas. Ljuset släcks cirka 10 minuter efter att dörren öppnats - därmed förhindras att bilens batteri laddas ur helt.

På vissa bilar finns i stället för varningsljuset en reflex monterad. ■

## Bagagerumsbelysning*

Belysningen tänds automatiskt när bagagerumsluckan öppnas. Om den står öppen mer än cirka 30 minuter, släcks belysningen i bagagerummet automatiskt på nytt. ■

## Instegsbelysning*

Lampan finns på ytterbackspegelns underkant.

Ljusstrålen är riktad mot instegsområdet för främre dörren.

Lampan lyser när dörren låsts upp eller när bakluckan öppnats. Ljuset slocknar efter att tändningen slagits till eller 30 sekunder efter att alla dörrar, motorhuven och bakluckan stängts.

Om en dörr, motorhuven eller bakluckan förblir öppen, slocknar ljuset vid frånslagen tändning inom cirka 2 minuter.

### ⚠ VIKTIGT!

**När instegsbelysningen lyser, ska man inte vidröra kåpan - risk för brännskador!** ■

# Sikt

## Bakruteuppvärmning

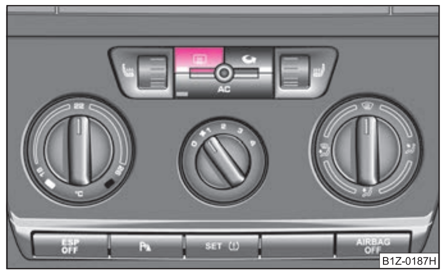



**Fig. 49 Omkopplare för bakruteuppvärmning**

– Bakrutans uppvärmning kopplas till resp. från genom att omkopplaren ▭ ⇒ fig. 49 trycks in - kontrollampan i omkopplaren tänds resp. släcks.

▶

Bakruteuppvärmningen fungerar endast med motorn igång.

Efter 10 minuter **kopplas** bakrutans uppvärmning **från** av sig själv.

### Miljövård

Så snart som bakrutan är ren ska uppvärmningen kopplas från. Den minskade strömförbrukningen påverkar bränsleförbrukningen positivt ⇒ sidan 181, ”Spara ström”.

### Observera

- Omkopplarens placering och form kan skilja sig åt beroende på bilens utrustning.
- Om nätspänningen sjunker, kopplas bakruteuppvärmingen från automatiskt, för att motorstyrningen ska ha tillräcklig elektrisk energi. ■

## Solskydd

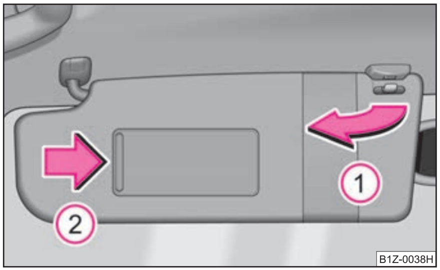



**Fig. 50 Solskydd: Sväng ut**

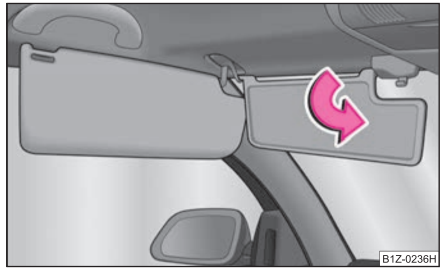



**Fig. 51 Dubbla solskydd**

Solskyddet för förare resp. passagerare kan dras ut ur sin hållare och svängas över mot dörren i pilens riktning (1) ⇒ fig. 50.

Make up-spegeln* i solskyddet är försedd med ett lock. Skjut kåpan i pilens riktning (2).

På bilar, vilka är utrustade med dubbla solskydd*, kan man efter att solskyddet fällts ut även fälla ut extrasolskyddet ⇒ fig. 51.

### VIKTIGT!

**Solskydden får inte svängas över mot sidorutan i huvudairbagens utlösningsområde om det finns föremål, t ex kulspetspennor, fästa på solskyddet. När huvudairbagen löses ut kan det leda till skador på passagerarna.** ■

## Solskyddsgardin*

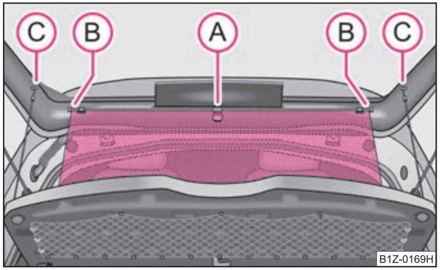



Fig. 52 Utrullning av solskyddsgardin

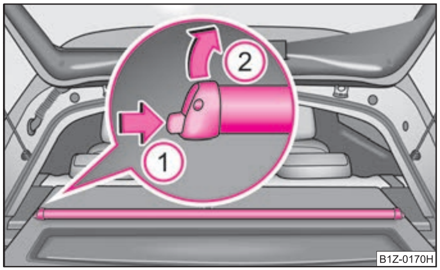



Fig. 53 Demontering av solskyddsgardin

Solskyddsgardinen finns i ett hus på bagagerumsskyddet. Vid behov, kan man demontera huset med solskyddsgardinen från bagagerumsskyddet.

### Utrullning

– Dra ut solskyddsgardinen i öglan Ⓐ och kroka fast den i hållaren Ⓑ ⇒ fig. 52.

### Inrullning

– Ta ut solskyddsgardinen ur hållaren Ⓑ och håll den i öglan Ⓐ så att den långsamt kan rulla in i huset utan att skadas.

### Demontering

– Lossa fästanordningarna från bagagerumsskyddet Ⓒ.

– Rulla åter in solskyddsgardinen i huset på bagagerumsskyddet.

– Tryck låsningen i pilens riktning ① och ta ut solskyddsgardinen i pilens riktning ② ⇒ fig. 53. ■

# Vindrutetorkar- och spolaranläggning

## Vindrutetorkare

*Med torkarspaken manövreras vindrutetorkarna och torkar-/spola-rautomatiken.*

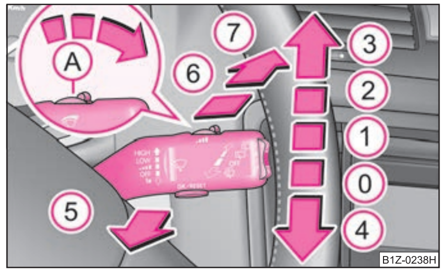



Fig. 54 Torkarspak

Torkarspaken ⇒ fig. 54 har följande lägen:

### Enslagstorkning

– Om man endast vill torka vindrutan helt **kort**, trycker man spaken till det fjädrande läget ④. Om man håller spaken i nedre läget längre än 1 sekund, går torkaren fortare. ▶

### Intervalltorkning

– För spaken uppåt till spärrläge (1).

– Ställ med omkopplaren (A) in önskad paus mellan de enskilda torkarslagen.

### Långsam torkning

– För spaken uppåt till spärrläge (2).

### Snabb torkning

– För spaken uppåt till spärrläge (3).

### Torkar-/spolarautomatik för vindrutan

– Dra spaken mot ratten till det fjädrande läget (5), spolarna startar genast, medan vindrutetorkarna startar något senare. Vid en hastighet över 120 km/tim arbetar spolare och vindrutetorkare samtidigt.

– Släpp spaken. Spolarsystemet stoppar och torkaren utför ytterligare 3 till 4 torkarslag (beroende på spolningens längd). Vid en hastighet över 2 km/tim gör torkarna ytterligare* ett slag 5 sekunder efter att dom stoppats, för att torka bort de sista dropparna från rutan. Denna funktion kan aktiveras/avaktiveras av en märkesverkstad.

### Regnsensor*

– Ställ spaken i läge (1).

– Med omkopplaren (A) kan man ställa in sensorns känslighet individuellt.

### Bakrutetorkare*

– Tryck spaken från ratten till läge (6), varvid torkaren går var 6:e sekund.

### Torkar-/spolarautomatik för bakrutan*

– Tryck spaken från ratten fullt framåt till det fjädrande läget (7), spolaren startar genast, medan torkaren startar något senare. Så länge som spaken hålls i detta läge arbetar såväl torkare som spolare.

– Efter att spaken släppts, stoppar spolarsystemet och torkaren utför ytterligare 2 till 3 torkarslag (beroende på spolningens längd). **När spaken har släppts förblir den i läge (6).**

### Koppla från vindrutetorkare

– För tillbaks spaken till utgångsläget (0).

Efter varannan frånkoppling av torkarna eller efter var femte frånslagning av tändningen ändrar sig torkarnas viloläge - detta motverkar en för tidig utmattning av torkargummina.

Vindrutetorkarna och vindrutespolarna fungerar endast med tillslagen tändning och stängd motorhuv.

Om intervalltorkning är inkopplat, styrs även intervallerna beroende på hastigheten.

Regnsensorn* reglerar automatiskt pausen mellan de enskilda torkarslagen i förhållande till regnets intensitet.

Efter att backväxeln lagts i och vindrutetorkarna är inkopplade, går bakrutetorkaren en gång.

Spolarmunstyckena för vindrutan är uppvärmda* när tändningen är tillslagen.

Påfyllning av spolarvätska ⇒ sidan 208.

**Vinterläge**

När vindrutetorkarna befinner sig i viloläget, kan de inte fällas upp från rutan. Av denna orsak rekommenderar vi att man vintertid ställer vindrutetorkarna så att de lätt kan fällas upp från vindrutan. Detta viloläge ställs in enligt följande:

- Koppla till vindrutetorkarna.
- Slå från tändningen. Vindrutetorkarna blir stående i det läge, i vilket de befinner sig när tändningen slås från.

Som vinterläge kan man också utnyttja serviceläget ⇒ sidan 61.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Felfria torkarblad krävs absolut för klar sikt och säker körning ⇒ sidan 61, ”Byte av torkarblad för vindrutan”.**
- **Använd inte vindrutetorkaren vid låga temperaturer utan att utan är uppvärmd. Spolarvätskan kan frysa på rutan och begränsa sikten.**
- **Regnsensorn fungerar endast som assistent. Föraren är inte bunden av denna, utan vindrutetorkarnas funktion kan ställas in manuellt beroende på siktförhållandena.**

**Se upp!**

Vid frost ska man kontrollera innan vindrutetorkarna används första gången att torkarbladen inte frusit fast! Om vindrutetorkarna startas med fastfrusna torkarblad, kan såväl torkarblad som även torkarmotorn skadas.

**Observera**

- Om den långsamma ② eller snabba ③ torkningen är inkopplad ⇒ sidan 59, fig. 54 och bilens hastighet sjunker under 4 km/tim, kommer ett lägre torkarläge att kopplas in automatiskt. Vid hastigheter över 8 km/tim återställs torkarna till det tidigare läget.
- Vid ett hinder på vindrutan försöker torkaren att skjuta undan hindret. Om hindret fortsätter att blockera torkaren, blir torkaren stående efter 5 cykler, för att undvika att torkaren skadas. Ta bort hindret och koppla in torkarna på nytt. ■

## Strålkastarspolaranläggning*

Rengöring av strålkastarna sker efter den första och därefter var femte spolning av vindrutan, när halv- eller helljus är inkopplat och vindrutetorkarspaken hålls ca. 1 sekund i läge ⑤ ⇒ sidan 59, fig. 54.

Vid rengöring åker strålkastarnas spolarmunstycken ut ur stötfångaren av vattentrycket.

Regelbundet, t.ex. efter tankning, ska hårt fastsittande smuts (t.ex. insektsrester) tas bort från strålkastarglasen. Observera följande anvisningar ⇒ sidan 190, ”Strålkastarglas”.

För att säkerställa funktionen vintertid, ska spolarmunstyckenas hållare befrias från snö och is med en avisningsspray. ■

## Byte av torkarblad för vindrutan

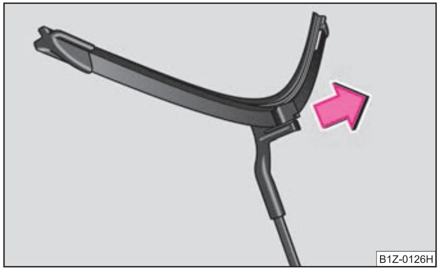



Fig. 55 Torkarblad för vindrutan

Torkararmarna kan inte fällas upp från vindrutan i viloläget. Före byte måste torkararmarna ställas i serviceläget.

### Serviceläge för byte av vindrutetorkarblad

– Stäng motorhuven.

– Slå till tändningen och slå från den på nytt.

– Tryck därefter inom 20 sekunder vindrutetorkarspaken till läge ④ ⇒ sidan 59, fig. 54 - torkararmarna går till serviceläget.

### Ta av torkarbladet

– Fäll ut torkararmen från rutan, och ställ torkarbladet i rät vinkel mot torkararmen ⇒ ⚠.

– Ta av torkarbladet i pilens riktning ⇒ fig. 55 ⇒ ⚠.

### Montera torkarblad

– Tryck på det nya torkarbladet över torkararmen och vrid torkarbladet till lodrätt läge.

– Kontrollera om torkarbladet sitter ordentligt fast.

– Fäll ner vindtorkararmarna mot rutan och slå till tändningen - vindrutetorkararmarna går tillbaks till viloläget.

Felfria torkarblad är absolut nödvändiga för klar sikt. Torkarbladen får inte vara förorenade av damm, insektsrester och bilvax.

Om torkarbladen hoppar eller smetar, så kan orsaken vara vaxrester på rutan från biltvätt i en automattvättanläggning. Därför ska efter varje **automattvätt** med vaxning, läpparna på torkarbladen **avfettas**.

**VIKTIGT!**

- **När vindrutetorkararmarna är uppfällda, får tändningen inte slås till. Vindrutetorkarna går därvid tillbaks till viloläget och lackeringen på motorhuven kan skadas.**
- **Vid oförsiktigt handhavande av vindrutetorkarna finns risken att vindrutan skadas.**
- **För att förhindra uppkomsten av ränder ska torkarbladen rengöras regelbundet med ett fönsterputsmedel. Vid kraftigare nersmutsning, t.ex. insektsrester, ska torkarbladen rengöras med en svamp eller trasa.**
- **Av säkerhetsskäl ska torkarbladen bytas en till två gånger per år. Torkarblad finns att köpa hos Škoda Servicepartner.** ■

## Byte av torkarblad för bakrutan

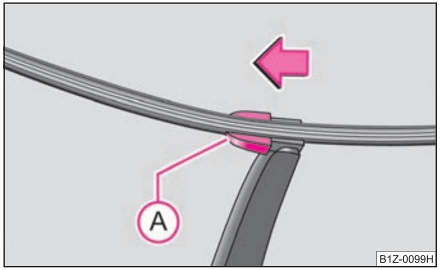



**Fig. 56 Torkarblad för bakrutan**

### Ta av torkarbladet

– Fäll ut torkararmen från rutan, och ställ torkarbladet i rät vinkel mot torkararmen ⇒ fig. 56.

– Håll fast torkararmen med en hand i övre delen.

– Lås med andra handen upp låsningen Ⓐ i pilens riktning och ta ut torkarbladet.

### Montera torkarblad

– Sätt på torkarbladet på torkararmen och lås låsningen Ⓐ.

– Kontrollera om torkarbladet sitter ordentligt fast.

Här gäller samma anmärkning som ⇒ sidan 61, ”Byte av torkarblad för vindrutan”. ■

# Backspegel

## Manuellt avbländbar innerbackspegel

### Grundinställning

– Ställ spaken på spegelns underkant framåt.

### Blända av spegeln

– Ställ spaken på spegelns underkant bakåt.

Bilen kan även vara utrustad med en andra backspegel*, vilken är placerad ovanför den inre huvudbackspegeln. Den andra backspegeln* används för att få en utvidgad överblick över baksätet, t.ex. för kontroll av de personer som sitter där. Den kan ställas i horisontellt eller vertikalt läge oberoende av den inre huvudbackspegeln. ■

## Automatiskt avbländbar innerbackspegel*

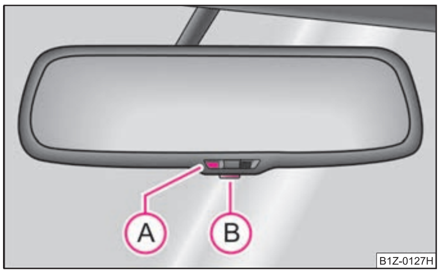



Fig. 57 Automatiskt avbländbar innerbackspegel

### Inkoppling av automatisk avbländning

– Tryck in knappen Ⓑ - kontrollampan Ⓐ lyser ⇒ fig. 57.

### Bortkoppling av automatisk avbländning

– Tryck in knappen Ⓑ på nytt - kontrollampan Ⓐ slocknar.

Om den automatiska avbländningen är inkopplad, bländar spegeln av **automatiskt** vid ljusinfall bakifrån. Spegeln har ingen spak på spegelns underkant. När innerbelysningen tänds eller när backväxeln läggs i, kopplar spegeln alltid om till normalläget.

### Observera

- Den automatiska spegelavbländningen fungerar utan störningar endast när solskyddsgardinen* för bakrutan är upprullad, dvs ljusinfallet på innerbackspegeln påverkas inte av andra föremål.
- Klistra inga dekaler framför ljussensorn, vilket kan påverka den automatiska avbländningsfunktionen eller sätta den ur funktion.
- När man kopplar bort den automatiska avbländningen av innerbackspegeln, kopplas även avbländningen av ytterbackspegeln bort. ■

## Ytterbackspeglar

*Ytterbackspeglarna kan ställas in elektriskt*.*

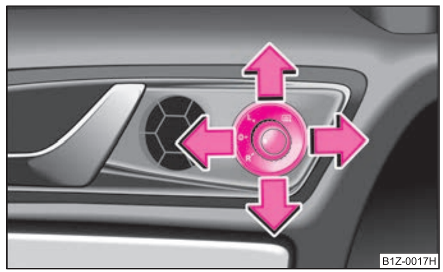



Fig. 58 Dörrinsida: Vred

Backspegeluppvärmningen fungerar endast med motorn igång och upp till en yttertemperatur på +20 °C.

### Backspegeluppvärmning

– Ställ vridknappen i läge [symbol] ⇒ sidan 63, fig. 58.

### Samtidig inställning av vänster och höger ytterbackspegel

– Ställ vridknappen i läge **L**. Spegelglaset rör sig i samma riktning som vredet.

### Inställning av höger ytterbackspegel

– Ställ vridknappen i läge **R**. Spegelglaset rör sig i samma riktning som vredet.

### Bortkoppling av manövrering

– Ställ vridknappen i läge **0**.

#### Tippa högra ytterbackspegelns glas*

När vredet står i läge **R** ⇒ sidan 63, fig. 58 och backväxeln är ilagd, fälls spegelytan något nedåt. Därigenom blir det möjligt att se trottoarkanten vid parkering.

Spegeln återvänder till sitt utgångsläge, efter att vredet ställts om från läge **R** till ett annat eller om hastigheten överskrider 15 km/tim.

#### Minne för ytterbackspegel*

På bilar med minne för förarstolen, lagras samtidigt automatiskt respektive inställning av ytterbackspeglarna vid lagring av stolens läge ⇒ sidan 65.

**VIKTIGT!**

- **Konvex (välvd utåt) eller asfärisk (olika krökning) ytterbackspegel förstorar synfältet. Föremålen i spegeln kan ändå se mindre ut. Därför är denna spegel endast i vissa fall lämplig för avståndsbedömning till efterföljande fordon.**
- **Använd där tillfälle så ges backspegeln för avståndsbedömning till efterföljande fordon.**

**Observera**

- Vidrör inte ytterbackspeglarnas ytor, när uppvärmningen av ytterbackspeglarna är inkopplad.
- Om den elektriska inställningen slutar fungera, kan båda ytterbackspeglarna ställas in för hand genom att man trycker på spegelglasets kant.
- Vänd dig vid störningar i den elektriska inställningen av speglarna till en fackverkstad. ■

## Automatiskt avbländbara ytterbackspeglar*

Ytterbackspeglarna bländas av tillsammans med den automatiskt avbländbara innerbackspegeln. Om den automatiska avbländningen är inkopplad, bländar spegeln av **automatiskt** vid ljusinfall bakifrån.

När innerbelysningen tänds eller när backväxeln läggs i, kopplar spegeln i varje tillfälle om till grundläget (icke avbländad).

**Observera**

- Den automatiska spegelavbländningen fungerar utan störningar endast när solskyddsgardinen* för bakrutan är upprullad, dvs ljusinfallet på innerbackspegeln påverkas inte av andra föremål.
- Klistra inga dekaler framför ljussensorn, vilket kan påverka den automatiska avbländningsfunktionen eller sätta den ur funktion.
- När man kopplar bort den automatiska avbländningen av innerbackspegeln, kopplas även avbländningen av ytterbackspegeln bort. ■

# Sitta och förvara

## Framsäte

### Principiellt

Framstolarna kan ställas in på många sätt och därmed anpassas efter förarens och passagerarens kroppsbyggnad. En korrekt inställning är speciellt viktig för

- en säker, snabb åtkomst till manöverorganen,
- en avspänd, vilsam kroppshållning,
- **maximal skyddsverkan för säkerhetsbälte och airbagsystem.**

**VIKTIGT!**

- **Kör aldrig med fler passagerare än det finns sittplatser för i bilen.**
- **Samtliga passagerare måste på rätt sätt kunna koppla det säkerhetsbälte som hör till sittplatsen. Barn måste vara fastspända med lämpligt säkerhetssystem ⇒ sidan 161, ”Säker transport av barn”.**
- **Framstolar och samtliga nackskydd alltid vara riktigt inställda efter kroppsstorleken och säkerhetsbältena måste vara korrekt fastspända för att säkerställa din och dina passagerares optimala säkerhet.**
- **Håll fötterna hela tiden under färd i fotutrymmet - lägg aldrig upp fötterna på instrumentpanelen, mot fönstret eller på sittdynan. Detta gäller speciellt för passageraren. I händelse av en inbromsning eller olycka utsätter man sig för en förhöjd skaderisk. Om en airbag löser ut kan en felaktig sittställning förorsaka dödsfall!**
- **Det är viktigt för förare och passagerare att hålla ett avstånd på minst 25 cm till ratten resp instrumentpanelen. Om detta minsta avstånd inte hålls kan airbagsystemet inte skydda - livsfara! Dessutom måste framstolarna och nackskydden alltid vara riktigt inställda efter kroppsstorleken.**
- **Se till att det inte finns några föremål i fotutrymmet, eftersom föremålen i händelse av en kör- eller bromsmanöver kan hamna bland pedalerna. Det går då kanske inte att frikoppla, bromsa eller ge gas.** ■

### Inställning av framsäten




**Fig. 59 Manöverorgan på stolen**

#### Inställning av stolen i längdled

– Dra spaken (1) ⇒ fig. 59 uppåt och skjut därefter stolen till önskat läge.

– Släpp spaken (1) och skjut stolen vidare tills det hörs att spärren låser.

#### Inställning av sitshöjd*

– Om man vill höja stolen, drar resp. pumpar man spaken (2) uppåt.

– Om man vill sänka stolen, trycker resp. pumpar man spaken (2) neråt.

#### Inställning av ryggstödets lutning

– Avlasta ryggstödet (luta er inte mot det) och vrid reglaget (3) ⇒ fig. 59 för att ställa in ryggstödets önskade lutning.

#### Inställning av svankstöd*

– Vrid den räfflade ratten (4), tills den optimala välvningen av stoppningen i svankryggen är inställd. ▶

Förarstolen ska vara inställd, så att pedalerna kan trampas ner helt med lätt böjda ben.

Förarstolens ryggstöd ska vara inställd, så att den översta punkten på ratten kan nås med lätt böjda armar.

**VIKTIGT!**

- **Ställ endast in förarstolen när bilen står stilla – olycksrisk!**
- **Var försiktig vid inställning av stolen! Vid oaktsam inställning kan klämskador uppstå.**
- **Under färd får inte ryggstödet vara lutat för långt bakåt, eftersom säkerhetsbältets och airbagsystemets funktion i så fall påverkas – skaderisk!** ■

# Inställning av elektriskt manövrerade framstolar*

## Ställa in stolar

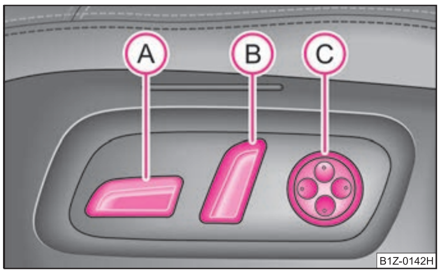



**Fig. 60 Sett från sidan: Manöverorgan för inställning av stol**

### Ställa in stol

– Intag den riktiga sittställningen ⇒ sidan 65.

– Tryck omkopplaren Ⓐ eller Ⓑ ⇒ fig. 60 i rätt riktning för önskad inställning.

### Inställning av svankstöd

– För att öka svankstödets välvning, ska man trycka omkopplaren Ⓒ framåt ⇒ fig. 60.

– För att minska svankstödets välvning, ska man trycka omkopplaren Ⓒ bakåt.

– För att flytta svankstödets välvning uppåt, ska man trycka omkopplaren Ⓒ uppåt.

– För att flytta svankstödets välvning neråt, ska man trycka omkopplaren Ⓒ neråt.

Med hjälp av omkopplaren Ⓐ ställs stolen om uppåt/neråt och framåt/bakåt, med omkopplaren Ⓑ flyttas ryggstödet framåt eller bakåt.

**VIKTIGT!**

- **Ställ endast in förarstolen när bilen står stilla – olycksrisk!**
- **Var försiktig vid inställning av stolen! Vid okontrollerad eller oaktsam inställning kan klämskador uppstå.**
- **Då stolen kan ställas in även med frånslagen tändning (även med urtagen tändningsnyckel) ska barn aldrig lämnas utan uppsikt i bilen.**
- **Under färd får inte ryggstödet vara lutat för långt bakåt, eftersom säkerhetsbältets och airbagsystemets funktion i så fall påverkas – skaderisk!**

**Observera**

Om förflyttningen avbryts oavsiktligt under inställning, ska man trycka på omkopplaren på nytt i önskad riktning och slutföra inställningen. ■

## Lagra inställning

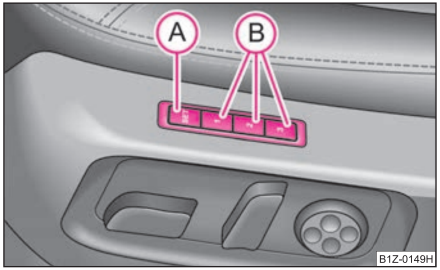



**Fig. 61 Förarstol: Minnesknappar och SET-knapp**

### Lagra inställning av stol och ytterbackspegel för körning framåt

– Slå till tändningen.

– Ställ in stolen ⇒ sidan 66.

– Ställ in ytterbackspegeln ⇒ sidan 63.

– Tryck på knappen **SET** Ⓐ ⇒ fig. 61.

– Tryck på en av minnesknapparna Ⓑ inom 10 sekunder efter att knappen **SET** tryckts in - en kvitteringston bekräftar lagringen av stolsinställningen.

### Lagra inställning av ytterbackspegel för backning*

– Slå till tändningen.

– Ställ ytterbackspegelns reglage i läge **R** ⇒ sidan 63.

– Lägg i backen.

– Ställ höger ytterbackspegel i önskat läge ⇒ sidan 63.

– Lägg ur växeln. Det inställda läget på ytterbackspeglarna lagras.

**Minnesknappar**

Stolsminnet gör det möjligt, att lagra individuella inställningar av förarstolens och ytterbackspeglarnas läge. Var och en av de tre minnesknapparna Ⓑ ⇒ fig. 61 kan användas för en individuell position, dvs. totalt tre. Efter att ha tryckt på respektive minnesknapp Ⓑ ställs stolen och yttterbackspeglarna in automatiskt i de lägen, vilka är lagrade på denna knapp ⇒ sidan 68.

**Nöd FRÅN**

Man kan alltid avbryta inställningsförloppet, genom att trycka på valfri knapp för förarstolen.

### Observera

- Vi rekommenderar att man vid placering av minnena, börjar med den främre knappen och att varje följande förare anvisas en minnesknapp.
- Varje ny lagring på samma knapp raderar tidigare.
- Med varje ny lagring av stols- och ytterbackspegelsinställning för körning framåt, måste man också lagra den individuella inställningen för höger backspegel för backning på nytt. ■

## Arrangera minnesknappar på fjärrkontrollen

Efter att stols- och yttre backspegelsinställningarna lagrats har man 10 sekunder på sig, att tilldela fjärrkontrollens respektive minnesknapp.

– Dra ut tändningsnyckeln.

– Tryck på knappen för låsning av bilen ⇒ sidan 42. Inställningen är nu lagrad i den valda minnesknappen.

För att kunna kalla fram de i minnet lagrade inställningarna även med hjälp av fjärrkontrollen, måste fjärrkontrollen tilldelas en minnesknapp.

En extra nyckel med fjärrkontroll kan vid behov anförskaffas via en Škoda-verkstad, och därefter kan fjärrkontrollen tilldelas en annan minnesknapp. ▶

### Observera

- Om fjärrkontrollen redan tilldelats en annan minnesknapp, kommer denna att raderas genom denna senare tilldelning.
- När fjärrkontrollen tilldelas en minnesknapp, som redan tilldelats en annan minnesknapp, kommer även denna gamla tilldelning att raderas genom den nya.
- Tilldelning av en av fjärrkontrollens minnesknappar kvarstår även efter att en ny tilldelning av stol och ytterbackspegel erhållits. ■

## Lagra inställning av stol och backspegel

*De lagrade inställningarna kan kallas fram såväl med hjälp av minnesknapparna liksom med hjälp av fjärrkontrollen*.*

### Kalla fram med minnesknapp

– För att kalla fram den lagrade inställningen, har man två möjligheter:

– **Minne-knappautomatik:** Tryck kortvarigt på önskad minnesknapp (B) ⇒ sidan 67, fig. 61. Stolen och ytterbackspeglarna går automatiskt till de lagrade lägena (detta gäller endast om tändningen är tillslagen och hastigheten är lägre än 5 km/tim).

– **Minne-tryckknapp**: Tryck in och håll önskad minnesknapp (B) intryckt så länge, så att stolen och ytterbackspeglarna har gått till sina lagrade lägen.

### Kalla fram via fjärrkontrollen

– Om förardörren är stängd och tändningen frånslagen, trycker man helt kort på upplåsningsknappen på fjärrkontrollen ⇒ sidan 42 och öppnar därefter förardörren.

– Stol och ytterbackspegel kör automatiskt till den lagrade positionen.

### Kalla fram inställning av ytterbackspegel för backning*

– Vrid innan backväxeln läggs i, vredet för inställning av ytterbackspeglarna till läge R ⇒ sidan 63.

Spegeln återvänder till sitt utgångsläge, efter att vredet ställts om från läge R till ett annat eller om hastigheten överskrider 15 km/tim.

### Nöd FRÅN

Man kan alltid avbryta inställningsförloppet, genom att trycka på valfri knapp för förarstolen. ■

# Nackstöd

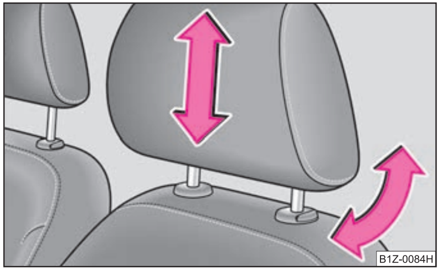



**Fig. 62 Inställning av nackstöd**

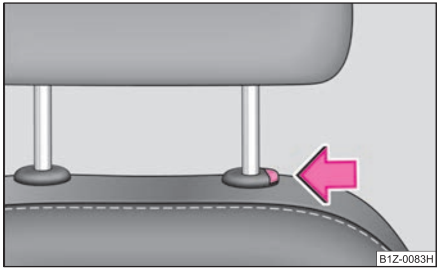



**Fig. 63 Dra ut nackstöd**

Bästa skyddsverkan erhålls, när nackstödets ovankant är på samma höjd som högsta punkten på huvudet.

### Höjdinställning av nackstöd

- Fatta tag i nackstödets sidor med båda händerna och skjut nackstödet uppåt eller neråt i pilens riktning ⇒ sidan 68, fig. 62.
- Om man vill skjuta ner nackstödet på framstolen måste man dessutom trycka in låsknappen ⇒ sidan 68, fig. 63.
- Om man vill ställa in de bakre nackstöden i nedre läget måste man dessutom trycka in låsknappen.

### Inställning av lutning

- Nackstödets lutning kan anpassas efter ditt huvud ⇒ sidan 68, fig. 62. Genom att anpassa nackstödet ökas åkkomforten.

### Montera och demontera nackstöd

- Dra ut nackstödet ur ryggstödet till anslaget (på de bakre nackstöden ska ryggstödet fällas framåt).
- Tryck in låsklacken i pilens riktning ⇒ sidan 68, fig. 63 och dra ut nackstödet.
- Vid montering av nackstödet ska det tryckas ner så långt i ryggstödet att man hör att låsklacken låser.

Nackstöden på framstolarna är inställbara i lutning och höjd. De yttre bakre nackstöden är endast inställbara i höjdled. Det bakre nackstödet i mitten* är inställbart i två lägen.

Nackstöden ska ställas in efter kroppsstorleken. Riktigt inställda nackstöd ger tillsammans med säkerhetsbälten ett verkningsfullt skydd för de åkande ⇒ sidan 144.

**Aktiva nackstöd***

Framstolarna kan utrustas med aktiva nackstöd, vilka bättre skyddar de åkandes halskotpelare vid påkörning bakifrån.

**VIKTIGT!**

- **Nackstödet måste ställas in korrekt, för att kunna ge ett verkningsfullt skydd för de åkande vid en eventuell olycka.**
- **Kör aldrig med demonterat nackstöd – skaderisk!**
- **Om platserna i baksätet är upptagna, får de bakre nackstöden inte vara i sina nedre lägen.** ■

## Nackstöd i mitten bak*

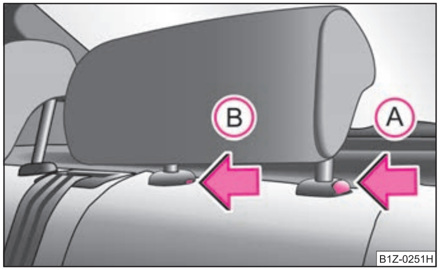



Fig. 64 Baksäte: nackstöd i mitten

I några länder kräver de nationella lagbestämmelserna att baksätet utrustas med infästningsöglor för barnstol enligt ”Top Tether”-systemet ⇒ sidan 168. På fordon, vilka är utrustade med sådana fästöglor, krävs en avvikande ordningsföljd för demontering av nackstödet i mitten.

### Demontering och montering av nackstöd på baksätets mittplats

- Dra ut nackstödet ur ryggstödet till stoppet.
- Tryck låsningen i pilens riktning Ⓐ, tryck samtidigt med en platt skruvmejsel med en bredd av ca. 5 mm in låsningen i hålet Ⓑ och dra ut nackstödet.

– Vid montering av nackstödet ska det tryckas ner så långt i ryggstödet att man hör att låsklacken låser.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Nackstödet måste ställas in korrekt, för att kunna ge ett verkningsfullt skydd för de åkande vid en eventuell olycka.**
- **Kör aldrig med demonterat nackstöd – skaderisk!**
- **Om platserna i baksätet är upptagna, får de bakre nackstöden inte vara i sina nedre lägen.** ■

# Baksäte

## Fälla fram baksäten

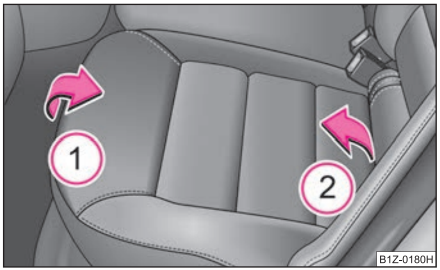



**Fig. 65 Fälla fram baksätesdynan**

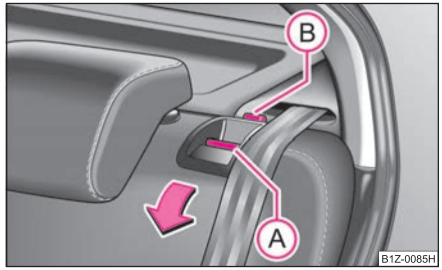



**Fig. 66 Upplåsning av baksätets ryggdyna**

För att förstora bagageutrymmet kan man fälla fram baksätet, resp. ta ut baksätets sittdyna. På bilar med delat baksäte* kan de bakre sätena vid behov fällas framåt individuellt.

### Fälla fram baksäten

– Innan baksätet fälls fram, ska framstolarna ställas in, så att baksätet inte skadas när det fälls fram.

– Dra upp baksätets sittdyna i pilens riktning (1) och fäll framåt i pilens riktning (2) ⇒ fig. 65.

– Tryck in frigöringsknoppen (A) och fäll ryggstödet framåt ⇒ fig. 66.

Om framstolarna är för långt bakåt, rekommenderar vi att de bakre nackstöden tas ur, inan baksätet ryggdyna fälls framåt. Förvara de urtagna nacksstöden så att de inte kan skadas eller smutsas ner. Observera anvisningarna på ⇒ sidan 73, ”Bagagerum”. ■

## Fälla tillbaks baksäten

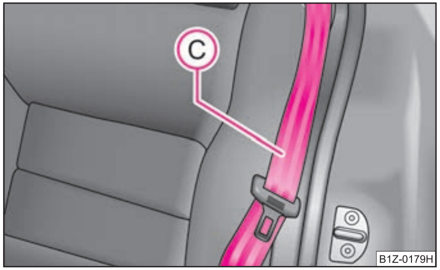



Fig. 67 Låsning av baksätets ryggdyna

### Fälla tillbaks baksäten

– Sätt i nackstödet i det något upplyfta ryggstödet.

– Placera det bakre yttre säkerhetsbältet (C) bakom kanten i sidoinklädnaden ⇒ fig. 67.

– Fäll därefter tillbaks ryggstödet tills låsknappen låser - kontrollera genom att dra i ryggstödet.

– Förvissa er om, att det röda stiftet (B) är täckt ⇒ sidan 70, fig. 66.

– Fäll tillbaks baksätets sittdyna till utgångsläget.

**⚠ VIKTIGT!**

● **Efter att sittdynan och ryggstödet i baksätet har fällts tillbaks ska även bälte och bälteslås vara i sina ursprungliga lägen - och vara klara att användas.**

● **Baksätets ryggdyna måste vara ordentligt låst, så att inga föremål vid en kraftig inbromsning kan kana in i kupéutrymmet från bagageutrymmet - skaderisk!**

● **Se till att ryggstöden är ordentligt låsta. Endast då kan trepunktsbältet för mittplatsen uppfylla sin funktion tillfredsställande.**

**⚠ VIKTIGT! fortsättning**

● **Innan ryggstödet fälls tillbaks i det låsta läget, placera det bakre yttre säkerhetsbältet bakom kanten i sidoinklädnaden. Se till att säkerhetsbältet inte kläms mellan ryggstödet och sidoklädseln eftersom det då kan skadas.** ■

## Ta ur baksätets sittdynor

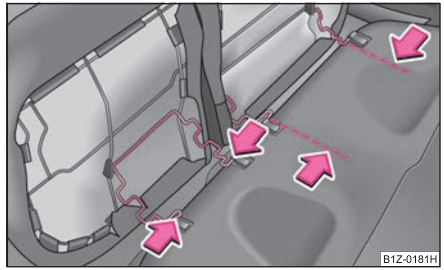



Fig. 68 Ta ur baksätets sittdynor

Man kan på fordon med delat baksäte* förstora bagageutrymmet ytterligare, genom att ta ut baksätets sittdyna.

### Demontering

– Fäll fram baksätets sittdyna.

– Tryck trådbygeln i pilens riktning ⇒ fig. 68 och ta ut sittdynan ur hållaren.

### Montering

– Tryck trådbygeln i pilens riktning och sätt i trådbygeln i hållaren.

– Fäll tillbaks baksätets sittdyna till utgångsläget. ▶

**Se upp!**

På bilar med uppvärmbara baksäten* måste man, innan baksätets sittdyna tas ut, att dela stickförbindningen för strömförsörjningen. Vid återmontering måste man åter ansluta stickförbindningen. ■

## Armstöd i baksätet med förvaringsfack*

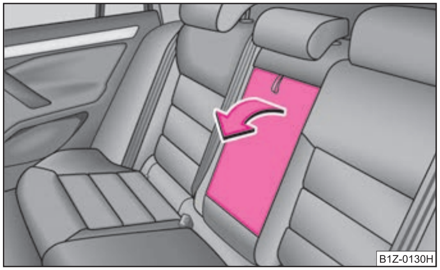


Fig. 69 Baksäte: Armstöd

– Armstödet kan fällas ner för att öka åkkomforten genom att man drar i öglan ⇒ fig. 69. ■

## Sätesuppvärmning*

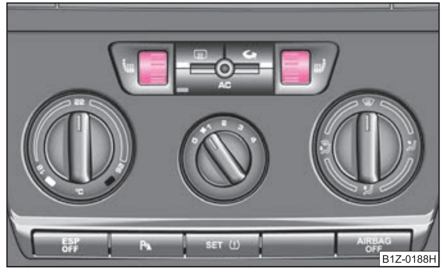



Fig. 70 Instrumentpanel: Vridreglage för uppvärmning av framstol

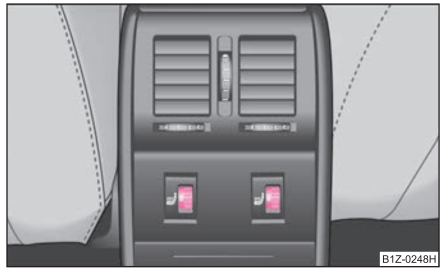


Fig. 71 Mittkonsol bak: Vridreglage för uppvärmning av baksäte

Framstolarnas sitt- och ryggdyna och de båda yttre platserna i baksätet kan värmas upp elektriskt.

### Framsäte

– Genom att vrida vredet ⇒ fig. 70 kan förarens resp. passagerarens stolsuppvärmning kopplas in och regleras.

– Koppla bort systemet genom att vrida reglaget till utgångsläget ”0”. ▶

**Baksäte**

– Värmen på vänster resp. höger baksäte kan kopplas på och regleras genom att vrida reglaget ⇒ sidan 72, fig. 71.

– Koppla bort systemet genom att vrida reglaget till utgångsläget ”0”.

**VIKTIGT!**

**Om du lider av begränsad uppfattning om smärta eller temperaturer, t.ex. på grund av medicinering, förlamning eller kronisk sjukdom (t.ex. diabetes), rekommenderar vi att du avstår från att utnyttja uppvärmningen. Det kan leda till svårläkbara brännskador på rygg, säte och ben. Om du trots detta vill utnyttja uppvärmningen av stolen, rekommenderar vi att du vid längre körsträckor lägger in raster, så att kroppen under de ovan nämnda omständigheterna kan återhämta sig från belastningarna från färden. För att bedöma din konkreta situation bör du vända dig till din behandlande läkare.**

**Se upp!**

- För att inte skada värmeelementen för sätesuppvärmningen, ska man inte stå på knä i sätet och undvika en punktbelastning.
- Rengör inte sätet med fukt ⇒ sidan 192.

**Observera**

- Stolsuppvärmningen ska endast kopplas in med motorn igång. Därigenom sparas batteriets kapacitet avsevärt.
- Om nätspänningen sjunker, kopplas stolsuppvärmingen från automatiskt, för att motorstyrningen ska ha tillräcklig elektrisk energi. ■

# Pedaler

Med hänsyn till en säker manövrering av pedalerna ska man endast använda golvmattor ur Škoda Originaltillbehör.

**Manövrering av pedalerna får inte hindras!**

**VIKTIGT!**

- **Vid störningar i bromssystemet kan det medföra längre pedalväg.**
- **Man får inte placera golvmattor eller annan extra golvbeläggning i området runt pedalerna, eftersom alla pedaler måste kunna trampas ner och kunna återgå till sina utgångslägen – olycksrisk!**
- **Inga föremål får därför placeras på golvet, vilka kan kana in under pedalerna. Det går då kanske inte att frikoppla, bromsa eller ge gas – olycksrisk!** ■

# Bagagerum

## Lasta bagagerum

I intresse av goda köregenskaper ska följande beaktas:

– Fördela lasten så likformigt som möjligt.

– Tunga föremål ska placeras så långt fram som möjligt.

– Förankra bagaget i förankringsöglorna eller med säkerhetsnätet* ⇒ sidan 74.

Vid en häftig inbromsning eller vid kollision får lösa föremål så hög rörelseenergi att de kan orsaka svåra skador. Storleken på rörelseenergin beror till största delen på bilens hastighet och på vikten på föremålen. Bilens hastighet är där den viktigaste faktorn.

Exempel: Ett löst föremål med vikten 4,5 kg får en rörelseenergi som är 20 gånger större i händelse av en frontalkollision i 50 km/h. Det innebär, att det uppstår en viktkraft på 90 kg. Det är enkelt att föreställa sig vilken skada som kan uppstå om en flygande ”projektil” träffar en passagerare.

**VIKTIGT!**

- **Förankra därför föremålen i bagageutrymmet, lämpligtvis i någon av förankringsöglorna.**

⚠ VIKTIGT! fortsättning

- **Lösa föremål i passagerarutrymmet kan vid plötsliga manövrar kastas omkring i bilen och förorsaka skador på passagerare eller medtrafikanter. Faran ökar ytterligare om en kringflygande föremål träffar en utlösande airbag. I dessa fall kan föremål som träffat airbagen slungas tillbaka och träffa passagerarna - livsfara.**
- **Observera, att vid transport av tunga föremål kommer köregenskaperna att förändras på grund av att tyngdpunkten förflyttats. Hastighet och körsätt ska därför anpassas därefter.**
- **Godset ska stuvas så att inga föremål kanar framåt vid en plötslig kör- eller bromsmanöver - skaderisk!**
- **Kör aldrig med öppen eller halvöppen bagagerumslucka, eftersom avgaser kan komma in i passagerarutrymmet - förgiftningsrisk!**
- **Överskrid inte i något fall den tillåtna axelbelastningen och bilens totalvikt - olycksrisk!**
- **Transportera aldrig passagerare i bagageutrymmet!**

### Se upp!

Se till att bakrutans värmetrådar inte förstörs av skavande föremål.

### Observera

Däcktrycket ska anpassas efter belastningen ⇒ sidan 210, fig. 204. ■

## Förankringsöglor

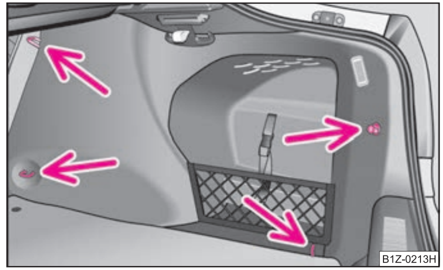



Fig. 72 Bagagerum: Förankringsöglor (Octavia)

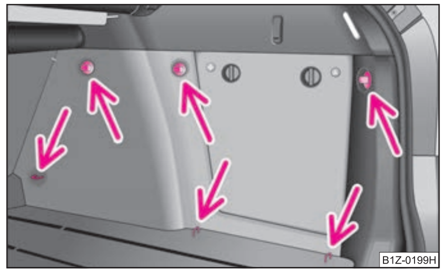



Fig. 73 Bagagerum: Förankringsöglor (Combi)

På bagageutrymmets sidor finns öglor för förankring av bagage.

I dessa öglor kan även ett golvinfästningsnät* fästas för förankring av mindre föremål.

Golvinfästningsnätet* tillsammans med monteringsanvisningen är placerade i en behållare under bagageutrymmets golvplatta bakom reservhjulet.

⚠ VIKTIGT!

- **Den transporterade lasten ska fästas så att den inte kan röra sig under färd och vid inbromsning.**

▶

**⚠ VIKTIGT! fortsättning**

● **Om bagage som inte är fastspända i förankringsöglorna, eller är fästa med dåliga eller skadade förankringar, kan vid kraftig inbromsning ge upphov till skada. För att förhindra att bagage flyger omkring bör det alltid vara fastsurrat och då lämpligen i förankringsöglorna.**

### Observera

På bilar i utförande Octavia är de övre främre förankringsöglorna placerade bakom baksätets ryggstöd ⇒ sidan 74, fig. 72. ■

## Infästningsnät- nätprogram Octavia*

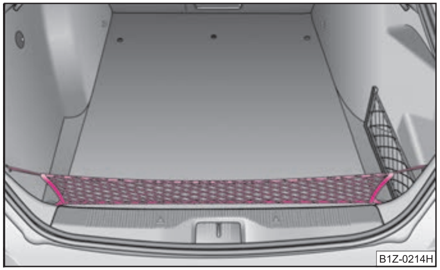



**Fig. 74 Infästningsnät: Tvärficka**

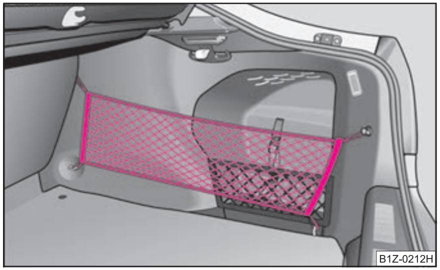



**Fig. 75 Infästningsnät: Längdficka**

Infästningsexemplen för infästningsnätet som tvärficka ⇒ fig. 74 och längdficka ⇒ fig. 75.

Infästningsnätet tillsammans med monteringsanvisningen är placerade i en behållare under bagageutrymmets golvplatta bakom reservhjulet.

**⚠ VIKTIGT!**

**Den totala hållfastheten hos nätet gör det möjligt att belasta fickan med föremål upp till 1,5 kg. Tunga föremål säkras inte tillräckligt - risk för skador på personer och på nätet!**

### Se upp!

Lägg inga föremål med skarpa kanter i nätet - risk för skador på nätet. ■

## Infästningsnät- nätprogram Combi*

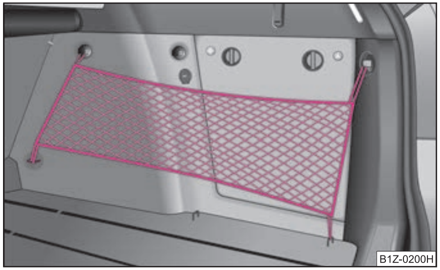



Fig. 76 Infästningsnät: Ficka

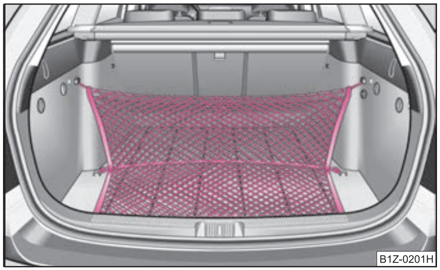



Fig. 77 Infästningsnät: Delning av bagageut-rymmet

Infästningsexemplen för infästningsnäten som ficka ⇒ fig. 76 och som delning av bagageutrymmet ⇒ fig. 77.

Infästningsnätet tillsammans med monteringsanvisningen är placerade i en behållare under bagageutrymmets golvplatta bakom reservhjulet.

**VIKTIGT!**

**Den totala hållfastheten hos nätet gör det möjligt att belasta fickan med föremål upp till 1,5 kg. Tunga föremål säkras inte tillräckligt - risk för skador på personer och på nätet!**

**Se upp!**

Lägg inga föremål med skarpa kanter i nätet - risk för skador på nätet. ■

## Fällbara dubbelkrokar* (Octavia)

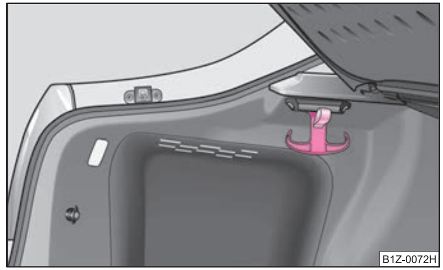



Fig. 78 Bagagerum: infällbara dubbelkrokar

Beroende på bilens utrustning finns på ena eller på båda sidorna i bagagerummet en fällbar dubbelkrok för infästning av bagage, t.ex. väskor o.dyl. ⇒ fig. 78.

På var sida av dubbelkrokarna kan man hänga bagage med en vikt upp till 5 kg. ■

## Fällbara krokar (Combi)

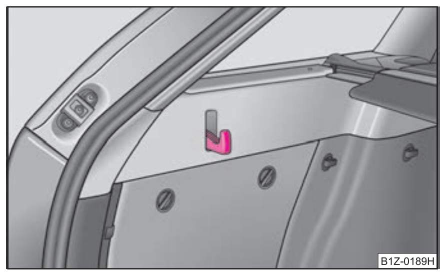



Fig. 79 Bagagerum: Fällbara krokar

På båda sidor av bagagerummet finns fällbara krokar för att fästa mindre bagage i, t.ex. väskor o.dyl. ⇒ sidan 76, fig. 79.

Man kan hänga bagage med en vikt på 10 kg på krokarna. ■

## Infästning av bagagerummets golvklädsel

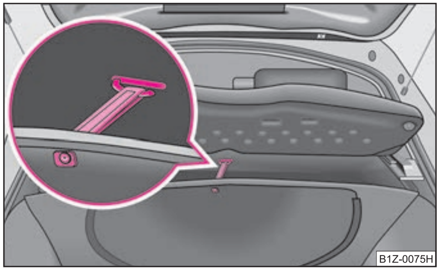



**Fig. 80 Bagagerum: Uppfästning av golvskiva (Octavia)**

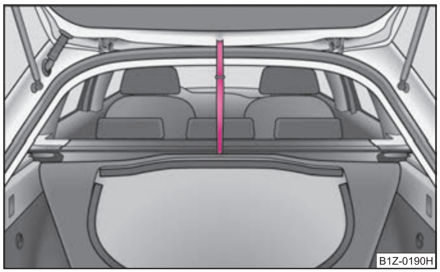



**Fig. 81 Bagagerum: Uppfästning av golvskiva (Combi)**

På bagageutrymmets golvskiva finns en ögla (Octavia) resp. en krok (Combi). Man kan fästa den upplyfta golvskivan, t.ex. för att komma åt reservhjulet, på en krok i bagagerummets kåpa (Octavia) ⇒ fig. 80, resp. på bakluckans ram (Combi) ⇒ fig. 81. ■

## Bagagenät* (Octavia)

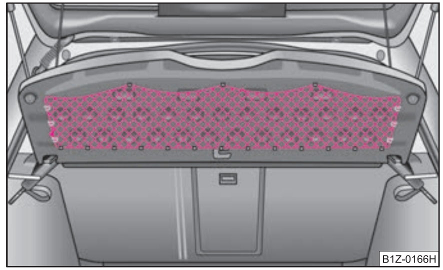



**Fig. 82 Bagagerum: Bagagenät**

Bagagenätet är avsett för transport av lätta föremål.

### ⚠ VIKTIGT!

- **I bagagenätet får man endast stuva föremål (totalt upp till 1,5 kg tunga). Tunga föremål säkras inte tillräckligt – skaderisk!**
- **I bagagenätet får inga föremål med skarpa kanter stuvas, då de kan skada bagagenätet.** ■

## Bagagerumsskydd* (Octavia)

*Bagagerumsskyddet bakom nackstöden kan användas för placering av lätta och mjuka föremål.*

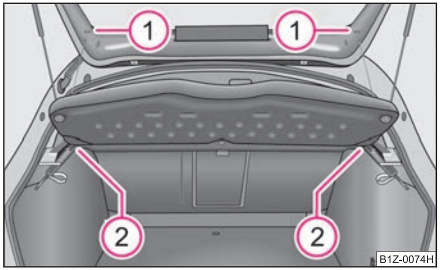



**Fig. 83 Demontering av bagagerumsskydd**

Om man ska transportera skrymmande bagage, kan man vid behov demontera bagagerumsskyddet.

– Lossa fästbanden från bagagerumsluckan (1) ⇒ fig. 83.

– Lägg ner skyddet på sidostöden.

– Dra ut skyddet ur hållaren (2) horisontellt bakåt.

– Vid återmontering ska bagagerumsskyddet först skjutas framåt i hållaren (2) och därefter ska fästbanden (1) krokas fast i bagagerumsluckan.

Det demonterade bagagerumsskyddet kan stuvas bakom ryggstödet.

**VIKTIGT!**

**På bagagerumsskyddet får inga föremål placeras, vilka vid en plötslig inbromsning eller vid en kollision kan skada passagerarna.**

**Se upp!**

Se till att bakrutans värmetrådar inte skadas av förvarade föremål.

**Observera**

När bakluckan öppnas följer bagagerumsskyddet med upp. ■

## Bagagerumsskydd (Combi)

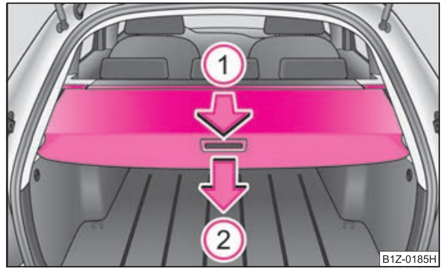



**Fig. 84 Bagagerum: Bagagerumsskydd**

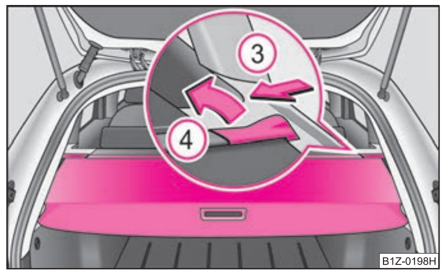



**Fig. 85 Bagagerum: Borttagning av bagagerumsskydd**

▶

### Utrullning

– Dra bagagerumsskyddet i pilens riktning ① till anslag i det låsta läget ⇒ sidan 78, fig. 84.

### Inrullning

– Tryck på skyddet intill handtaget i pilens riktning ②, varvid skyddet rullas in automatiskt.

### Demontering

– Vid transport av skrymmande bagage kan bagagerumsskyddet demonteras. Tryck in skjutreglaget från sidan i pilens riktning ③ och ta ut bagagerumsskyddet i pilens riktning ④ ⇒ sidan 78, fig. 85.

**VIKTIGT!**

**Inga föremål får placeras på bagagerumsskyddet.**

**Se upp!**

Se till att bakrutans värmetrådar och bagagerumsskyddet inte skadas av förvarade föremål. ■

# Nätskiljevägg (Combi)*

## Användning bakom baksätet

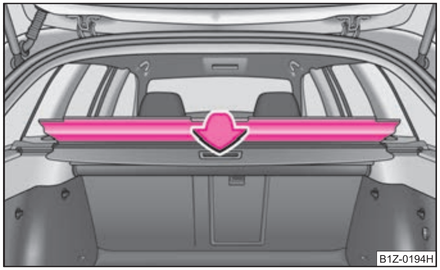



**Fig. 86 Uppfällning av förvaringsfackets lock**

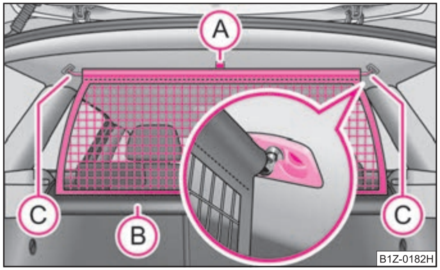



**Fig. 87 Utrullning av nätskiljevägg**

### Utrullning

– Fäll upp förvaringsfackets lock bakom baksätet ⇒ fig. 86.

– Dra ut nätskiljeväggen med hjälp av tungan Ⓐ ur huset Ⓑ i riktning mot hållaren Ⓒ ⇒ fig. 86.

– Placera tvärstången i ett av urtagen Ⓒ och tryck tvärstången framåt.

– Fäst på samma sätt tvärstången på bilens andra sida, urtaget Ⓒ. ▶

– Fäll ner förvaringsfackets lock.

### Inrullning

– Fäll upp förvaringsfackets lock bakom baksätet ⇒ sidan 79, fig. 86.

– Dra först tvärstången på den ena, därefter på den andra sidan något bakåt och ta ut tvärstången ur urtagen Ⓒ ⇒ sidan 79, fig. 87.

– **Håll** tvärstången så att nätskiljeväggen kan rulla in långsamt och utan skador i huset Ⓑ.

– Fäll ner förvaringsfackets lock.

Om man vill utnyttja hela bagageutrymmet, kan bagagerumsskyddet demonteras ⇒ sidan 78, fig. 84.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Övertyga er om att tvärstången är instucken i urtagen Ⓒ i främre läget.**
- **Se till att ryggstödet är ordentligt låst. Endast då kan trepunktsbältet för mittplatsen uppfylla sin funktion tillfredsställande.** ■

## Användning bakom framsätet

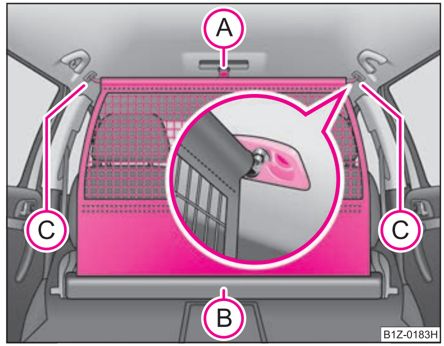



**Fig. 88 Utrullning av nätskiljevägg**

### Utrullning

– Fäll fram baksätet ⇒ sidan 70.

– Dra ut nätskiljeväggen med hjälp av tungan Ⓐ ur huset Ⓑ ⇒ fig. 88.

– Placera tvärstången i urtaget Ⓒ först på ena sidan och tryck tvär-stången framåt.

– Fäst på samma sätt tvärstången på bilens andra sida, urtaget Ⓒ.

### Inrullning

– Dra först tvärstången på den ena, därefter på den andra sidan något bakåt och ta ut tvärstången ur urtagen Ⓒ ⇒ fig. 88.

– **Håll** tvärstången så att nätskiljeväggen kan rulla in långsamt och utan skador i huset Ⓑ.

– Fäll tillbaks baksätet till utgångsläget. ▶

**VIKTIGT!**

- **Efter att sittdynan och ryggstödet i baksätet har fällts tillbaks ska även bälteslås och bälte vara i sina ursprungliga lägen - och vara klara att användas.**
- **Baksätets ryggdyna måste vara ordentligt låst, så att inga föremål vid en kraftig inbromsning kan kana in i kupéutrymmet från bagageutrymmet - skaderisk!**
- **Se till att ryggstödet är ordentligt låst. Endast då kan trepunktsbältet för mittplatsen uppfylla sin funktion tillfredsställande.**
- **Övertyga er om att tvärstången är instucken i urtagen Ⓒ i främre läget.** ■

## Montera och demontera nätskiljevägg

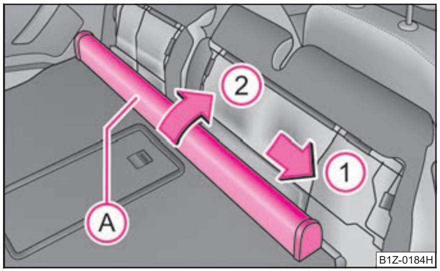



Fig. 89 Baksäte: Nätskiljeväggshus

### Demontering

– Fäll fram baksätet ⇒ sidan 70.

– Öppna höger bakdörr.

– Skjut nätskiljeväggshuset Ⓐ ⇒ fig. 89 i pilens riktning ① och ta ut det ur fästet för baksätets ryggstöd i pilens riktning ②.

### Montering

– Placera nätskiljeväggshusets urtag i fästet på baksätets ryggstöd.

– Skjut nätskiljeväggshuset mot pilens riktning ① till anslaget.

– Fäll tillbaks baksätet till utgångsläget. ■

# Takräcke*

## Beskrivning

När bagage eller gods ska transporteras på taket, ska följande beaktas:

- Ett speciellt takräckesystem har utvecklats för bilen, och därför ska endast av Škoda Auto a.s. godkända takräcken användas.
- Bastakräcket utgör grunden för ett komplett Škoda takräckesystem. För transport av bagage, cyklar, surfingbrädor, skidor och båtar finns är det av säkerhetsskäl nödvändigt med aktuella passande tillbehörshållare.
- Takräckesystemets grundutförande och och ytterligare komponenter finns tillgängliga som tillbehör hos Škoda Servicepartner.

**Se upp!**

- När ni använder andra takräckesystem eller om takräcket inte är monterat enligt föreskrifterna, täcks inte därigenom orsakade skador på bilen genom garantin. Observera därför absolut den bifogade monteringsanvisningen för takräckesystemet.
- På bilar med elektrisk sollucka ska man därför se till att den öppnade solluckan inte tar i godset.
- Se därför upp så att inte den öppnade bagagerumsluckan stöter i taklasten.

**Miljövård**

Bränsleförbrukningen stiger på grund av det högre luftmotståndet. Ta därför av takräcket efter att det använts.

### Observera

Om en bil av typ Combi inte är utrustad med takreling från fabriken, kan den efterutrustas av en fackverkstad. ■

## Förankringspunkter (Octavia)

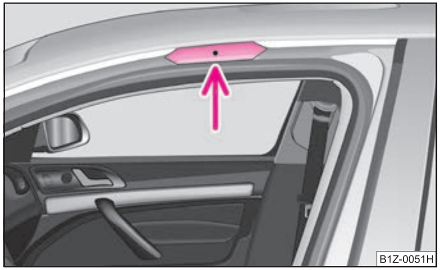



**Fig. 90 Infästningspunkter för grundtakräck**

### Montering

– Sätt in takräckets infästningsfötter så i fästena i karossen, att infästningsfötternas bultar griper i hålen i karossen.

### Observera

- Observera anvisningarna för montering och demontering i den bifogade handledningen.
- Om det är något du inte förstår, ska du vända dig till en fackverkstad.
- Bilden gäller inte bilar typ Combi. ■

## Taklast

Fördela lasten på takräcket jämnt. Den tillåtna taklasten (inklusive takräcket) på **75 kg** och den godkända totalvikten för bilen får inte överskridas.

Vid användning av takräckesystem med lägre lastkapacitet kan man inte utnyttja den tillåtna taklasten. I dessa fall får takräcket endast belastas till den i monteringsanvisningen angivna viktbegränsningen.

### VIKTIGT!

- **Godset på takräcket måste fästas säkert – olycksrisk!**
- **Man får i inget fall överskrida den tillåtna taklasten, den tillåtna axelbelastningen och den tillåtna totalvikten för er bil – olycksrisk!**
- **Observera att vid transport av tunga eller stora föremål på takräcket förändras köregenskaperna genom att tyngdpunkten flyttas resp. det förstorade vindfånget – olycksrisk! Anpassa därför obetingat körsätt och hastighet efter omständigheterna. ■**

# Mugghållare

## Mugghållare i främre mittkonsolen

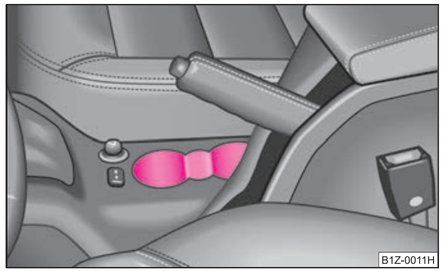



**Fig. 91 Mittkonsol fram: Mugghållare**

I fördjupningarna kan man placera två muggar ⇒ fig. 91.

**VIKTIGT!**

- **Ställ inga varma drycker i mugghållaren. När bilen rör sig kan den varma drycken stänka ut – risk för brännskador!**
- **Använd inte bräckliga dryckesbehållare (t ex glas, porslin). Vid en olycka kan man skadas av dessa.**

**Se upp!**

Lämna inte drycker öppna i mugghållaren under färd. De kan skvalpa ut vid inbromsning och därvid skada bilen. ■

## Mugghållare i bakre mittkonsolen*

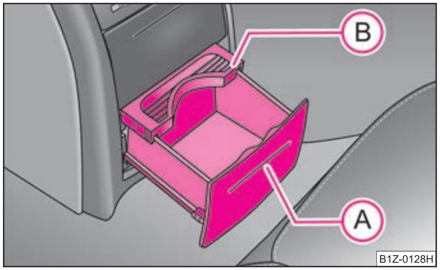



Fig. 92 Mittkonsol bak: Mugghållare

– Tryck på kåpan i området (A) ⇒ fig. 92 - mugghållaren matas ut.

– Dra ut mugghållaren till anslaget.

– Ställ in mugghållaren genom att flytta låsplattan (B).

**VIKTIGT!**

- **Ställ inga varma drycker i mugghållarna, när bilen är i rörelse. Den varma drycken kan stänka ut – risk för brännskador!**

**VIKTIGT! fortsättning**

- **Använd inte bräckliga dryckesbehållare (t ex glas, porslin). Vid en olycka kan man skadas av dessa.** ■

## Hållare för parkeringsbiljett

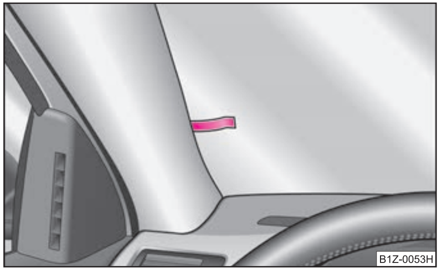



Fig. 93 Vindruta: Hållare för parkeringsbiljett

Hållaren för parkeringsbiljett är t.ex. avsedd för placering av kvittot på avgiftsbelagda parkeringsplatser.

Innan man kör iväg måste biljetten alltid **avlägsnas**, så att förarens synfält inte begränsas. ■

# Askkopp

## Askkopp fram

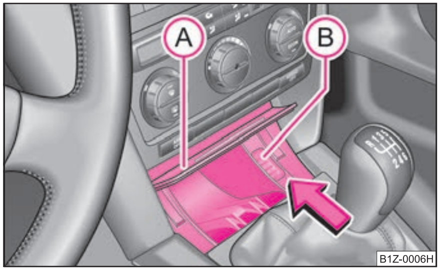



**Fig. 94 Mittkonsol: Askkopp fram**

### Öppna askkopp

– Tryck på nedre delen av askkoppens lock - se läge Ⓐ ⇒ fig. 94.

### Ta ut askkoppsinsatsen

– Tryck på askkoppens insats i området Ⓑ (varvid insatsen matas ut) och ta ut den.

### Sätta i askkoppsinsats

– Sätt in askkoppens insats i fästet och tryck in den.

> **⚠ VIKTIGT!**
>
> **Lägg aldrig brännbara föremål i askkoppen – brandfara!** ■

## Askkopp bak – låg mittkonsol

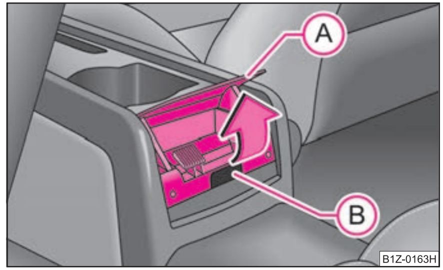



**Fig. 95 Låg mittkonsol: Askkopp bak**

### Öppna askkopp

– Fatta askkoppens lock i underkanten Ⓐ och fäll upp det i pilens riktning ⇒ fig. 95.

### Ta ut askkopp

– Fatta askkoppen i handtaget Ⓑ och ta ut den uppåt.

### Sätta i askkopp

– Sätt in askkoppen i konsolen och tryck in den.

> **⚠ VIKTIGT!**
>
> **Lägg aldrig brännbara föremål i askkoppen – brandfara!** ■

## Askkopp bak – hög mittkonsol*

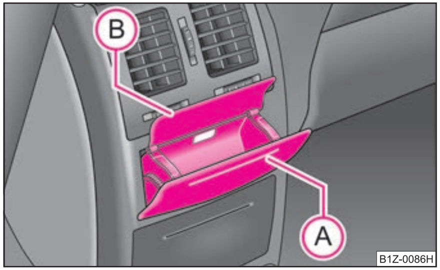



Fig. 96 Hög mittkonsol: Askkopp bak

### Öppna askkopp

– Tryck på övre delen av askkoppens lock i området Ⓐ ⇒ fig. 96.

### Ta ut askkoppsinsatsen

– Tryck lätt på askkoppslocket neråt till stopp.

– Fatta askkoppens insats i kåpan Ⓑ och ta ut den.

### Sätta i askkoppsinsats

– Sätt in askkoppens insats i fästet och tryck in den.

På insidan av askkoppens lock finns en mugghållare placerad.

**⚠ VIKTIGT!**

**Lägg aldrig brännbara föremål i askkoppen – brandfara! ■**

# Cigarettändare*, uttagsdosor

## Cigarettändare

*Cigarettändarens eluttag kan användas för andra elektriska apparater.*




Fig. 97 Mittkonsol: Cigarettändare

### Handhavande av cigarettändare

– Tryck in cigarettändarens tändarknapp ⇒ fig. 97.

– Vänta tills tändarknappen hoppar ut.

– Ta genast ut cigarettändaren och använd den.

– Sätt tillbaks cigarettändaren i eluttaget på nytt.

### Handhavande av eluttag

– Ta ut cigarettändaren.

– Sätt i den elektriska apparatens kontakt i cigarettändarens eluttag.

12-volts eluttaget resp. cigarettändaruttaget kan också användas för andra elektriska tillbehör med en effektförbrukning på upp till 180 Watt. ▶

**VIKTIGT!**

- **Var försiktig vid användande av cigarettändaren! Genom oaktsam och okontrollerad användning av cigarettändaren kan brännskador orsakas.**
- **Cigarettändaren och strömuttaget fungerar också vid frånslagen tändning och vid urtagen tändningsnyckel. Lämna därför aldrig kvar barn i bilen utan uppsikt.**

**Se upp!**

Använd endast passande kontakter i uttaget för att undvika skador.

**Observera**

- **Vid stillastående motor och inkopplade förbrukare laddas bilens batterier ur – risk för urladdning av batteriet!**
- Ytterligare anvisningar ⇒ sidan 216, ”Tillbehör, ändringar och byte av delar”. ■

## Uttagsdosa i bagagerum (Combi)

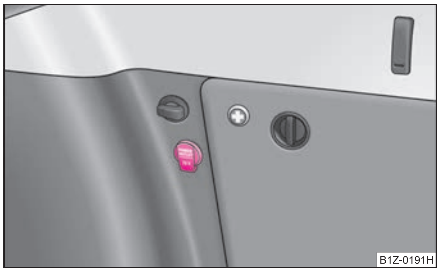



Fig. 98 Bagagerum: Eluttag

– Öppna eluttagets lucka ⇒ fig. 98.

– Sätt i den elektriska apparatens kontakt i eluttaget.

Man kan endast använda uttagsdosan för anslutning av godkända elektriska tillbehör med ett effektuttag upp till 180 Watt. När motorn står stilla laddas emellertid batteriet ur.

Här gäller samma anmärkning som i ⇒ sidan 85.

Ytterligare anvisningar ⇒ sidan 216, ”Tillbehör, ändringar och byte av delar”. ■

# Förvaringsfack

## Översikt

Följande förvaringsställen finns i er bil:

| | |
|---|---|
| Förvaringsfack på passagerarsidan | ⇒ sidan 87 |
| Förvaringsfack på förarsidan | ⇒ sidan 88 |
| Förvaringsfack på instrumentpanelen | ⇒ sidan 88 |
| Förvaringsfack i främre mittkonsolen* | ⇒ sidan 88 |
| Förvaringsfack för glasögon* | ⇒ sidan 89 |
| Förvaringsfack i framdörrarna | ⇒ sidan 89 |
| Förvaringsfack under passagerarstolen* | ⇒ sidan 89 |
| Armstöd i framsätet med förvaringsfack* | ⇒ sidan 90 |
| Förvaringsfack i bakre mittkonsolen* | ⇒ sidan 91 |
| Ryggstöd med öppning för skidor* | ⇒ sidan 91 |
| Lastsäck* | ⇒ sidan 93 |
| Sidofack* | ⇒ sidan 94 |
| Förvaringsfack bakom baksätet (Combi) | ⇒ sidan 94 |
| Klädkrokar* | ⇒ sidan 94 |

▶

**VIKTIGT!**

- **Lägg aldrig något på instrumentpanelen. Föremålen kan under färd (vid inbromsning eller kurvtagning) kana iväg eller falla ner och störa uppmärksamheten på trafikförhållandena - olycksrisk!**
- **Säkerställ under färd att inget föremål som är placerat i mittkonsolen eller på andra avläggningsplatser kan ramla ner på förarsidans golv. Det går då kanske inte att frikoppla, bromsa eller ge gas - olycksrisk!** ■

## Förvaringsfack på passagerarsidan

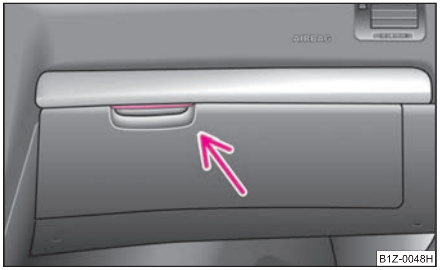



**Fig. 99 Instrument-panel: Förvaringsfack på passagerarsidan**

### Öppna och stänga förvaringsfack på passagerarsidan

– Tryck på handtaget på locket ⇒ fig. 99 - locket fälls ner.

– Fäll upp luckan tills det hörs att den låser.

På insidan av locket finns hållare för penna och anteckningsblock.

**VIKTIGT!**

- **Av säkerhetsskäl måste förvaringsfacket alltid vara stängt under färd.**
- **Ställ inga drycker i mugghållaren under färd. Utspilld dryck kan skada elsystemet och klädseln. Varma drycker kan orsaka brännskador.** ■

## Kylning av handskfacket på passagerarsidan*

*Förvaringsfacket är på bilar med klimatanläggning utrustat med en avstängbar tillförsel av kyld luft.*

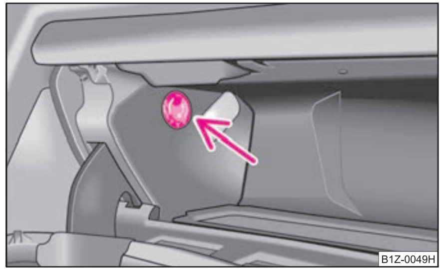



**Fig. 100 Förvaringsfack: Manövrering av kylning**

– Koppla till och från kylningen med vridomkopplaren ⇒ fig. 100.

Om lufttillförseln öppnas vid frånkopplad klimatanläggning, strömmar friskluft eller luft från passagerarutrymmet in i förvaringsfacket.

Förvaringsfacket kyls endast under kyldrift. Om man använder värmefunktionen eller om man inte utnyttjar kylningen av förvaringsfacket, rekommenderar vi att man kopplar från kylningen (öppningen täckt). ■

## Förvaringsfack på förarsidan

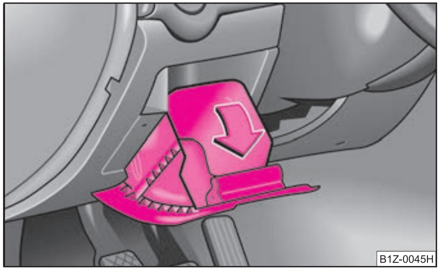



**Fig. 101 Instrument-panel: Förvaringsfack på förarsidan**

– Förvaringsfacket öppnas genom att man lyfter i handtaget och fäller upp i pilens riktning ⇒ fig. 101.

> **VIKTIGT!**
>
> **Av säkerhetsskäl måste förvaringsfacket alltid vara stängt under färd.** ■

## Förvaringsfack på instrumentpanelen

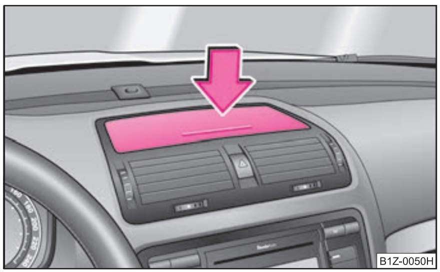



**Fig. 102 Instrument-panel: Förvaringsfack**

– Tryck mitt på förvaringsfacket ⇒ fig. 102 - locket fälls ut.

Vissa modellutföranden är utrustade med förvaringsfack utan lock.

> **VIKTIGT!**
>
> - **Avlastningsfacket ersätter ingen askkopp och får inte heller användas för detta - brandfara!**
> - **Av säkerhetsskäl måste det utdragbara förvaringsfacket alltid vara stängt under färd.**
> - **Lägg aldrig lätt antändbara föremål i förvaringsfacket, eller föremål som reagerar lätt på värme (t.ex. cigarettändare, sprejer, drycker med kolsyra).** ■

## Förvaringsfack i främre mittkonsolen*

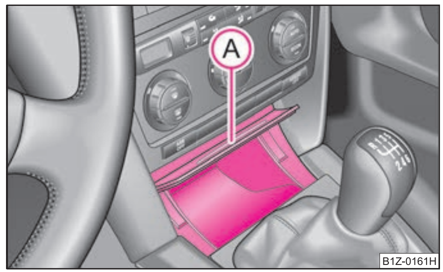



**Fig. 103 Mittkonsol fram: Förvaringsfack**

– Tryck på nedre delen av förvaringsfackets lock i området (A) ⇒ fig. 103 - locket fälls ut.

> **VIKTIGT!**
>
> **Avlastningsfacket ersätter ingen askkopp och får inte heller användas för detta - brandfara!** ■

## Förvaringsfack för glasögon*

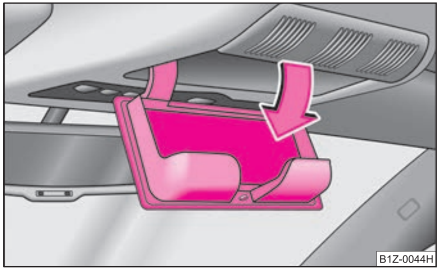



Fig. 104 Detalj av innertak: Förvaringsfack för glasögon

– Tryck på förvaringsfackets lock, varvid förvaringsfacket fälls ut nedåt ⇒ fig. 104.

**⚠ VIKTIGT!**

**Förvaringsfacket får endast öppnas för att ta ut eller lägga i föremål och ska annars hållas stängt.** ■

## Förvaringsfack i framdörrarna

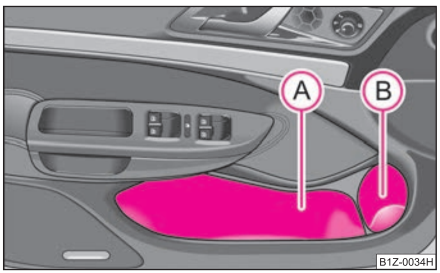



Fig. 105 Förvaringsfack i framdörrarna

I området Ⓑ i förvaringsfacket i framdörrarna finns en hållare för flaskor.

**⚠ VIKTIGT!**

**För att inte inkräkta på sidoairbagens arbetsområde, ska man endast använda området Ⓐ ⇒ fig. 105 i förvaringsfacket för att förvara föremål som inte sticker ut.** ■

## Förvaringsfack under passagerarstolen*

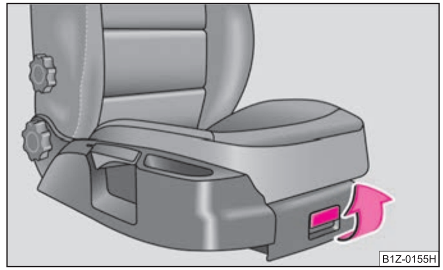



Fig. 106 Passagerarstol: Förvaringsfack

Förvaringsfacket är avsett för förvaring av små föremål upp till en vikt på 1,5 kg.

– Öppna genom att fälla ut spärren och dra ut luckan ⇒ fig. 106.

– Stäng genom att fälla ut spärren och trycka in luckan. ■

## Armstöd i framsätet med förvaringsfack*

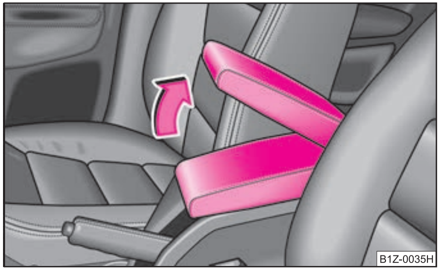


Fig. 107 Armstöd: Förvaringsfack

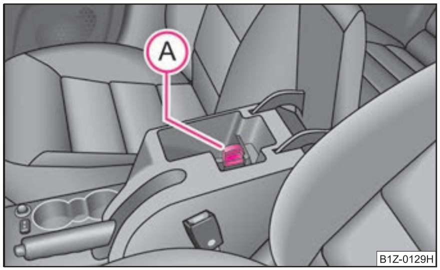



Fig. 108 Armstöd: Kylning av förvaringsfack

Armstödet är inställbart i höjd- och längdriktning.

### Öppna förvaringsfack

– Öppna locket på armstödet i pilens riktning ⇒ fig. 107.

### Stänga förvaringsfack

– Öppna locket till anslaget, först därefter kan det fällas neråt.

### Ställ in höjden

– Fäll först ner locket och lyft därefter upp det i pilens riktning till ett av de fyra låslägena.

### Inställning i längdriktning

– Skjut locket till önskat läge.

### Öppna luftinsläpp

– Dra locket Ⓐ uppåt ⇒ fig. 108.

### Stänga luftinsläpp

– Skjut locket Ⓐ neråt till anslaget.

På bilar med klimatanläggning är förvaringsfacket utrustat med ett stängbart luftinsläpp för värmebehandlad (tempererad) luft.

Vid öppen lufttillförsel strömmar luft in i förvaringsfacket med en temperatur som är densamma som i luftmunstyckena, beroende på temperaturinställningen.

Lufttillförseln till förvaringsfacket är förbunden med inställningen av vredet för luftfördelning i läge . I detta läge strömmar en maximal luftmängd in i förvaringsfacket (även beroende av läget på fläktens inställningsvred).

Förvaringsfacket kan t.ex. användas för kylning av dryckesburkar.

**När man inte utnyttjar lufttillförseln till förvaringsfacket, ska luckan alltid vara stängd.**

### Observera

Innan handbromsen används ska locket på armstödet skjutas bakåt. ■

## Förvaringsfack i bakre mittkonsolen*

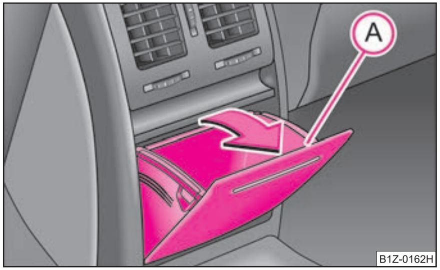



**Fig. 109 Mittkonsol bak: Förvaringsfack**

Förvaringsfacket är utrustat med en uttagbar insats.

– Öppna förvaringsfacket genom att dra i övre kanten på förvaringsfacket Ⓐ i pilens riktning ⇒ fig. 109.

> ⚠ **VIKTIGT!**
>
> **Avlastningsfacket ersätter ingen askkopp och får inte heller användas för detta - brandfara!** ■

## Ryggstöd i baksätet med öppning för skidor*

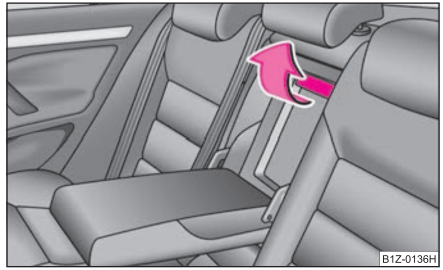



**Fig. 110 Baksäte: Handtag på luckan**

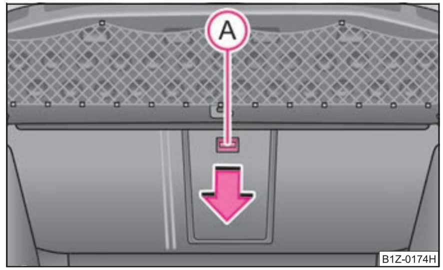



**Fig. 111 Bagagerum: Upplåsningsknapp**

Efter att armstödet och luckan fällts upp blir en öppning frilagd i ryggstödet, genom vilken långa föremål kan skjutas in, t.ex. skidor o.dyl. Armstödet och luckan kan fällas upp från passagerarutrymmet eller från bagagerummet.

### Öppna från passagerarutrymmet

– Fäll ner armstödet i baksätet med hjälp av öglan ⇒ sidan 72, fig. 69.

– Dra i handtaget uppåt till anslaget och fäll ner luckan ⇒ fig. 110. ▶

### Öppna från bagagerummet

– Skjut upplåsningsknappen Ⓐ neråt ⇒ sidan 91, fig. 111 och fäll fram luckan (med armstöd).

### Stänga

– Fäll upp luckan och armstödet till anslaget - luckan måste låsa hörbart.

Se alltid till att armstödet efter stängning har låst ordentligt. Detta visar sig genom att det röda fältet ovanför upplåsningsknappen Ⓐ i bagagerummet inte längre är synligt. ■

## Förvaringsbox*

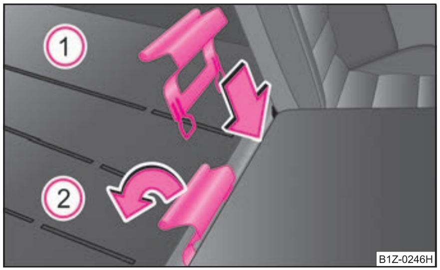



Fig. 112 Hållare för infästning

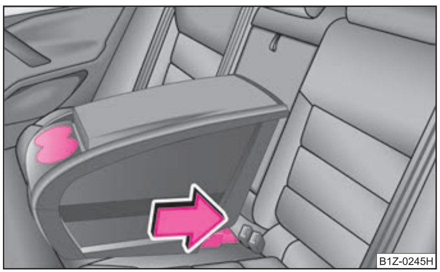



Fig. 113 Förvaringsbox

Förvaringsboxen är avsedd för mindre föremål upp till 5 kg och kan även användas som armstöd. I fördjupningen på förvaringsboxen kan 2 muggar placeras.

### Montering av förvaringsbox

– Fäll fram sittdynan.

– Skjut infästningens hållare i spalten mellan det framfällda ryggstödet och sittdynan åt sidan och fäll fram den till vågrätt läge ⇒ fig. 112.

– Ställ sittdynan i lodrätt läge.

– Skjut in förvaringsboxens infästningsarm i infästningshållarens fäst-öglor, tills du hör att den låser ⇒ fig. 113.

– **Kontrollera låsningen av de båda infästningsarmarna genom att dra i förvaringsboxen.**

### Demontering av förvaringsbox

– Tryck samtidigt den röda knappen på vardera sidan av förvarings-boxen i riktning från ryggstödet. Förvaringsboxen lossnar.

– Fäll fram ryggstödet och ta bort infästningshållaren, och återför därefter ryggstödet till sitt ursprungliga läge.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Ställ inga varma drycker i mugghållaren. När bilen rör sig kan den varma drycken stänka ut - risk för brännskador!**
- **Använd inte bräckliga dryckesbehållare (t ex glas, porslin). Vid en olycka kan man skadas av dessa.**
- **Under färd kan förvaringsboxen endast användas som armstöd, vilket innebär låst tillstånd.**

▶

**Se upp!**

Lämna inte drycker öppna i mugghållaren under färd. De kan t.ex. vid inbromsning skvalpa ut och därvid skada elektriska komponenter eller stolsklädseln. ■

## Lastsäck*

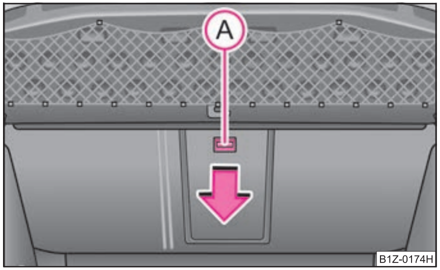



**Fig. 114 Bagagerum: Upplåsningsknapp**

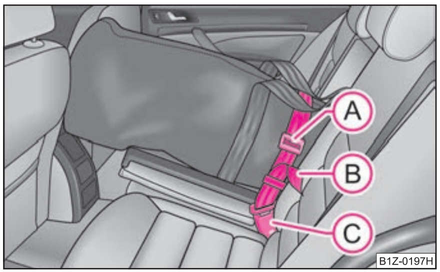



**Fig. 115 Säkring av lastsäcken med det mittre säkerhetsbältet i baksätet**

### Ladda

– Öppna bakluckan.

– Skjut upplåsningsknappen Ⓐ neråt ⇒ fig. 114 och fäll fram luckan (med armstöd).

– Lägg in den tomma lastsäcken, så att änden ligger med kardborreförslutningen i bagagerummet.

– Skjut in föremålen från bagagerummet i lastsäcken ⇒ ⚠.

### Säkra

– Stick in lastsäckens säkerhetsbälte Ⓐ i det mittre bälteslåset Ⓒ ⇒ fig. 115.

– Lägg säkerhetsbältet mitt mellan bindningarna på skidsportartiklar ⇒ ⚠.

– Dra åt i säkerhetsbältets fria ände Ⓑ.

### Stuva

– Fäll upp luckan och armstödet till anslaget - luckan måste låsa hörbart. Detta visar sig genom att det röda fältet ovanför upplåsningsknappen Ⓐ i bagagerummet inte längre är synligt ⇒ fig. 114.

– Vik ihop den tomma (torra) lastsäcken ordentligt, lägg den i bagageutrymmet och säkra den så att den inte glider.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Efter lastning med föremål måste lastsäcken säkras med säkerhetsbältet Ⓐ.**
- **Säkerhetsbältet ska hålla fast godset ordentligt.**
- **Se till att säkerhetsbältet ligger mitt mellan bindningarna på skidsportsartiklar (se även bild på lastsäcken).**

**Observera**

- Lägg skidorna med spetsarna framåt, snowboards och skidstavar med spetsarna bakåt i lastsäcken.
- Om det finns flera par skidor i lastsäcken, ska man se till att bindningarna ligger på samma höjd.

- Lastsäcken får inte vikas ihop fuktig eller läggas undan fuktig. ■

## Sidofack*

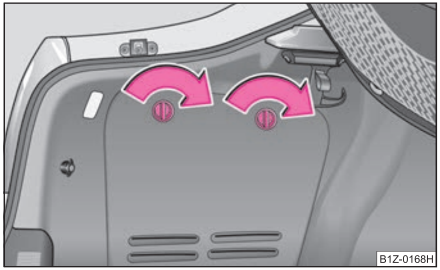



Fig. 116 Bagagerum: Sidofack

– Facket öppnas genom att man vrider spärrarna i pilens riktning.

I detta förvaringsfack är CD-växlaren* placerad. ■

## Förvaringsfack bakom baksätet (Combi)

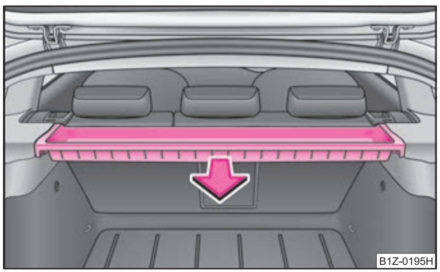



Fig. 117 Demontering av förvaringsfack

### Demontering

– Ta först ut bagagerumsskyddet ⇒ sidan 78.

– Fatta tag i facket med båda händerna och ta ut det genom att dra i pilens riktning ⇒ fig. 117.

### Montering

– Skjut in facket till stopp i låsningen.

– Sätt in bagagerumsskyddet på nytt.

**VIKTIGT!**

**Placera endast små och lätta föremål med en totalvikt på 3 kg i förvarings-facket. Tunga föremål kan vid en olycka flyga ut ur förvaringsfacket – risk för skador! Av denna anledning måste även förvaringsfacket alltid vara täckt av bagagerumsskyddet främre del.** ■

## Klädkrokar*

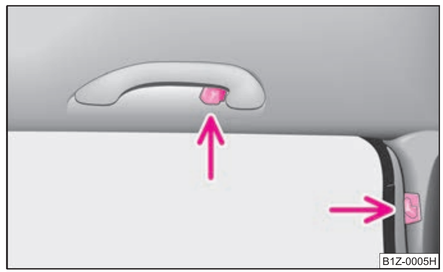



Fig. 118 Bakdörr: Klädkrokar

Ovanför bakdörrarna finns klädkrokar ⇒ fig. 118.

**VIKTIGT!**

- **Se till så att de upphängda kläderna inte skymmer sikten bakåt.**
- **Häng endast upp lätta kläder och se till att det inte finns några tunga eller skarpkantade föremål i fickorna.**
- **Använd inte klädhängare för att hänga upp kläder, eftersom huvudairbagens* funktion kan påverkas.** ■

# Värme och klimatanläggning

## Värmesystem

### Handhavande

*Värmesystemet levererar luft till passagerarutrymmet och värmer den efter behov.*

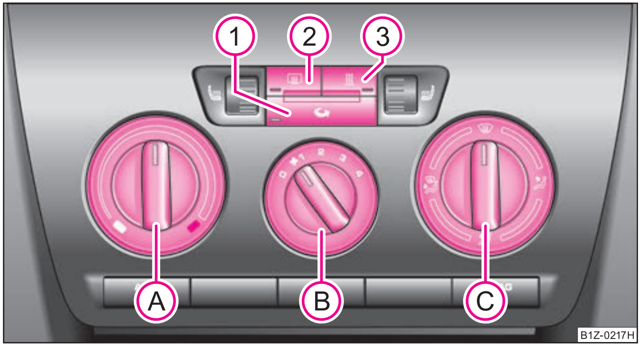



**Fig. 119 Värmesystem: Reglage**

#### Inställning av temperatur

– Vrid vredet Ⓐ ⇒ fig. 119 åt höger för att höja temperaturen.

– Vrid vredet Ⓐ åt vänster för att sänka temperaturen.

#### Reglera fläkten

– Vrid fläktomkopplaren Ⓑ till ett av lägena 1 till 4 för att koppla in fläkten.

– Vrid fläktomkopplaren Ⓑ till läge 0 för att koppla från fläkten.

– Tryck in knappen ① för att koppla in luftåtercirkulation - luftåtercirkulation ⇒ ⚠.

#### Reglering av luftfördelning

– Med luftfördelningsreglaget Ⓒ regleras utströmmande luftens riktning ⇒ sidan 98.

#### Bakruteuppvärmning

– Tryck på knappen ②. Ytterligare information ⇒ sidan 57, ”Bakruteuppvärmning”.

#### Tillsatsvärme (parkeringsvärme)

– Tryck på knappen ③ för att direkt koppla till/från tillsatsvärmen (parkeringsvärme och -ventilation). Ytterligare information ⇒ sidan 108, ”Extravärmare (Tillsatsvärme och -ventilation)*”.

För att värme och ventilation ska fungera utan problem måste luftintaget framför vindrutan vara fritt från is, snö eller löv.

Värmeverkan är beroende av kylvätsketemperaturen; full värmeeffekt finns tillgänglig först vid driftsvarm motor.

För att förhindra imbildning på rutorna, ska fläkten alltid vara inkopplad.

**⚠ VIKTIGT!**

**Låt inte luftåtercirkulationen vara inkopplad under längre tid, eftersom den ”förbrukade” luften kan trötta förare och passagerare, minska uppmärksamheten och event. medföra att rutorna immar igen. Olycksrisken ökar. Koppla ur luftåtercirkulationen så snart som fönsterrutorna immar igen.**

▶

### Observera

- Vid avfrostning av vindruta och sidorutor utnyttjas hela värmeeffekten. Då leds ingen varmluft till fotutrymmet. Det kan leda till inskränkning av värmekomforten.
- Den förbrukade luften leds ut genom ventilationsöppningar i bagageutrymmet. ■

## Inställning av värmesystem

Rekommenderade inställningar av värmereglagen för:

**Avfrosta vindruta och sidorutor**

- Vred Ⓐ ⇒ sidan 96, fig. 119 åt höger till stopp
- fläktomkopplare Ⓑ i läge **3**
- luftfördelare Ⓒ i läge
- öppna munstycken **3** ⇒ sidan 98, fig. 120 och rikta mot sidorutan.
- Stängda luftmunstycken **4**

**Hålla vindrutan och sidorutorna fria från imma**

Om rutorna vid förhöjd luftfuktighet (t.ex. vid regn) immar igen, rekommenderar vi följande inställning:

- Vred Ⓐ, vid behov, i värmeområdet
- Fläktomkopplaren Ⓑ i läge **2** eller **3**
- Vred Ⓒ efter behov på eller eller i önskat läge mellan dessa symboler
- Öppna munstycken **3** och rikta mot sidorutan
- Stängda luftmunstycken **4**

**Snabbast möjliga uppvärmning av passagerarutrymme**

- Vred Ⓐ åt höger till stopp
- fläktomkopplare Ⓑ i läge **3**
- luftfördelare Ⓒ i läge
- Öppna luftmunstycken **3** och **4**
- Vi rekommenderar att luftåtercirkulation kopplas in kortvarigt med tryck-knappen ①. I detta läge kan rutorna emellertid imma igen.

**Värma bilen angenämt**

Om rutorna inte längre är igenimmade och den önskade temperaturen uppnåtts, rekommenderar vi följande inställning:

- Vred Ⓐ på önskad värmeeffekt
- Fläktomkopplaren Ⓑ i läge **2** eller **3**
- luftfördelare Ⓒ i läge
- Öppna luftmunstycken **3**
- Stängda luftmunstycken **4**
- Om vindrutan på nytt immar igen, ställs luftfördelningsreglaget Ⓒ in efter behov mellan läge och .

**Friskluftsfunktion - ventilation**

Vid följande inställning strömmar icke uppvärmd friskluft ut ur luftmunstyckena **3** och **4**.

Luftåtercirkulation får inte vara inkopplad.

- Vred Ⓐ ⇒ sidan 96, fig. 119 åt vänster till stopp
- Fläktomkopplare Ⓑ i önskat läge
- luftfördelare Ⓒ i läge
- Öppna luftmunstycken **3** och **4** ⇒ sidan 98, fig. 120

Vid behov kan vredet Ⓒ även ställas i andra lägen. ■

## Luftåtercirkulation

*Vid luftåtercirkulation sugs luften ut ur bilens innerutrymme och leds tillbaks till passagerarutrymmet.*

Vid luftåtercirkulation förhindras till stor del att förorenad ytterluft kommer in i passagerarutrymmet, t ex vid passering av tunnlar och i köer. ▶

### Koppla till luftåtercirkulation

– Tryck in knappen [symbol] - kontrollampan i knappen ⇒ sidan 96, fig. 119 lyser.

### Koppla från luftåtercirkulation

– Tryck på nytt in knappen [symbol] - kontrollampan i knappen slocknar.

När luftfördelningsreglaget Ⓒ står i läge [symbol] ⇒ sidan 96, fig. 119, kopplas luftåtercirkulationen automatiskt från. Genom upprepad tryckning på tryckknappen [symbol] kan man även i detta läge åter koppla in luftåtercirkulation.

**VIKTIGT!**

**Låt inte luftåtercirkulationen vara inkopplad under längre tid, eftersom den "förbrukade" luften kan trötta förare och passagerare, minska uppmärksamheten och event. medföra att rutorna immar igen. Olycksrisken ökar. Koppla ur luftåtercirkulationen så snart som fönsterrutorna immar igen.** ■

## Luftmunstycken

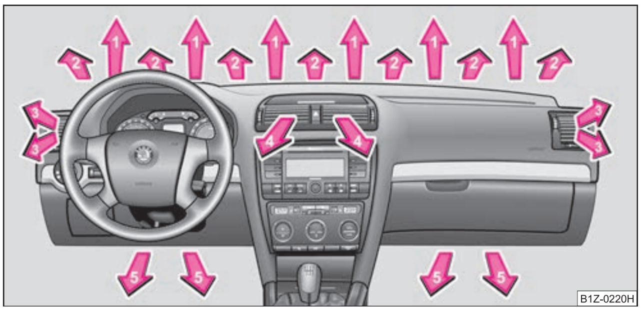



Fig. 120 Luftmunstycken fram

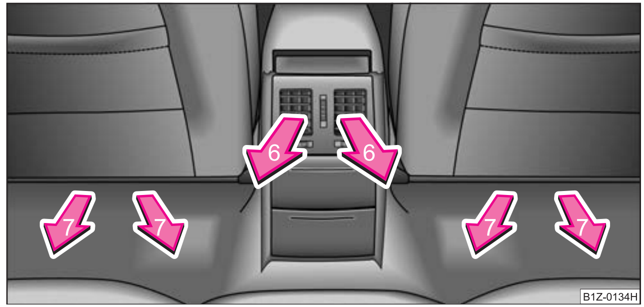



Fig. 121 Luftmunstycken bak

### Öppna luftmunstycken

– Ställ in den lodräta räfflade ratten (inte i ändläget).

### Stänga luftmunstycken

– Vrid den lodräta räfflade ratten till ändläget.

### Ändra luftström

– För att ändra höjden på luftströmmen ska gallret på munstycket riktas om, genom att den lodräta räfflade ratten vrids uppåt eller neråt.

– För att ändra luftströmmen i sidled, vrider man den vågrätt placerade räfflade ratten på munstycket åt höger eller vänster.

Lufttillförseln till de enskilda luftmunstyckena ställs in med vredet Ⓒ ⇒ sidan 96, fig. 119. Luftmunstyckena **3**, **4** ⇒ fig. 120 och **6** ⇒ fig. 121 kan stängas och öppnas var för sig.

Luftmunstyckena **6** finns endast på bilar med hög mittkonsol.

Ur de öppnade luftmunstyckena strömmar beroende på vredets Ⓐ ⇒ sidan 96, fig. 119 läge och yttre klimatförhållandena uppvärmd eller icke uppvärmd luft. ▶

### Observera

Luftmunstyckena **2** sörjer under ventilation för en komfortabel (dragfri) ventilation av passagerarutrymmet, även när luftmunstyckena **4** är stängda. ■

# Climatic* (halvautomatisk klimatanläggning)

## Beskrivning

*Climatic är en kombinerad kyl- och värmeanläggning. Den gör det möjligt att vid varje årstid reglera lufttemperaturen optimalt.*

**Beskrivning av Climatic**

En felfritt fungerande Climatic är viktig för din säkerhet och för åkkomforten.

Kylningen arbetar endast, när knappen AC ⇒ sidan 100, fig. 122 (1) är intryckt, och följande villkor är uppfyllda:

- motor igång,
- yttertemperatur över +2 °C och
- fläktomkopplaren tillkopplad (läge 1 till 4).

Vid inkopplad kylning, sjunker temperaturen och luftfuktigheten i bilen. Därmed höjs de åkandes välbefinnande vid höga yttertemperaturer och hög luftfuktighet. Under den kalla årstiden förhindras imbildning på rutorna.

Värmeverkan är beroende av kylvätsketemperaturen; full värmeeffekt finns tillgänglig först vid driftsvarm motor.

För att öka kyleffekten, kan man kortvarigt välja att cirkulera luften ⇒ ⚠.

Under vissa omständigheter med inkopplad kylning, kan det ur munstyckena komma luft med en temperatur på ca 5°C. Vid långvarig och ojämn fördelning av luftströmmen ur munstyckena (speciellt i benutrymmet) och stora temperaturskillnader, t.ex. vid urstigning ur bilen, kan det hos känsliga personer leda till förkylningssjukdomar.

För att värme och kylning ska fungera utan problem måste luftintaget framför vindrutan vara fritt från is, snö eller löv.

Efter att kylningen kopplats till kan det droppa **kondensvatten** från klimatanläggningens förångare och bilda en vattenpöl under bilen. Detta är normalt och inget tecken på otätheter!

### VIKTIGT!

- **Det är viktigt för trafiksäkerheten att alla fönsterrutor är fria från is, snö och imma. Gör er därför förtrogen med riktigt handhavande av värme och ventilation, avfuktning och avfrostning av fönsterrutorna, liksom med kylfläkten.**
- **Låt inte luftåtercirkulationen vara inkopplad under längre tid, eftersom den ”förbrukade” luften kan trötta förare och passagerare, minska uppmärksamheten och event. medföra att rutorna immar igen. Olycksrisken ökar. Koppla ur luftåtercirkulationen så snart som fönsterrutorna immar igen.**

### Observera

- Vi rekommenderar, att man vid inkopplad luftåtercirkulation inte röker, eftersom röken som sugs ut ur passagerarutrymmet lagras på klimatanläggningens förångare. Detta leder till bestående lukt när klimatanläggningen är i drift, vilken endast kan åtgärdas med stora insatser och höga kostnader (byte av förångare). ■

## Handhavande

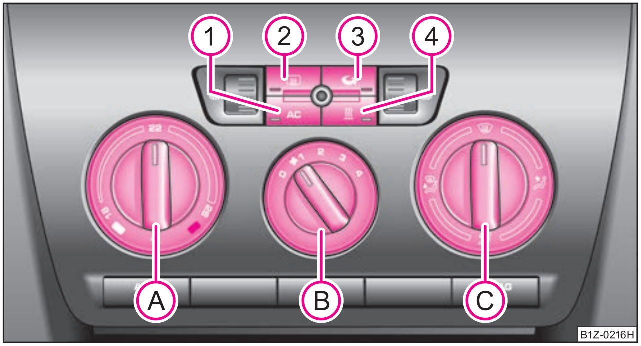



Fig. 122 Climatic: Reglage

### Ställa in temperatur

– Vrid vredet (A) ⇒ fig. 122 åt höger för att höja temperaturen.

– Vrid vredet (A) åt vänster för att sänka temperaturen.

### Reglera fläkten

– Vrid fläktomkopplaren (B) till ett av lägena 1 till 4 för att koppla in fläkten.

– Vrid fläktomkopplaren (B) till läge 0 för att koppla från fläkten.

– Tryck in knappen [⟲] (3) - för att koppla in luftåtercirkulation - luftåtercirkulation ⇒ sidan 102.

### Reglering av luftfördelning

– Med luftfördelningsreglaget (C) regleras utströmmande luftens riktning ⇒ sidan 102.

### Koppla till och från kylningen

– Tryck på knappen [AC] (1) ⇒ fig. 122. I knappen lyser kontrolllampan.

– Genom att på nytt trycka på omkopplaren [AC] kopplas kylningen från. Kontrollampan i knappen slocknar.

### Bakruteuppvärmning

– Tryck på knappen [bakruta] (2). Ytterligare information ⇒ sidan 57.

### Tillsatsvärme (parkeringsvärme)

– Tryck på knappen [tillsatsvärme] (4) för att direkt koppla till/från tillsatsvärmen (parkeringsvärme och -ventilation). Ytterligare information ⇒ sidan 108, ”Extravärmare (Tillsatsvärme och -ventilation)*”.

**Den inställda temperaturen hålls automatiskt, utom när vredet står mot anslag åt höger eller vänster:**

- Höger anslag - full värme.
- Vänster anslag - full kylning.
- För att förhindra imbildning på rutorna, ska fläkten alltid vara inkopplad.

### Observera

- Vid avfrostning av vindruta och sidorutor utnyttjas hela värmeeffekten. Då leds ingen varmluft till fotutrymmet. Det kan leda till inskränkning av värmekomforten.
- Den förbrukade luften leds ut genom ventilationsöppningar i bagageutrymmet.
- Om kylningen inte varit inkopplad under längre tid, kan det uppstå lukt från förångaren på grund av avlagringar. Koppla till kylningen - även under kalla årstiden - åtminstone en gång i månaden i cirka 5 minuter på högsta fläkthastighet för att bli av med den här lukten. Öppna samtidigt helt kort fönstren.
- Observera anvisningarna för luftåtercirkulation ⇒ sidan 102. ■

## Ställ in Climatic

Rekommenderade inställningar för Climatic-reglagen vid respektive driftsätt: ▶

### Avfrosta vindruta och sidorutor

- Vridreglage (A) ⇒ sidan 100, fig. 122 lämnas på den vanligtvis valda temperaturen (vi rekommenderar 22 °C), Climatic ställer automatiskt värmen på maximal effekt, tills den valda temperaturen har uppnåtts
- fläktomkopplare (B) i läge **3**
- luftfördelare (C) i läge
- Öppna munstycken **3** ⇒ sidan 102, fig. 123 och riktade mot sidorutan
- Stängda luftmunstycken **4**

### Hålla vindrutan fri från imma

Om rutorna vid förhöjd luftfuktighet (t.ex. vid regn) immar igen, rekommenderar vi följande inställning:

fläktomkopplare (B) i läge **2**

luftfördelare (C) i läge

Öppna munstycken **3** och rikta mot sidorutan

Stängda luftmunstycken **4**

Koppla in kylningen genom att trycka på knappen (1)

### Snabbast möjliga uppvärmning av passagerarutrymme

- Vridreglage (A) lämnas på den vanligtvis valda temperaturen (vi rekommenderar 22 °C), Climatic ställer automatiskt värmen på maximal effekt, tills den valda temperaturen har uppnåtts
- fläktomkopplare (B) i läge **3**
- luftfördelare (C) i läge
- Öppna luftmunstycken **3** och **4**
- Vi rekommenderar att luftåtercirkulation kopplas in kortvarigt med tryckknappen (3). I detta läge kan rutorna emellertid imma igen.

### Värma bilen angenämt

Om rutorna inte längre är igenimmade och den önskade temperaturen uppnåtts, rekommenderar vi följande inställning:

- vred (A) på önskad temperatur
- Fläktomkopplaren (B) i läge **2** eller **3**
- luftfördelare (C) i läge
- Öppna luftmunstycken **3**
- Stängda luftmunstycken **4**
- Om vindrutan på nytt immar igen, ställs luftfördelningsreglaget (C) in efter behov mellan läge och .

### Snabbast möjliga avkylning av passagerarutrymme

- Stäng alla fönster och solluckan
- Vridreglage (A) lämnas på den vanligtvis valda temperaturen (vi rekommenderar 22 °C), Climatic ställer automatiskt kylningen på maximal effekt, tills den valda temperaturen har uppnåtts
- Vred (B) i läge **4**, varvid bilens innerutrymmer ventileras
- Efter kortvarig vädring, ställ vredet (B) i läge **2** eller **3**
- luftfördelare (C) i läge
- Öppna luftmunstycken **3** och **4**
- Koppla in kylningen genom att trycka på knappen (1)
- Vi rekommenderar att luftåtercirkulation kopplas in kortvarigt med tryckknappen (3).

### Optimal kylning

- Vred (A) på önskad temperatur. Denna temperatur hålls automatiskt.
- fläktomkopplaren (B) i läge **1**, **2** resp. **3**
- luftfördelare (C) i läge
- Öppna luftmunstycken **3** och **4**
- Koppla in kylningen genom att trycka på knappen (1)
- Vi rekommenderar att luftmunstyckena **3** och **4** ställs in så att luften strömmar uppåt över de åkandes huvuden. Koppla inte till luftåtercirkulationen.

### Friskluftsfunktion - ventilation

Vid följande inställning strömmar icke uppvärmd friskluft ut ur luftmunstyckena **2** och **3**.

- Vred (A) ⇒ sidan 100, fig. 122 åt vänster till stopp
- Fläktomkopplare (B) i önskat läge

- luftfördelare Ⓒ i läge
- Öppna luftmunstycken **3** och **4** ⇒ fig. 123
- Koppla från kylning genom att trycka på tryckknappen ①
- Koppla in luftåtercirkulation genom att trycka på tryckknappen ③

Vid behov kan vredet Ⓒ även ställas i andra lägen. ■

## Luftåtercirkulation

*Vid luftåtercirkulation sugs luften ut ur bilens innerutrymme och leds tillbaks till passagerarutrymmet.*

Vid luftåtercirkulation förhindras till stor del att förorenad ytterluft kommer in i passagerarutrymmet, t ex vid passering av tunnlar och i köer.

### Koppla till luftåtercirkulation

– Tryck in knappen ⇒ sidan 100, fig. 122 - kontrolllampan i knappen lyser.

### Koppla från luftåtercirkulation

– Tryck på nytt in knappen - kontrollampan i knappen slocknar.

När luftfördelningsreglaget Ⓒ står i läge ⇒ sidan 100, fig. 122 kopplas luftåtercirkulationen automatiskt från. Genom upprepad tryckning på tryckknappen kan man även i detta läge åter koppla in luftåtercirkulation.

**VIKTIGT!**

**Låt inte luftåtercirkulationen vara inkopplad under längre tid, eftersom den ”förbrukade” luften kan trötta förare och passagerare, minska uppmärksamheten och event. medföra att rutorna immar igen. Olycksrisken ökar. Koppla ur luftåtercirkulationen så snart som fönsterrutorna immar igen.** ■

## Luftmunstycken

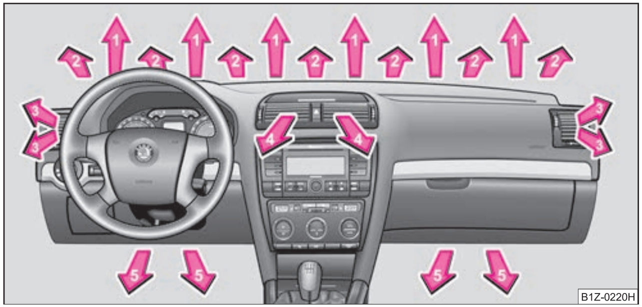



Fig. 123 Luftmunstycken fram

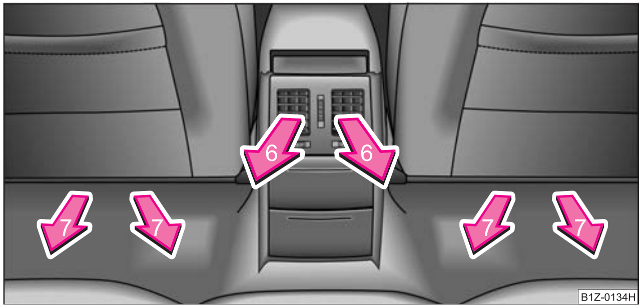



Fig. 124 Luftmunstycken bak

### Öppna luftmunstycken

– Ställ in den lodräta räfflade ratten (inte i ändläget).

### Stänga luftmunstycken

– Vrid den lodräta räfflade ratten till ändläget.

### Ändra luftström

– För att ändra höjden på luftströmmen ska gallret på munstycket riktas om, genom att den lodräta räfflade ratten vrids uppåt eller neråt.

– För att ändra luftströmmen i sidled, vrider man den vågrätt placerade räfflade ratten på munstycket åt höger eller vänster.

Lufttillförseln till de enskilda luftmunstyckena ställs in med vredet Ⓒ. Luftmunstyckena **3**, **4** ⇒ sidan 102, fig. 123 och **6** ⇒ sidan 102, fig. 124 kan stängas och öppnas var för sig.

Luftmunstyckena **6** finns endast på bilar med hög mittkonsol.

Ur de öppnade luftmunstyckena strömmar beroende på vredets Ⓐ ⇒ sidan 100, fig. 122 läge och klimatbetingelserna uppvärmd, icke uppvärmd resp. kyld luft.

### Observera

Luftmunstyckena **2** sörjer under ventilation och kylning för en komfortabel (dragfri) ventilation av passagerarutrymmet, även när luftmunstyckena **4** är stängda. ■

## Ekonomiskt handhavande av klimatanläggningen

Vid kyldrift förbrukar klimatanläggningens kompressor motoreffekt och påverkar därmed bränsleförbrukningen.

Om den uppställda bilens passagerarutrymme blivit mycket uppvärmd av solinstrålning, rekommenderar vi, att man kortvarigt öppnar fönster och dörrar, så att den varma luften kan ventileras ut.

Kylningen ska inte kopplas in under färd om fönstren är öppna.

Om önskad innertemperatur kan uppnås utan att kylningen kopplas in, ska friskluftdrift väljas.

### Miljövård

När man sänker bränsleförbrukningen, minskar de skadliga utsläppen. ■

## Funktionsstörningar

Om kylningen inte arbetar vid yttertemperaturer över +5 °C föreligger en funktionsstörning. Detta kan bero på följande:

- Säkringen för klimatanläggningen är trasig. Kontrollera säkringen, och byt vid behov ⇒ sidan 229.
- Kylningen kopplas automatiskt från tillfälligt, om motorns kylvätsketemperatur är för hög ⇒ sidan 11.

Om man inte själv kan åtgärda funktionsstörningen, eller om kyleffekten avtar, ska kylningen kopplas från. Vänd er till en fackverkstad. ■

# Climatronic* (automatisk klimatanläggning)

## Beskrivning

*Climatronic är ett automatiskt arbetande värme-, ventilations- och kylsystem, vilket garanterar optimal komfort för passagerarna.*

Climatronic håller den inställda temperaturen konstant. För att åstadkomma detta förändras oberoende av temperaturen på utströmmande luften, fläktens läge och luftfördelningen. Även stark solstrålning kompenseras av anläggningen, så att ingen reglering för hand efteråt är nödvändig. **Automatdriften** ⇒ sidan 105 garanterar högsta möjliga välbefinnande under varje årstid.

### Beskrivning av Climatronic

Kylningen arbetar endast när följande villkor är uppfyllda:

- motor igång,
- yttertemperatur över +2 °C,
- knappen [ECON] är **inte** intryckt.

Vid inkopplad kylning, sjunker temperaturen och luftfuktigheten i bilen. Därmed höjs de åkandes välbefinnande vid höga yttertemperaturer och hög luftfuktighet. Under den kalla årstiden förhindras imbildning på rutorna.

Värmeverkan är beroende av kylvätsketemperaturen; full värmeeffekt finns tillgänglig först vid driftsvarm motor.

För att öka kyleffekten, kan man kortvarigt välja att cirkulera luften ⇒ ⚠.

För att värme och kylning ska fungera utan problem måste luftintaget framför vindrutan vara fritt från is, snö eller löv.

För att garantera kylningen vid högre belastning, kopplas klimatkompressorn från vid höga kylvätsketemperaturer.

Efter att kylningen kopplats till kan det droppa **kondensvatten** från klimatanläggningens förångare och bilda en vattenpöl under bilen. Detta är normalt och inget tecken på otätheter!

**Rekommenderad inställning för alla årstider:**

- Ställ temperaturen på 22°C.
- Tryck på knappen AUTO ⇒ fig. 125.
- Ställ luftmunstyckena **3** och **4** så att luftströmmen är riktad något uppåt ⇒ sidan 107, fig. 126.

**Omkoppling mellan grader Celsius och grader Fahrenheit**

Tryck in och håll knapparna ECON och AUTO ⇒ fig. 125 intryckta. I displayen visas uppgifterna i önskad temperaturenhet.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Det är viktigt för trafiksäkerheten att alla fönsterrutor är fria från is, snö och imma. Gör er därför förtrogen med riktigt handhavande av värme och ventilation, avfuktning och avfrostning av fönsterrutorna, liksom med kylfläkten.**
- **Låt inte luftåtercirkulationen vara inkopplad under längre tid, eftersom den "förbrukade" luften kan trötta förare och passagerare, minska uppmärksamheten och event. medföra att rutorna immar igen. Olycksrisken ökar. Koppla ur luftåtercirkulationen så snart som fönsterrutorna immar igen.**

**Observera**

- Om kylningen inte varit inkopplad under längre tid, kan det uppstå lukt från förångaren på grund av avlagringar. Koppla till kylningen - även under kalla årstiden - åtminstone en gång i månaden i cirka 5 minuter på högsta fläkthastighet för att bli av med den här lukten. Öppna samtidigt helt kort fönstren.
- Vi rekommenderar, att man vid inkopplad luftåtercirkulation inte röker, eftersom röken som sugs ut ur passagerarutrymmet lagras på klimatanläggningens förångare. Detta leder till bestående lukt när klimatanläggningen är i drift, vilken endast kan åtgärdas med stora insatser och höga kostnader (byte av förångare).
- Den förbrukade luften leds ut genom ventilationsöppningar i bagageutrymmet.
- Informationen från Climatronic visas på displayen i radion*. Man kan också koppla bort denna funktion - se radions bruksanvisning.
- Ekonomiskt handhavande av kylningen ⇒ sidan 103.
- Funktionsstörningar ⇒ sidan 103. ■

## Översikt över reglagen

*Reglagen gör det möjligt att ha separata inställningar av temperaturen för vänster och höger sida.*

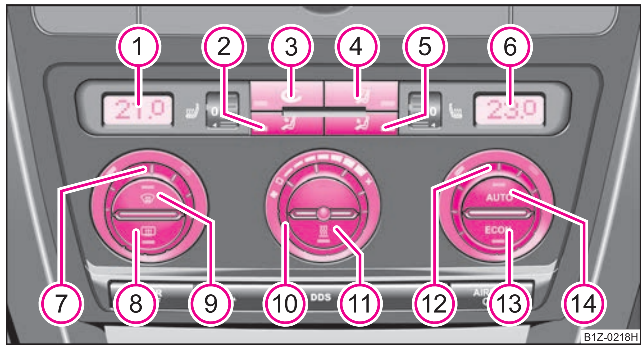



Fig. 125 Climatronic: Reglage

**Displayen**

(1) Vald innertemperatur för vänster sida, här: **+21 °C**

**Knapparna**

(2) Luftström mot huvudet
(3) Luftåtercirkulation
(4) Luftström mot rutorna
(5) Luftström i fotutrymmet

**Displayen**

(6) Vald innertemperatur för höger sida, här: **+23°C**

**Knappar / Vred**

(7) Inställning av temperatur för vänster sida
(8) Bakruteuppvärmning ⇒ sidan 57
(9) Avfrostning av vindruta
(10) Vred för:
- Inställning av fläktvarvtal och
- Bortkoppling av Climatronic

(11) Knapp för direkt till-/frånkoppling av tillsatsvärmen* ⇒ sidan 108
(12) Inställning av temperatur för höger sida
(13) Knapp för bortkoppling av kylanläggningen [ECON]
(14) Automatdrift

**Observera**

Mitt i vredet för fläktvarvtalet (10) finns en sensor för innertemperaturen. Klistra och täck inte över sensorn, eftersom detta kan påverka Climatronic negativt. ■

## Automatdrift

*Automatdriften används för att hålla temperaturen konstant och avfukta fönsterrutorna i passagerarutrymmet.*

### Koppla in automatdrift

– Ställ in en temperatur mellan +16 °C och +29,5 °C.

– Ställ luftmunstyckena **2** och **3** ⇒ sidan 107, fig. 126 så att luftströmmen är riktad något uppåt.

– Tryck in knappen [AUTO] - kontrollampan i knappen lyser.

Automatdriften kopplas bort genom att en av knapparna för luftfördelning trycks in eller genom att fläktvarvtalet höjs eller sänks. Temperaturen regleras trots detta. ■

## ECON-drift

*I ECON-drift är kylanläggningen frånkopplad - värme och ventilation regleras automatiskt.*

### Koppla in ECON-drift

– Tryck in knappen [ECON] - kontrollampan i knappen lyser.

– Ställ in en temperatur mellan +16 °C och +29,5 °C.

### Luftåtercirkulation i ECON-drift

– Tryck först in knappen [⟲] - kontrollampan i knappen lyser.

– Tryck därefter in knappen [ECON] - kontrollampan i knappen lyser.

ECON-driften arbetar endast i det reglerbara temperaturområdet från +16°C till +29,5°C.

Genom att trycka på knapparna [⊞] eller [⟲] kopplas ECON-driften från.

Observera att i ECON-drift kan innertemperaturen inte vara lägre än yttertemperaturen. Det sker ingen kylning och ingen avfuktning av luften. ▶

När man väljer en temperatur under +16°C (60°F), visas **LO** i displayen. När temperaturen är över +29,5°C (85°F) lyser **HI** i displayen. I läge **LO** värms inte den insugna luften. I läge **HI** går anläggningen kontinuerligt med maximal värmeeffekt.

Observera anvisningarna för luftåtercirkulation ⇒ sidan 106. ■

## Avfrosta vindrutan

### Avfrosta vindrutan - inkoppling

– Tryck på knappen [defrost] ⇒ sidan 104, fig. 125.

### Avfrosta vindrutan - frånkoppling

– Tryck på nytt på knappen [defrost] eller på knappen AUTO.

Temperaturregleringen sker automatiskt. Mer luft strömmar ur luftmunstyckena **1** och **2**. ■

## Luftåtercirkulation

*Vid luftåtercirkulation sugs luften ut ur bilens innerutrymme och leds tillbaks till passagerarutrymmet.*

Vid luftåtercirkulation förhindras till stor del att förorenad ytterluft kommer in i innerutrymmet, t ex vid passering av tunnlar och i köer.

### Koppla till luftåtercirkulation

– Tryck in knappen [recirkulation] - kontrollampan i knappen lyser.

### Koppla från luftåtercirkulation

– Tryck på nytt in knappen [recirkulation] eller knappen AUTO - kontrollampan i knappen slocknar.

**VIKTIGT!**

**Låt inte luftåtercirkulationen vara inkopplad under längre tid, eftersom den "förbrukade" luften kan trötta förare och passagerare, minska uppmärksamheten och event. medföra att rutorna immar igen. Olycksrisken ökar. Koppla ur luftåtercirkulationen så snart som fönsterrutorna immar igen.**

**Observera**

Om vindrutan immar igen ska man trycka på knappen [defrost] (9) ⇒ sidan 104, fig. 125. Efter att vindrutan är imfri, ska man trycka på knappen AUTO. ■

## Inställning av temperatur

Innertemperaturen kan ställas in separat för vänster och höger sida.

– Efter att tändningen slagits till kan man ställa in temperaturen för båda sidorna med vredet (7).

– Om man vill ställa in temperaturen för höger sida, vrider man vredet (11).

Om temperaturen för höger sida ställs in med vredet (11), kan man inte längre ställa in den med vredet (7) - temperatur för båda sidor. Det blir först möjligt om knappen AUTO hålls intryckt i 2 sekunder.

Innertemperaturen kan ställas in mellan +16°C och +29,5°C. Inom detta område regleras innertemperaturen automatiskt. När man väljer en temperatur under +16°C (60°F), visas "LO" i displayen. När man väljer en temperatur över +29,5°C (85°F), visas "HI" i displayen. I båda ändlägena går Climatronic med maximal kyl- resp värmeeffekt. Då sker ingen temperaturreglering.

Vid långvarig och ojämn fördelning av luftströmmen ur munstyckena (speciellt i benutrymmet) och stora temperaturskillnader, t.ex. vid urstigning ur bilen, kan det hos känsliga personer leda till förkylningssjukdomar. ■

## Reglera fläkten

*Det finns sju olika läge på fläkten.*

Climatronic ställer in fläktstegen automatiskt i förhållande till innertemperaturen. Fläktstegen kan emellertid anpassas manuellt till era behov.

– Vrid vredet (10) ⇒ sidan 104, fig. 125 åt vänster (minska fläktens varvtal) resp. åt höger (öka fläktens varvtal).

Om fläkten kopplas från, stängs Climatronic av och på displayen visas **OFF**.

Det inställda fläktvarvtalet anges genom att motsvarande antal kontrollampor ovanför vredet (10) lyser.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Den ”förbrukade” luften kan orsaka trötthet hos förare och passagerare, minska uppmärksamheten och ibland imma igen rutorna. Olycksrisken ökar.**
- **Koppla inte ur Climatronic längre än nödvändigt.**
- **Koppla in Climatronic så snart som fönsterrutorna börjar imma igen.** ■

## Luftmunstycken

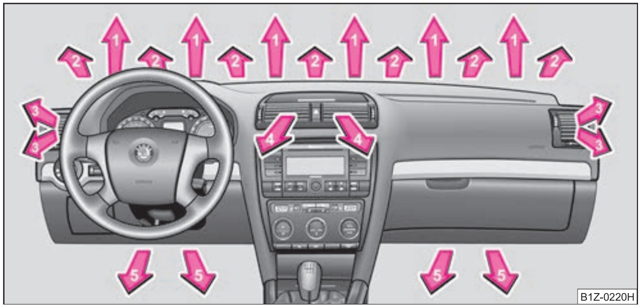



**Fig. 126 Luftmunstycken fram**

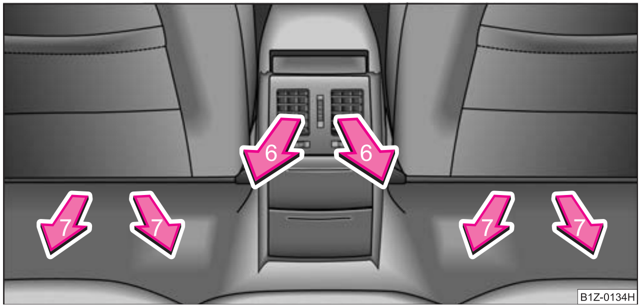



**Fig. 127 Luftmunstycken bak**

### Öppna luftmunstycken

– Ställ in den lodräta räfflade ratten (inte i ändläget).

### Stänga luftmunstycken

– Vrid den lodräta räfflade ratten till ändläget. ▶

### Ändra luftström

– För att ändra höjden på luftströmmen ska gallret på munstycket riktas om, genom att den lodräta räfflade ratten vrids uppåt eller neråt.

– För att ändra luftströmmen i sidled, vrider man den vågrätt placerade räfflade ratten på munstycket åt höger eller vänster.

Luftfördelningen till luftmunstyckena kan regleras med knapparna i reglagen för Climatronic ⇒ sidan 104. Luftmunstyckena **3**, **4** ⇒ sidan 107, fig. 126 och **6** ⇒ sidan 107, fig. 127 kan stängas och öppnas var för sig.

Luftmunstyckena **6** finns endast på bilar med hög mittkonsol.

**Observera**

Luftmunstyckena **2** sörjer under ventilation och kylning för en komfortabel (dragfri) ventilation av passagerarutrymmet, även när luftmunstyckena **4** är stängda. ■

## Extravärmare (Tillsatsvärme och -ventilation)*

### Beskrivning

*Tillsatsvärmen (parkeringsvärme och -ventilation) värmer resp. ventilerar bilens kupéutrymme oberoende av motorn.*

**Tillsatsvärme (parkeringsvärme)**

Tillsatsvärmen (parkeringsvärme) arbetar tillsammans med värmesystemet resp. med Climatic eller Climatronic.

Den kan användas vid stillastående, vid avstängd motor för förvärmning av bilen, och även under färd (t.ex. under motorns uppvärmningsfas).

Tillsatsvärmen (parkeringsvärmen) värmer kylvätskan genom förbränning av bränsle från bilens bränsletank. Kylvätskan värmer luften, vilken (när fläktens hastighet inte står på noll) strömmar in i passagerarutrymmet.[6)]

**Parkeringsventilation**

Parkeringsventilationen att leda in friskluft i bilens kupéutrymme genom inkoppling av fläkten, om fläktens hastighet inte står på noll, varigenom innertemperaturen sänks avsevärt (t.ex. i en bil som parkerats i solen). ■

### Handhavande

*Genom att tillsatsvärmen (parkeringsvärme och -ventilation) fungerar efter dina föreställningar, är det nödvändigt att genomföra en grundinställning före programmeringen.*




**Fig. 128 Informations-display: Aux. Heating (Parkeringsvärme)**

### Grundinställning

– I informationsdisplayen väljer man från menyn **Main menu (Huvudmeny)** menyn **Setup (Inställningar)** ⇒ sidan 18, fig. 11.

– I menyn **Settings (Inställningar)** väljer man menyn **Aux. Heating (Parkeringsvärme)**.

– I menyn **Aux. Heating (Parkeringsvärme)** ⇒ fig. 128 väljer man menyn **Weekday (Veckodag)** och ställer in den aktuella dagen.

– Återvänd genom att i menyn välja **Back (Tillbaks)** till en högre nivå, dvs. till menyn **Aux. Heating (Parkeringsvärme)**. ▶

6) Kylvätskan värmer emellertid inte motorn..

– I menyn **Aux. Heating (Parkeringsvärme)** väljer man menyn **Running time (Löptid)** och ställer in önskad inkopplingstid i steg om 1 minut. Inkopplingstiden kan vara 5 till 60 minuter.

– Återvänd genom att i menyn välja **Back (Tillbaks)** till en högre nivå i menyn **Aux. Heating (Parkeringsvärme)**.

– I menyn **Aux. Heating (Parkeringsvärme)** väljer man menyn **Mode (Driftsätt)**.

– I menyn **Mode (Driftsätt)** väljer man önskat driftsätt **Heating (Värmning)** eller **Ventilation (Ventilation)**. ■

## Programmering

För programmering av tillsatsvärmen (Parkeringsvärme och -ventilation) finns det i menyn **Aux. Heating (Parkeringsvärme)** tre förvalstider till förfogande:

- **Pre-set time 1 (Förvalstid 1)**
- **Pre-set time 2 (Förvalstid 2)**
- **Pre-set time 3 (Förvalstid 3)**

I varje förvalstid kan man ställa in dagen (resp. varje dag = dagligen) och klockslaget (timmar och minuter) för inkoppling av parkeringsvärme resp. -ventilation.

När man lämnar förvalsmenyn genom att välja menyn **Back (Tillbaks)** eller inte påverkat displayen under längre än 10 sekunder, lagras det inställda värdet, men förvalstiden är inte aktiv.

De båda andra förvalstiderna kan programmeras och lagras på samma sätt.

När man efter att ha ställt in önskat värde väljer menyn **Activate (Aktivera)**, visas i displayen **Pre-set time (weekday, hours, minute) activated! (Förvalstid (Dag, Timme, Minut) aktiverad!)** och den inställda förvalstiden blir aktiv.

Endast en programmerad förvalstid kan vara aktiv.

Den senast programmerade förvalstiden blir aktiv.

Den aktiva förvalstiden kan ändras i menyn **Aux. Heating (Parkeringsvärme)** i menyn **Activation (Aktivering)** genom val av en förvalstid.

Förutsättning för en korrekt inkoppling av tillsatsvärmen (parkeringsvärme och -ventilation) enligt den programmerade förvalstiden är en korrekt inställning av den aktuella tiden ⇒ sidan 14 och veckodagen ⇒ sidan 108.

När systemet är i drift, lyser en kontrollampa [symbol] i knappen för till-/frånkoppling av tillsatsvärmen.

Systemet kopplas från när inkopplingstiden har förflutit eller kan kopplas från tidigare genom att man på knappen för direkt till-/frånkoppling av tillsatsvärmen [symbol] ⇒ sidan 109.

Deaktivering av en valfri förvalstid kan ske, genom att man i menyn **Activation (Aktivering)** väljer menyn **Deactivate (Deaktivering)**.

Med menyn **Factory setting (Fabriksinställning)** i menyn **Aux. Heating (Parkeringsvärme)** är det möjligt att återställa fabriksinställningen. ■

## Direkt till-/frånkoppling




**Fig. 129 Knapp för direkt till-/frånkoppling av tillsatsvärmen (Parkeringsvärme och -ventilation) på Climatic-reglaget**

Tillsatsvärmen (Parkeringsvärme och -ventilation) kan när som helst kopplas till eller från **direkt** med knappen [symbol] på Climatic-reglaget ⇒ fig. 129, resp. värmereglaget ⇒ sidan 96, fig. 119 eller Climatronic-reglaget ⇒ sidan 104, fig. 125. ▶

Tillsatsvärmen (Parkeringsvärme och -ventilation) kopplas från automatiskt efter att den i menyn **Running time (Löptid)** inställda inkopplingstiden har förflutit, om den inte kopplas från i förtid.

**VIKTIGT!**

- **Parkeringsvärmen för inte köras i slutna utrymmen – förgiftningsfara!**
- **Tillsatsvärmen får inte köras under tankning – brandfara.**
- **Tillsatsvärmens avgasrör är placerat på bilens undersida. Ställ därför inte bilen, när parkeringsvärmen kan tänkas användas, så att avgaserna från parkeringsvärmen kommer i kontakt med lättantända matierial (t.ex. torrt gräs) eller lätt antändbara ämnen (t.ex. utströmmande bränsle).**

**Observera**

- När tillsatsvärmen är igång förbrukas bränsle från bilens bränsletank. Tillsatsvärmen ska därför inte köras, om det bara finns lite bränsle kvar i tanken.
- Tillsatsvärmens avgasrör, vilket är placerat på bilens undersida, får inte stoppas igen och avgasströmmen får inte blockeras.
- När parkeringsvärmen och -ventilationen är i drift laddas bilens batteri ur. Om parkeringsvärmen och -ventilationen används flera gånger under längre tid, måste bilen köras några kilometer för att bilens batteri ska laddas upp.
- Parkeringsvärmen kopplar in fläkten först när kylvätskans temperatur uppnått 50°C.
- Vid låda yttertemperaturer kan det uppstå ångbildning i området kring motorrummet. Detta är en normal effekt och därför behöver man inte bry sig om det.
- Efter att parkeringsvärmen kopplats från går kylvätskepumpen under en kort tid.
- Parkeringsvärmen och -ventilationen kopplas från resp. kopplas inte till om bilens batteri uppvisar för lågt laddningstillstånd.
- Extravärmaren (parkeringsvärme) kopplas inte till, om det i informationsdisplayen visas: **Please refuel! (Tanka!)** eller om det visas innan tändningen slås från.
- Under färd kan man endast koppla till tillsatsvärmen om yttertemperaturen är under 5°C.
- För att tillsatsvärmen ska fungera utan problem, måste luftintaget framför vindrutan vara fritt från is, snö eller löv.
- För att den varma luften efter inkoppling av tillsatsvärmen (parkeringsvärmen) ska kunna strömma in i kupéutrymmet, måste vid värmesystem vredet (A) ⇒ sidan 96, fig. 119 vridas åt höger till anslag. Vid Climatic och Climatronic kan den vanligen valda temperaturen (vi rekommenderar 22°C) ställas in. Det rekommenderas att luftströmmen ställs i läge . Vid värmesystem och Climatic ställer man in fläktomkopplaren (B) ⇒ sidan 96, fig. 119 resp. ⇒ sidan 100, fig. 122 i läge **2**.
- På bilar med DPF (dieselpartikelfilter) värmer den varma kylvätskan även motorn. ■

# Start och körning

## Inställning av rattläge

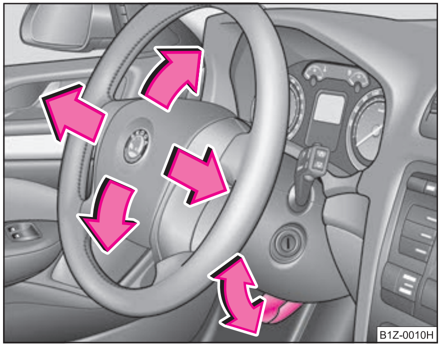



Fig. 130 Omställbar ratt: Spak under rattstången

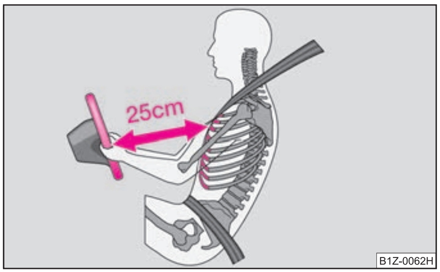



Fig. 131 Säkert avstånd från ratten

Rattens läge kan ställas in i höjd- och längdled.

– Ställ in förarstolen ⇒ sidan 65.

– Fäll spaken under rattstången ⇒ fig. 130 neråt ⇒ ⚠.

– Ställ ratten i önskat läge (i höjd- och längdled).

– Tryck därefter spaken uppåt mot rattstången tills den låser.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Ratten får inte ställas om under färd!**
- **Föraren måste se till att hålla ett avstånd på minst 25 cm till ratten ⇒ fig. 131. Om detta minsta avstånd inte hålls kan airbagsystemet inte skydda – livsfara!**
- **Av säkerhetsskäl ska spaken alltid tryckas hårt uppåt, så att ratten inte oavsiktligt ändrar sitt läge under färd – olycksrisk!**
- **Om ratten vinklas mer i riktning mot huvudet minskar i händelse av olycka skyddseffekten på förarairbagen. Kontrollera att ratten är vinklad mot bröstkorgen.**
- **Håll vid körning båda händerna i rattens yttre krans i positionerna klockan 9 och klockan 3. Håll aldrig i ratten i position klockan 12 eller i något annat grepp (till exempel i rattnavet eller på rattkransens insida). I sådana fall kan, om den främre airbagen utlöses, skador uppstå på armar, händer och huvud.** ■

# Tändningslås

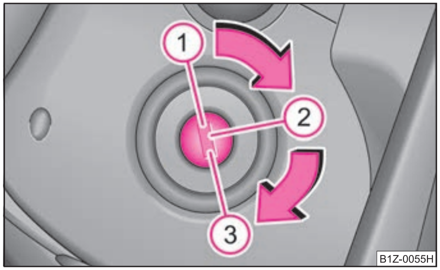



Fig. 132 Tändningslåsets lägen

**Bensinmotorer**

(1) - tändningen frånslagen, motorn avstängd, styrningen kan spärras

(2) - tändningen tillslagen

(3) - starta motorn

**Dieselmotorer**

(1) - bränsletillförseln avbruten, tändningen frånslagen, motorn avstängd, styrningen kan spärras

(2) - förglödning av motorn, tändningen tillslagen

- Under tiden förglödning pågår ska inga större elektriska förbrukare kopplas in - bilens batteri belastas då onödigt mycket.

(3) - starta motorn

**För alla bilar gäller:**

**Läge (1)**

För att **spärra styrningen** vrider man med urdragen tändningsnyckel ratten tills man hör att låstappen går i lås. Man ska som regel alltid spärra styrningen när man lämnar bilen. Därmed försvårar man stöld av bilen ⇒ ⚠.

**Läge (2)**

Om tändningslåset inte går att vrida runt eller går trögt, ska man vrida ratten lite fram och tillbaks - för att avlasta rattlåset.

**Läge (3)**

I detta läge startas motorn. Samtidigt kopplas det tända halv- eller helljuset, resp. ytterligare elektriska förbrukare med stor förbrukning, kortvarigt från. Efter att nyckeln släppts, återgår tändningsnyckeln till läge (2).

Före varje förnyad start måste tändningsnyckeln vridas tillbaks till läge (1). Startupprepningsspärren i tändningslåset förhindrar att startmotorn går i ingrepp och skadas när motorn är igång.

**Tändningsnyckelns urtagningspärr (automatisk växellåda)**

Tändningsnyckeln kan endast dras ur efter att tändningen slagits från, när växelväljaren står i läge **P**.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Under färd med frånslagen motor måste tändningsnyckeln alltid vara i läge (2) (tändningen tillslagen). Detta läge indikeras genom att kontrollamporna lyser. Om detta inte är fallet, kan det hända att styrningen oväntat låses – olycksrisk!**
- **Dra ut tändningsnyckeln ur tändningslåset först när bilen står stilla (handbromsen åtdragen eller växelväljaren i läge P). Rattlåset kan gå i lås – olycksrisk!**
- **När du lämnar bilen – även kortvarigt – ska du i varje fall ta ur tändningsnyckeln. Detta gäller särskilt när barn lämnas kvar i bilen. Barnen kan annars starta motorn eller koppla till andra elektriska funktioner (t ex elektriska fönsterhissar) – olycks- resp. skaderisk!** ■

# Starta motorn

## Allmänt

*Motorn kan endast startas med en originaltändningsnyckel.*

- Före start ska växelspaken läggas i friläge (vid automatisk växellåda växelväljar-läge **P** eller **N**) och handbromsen dras åt.
- Under start ska kopplingspedalen trampas ner helt - startmotorn ska bara behöva dra runt motorn.
- Så fort som motorn startar, ska nyckeln omedelbart släppas - det kan annars leda till skador på startmotorn.

Efter start av kall motor kan det kortvarigt förekomma ett förhöjt motorljud, eftersom det först ska byggas upp ett oljetryck i den hydrauliska ventiljusteringen. Detta är en normal effekt och därför behöver man inte bry sig om det.

**När motorn inte startar ...**

Som starthjälp kan batteriet i ett annat fordon användas ⇒ sidan 224.

Endast bilar med manuell växellåda får bogseras igång. Den bogserade sträckan får inte överskrida 50 meter ⇒ sidan 227.

**VIKTIGT!**

- **Kör aldrig motorn i dåligt ventilerade eller helt slutna rum. Motorns avgaser innehåller bland annat lukt- och färglös kolmonoxid, en giftig gas som är livsfarlig. Kolmonoxid kan leda till medvetslöshet och även till döds-fall.**
- **Lämna aldrig bilen utan uppsikt med motorn igång.**

**Se upp!**

- Startmotorn får endast köras (tändningsnyckeln till läge ③) när motorn står stilla. Om startmotorn aktiveras så snart som motorn stängts av, kan startmotorn eller motorn skadas.
- Undvik höga varvtal, fullgas och hög belastning av motorn, så länge som motorn inte uppnått arbetstemperatur - risk för motorskador!
- På bilar med avgaskatalysator får motorn inte startas genom bogsering över längre sträcka än 50 meter.

**Miljövård**

Låt aldrig varmköra motorn stillastående. Kör genast iväg. Därigenom når motorn snabbare sin arbetstemperatur och utsläppet av skadliga ämnen blir mindre. ■

## Bensinmotorer

Dessa motorer är utrustade med insprutning, som automatiskt levererar den korrekta bränsle-/luftblandningen vid alla temperaturer.

- Ge aldrig gas före och under start av motorn.
- Om motorn inte startar, ska startförsöket avbrytas efter 10 sekunder, och upprepas efter cirka en halv minut.
- Om motorn trots det inte startar, kan säkringen för den elektriska bränsle-pumpen vara trasig. Kontrollera säkringen, och byt vid behov ⇒ sidan 229.
- Ta hjälp på nästa fackverkstad.

Vid **mycket varm** motor kan det vara nödvändigt att ge lite gas efter att motorn startat. ■

## Dieselmotorer

**Förglödningssystem**

Dieselmotorer är utrustade med ett förglödningssystem, vars förglödningstid styrs automatiskt i förhållande till kylvätske- och yttertemperatur.

Efter att tändningen slagits till, lyser kontrollampan för förglödning.

**Under tiden förglödning pågår ska inga större elektriska förbrukare kopplas in - bilens batteri belastas då onödigt mycket.**

- Omedelbart efter att kontrollampan för förglödning har slocknat, ska motorn startas.

● Vid driftsvarm motor och vid yttertemperaturer över +5°C tänds kontrollampan för förglödning under några sekunder. Detta betyder att motorn kan startas **genast**.

● Om motorn inte startar, ska startförsöket avbrytas efter 10 sekunder, och upprepas efter cirka en halv minut.

● Om motorn trots det inte startar, kan säkringen för dieselförglödningssystemet vara trasig. Kontrollera säkringen, och byt vid behov ⇒ sidan 229.

● Ta hjälp på nästa fackverkstad.

**Starta efter att bränsletanken körts tom**

Om bränsletanken skulle köras fullständigt tom, kan startförloppet efter att dieselbränsle fyllts på, vara längre än normalt - upp till en minut. Detta beror på att bränslesystemet först måste fyllas under starten. ■

## Stänga av motorn

– Motorn stängs av genom att tändningsnyckeln vrids till läge (1) ⇒ sidan 112, fig. 132.

**VIKTIGT!**

● **Stäng aldrig av motorn medan bilen är i rullning - olycksrisk!**

● **Bromskraftförstärkaren fungerar bara medan motorn är igång. Det krävs mer kraft för att bromsa med motorn avstängd. Eftersom du då inte kan stoppa där du önskar kan det leda till en olycka med påföljande skador.**

**Se upp!**

Efter en längre tid av hög motorbelastning ska motorn inte stängas av omedelbart efter körningen, utan att först ha låtit motorn gå på tomgång i cirka 2 minuter. På så sätt undviker man värmelås i den avstängda motorn.

**Observera**

● Efter att motorn stängts av kan kylfläkten fortsätta gå i cirka 10 minuter, även med avslagen tändning. Kylfläkten kan även starta efter en stund när kylvätsketemperaturen stiger på grund av den lagrade värmen, eller när motorrummet vid varm motor utsätts för starkt solljus.

● Vid arbeten i motorrummet gäller därför särskild försiktighet ⇒ sidan 198, ”Arbeten i motorrummet”. ■

## Växling (manuell växellåda)

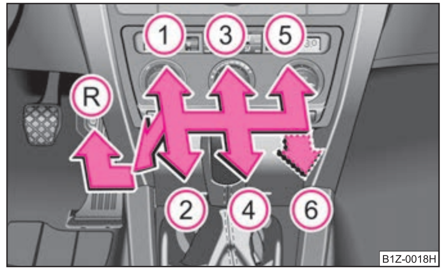



**Fig. 133 Växlingsschema: 5-växlad resp. 6-växlad manuell växellåda**

Lägg endast i backväxeln med stillastående bil. Trampa ner kopplingspedalen och håll den helt nertryckt. Vänta ett ögonblick, innan backväxeln läggs i för att undvika växlingsoljud.

Vid ilagd backväxel och tillslagen tändning lyser backstrålkastarna.

**VIKTIGT!**

**Lägg aldrig i backväxeln vid färd framåt - olycksrisk!**

**Observera**

● Under färd ska man inte låta handen ligga kvar på växelspaken. Trycket från handen överförs till växelföraren i växellådan. Detta kan leda till förtida förslitning av växelföraren.

● Trampa alltid ner kopplingspedalen vid växling för att undvika onödig förslitning och skada. ■

# Handbroms

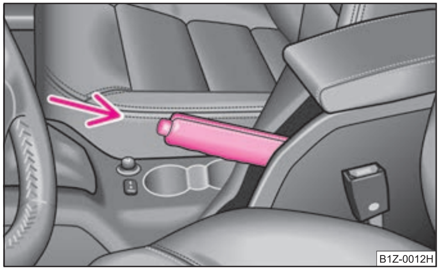



Fig. 134 Mittkonsol: Handbroms

### Dra åt handbromsen

– Dra handbromsspaken uppåt så långt det går.

### Lossa handbromsen

– Dra handbromsspaken något uppåt **och** tryck **samtidigt** in spärr-knappen ⇒ fig. 134.

– Tryck därefter handbromsen neråt med intryckt knapp ⇒ ⚠.

Vid åtdragen handbroms och tillslagen tändning lyser kontrollampan för hand-bromsen (!).

Om man oavsiktligt kör iväg med åtdragen handbroms, ljuder en varningston och ett meddelande visas i informationsdisplayen*:

**Handbrake on (Handbroms åtdragen)**

Handbromsvarningen aktiveras när man kör längre än 3 sekunder med en hastighet över 6 km/h.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Observera att den åtdragna handbromsen ska släppas fullständigt. En endast delvis lossad handbroms kan leda till överhettning av de bakre bromsarna och därmed påverka bromssystemets funktion negativt - olycksrisk! Dessutom leder det till alltför stort slitage på de bakre bromsbe-läggen.**
- **Lämna aldrig kvar barn i bilen utan uppsikt. Barnen kan t ex lossa hand-bromsen eller lägga ur växeln. Bilen kan sätta sig i rörelse - olycksrisk!**

**Se upp!**

Efter att bilen stannat ska man alltid först dra åt handbromsen och därefter lägga i en växel (manuell växellåda) resp ställa växelväljaren i läge **P** (automatisk växellåda). ■

# Parkeringshjälp bak*

*Parkeringshjälpen varnar för hinder bakom bilen.*

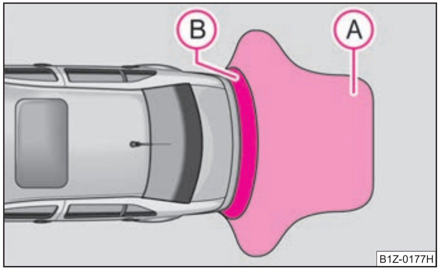



Fig. 135 Parkerings-hjälp: Avkänningsom-råde för bakre sensorer

Den akustiska parkeringshjälpen meddelar med hjälp av ultraljudssensorer avståndet från bakre stötfångaren till ett hinder bakom bilen. Sensorerna är place-rade i bakre stötfångaren.

### Sensorernas räckvidd

Avståndsvarningen börjar vid ett avstånd till hindret på cirka 160 cm (område Ⓐ ⇒ fig. 135). När avståndet minskar blir intervallen mellan tonimpulserna kortare. ▶

Från ca. 30 cm (område Ⓑ) ljuder en kontinuerlig ton - riskområde. **Då ska man inte backa längre!**

På vissa modellutföranden visas avståndet till hindret på radions display. Man kan också koppla bort denna funktion - se radions bruksanvisning.

### Aktivering

Parkeringshjälpen aktiveras vid tillslagen tändning automatiskt när **backväxeln** läggs i. Detta bekräftas med en kort kvitteringston.

### Avaktivering

Parkeringshjälpen avaktiveras automatiskt när backväxeln läggs ur.

### VIKTIGT!

- **Fickparkeringshjälpen kan inte ersätta förarens uppmärksamhet och ansvaret vid fickparkering och liknande körmanövrar åligger föraren.**
- **Övertyga er därför om före backning att det inte finns mindre föremål bakom bilen, t ex stenar, mindre stolpar, släpvagnsdragstänger o.likn. Dessa hinder kan dessutom ligga utanför det övervakade området.**

### Observera

- Vid körning med släpvagn är parkeringshjälpen satt ur funktion (gäller för bilar med från fabriken monterad draganordning*).
- När det ljuder en cirka 3 sekunder lång varningston efter att tändningen slås till och vid ilagd backväxel, och det inte finns något hinder i bilens närhet, föreligger ett fel i systemet. Låt åtgärda felet på en fackverkstad.
- För att parkeringshjälpen ska fungera, måste sensorerna hållas rena (isfria och liknande).
- Om fickparkeringshjälpen är aktiverad och den automatiska växellådans växelväljare står i läge Ⓟ, avbryts varningssignalen (bilen kan inte röra sig). ■

## Parkeringshjälp fram och bak*

*Parkeringshjälpen varnar för hinder framför och bakom bilen.*




**Fig. 136 Aktivering av parkeringshjälpen**

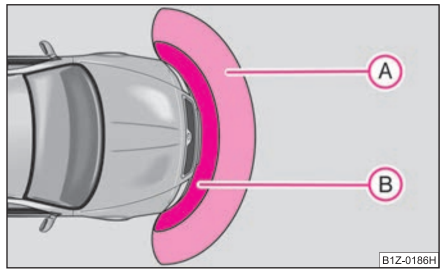



**Fig. 137 Parkeringshjälp: Avkänningsområde för främre sensorer**

Den akustiska parkeringshjälpen meddelar med hjälp av ultraljudssensorer avståndet från främre eller bakre stötfångaren till ett hinder. Sensorerna är placerade i främre och bakre stötfångaren. Signaltonen för den främre fickparkeringshjälpen är högre än de för den bakre fickparkeringshjälpen.

### Sensorernas räckvidd

Avståndsvarningen börjar vid ett avstånd till hindret på cirka 120 cm framför bilen (område Ⓐ ⇒ fig. 137) och cirka 160 cm till hindret bakom bilen (område Ⓐ ⇒ sidan 115, fig. 135). När avståndet minskar blir intervallen mellan tonimpulserna kortare. ▶

Från ca. 30 cm (område (B)) ljuder en kontinuerlig ton - riskområde. **Då ska man inte backa längre!**

Bilen kan vara utrustad med en radio, på vars display avståndet från bilen till hindret visas. Man kan också koppla bort denna funktion - se radions bruksanvisning.

### Aktivering

Fickparkeringshjälpen aktiveras vid tillslagen tändning när **backväxeln** läggs i eller när knappen ⇒ sidan 116, fig. 136 trycks in - i knappen lyser symbolen **P**. Aktiveringen bekräftas med en kort kvitteringston.

### Avaktivering

Fickparkeringshjälpen avaktiveras efter att knappen **P** ⇒ sidan 116, fig. 136 tryckts in eller vid en hastighet över 15 km/tim - symbolen **P** i knappen slocknar.

**VIKTIGT!**

- **Parkeringshjälpen kan inte ersätta förarens uppmärksamhet och ansvaret vid backning och liknande körmanövrar åligger föraren.**
- **Övertyga er därför om före parkering att det inte finns mindre föremål bakom bilen, t ex stenar, mindre stolpar, släpvagnsdragstänger o.likn. Dessa hinder kan dessutom ligga utanför det övervakade området.**

**Se upp!**

För att garantera en korrekt funktion för fickparkeringshjälpen, får på den främre ståtfångaren endast monteras en av tillverkaren Škoda för biltypen godkänd hållare för registreringsskylten. Icke godkända hållare för registreringsskylten kan komma in i avkänningsområdet (B) ⇒ sidan 116, fig. 137. En icke godkänd hållare för registreringsskylten kan tolkas som ett hinder av systemet och kan leda till en felaktig varning. Om det är något du inte förstår, ska du vända dig till en fackverkstad.

**Observera**

- Vid körning med släpvagn fungerar endast den främre parkeringshjälpen (gäller endast för bilar med från fabriken monterad draganordning*).
- När det efter aktivering av systemet ljuder en cirka 3 sekunder lång varningston och vid ilagd backväxel, och det inte finns något hinder i bilens närhet, föreligger ett fel i systemet. Felet indikeras dessutom genom att symbolen **P** i knappen ⇒ sidan 116, fig. 136 blinkar. Låt åtgärda felet på en fackverkstad.
- För att parkeringshjälpen ska fungera, måste sensorerna hållas rena (isfria och liknande).
- Om fickparkeringshjälpen är aktiverad och den automatiska växellådans växelväljare står i läge (P), avbryts varningssignalen (bilen kan inte röra sig). ■

# Farthållare*

## Inledning

Farthållaren (GRA) håller den inställda hastigheten, över 30 km/h, konstant utan att gaspedalen behöver påverkas. Detta sker dock under förutsättning att motoreffekten resp. motorbromsverkan så tillåter. Med hjälp av farthållaren kan ni - framför allt på längre sträckor - avlasta ”gasfoten”.

**VIKTIGT!**

- **Av säkerhetsskäl får farthållaren inte utnyttjas vid tät trafik och ogynnsamma vägbaneförhållanden (t.ex. halka, hal körbana, rullgrus) – olycksrisk!**
- **För att förhindra oavsiktlig användning av farthållaren bör du alltid stänga av farthållaren efter användning.**

**Observera**

- Bil med manuell växellåda: När ni med tillkopplad farthållare lägger växeln i neutralläge, ska alltid kopplingspedalen trampas ner! Annars kan motorn oavsiktligt rusa.
- Vid körning i branta lutningar kan farthållaren inte hålla hastigheten konstant. Bilens hastighet ökar på grund av bilens egenvikt. Växla i god tid ner till en lägre växel eller bromsa in bilen med fotbromsen.
- På bilar med automatisk växellåda kan farthållaren inte kopplas in när växelväljaren befinner sig i läge **P**, **N** eller **R**. ■

## Lagra hastigheten

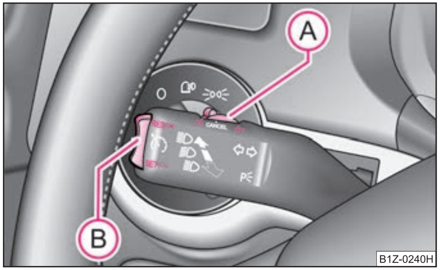



**Fig. 138 Manöverspak: Omkopplare för farthållare**

Farthållaren manövreras med omkopplaren Ⓐ och vippomkopplaren Ⓑ i vänster spak på multiomkopplaren.

– Tryck omkopplaren Ⓐ ⇒ fig. 138 till läge **ON**.

– När önskad hastighet har uppnåtts trycker man vippkontakten Ⓑ till läge **SET**.

Efter att vippomkopplaren Ⓑ släppts från läge **SET** hålls den lagrade hastigheten konstant utan att gaspedalen påverkas.

Hastigheten kan **höjas** genom att man trampar på gaspedalen. Efter att pedalen släppts upp **sjunker** hastigheten till det tidigare lagrade värdet.

Detta gäller emellertid inte om hastigheten under en tid av mer än 5 minuter överskrids med mer än 10 km/tim. Den lagrade hastigheten raderas ur minnet. Hastigheten måste lagras på nytt.

Hastigheten kan man **sänka** på vanligt sätt. Genom att trampa på broms- eller kopplingspedal kopplas systemet från tillfälligt ⇒ sidan 118.

**VIKTIGT!**

**Den lagrade hastigheten får endast återupptas när den inte är för hög för de för stunden rådande trafikförhållandena.** ■

## Ändra lagrad hastighet

*Hastigheten kan ändras utan att gaspedalen påverkas.*

### Fortare

– Den lagrade hastigheten kan **höjas** utan att gaspedalen påverkas genom att vippomkopplaren Ⓑ ⇒ fig. 138 trycks till läge **RES**.

– När vippomkopplaren hålls tryckt till läge **RES**, höjs hastigheten kontinuerligt. När önskad hastighet uppnåtts ska vippomkopplaren släppas. Den nya lagrade hastigheten sparas därmed i minnet.

### Långsammare

– Den sparade hastigheten kan **sänkas** genom att trycka vippomkopplaren Ⓑ till läge **SET**.

– När vippomkopplaren hålls tryckt till läge **SET**, sänks hastigheten kontinuerligt. När önskad hastighet uppnåtts ska vippomkopplaren släppas. Den nya lagrade hastigheten sparas därmed i minnet.

– När knappen släpps vid en hastighet under 30 km/h, lagras inte hastigheten, och minnet raderas. Hastigheten måste lagras på nytt efter en hastighetshöjning till över 30 km/h genom att trycka på vippkontakten Ⓑ trycks till läge **SET**. ■

## Tillfällig bortkoppling av farthållare

– Farthållaren **kopplas från tillfälligt** genom att man påverkar broms- eller kopplingspedal, på bilar med automatisk växellåda endast med bromspedalen.

– Farthållaren kan också kopplas bort tillfälligt, genom att man trycker omkopplaren Ⓐ till mittläget.

Den lagrade hastigheten kommer tills vidare att finnas i minnet. ▶

**Återupptagning** av den lagrade hastigheten sker efter att broms- eller kopplings-pedalen släppts, på bilar med automatisk växellåda endast efter att bromspedalen släppts, och genom att man kortvarigt trycker vippkontakten (B) ⇒ sidan 118, fig. 138 till läge **RES**.

**VIKTIGT!**

**Den lagrade hastigheten får endast återupptas när den inte är för hög för de för stunden rådande trafikförhållandena.** ■

## Fullständig bortkoppling av farthållare

– Tryck omkopplaren (A) ⇒ sidan 118, fig. 138 åt höger till läge **OFF**. ■

# Automatisk växellåda

## Automatisk 6-växlad växellåda*

### Inledning

Bilen är utrustad med en elektroniskt reglerad automatisk 6-växlad växellåda. Upp- och även nerväxling sker automatiskt.

Därvid handlar det om en konventionell automatisk växellåda. Den maximala hastigheten uppnås på 5:e växeln. 6:e växeln fungerar som ekonomiskt körprogram, vilket är inriktat på att minska bränsleförbrukningen. ■

### Anvisningar för körning med automatisk växellåda

*Upp- och nerväxling sker automatiskt.*

Växellådan kan också ställas om till **Tiptronic-drift**. Denna funktion gör det möjligt att växla manuellt ⇒ sidan 123.

#### Start och körning

– Trampa ner bromspedalen och håll den nertryckt.

– Tryck in spärrknappen (knappen i växelväljaren), och ställ om växelväljaren till önskat läge, t ex **D** ⇒ sidan 121 och släpp ut spärrknappen.

– Vänta ett ögonblick tills växellådan har växlat (lätt inkopplingsryck spårbart).

– Släpp upp bromspedalen och ge gas ⇒ ⚠.

#### Stoppa tillfälligt

– Vid tillfälliga stopp, t.ex. i korsningar, behöver växelväljaren inte läggas i läge **N**. Det räcker att bilen hålls stilla med fotbromsen. Motorn kan emellertid endast köras med tomgångsvarvtal.

#### Parkera

– Trampa ner bromspedalen och håll den nertryckt.

– Dra åt handbromsen.

– Tryck in spärrknappen i växelväljaren, ställ växelväljaren i läge **P**, och släpp spärrknappen.

Motorn kan nu endast **startas** med växelväljaren i läge **P** eller **N** ⇒ sidan 113.

Vid parkering på plan mark är det tillräckligt att ställa växelväljaren i läge **P**. Vid lutande vägbana ska först handbromsen dras åt, och först därefter ska växelväljaren ställas i läge **P**. Därvid uppnår man att spärrmekanismen inte belastas för kraftigt, och att växelväljaren lätt kan flyttas från läge **P**.

Om man oavsiktligt ställer växelväljaren i läge **N**, måste man släppa gaspedalen och invänta tomgångsvarvtal, innan växelväljaren ställs i ett körläge.

> ⚠ **VIKTIGT!**
>
> - **Ge ingen gas när växelväljaren ställs om med stillastående bil och motorn igång - olycksrisk!**
> - **Ställ aldrig om växelväljaren till läge R eller P under färd - olycksrisk!**
> - **Med stillastående bil och motorn igång krävs det i alla lägen för växelväljaren (utom P och N) att bilen bromsas med bromspedalen, för att inte kraftöverföringens tomgångsvarvtal ska överskridas - bilen "kryper".** ■

## Växelväljarlägen

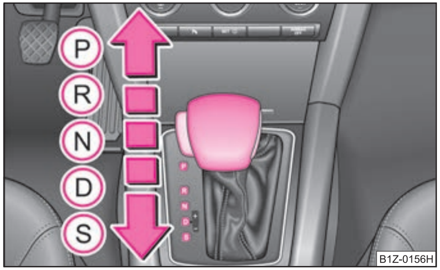



**Fig. 139 Växelväljare**




**Fig. 140 Informations-display: Växelväljarens lägen**

Ilagt växelväljarläge visas i kombiinstrumentets informationsdisplay genom att motsvarande växellägessymbol markeras ⇒ fig. 140. I läge **D** och **S** visas dessutom aktuell ilagd växel på displayen.

### P – parkeringsspärr

I detta läge är drivhjulen mekaniskt spärrade.

Parkeringsspärren får endast läggas i med stillastående bil ⇒ ⚠.

Om man vill flytta växelväljaren till resp. från detta läge, måste spärrknappen i växelväljaren tryckas in och bromspedalen trampas ner samtidigt.

Om batteriet är tomt, kan växelväljaren inte föras från läge **P** ⇒ sidan 124.

### R – backväxel

Backväxeln får endast läggas i med stillastående bil och tomgångsvarvtal på motorn ⇒ ⚠.

Innan man lägger i läge **R** från läge **P** eller **N** måste bromspedalen trampas ner och spärrknappen samtidigt tryckas in.

Om tändningen är tillslagen och växelväljaren står i läge **R**, lyser backstrålkastarna.

### N – neutral (tomgångsläge)

I detta läge är växellådan i friläge.

Om man vill ställa om växelväljaren från läge **N** (om växelväljaren stått i detta läge längre än 2 sekunder) till läge **D**, måste man vid hastigheter under 5 km/tim eller vid stillastående bil och tillslagen tändning, trampa ner bromspedalen.

Om man vill ställa om växelväljaren från läge **N** (om växelväljaren stått i detta läge längre än 2 sekunder) till läge **R**, måste man vid hastigheter under 5 km/tim eller vid stillastående bil och tillslagen tändning, trampa ner bromspedalen.

### D – kontinuerligt läge för körning framåt

I detta läge sker växlingen upp och ner mellan växellägena automatiskt, beroende av motorbelastning, fordonets hastighet och dynamiskt växlingsprogram.

För att lägga i läge **D** från **N** måste man vid en hastighet under 5 km/tim och vid stillastående bil, trampa ner bromspedalen ⇒ ⚠.

Under vissa förhållanden (t.ex. körning i berg eller körning med släpvagn) kan det vara fördelaktigt att tillfälligt växla manuellt i växlingsprogrammet ⇒ sidan 123, för att anpassa utväxlingen för hand till körförhållandena.

### S – läge för sportig körning

Genom sen uppväxling utnyttjas motorns effektpotential till fullo. Nerväxling sker vid högre motorvarvtal än i läge **D**.

I läge **S** växlar växellådan inte till 6:e växeln, eftersom den maximala hastigheten uppnås med 5:ans växel.

När växelväljaren flyttas till läge **S** från läge **D** måste spärrknappen i växelväljarhandtaget tryckas in.

**VIKTIGT!**

- **Ställ aldrig om växelväljaren till läge R eller P under färd – olycksrisk!**
- **Med stillastående bil och motorn igång krävs det i alla lägen för växelväljaren (utom P och N) att bilen bromsas med bromspedalen, för att inte kraftöverföringens tomgångsvarvtal ska överskridas – bilen "kryper".**
- **Om en växel läggs i med stillastående fordon får man aldrig ge gas oaktsamt (t ex för hand i motorrummet). Bilen sätter sig då omedelbart i rörelse – ibland även när handbromsen är åtdragen – olycksrisk!**
- **Innan ni eller annan person öppnar motorhuven för att arbeta på motor som är igång, ska växelväljaren ställas i läge P och handbromsen dras åt – olycksrisk! Observera obetingat varningsanvisningen ⇒ sidan 198, ”Arbeten i motorrummet”.** ■

## Växelväljarspärr

**Automatisk växelväljarspärr**

Växelväljaren är i läge **P** och **N** spärrad vid tillslagen tändning. För att frigöra växelväljaren ur detta läge måste man trampa ner bromspedalen. Som påminnelse för föraren lyser i växelväljarläge **P** och **N** kontrollampan ⇒ sidan 31 i kombiinstrumentet.

Dessutom lyser symbolen för automatisk växelväljarspärr i växelväljarkulissen.

En tidsfördröjning sörjer för, att vid snabb växling över läge **N** (t.ex. från **R** till **D**) blockeras inte växelväljaren. Därigenom är det möjligt att gunga loss en bil som kört fast. Om växelväljaren befinner sig i läge **N** längre än 2 sekunder när bromspedalen inte är nertrampad, låser växelväljarspärren.

Växelväljarspärren fungerar endast med stillastående fordon och vid hasigheter upp till 5 km/tim. Vid högre hastigheter kopplas spärren ur automatiskt i läge **N**.

**Spärrknapp**

Spärrknappen i växelväljaren förhindrar oavsiktlig växling i några växelväljarlägen. När spärrknappen trycks in kopplas växelväljarspärren bort.

**Urdragningsspärr tändningsnyckel**

Tändningsnyckeln kan endast dras ur efter att tändningen slagits från, när växelväljaren står i läge **P**. Med urdragen tändningsnyckel är växelväljaren spärrad i läge **P**. ■

## Kick down-funktion

*Kick down-funktionen möjliggör maximal acceleration.*

När gaspedalen trampas ner helt, aktiveras kick down-funktionen i valfritt körprogram. Denna funktion är överordnad körprogrammen, utan hänsyn till det aktuella växelväljarläget (**D**, **S** eller **Tiptronic**), och ger maximal acceleration för bilen med utnyttjande av motorns maximala effektpotential. Växellådan växlar beroende på körtillstånd ner en eller fler växlar och bilen accelererar. Uppväxling till högre växel sker först när maximalt tillåtet motorvarvtal uppnås.

**VIKTIGT!**

**Observera att vid halka kan drivhjulen tappa greppet när kick down-funktionen påverkas – sladdrisk!** ■

## Dynamiskt växlingsprogram

Den automatiska växellådan i bilen är elektroniskt styrd. Upp- och nerväxling mellan växlarna sker automatiskt enligt det förekommande körprogrammet.

Vid **efterhållsamt körsätt** väljer växellådan det ekonomiska körprogrammet. Genom tidig uppväxling och sen nerväxling påverkas förbrukningen positivt.

Vid **sportigt körsätt** med snabba gaspedalrörelser, vid kraftig acceleration och ofta skiftande hastigheter resp. utnyttjande av högsta hastighet, anpassar sig växellådan efter nertryckning av gaspedalen (kick down-funktion) till detta körsätt och växlar ner tidigare, ofta också fler växlar jämfört med ett efterhållsamt körsätt.

Valet av det för tillfället mest passande körprogrammet är ett kontinuerligt pågående förlopp. Oavhängigt därav är det emellertid möjligt, att växla till ett dynamiskt växlingsprogram eller växla ner genom att snabbt ge gas. Därvid växlar växellådan ner till en lägre växel som motsvarar hastigheten och möjliggör på så sätt en tillfällig acceleration (t ex vid omkörning) utan att gaspedalen trycks ner till kick down-

området. Efter att växellådan åter växlat upp, ställs den åter om till det ursprungliga programmet som motsvarar körsättet.

Vid körning i berg anpassas valet av växel efter stigning och lutning. Därvid undviks pendelväxlingar uppför berget. Vid körning nerför i backar är det möjligt att växla ner i Tiptronic-läget, för att utnyttja motorbromsmomentet. ■

## Tiptronic

*Tiptronic gör det möjligt för föraren att även växla manuellt.*

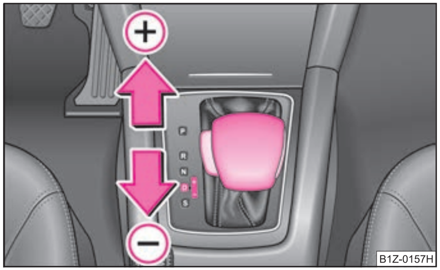



Fig. 141 Växelväljare: manuell växling




Fig. 142 Informations-display: manuell växling

### Omkoppling till manuell växling

– Tryck växelväljaren från läge **D** åt höger. Så fort som växellådan ställts om visas **6 5 4 3 2 1** i displayen, varvid ilagd växel markeras.

### Uppväxling

– För växelväljaren (i Tiptronic-läge) framåt till ⇒ fig. 141 (+).

### Nerväxling

– För växelväljaren (i Tiptronic-läge) bakåt mot (-).

Omställning till manuellt läge kan ske såväl vid stillastående som under färd.

Vid acceleration växlar växellådan i läge 1, 2, 3, 4 och 5 kort före att högsta tillåtna motorvarvtal uppnås automatiskt till högre växel.

Om man väljer en lägre växel, så växlar automatiken ner först när motorn inte längre kan övervarvas. (Gäller inte växling från 2:a till 1:a växeln.)

När kick down-anordningen påverkas, växlar växellådan ner till en lägre växel, vilken motsvarar hastighet och motorvarvtal. ■

## Nödprogram

*För de fall det föreligger en systemstörning finns ett nödprogram.*

Vid funktionsstörningar i växellådselektroniken arbetar växellådan i ett motsvarande nödprogram. Detta anges genom att alla segment i displayen tänds och släcks.

Alla växellägen kan fortfarande läggas i. I läge **D** och **S** förblir växellådan i 3:ans växeln. I läge **R** kan backväxeln fortfarande användas.

Det manuella växlingsprogrammet (Tiptronic) är bortkopplat i nöddrift.

**När växellådan har kopplat om till nöddrift ska man så snabbt som möjligt uppsöka en fackverkstad för att åtgärda störningen.** ■

## Växelväljare nödupplåsning

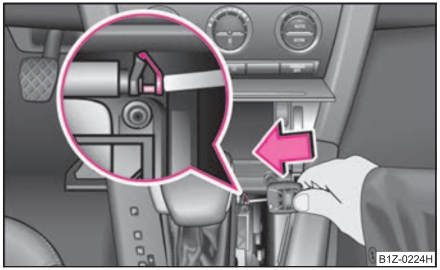



**Fig. 143 Växelväljarens nödupplåsning**

Om det inträffar avbrott i strömtillförseln (t.ex. urladdat bilbatteri, trasig säkring) eller vid defekter i växelväljarspärren, kan växelväljaren inte längre flyttas på normalt sätt från läge **P** och bilen kan inte längre flyttas. Växelväljaren måste nödupplåsas.

- Dra åt handbromsen.
- Öppna förvaringsfacket i främre mittkonsolen* resp. främre askkoppen.
- Dra försiktigt upp främre vänster och höger kåpa.
- Dra upp bakre kåpan.
- Tryck med ett smalt föremål (t.ex. tändningsnyckeln) den gula plastbygeln (pil) åt vänster.
- Tryck samtidigt in spärrknappen i växelväljaren och ställ om växelväljaren till läge **N**[7].

[7] Om växelväljaren åter ställs i läge **P**, spärras den på nytt.

## Bogsering

### Igångbogsering

På bilar med automatisk växellåda kan motorn inte startas genom bogsering ⇒ sidan 225.

Vid urladdat batteri i bilen kan man utnyttja batteriet i ett annat fordon med hjälp av startkablar för att starta motorn ⇒ sidan 224.

### Bilen på släp

När bilen måste tas på släp ska anvisningarna följas obetingat ⇒ sidan 225. ■

# Automatisk växellåda DSG

## Automatisk växellåda DSG*

### Inledning

Bilen är utrustad med en automatisk DSG-växellåda. Förkortningen DSG betyder Direct Shift Gearbox (direktväxellåda).

För kraftöverföringen mellan motor och växellåda svarar två oberoende kopplingar. Dessa ersätter momentomvandlaren i den vanliga automatiska växellådan. Dess växlingar är så avstämda, att när växellådan växlar uppstår inga ryck och effektöverföringen från motorn till framhjulen avbryts inte. ■

### Anvisningar för körning med automatisk DSG-växellåda

*Upp- och nerväxling sker automatiskt.*

Växellådan kan också ställas om till **Tiptronic-drift**. Denna funktion gör det möjligt att växla manuellt ⇒ sidan 128.

#### Start och körning

– Trampa ner bromspedalen och håll den nertryckt.

– Tryck in spärrknappen (knappen i växelväljaren), och ställ om växelväljaren till önskat läge, t ex **D** ⇒ sidan 126 och släpp ut spärrknappen.

– Släpp upp bromspedalen och ge gas ⇒ ⚠.

#### Stoppa tillfälligt

– Vid tillfälliga stopp, t.ex. i korsningar, behöver växelväljaren inte läggas i läge **N**. Det räcker att bilen hålls stilla med fotbromsen. Motorn kan emellertid endast köras med tomgångsvarvtal.

#### Parkera

– Trampa ner bromspedalen och håll den nertryckt.

– Dra åt handbromsen.

– Tryck in spärrknappen i växelväljaren, ställ växelväljaren i läge **P**, och släpp spärrknappen.

Motorn kan nu endast **startas** med växelväljaren i läge **P** eller **N** ⇒ sidan 113. Vid temperaturer under -10 °C kan motorn endast startas i växelväljarläge **P**.

Vid parkering på plan mark är det tillräckligt att ställa växelväljaren i läge **P**. Vid lutande vägbana ska först handbromsen dras åt, och först därefter ska växelväljaren ställas i läge **P**. Därvid uppnår man att spärrmekanismen inte belastas för kraftigt, och att växelväljaren lätt kan flyttas från läge **P**.

Om man oavsiktligt ställer växelväljaren i läge **N**, måste man släppa gaspedalen och invänta tomgångsvarvtal, innan växelväljaren ställs i ett körläge.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Ge ingen gas när växelväljaren ställs om med stillastående bil och motorn igång - olycksrisk!**
- **Ställ aldrig om växelväljaren till läge R eller P under färd - olycksrisk!**
- **När man stannar i backar, ska man inte försöka att hålla bilen på plats med ilagd växel med hjälp av ”gasen”, det vill säga med slirande koppling. Detta kan leda till överhettning av kopplingen. När det finns risk för överhettning av kopplingen på grund av överbelastning, öppnas kopplingen automatiskt och bilen rullar bakåt - olycksrisk!**
- **När man måste stanna i en stigning, ska man trampa ner bromspedalen och hålla den nertryckt, för att förhindra att bilen rullar baklänges.**

▶

**Se upp!**

- Dubbelkopplingen på den automatiska DSG-växellådan är utrustad med ett överlastskydd. När man utnyttjar funktionen up-hill, varvid bilen står stilla eller körs sakta uppför ett berg, sker en förhöjd värmeutveckling från kopplingen.
- Om det skulle leda till överhettning av kopplingen, uppmärksammas du på detta genom att växelväljarens display blinkar och kopplingen "rycker", och slutligen öppnas kopplingen. Kraftöverföringen från motorn till framhjulen avbryts, varvid bilen inte längre driver. När kopplingen öppnas automatiskt, ska man trampa ner bromspedalen, vänta några sekunder och först därefter fortsätta färden. ■

## Växelväljarlägen

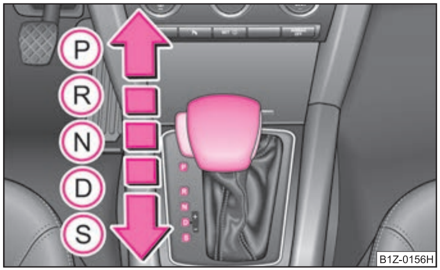



**Fig. 144 Växelväljare**




**Fig. 145 Informations-display: Växelväljarens lägen**

Ilagt växelväljarläge visas i kombiinstrumentets informationsdisplay genom att motsvarande växellägessymbol markeras ⇒ fig. 145. I läge **D** och **S** visas dessutom aktuell ilagd växel på displayen.

### P – parkeringsspärr

I detta läge är drivhjulen mekaniskt spärrade.

Parkeringsspärren får endast läggas i med stillastående bil ⇒ ⚠.

Om man vill flytta växelväljaren till resp. från detta läge, måste spärrknappen i växelväljaren tryckas in och bromspedalen trampas ner samtidigt.

Om batteriet är tomt, kan växelväljaren inte föras från läge **P** ⇒ sidan 129.

### R – backväxel

Backväxeln får endast läggas i med stillastående bil och tomgångsvarvtal på motorn ⇒ ⚠.

Innan man lägger i läge **R** från läge **P** eller **N** måste bromspedalen trampas ner och spärrknappen samtidigt tryckas in.

Om tändningen är tillslagen och växelväljaren står i läge **R**, lyser backstrålkastarna.

### N – neutral (tomgångsläge)

I detta läge är växellådan i friläge.

Om man vill ställa om växelväljaren från läge **N** (om växelväljaren stått i detta läge längre än 2 sekunder) till läge **D**, måste man vid hastigheter under 5 km/tim eller vid stillastående bil och tillslagen tändning, trampa ner bromspedalen.

Om man vill ställa om växelväljaren från läge **N** (om växelväljaren stått i detta läge längre än 2 sekunder) till läge **R**, måste man vid hastigheter under 5 km/tim eller vid stillastående bil och tillslagen tändning, trampa ner bromspedalen.

### D – kontinuerligt läge för körning framåt

I detta läge sker växlingen upp och ner mellan växellägena automatiskt, beroende av motorbelastning, fordonets hastighet och dynamiskt växlingsprogram.

För att lägga i läge **D** från **N** måste man vid en hastighet under 5 km/tim och vid stillastående bil, trampa ner bromspedalen ⇒ ⚠. ▶

Under vissa förhållanden (t.ex. körning i berg eller körning med släpvagn) kan det vara fördelaktigt att tillfälligt växla manuellt i växlingsprogrammet ⇒ sidan 128, för att anpassa utväxlingen för hand till körförhållandena.

### S – läge för sportig körning

Genom sen uppväxling utnyttjas motorns effektpotential till fullo. Nerväxling sker vid högre motorvarvtal än i läge **D**.

När växelväljaren flyttas till läge **S** från läge **D** måste spärrknappen i växelväljarhandtaget tryckas in.

**VIKTIGT!**

- **Ställ aldrig om växelväljaren till läge R eller P under färd – olycksrisk!**
- **Med stillastående bil och motorn igång krävs det i alla lägen för växelväljaren (utom P och N) att bilen bromsas med bromspedalen, för att inte kraftöverföringens tomgångsvarvtal ska överskridas – bilen "kryper".**
- **Om en växel läggs i med stillastående fordon får man aldrig ge gas oaktsamt (t ex för hand i motorrummet). Bilen sätter sig då omedelbart i rörelse – ibland även när handbromsen är åtdragen – olycksrisk!**
- **Innan ni eller annan person öppnar motorhuven för att arbeta på motor som är igång, ska växelväljaren ställas i läge P och handbromsen dras åt – olycksrisk! Observera obetingat varningsanvisningen ⇒ sidan 198, ”Arbeten i motorrummet”.** ■

## Växelväljarspärr

### Automatisk växelväljarspärr

Växelväljaren är i läge **P** och **N** spärrad vid tillslagen tändning. För att frigöra växelväljaren ur detta läge måste man trampa ner bromspedalen. Som påminnelse för föraren lyser i växelväljarläge **P** och **N** kontrollampan ⇒ sidan 31 i kombiinstrumentet.

Dessutom lyser symbolen för automatisk växelväljarspärr i växelväljarkulissen.

En tidsfördröjning sörjer för, att vid snabb växling över läge **N** (t.ex. från **R** till **D**) blockeras inte växelväljaren. Därigenom är det möjligt att gunga loss en bil som kört fast. Om växelväljaren befinner sig i läge **N** längre än 2 sekunder när bromspedalen inte är nertrampad, låser växelväljarspärren.

Växelväljarspärren fungerar endast med stillastående fordon och vid hasigheter upp till 5 km/tim. Vid högre hastigheter kopplas spärren ur automatiskt i läge **N**.

### Spärrknapp

Spärrknappen i växelväljaren förhindrar oavsiktlig växling i några växelväljarlägen. När spärrknappen trycks in kopplas växelväljarspärren bort.

### Urdragningsspärr tändningsnyckel

Tändningsnyckeln kan endast dras ur efter att tändningen slagits från, när växelväljaren står i läge **P**. Med urdragen tändningsnyckel är växelväljaren spärrad i läge **P**. ■

## Kick down-funktion

*Kick down-funktionen möjliggör maximal acceleration.*

När gaspedalen trampas ner helt, aktiveras kick down-funktionen i valfritt körprogram. Denna funktion är överordnad körprogrammen, utan hänsyn till det aktuella växelväljarläget (**D**, **S** eller **Tiptronic**), och ger maximal acceleration för bilen med utnyttjande av motorns maximala effektpotential. Växellådan växlar beroende på körtillstånd ner en eller fler växlar och bilen accelererar. Uppväxling till högre växel sker först när maximalt tillåtet motorvarvtal uppnås.

**VIKTIGT!**

**Observera att vid halka kan drivhjulen tappa greppet när kick down-funktionen påverkas – sladdrisk!** ■

## Dynamiskt växlingsprogram

Den automatiska växellådan i bilen är elektroniskt styrd. Upp- och nerväxling mellan växlarna sker automatiskt enligt det förekommande körprogrammet.

Vid **efterhållsamt körsätt** väljer växellådan det ekonomiska körprogrammet. Genom tidig uppväxling och sen nerväxling påverkas förbrukningen positivt.

Vid **sportigt körsätt** med snabba gaspedalrörelser, vid kraftig acceleration och ofta skiftande hastigheter resp. utnyttjande av högsta hastighet, anpassar sig växellådan efter nertryckning av gaspedalen (kick down-funktion) till detta körsätt och växlar ner tidigare, ofta också fler växlar jämfört med ett efterhållsamt körsätt.

Valet av det för tillfället mest passande körprogrammet är ett kontinuerligt pågående förlopp. Oavhängigt därav är det emellertid möjligt, att växla till ett dynamiskt växlingsprogram eller växla ner genom att snabbt ge gas. Därvid växlar växellådan ner till en lägre växel som motsvarar hastigheten och möjliggör på så sätt en tillfällig acceleration (t ex vid omkörning) utan att gaspedalen trycks ner till kick downområdet. Efter att växellådan åter växlat upp, ställs den åter om till det ursprungliga programmet som motsvarar körsättet. ■

Vid körning i berg anpassas valet av växel efter stigning och lutning. Därvid undviks pendelväxlingar uppför berget. Vid körning nerför i backar är det möjligt att växla ner i Tiptronic-läget, för att utnyttja motorbromsmomentet. ■

## Tiptronic

*Tiptronic gör det möjligt för föraren att även växla manuellt.*

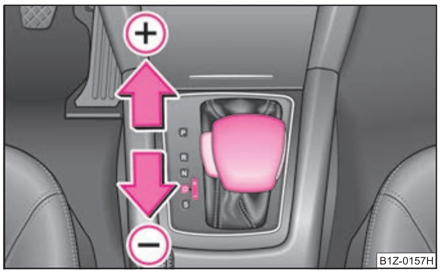



Fig. 146 Växelväljare: manuell växling




Fig. 147 Informations-display: manuell växling

### Omkoppling till manuell växling

– Tryck växelväljaren från läge **D** åt höger. Så fort som växellådan ställts om visas **6 5 4 3 2 1** i displayen, varvid ilagd växel markeras ⇒ fig. 147.

### Uppväxling

– För växelväljaren (i Tiptronic-läge) framåt till ⇒ fig. 146 (+).

### Nerväxling

– För växelväljaren (i Tiptronic-läge) bakåt mot (-).

Omställning till manuellt läge kan ske såväl vid stillastående som under färd.

Vid acceleration växlar växellådan i läge 1, 2, 3, 4 och 5 kort före att högsta tillåtna motorvarvtal uppnås automatiskt till högre växel.

Om man väljer en lägre växel, så växlar automatiken ner först när motorn inte längre kan övervarvas. (Gäller inte växling från 2:a till 1:a växeln.)

När kick down-anordningen påverkas, växlar växellådan ner till en lägre växel, vilken motsvarar hastighet och motorvarvtal. ■

## Nödprogram

*För de fall det föreligger en systemstörning finns ett nödprogram.*

Vid funktionsstörningar i växellådselektroniken arbetar växellådan i ett motsvarande nödprogram. Detta anges genom att alla segment i displayen tänds och släcks.

En funktionsstörning kan ha följande påverkan:

- Växellådan växlar endast till viss växel.
- Backväxeln **R** kan inte användas.
- Det manuella växlingsprogrammet (Tiptronic) är bortkopplat i nöddrift.

**När växellådan har kopplat om till nöddrift ska man så snabbt som möjligt uppsöka en fackverkstad för att åtgärda störningen.** ■

## Växelväljare nödupplåsning (DSG)

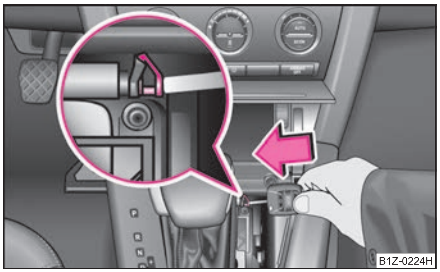



Fig. 148 Växelväljarens nödupplåsning

Om det inträffar avbrott i strömtillförseln (t.ex. urladdat bilbatteri, trasig säkring) eller vid defekter i växelväljarspärren, kan växelväljaren inte längre flyttas på normalt sätt från läge **P** och bilen kan inte längre flyttas. Växelväljaren måste nödupplåsas.

– Dra åt handbromsen.

– Öppna förvaringsfacket i främre mittkonsolen* resp. främre askkoppen.

– Dra försiktigt upp främre vänster och höger kåpa.

– Dra upp bakre kåpan.

– Tryck med ett smalt föremål (t.ex. tändningsnyckeln) den gula plastbygeln (pil) åt vänster.

– Tryck samtidigt in spärrknappen i växelväljaren och ställ om växelväljaren till läge **N**[8].

## Bogsering

### Igångbogsering

På bilar med automatisk växellåda kan motorn inte startas genom bogsering ⇒ sidan 225.

Vid urladdat batteri i bilen kan man utnyttja batteriet i ett annat fordon med hjälp av startkablar för att starta motorn ⇒ sidan 224.

### Bilen på släp

När bilen måste tas på släp ska anvisningarna följas obetingat ⇒ sidan 225. ■

[8] Om växelväljaren åter ställs i läge **P**, spärras den på nytt.

# Kommunicera

## Multifunktionsratt*

### Manövrera radioanläggning




**Fig. 149 Multifunktionsratt: Knappar för radiomanövrering**

För att förarens uppmärksamhet ska avledas så lite som möjligt från skeendet i trafiken vid handhavande av radioanläggningen, kan han med enkla manövrar ställa in radions grundfunktioner med hjälp av knappar på ratten ⇒ fig. 149.

Detta gäller emellertid endast om radioutrustningen är fabriksmonterad. Radioanläggningen kan naturligtvis även dessutom skötas på apparaten. En beskrivning finns i instruktionsboken för din radioanläggning.

Om strålkastarna är tillkopplade, tänder man belysningen av knapparna på ratten genom att trycka på knappen.

Följande funktioner kan utföras med hjälp av tryckningar på knapparna:

| Knapp | Radio | Kassett | CD |
|---|---|---|---|
| ① | Knapp för lagrad sändare framåt △ | utan funktion | Titelsökning framåt △ |
| ② | Öka ljudstyrkan | | |
| ③ | Minska ljudstyrkan | | |
| ④ | Knapp för lagrad sändare bakåt ▽ | utan funktion | Titelsökning bakåt ▽ |
| ⑤ | Belysning av knapparna | | |
| ⑥ | Frekvenssökning bakåt | Snabbsökning bakåt | Inläsning av tidigare CD |
| ⑦ | Frekvenssökning framåt | Snabbsökning framåt | Inläsning av följande CD |
| ⑧ | Ljudbortkoppling | | |

Knappen gäller alltid för det driftsätt, i vilket radioanläggningen befinner sig i.

**Observera**

Högtalarna i bilen är konstruktionsmässigt begränsade till en utgångseffekt på 30 W. ■

## Radio- och telefonmanövrering




**Fig. 150 Multifunktionsratt: Knappar för radio- och telefonmanövrering**

För att förarens uppmärksamhet ska avledas så lite som möjligt från skeendet i trafiken vid handhavande av radio- och telefonanläggningen, kan han med enkla manövrar ställa in radions och telefonens grundfunktioner med hjälp av knappar på ratten ⇒ fig. 150.

Detta gäller emellertid endast om radio- och telefonanläggningen är fabriksmonterad. Radio- och telefonanläggningen kan naturligtvis även dessutom skötas på apparaten. En beskrivning finns i instruktionsboken för din radioanläggning.

Om strålkastarna är tillkopplade, tänder man belysningen av knapparna på ratten genom att trycka på knappen .

Följande funktioner kan utföras med hjälp av tryckningar på knapparna:

| Knapp | Radio | Kassett | CD | Telefon |
|---|---|---|---|---|
| ① | Knapp för lagrad sändare framåt △ | utan funktion | Titelsökning framåt △ | Kort tryckning: bläddra i telefonboken efter enskilda namn△<br>Lång tryckning: bläddra i telefonboken efter bokstäver △ |
| ② | Öka ljudstyrkan | | | |
| ③ | Minska ljudstyrkan | | | |
| ④ | Knapp för lagrad sändare bakåt ▽ | utan funktion | Titelsökning bakåt ▽ | Kort tryckning: bläddra i telefonboken efter enskilda namn▽<br>Lång tryckning: bläddra i telefonboken efter bokstäver ▽ |
| ⑤ | Belysning av knapparna | | | |
| ⑥ | utan funktion | | | Avvisa samtal, avsluta, återgå i menyn till en nivå högre |
| ⑦ | Öppna Telefonmeny | | | Inleda samtal, anta, bekräfta menyval |
| ⑧ | utan funktion | | | Aktiverings-/avaktiveringsknapp för samtalshantering (knapp PTT) |

Knappen gäller alltid för det driftsätt, i vilket radioanläggningen befinner sig i.

### Observera

Manövrering av telefonen med multifunktionsratten är endast möjlig för vissa telefontyper. Närmare information kan du få från din Škoda Servicepartner. ■

# Universal telefonförberedelse med talmanövrering*

## Beskrivning

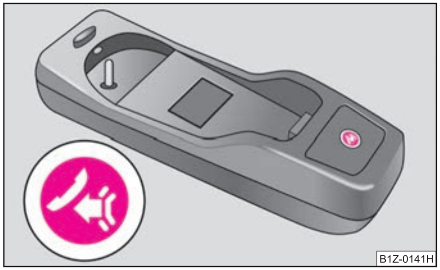



**Fig. 151 Knapp för inkoppling av talmanövrering**

Talmanövreringen aktiveras beroende på bilens utrustning genom att man trycker på knappen PTT (push to talk) på adaptern ⇒ fig. 151 eller knappen på multifunktionsratten ⇒ sidan 131, fig. 150.

En intern telefonbok är en komponent i telefonförberedelsen med talmanövrering. I den interna telefonboken finns 1500 lediga minnesplatser till förfogande. Denna interna telefonbok är oberoende av den använda mobiltelefonens apparattyp.

På bilar med multifunktionsratt kan manövreringen ske via funktionsknapparna på ratten ⇒ sidan 131.

Därutöver kan ljudstyrkan när som helst förändras individuellt med inställningsknappen på radion eller på bilar med multifunktionsratt* med funktionsknappen på ratten.

Om system med talkommando meddelar "**Phone is not ready**", ska man kontrollera telefonens driftsläge enligt följande:

- Är telefonen inkopplad?
- Har PIN-koden matats in?

**Dialog**

Den tidsram, inom vilken telefonsystemet är berett att ta emot talkommandon och utföra dessa talkommandon, kallar vi för DIALOG. Systemet ger akustiska svarsmeddelanden och leder er vid behov genom de aktuella funktionerna. Man kan när som helst påbörja eller avbryta dialogen genom att trycka på PTT-knappen. Dialogen avslutas även med talkommandot **CANCEL**.

Dialogen avslutas alltid automatiskt efter att en åtgärd utförts, t.ex. efter radering av namn ur telefonboken.

Vid inkommande samtal avbryts dialogen omedelbart och man kan ta emot samtalet med knappen .

Om talkommandot inte känns igen, svarar systemet med "**Pardon?**" och en förnyad inmatning kan ske. Efter 3:e felaktiga försöket följer svaret "**Cancel**" och dialogen avslutas.

**Optimal förståelse av talkommandon beror på följande faktorer:**

- Tala med normal ljudvolym utan betoning och överdrivna pauser.
- Undvik en dålig artikulation.
- Stäng dörrarna, fönstren och solluckan, för att utestänga resp. minska störande ljud utifrån.
- Vid högre hastigheter rekommenderar vi att man talar högre, för att överrösta det förhöjda ljudet från omgivningen.
- Undvik under dialogen ljud i närheten i bilen, t.ex. passagerare som talar samtidigt.
- Tala inte när systemet avger ett meddelande.
- Mikrofonen för talkommando riktad mot förare och passagerare. Därför kan förare och passagerare använda anordningen.

**⚠ VIKTIGT!**

**Ägna i första hand uppmärksamheten på vad som sker i trafiken! Som förare bär du det fulla ansvaret för trafiksäkerheten. Använd endast telefonsystemet i den utsträckning att du hela tiden har full kontroll över bilen.**

### Se upp!

Om man tar ut telefonen ur adaptern under samtalet kan det medföra att förbindelsen avbryts. Genom att ta ut telefonen avbryts förbindelsen med den fabriksmonterade antennen, varvid kvaliteten på sändnings- och mottagningssignalen försämras. Dessutom kan det leda till skadlig strålning från mobiltelefonen i passagerarutrymmet och laddningen av telefonens batteri avbryts.

### Observera

- Observera ytterligare anvisningar ⇒ sidan 140, ”Mobiltelefon och radioanläggning”.
- Om det skulle råda några oklarheter, ska du vända dig till en Škoda -Servicepartner.
- Talmanövrering av telefonen är endast möjlig vid adaptrar med PTT-knapp. Passande adaptrar finns på en Škoda Servicepartner. ■

## Sätta i telefon med adapter

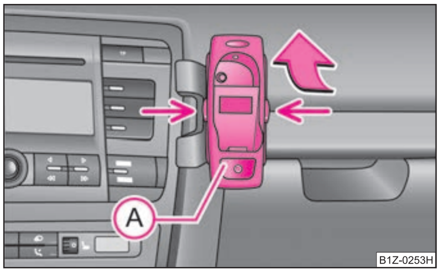



Fig. 152 Universal förberedelse för telefonen

Endast en telefonhållare levereras från fabriken. En adapter för telefonen kan du köpa ur Škoda Original Tillbehör.

### Sätta i telefon med adapter

– Skjut först adaptern (A) i pilens riktning ⇒ fig. 152 till anslag i hållaren. Tryck adaptern lätt neråt, tills den låser säkert.

– Sätt i telefonen i adaptern (A) (enligt tillverkarens anvisningar).

### Ta ut telefon med adapter

– Tryck samtidigt på låsningen på hållarens sida och ta ut telefon med adapter ⇒ fig. 152.

På så sätt kan man med fördel utnyttja en normal biltelefon till fullo (”handsfree-funktion” via en i bilen inbyggd mikrofon, optimala överföringsmöjligheter med en ytterantenn, m m). Dessutom är telefonens batteri alltid fulladdat. ■

## Telefonens handhavande

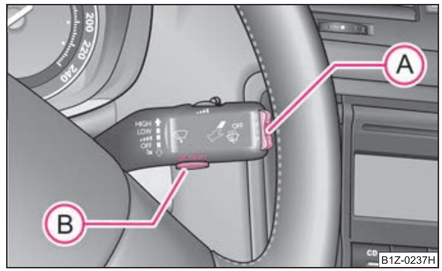



Fig. 153 Informationsdisplay: Reglage

Om man väljer menyn **Telephone (Telefon)** i informationsdisplayen och telefonen inte är placerad i adaptern, visas på displayen texten **Insert phone (Sätt i telefonen)**.

Efter att telefonen placerats i adaptern första gången, börjar systemet att ladda telefonboken från telefonen och från SIM-kortet till informationsdisplayen.

Nästa gång telefonen sätts i sker endast en uppdatering av telefonboken. Uppdateringen varar några minuter, på informationsdisplayen visas först den senast inlästa ▶

telefonboken. Nya lagrade telefonnummer visas först efter att uppdateringen avslutats.

Telefonnumren tas emot från telefonen efter lagringsdatum, med början med den äldsta inmatningen. När antalet telefonnummer överstiger 1500, tas inte de nya lagrade telefonnumren emot från telefonen. Om det finns flera telefonnummer under ett namn i telefonboken, tas alltid alla telefonnummer med samma namn emot separat.

Om det under uppdateringen sker en telefonhändelse (t.ex. inkommande eller utgående samtal, dialog via talmanövrering), avbryts uppdateringen. Efter att telefonhändelsen avslutats börjar uppdateringen om på nytt.

På displayen visas efter vartannat:

**Please wait! (Vänta!)**

**Loading... last calls xxx (Laddar... senaste samtal xxx)**

**Loading... last calls xxx (Laddar... senaste samtal xxx)**

**Loading... missed calls xxx (Laddar... missade samtal xxx)**

**Loading... phone book xxx (Laddar... telefonbok xxx)**

Under inläsningen visas antalet inlästa telefonnummer på informationsdisplayen.

Efter avslutad laddning visas telefonboken, sista utgående samtal, sista mottagna samtal och missade samtal i displayen.

**Handhavande**

- Genom att kort trycka på vippströmbrytaren Ⓐ ⇒ sidan 133, fig. 153 kan man bläddra fram enskilda namn resp. menyer i telefonminnet.
- Genom längre tryckning av vippströmbrytaren Ⓐ neråt kan man bläddra efter bokstäver i alfabetet i telefonminnet.
- Genom längre tryckning av vippströmbrytaren Ⓐ uppåt kommer man till huvudmenyn i informationsdisplayen.
- Genom att trycka kort på knappen Ⓑ visas den valda menyn.

Överblick över möjliga funktioner och angivelser:

| Aktivitet | Visning i displayen |
|---|---|
| Valt telefonnummer | **Calling... Name Number (Ringer... Namn Nummer)** |
| mottagna samtal | **incoming call... Name (Samtal... Namn)**<br>eller<br>**incoming call... Number (Samtal... Nummer)**<br>eller<br>**incoming call... (Samtal...)**<br>**Accept (Acceptera)**<br>**Refuse (Avvisa)** |
| Samtal avslutat | **Terminated (Avslutat)** |
| Nummer upptaget | **Line Busy (Upptaget)** |
| inget nät hittades | **No Service (Ingen tjänst)** |
| Mata in PIN-kod | **Enter PIN (Mata in PIN-kod)** |

Telefonen kan manövreras med samtalsstyrning ⇒ sidan 132 eller med knapparna i multifunktionsratten ⇒ sidan 131. ■

## Talkommandon

### Talkommandon för manövrering av telefon

| Talkommando | Aktivitet |
|---|---|
| **ENTER PIN/ENTER PIN CODE** | Efter detta kommando kan telefonens PIN-kod matas in ⇒ sidan 135. |
| **DIAL NUMBER** | Efter detta kommando kan ett telefonnummer matas in, för att upprätta en förbindelse med önskad deltagare ⇒ sidan 136. |
| **REDIAL** | Efter detta kommando väljs det senast valda telefonnumret på nytt ⇒ sidan 136. |

### Talkommandon för manövrering av intern telefonbok

| Talkommando | Aktivitet |
|---|---|
| **STORE NAMES/NAME/NUMBER** | Efter detta kommando kan ett namn med telefonnummer lagras i den interna telefonboken ⇒ sidan 137. |
| **DIAL NAMES/NAME** | Efter detta kommando kan ett telefonnummer, som är lagrat med det nämnda namnet i den interna telefonboken, ringas upp ⇒ sidan 137. |
| **DELETE NAMES/NAME** | Efter detta kommando kan ett namn raderas i den interna telefonboken ⇒ sidan 138. |
| **LISTEN/PLAY PHONEBOOK** | Efter detta kommando kan man lyssna på den interna telefonboken ⇒ sidan 138. |
| **DELETE PHONEBOOK** | Efter detta kommando kan man radera den kompletta interna telefonboken eller ett namn ⇒ sidan 138. |

### Ytterligare möjliga kommandon

| Talkommando | Aktivitet |
|---|---|
| **DIAL** | Telefonnumret rings upp. |
| **STORE/SAVE** | Namn och telefonnummer lagras i den interna telefonboken eller den inmatade PIN-koden sparas. |
| **REPEAT** | Det inmatade namnet resp. siffrorna upprepas. Systemet efterfrågar till sist genom talkommando "**please proceed**" för inmatning av ytterligare siffror eller kommandon. |
| **BACK** | Det inmatade namnet resp. den senast inmatade sifferföljden raderas. Tidigare inmatat sifferblock upprepas. Systemet efterfrågar till sist genom talkommando "**please proceed**" för inmatning av ytterligare siffror eller kommandon. |
| **DELETE** | Alla inmatade siffror raderas. Systemet efterfrågar därefter genom talkommando "**The number is deleted. The number please.**" för inmatning av ytterligare siffror eller kommandon. |
| **CANCEL** | Dialogen avslutas. |

## Mata in PIN-kod

För att kunna ta systemet i drift måste en PIN-kod matas in.

– Tryck på PTT-knappen.

– Efter tonsignalen ska talkommandot **ENTER PIN/ENTER PIN CODE** ges.

Efter detta kommando kan PIN-kod matas in.

Inmatning av PIN-kod är endast möjlig när:

● tändningen och

- telefonen är placerad i hållaren;
- telefonen är inkopplad.

Tillåtna är siffrorna **noll till nio**. Systemet känner inte igen sammansatta sifferkombinationer, som t.ex. tjugotre, utan endast enskilda siffror (två, tre). Efter varje sifferföljd (avskiljda med korta pauser) upprepas de igenkända siffrorna.

**Anvisning för inmatning av PIN-kod**

- Vid inmatning av en PIN-kod med mer än 8 siffror meddelar systemet ”**The PIN is too long**” (PIN-koden är för lång).
- Vid inmatning av en felaktig PIN-kod meddelar systemet ”**The PIN is incorrect**” (PIN-koden är felaktig).
- När tre på varandra felaktiga inmatningar av PIN-koden har gjorts, spärras kortet. Med hjälp av den personliga spärrhävningskoden PUK (Personal Unblock Key) kan spärren på SIM-kortet tas bort. **Spärrhävningskoden kan endast matas in med telefonens knappsats, och inte genom talkommandon.**

**Exempel för inmatning av PIN-kod**

| Talkommando | Meddelande |
|---|---|
| **ENTER PIN/ENTER PIN CODE** | **”The PIN please?”** |
| t.ex. **ZERO ONE TWO THREE** | **”Zero One Two Three”** |
| Om ingen inmatning sker, visas nästa meddelande efter ca. 5 sekunder. | |
| | **”Possible commands are: store, repeat, back, delete, or more digits”** |
| **STORE/SAVE** | **”The PIN is saved”**<br>(dialog slut) |

Man kan när som helst avbryta dialogen genom att trycka på PTT-knappen eller med talkommandot **CANCEL**. ■

## Slå nummer

– Tryck på PTT-knappen.

– Efter tonsignalen ska kommandot **DIAL NUMBER** ges.

Efter uttalet av detta kommando anmodas du av systemet att mata in ett telefonnummer. Telefonnumret kan matas in som uttalad sammanbunden sifferkedja (komplett nummer), i form av sifferföljder (avskilda med korta pauser) eller genom uttalade enskilda siffror. Efter varje sifferföljd (avskiljda med korta pauser) upprepas de igenkända siffrorna.

Tillåtna är siffrorna **noll till nio**. Systemet känner inte igen sammansatta sifferkombinationer, som t.ex. tjugotre, utan endast enskilda siffror (två, tre).

Vid inmatning av mer än 20 siffror meddelar systemet ”**The number is too long**” (Numret är för långt).

Framför de 20 siffrorna kan man för internationella samtal dessutom sätta ut ett **plus (+)**.

**Exempel för inmatning av ett telefonnummer**

| Talkommando | Meddelande |
|---|---|
| **DIAL NUMBER** | **”The number please”** |
| t.ex. **ZERO SIX ZERO THREE** | **”Zero Six Zero Three”** |
| Om ingen inmatning sker, visas nästa meddelande efter ca. 5 sekunder. | |
| | **”Possible commands are: dial, repeat, back, delete, or more digits”** |
| **FIVE SEVEN TWO** | **”Five Seven Two”** |
| **DIAL** | **”The number is being dialled”** |

Man kan när som helst avbryta dialogen genom att trycka på PTT-knappen eller med talkommandot **CANCEL**. ■

## Återuppringning

– Tryck på PTT-knappen.

– Efter tonsignalen ska kommandot **REDIAL** ges. ▶

Efter att detta kommando uttalats rings det via talkommando valda numret upp på nytt.

**Exempel på återuppringning**

| Talkommando | Meddelande |
|---|---|
| **REDIAL** | ”**The number is being dialled**” |

Man kan när som helst avbryta dialogen genom att trycka på PTT-knappen eller med talkommandot **CANCEL**. ■

# Intern taltelefonbok*

## Lagra namn

– Tryck på PTT-knappen.

– Efter tonsignalen ska talkommandot **STORE NAMES/NAME/NUMBER** ges.

Efter att detta kommando uttalats, anmodas ni av systemet att mata in ett namn och ett telefonnummer, som ska läggas in i den interna taltelefonboken. I den interna taltelefonboken kan upp till 50 inmatningar lagras.

Telefonnumret kan matas in som uttalad sammanbunden sifferkedja (komplett nummer), i form av sifferföljder (avskilda med korta pauser) eller genom uttalade enskilda siffror. Efter varje sifferföljd (avskiljda med korta pauser) upprepas de igenkända siffrorna.

Tillåtna är siffrorna **noll till nio**. Systemet känner inte igen sammansatta sifferkombinationer, som t.ex. tjugotre, utan endast enskilda siffror (två, tre).

Vid inmatning av mer än 20 siffror meddelar systemet ”**The number is too long**” (Numret är för långt).

Framför de 20 siffrorna kan man dessutom sätta ut ett **plus (+)**.

Den lagrade inmatningen anges på informationsdisplayen* med en pil framför namnet.

Vid namn som låter lika ska man dessutom lagra tillkommande information (t.ex. förnamnet).

**Exempel för lagring i den interna taltelefonboken**

| Talkommando | Meddelande |
|---|---|
| **STORE NAMES/NAME/NUMBER** | ”**The name please**” |
| **FIRMA XYZ** | ”**Please repeat the name**” |
| **FIRMA XYZ** | ”**The number please**” |
| **ZERO ONE TWO THREE** | ”**Zero One Two Three**” |
| **FOUR FIVE SIX** | ”**Four Five Six**” |
| Om ingen inmatning sker, visas nästa meddelande efter ca. 5 sekunder. | |
| | ”**Possible commands are: store, repeat, back, delete, or more digits**” |
| **STORE/SAVE** | ”**The name FIRMA XYZ is saved**” |

Man kan när som helst avbryta dialogen genom att trycka på PTT-knappen eller med talkommandot **CANCEL**. ■

## Välja namn

– Tryck på PTT-knappen.

– Efter tonsignalen ska kommandot **DIAL NAMES/NAME** ges.

Efter att detta kommando givits finns möjligheten, att välja en lagrad uppgift från den interna taltelefonboken. ▶

**Exempel för val av uppgift ur den interna taltelefonboken**

| Talkommando | Meddelande |
|---|---|
| **DIAL NAMES/NAME** | ”**The name please**” |
| **FIRMA XYZ** | ”**Firma XYZ**” |
| Om ingen inmatning sker, visas nästa meddelande efter ca. 5 sekunder. | |
| | ”**Possible commands are: dial, repeat, back**” |
| **DIAL** | ”**The number is being dialled**” |

Man kan när som helst avbryta dialogen genom att trycka på PTT-knappen eller med talkommandot **CANCEL**. ■

## Lyssna på telefonboken

– Tryck på PTT-knappen.

– Efter tonsignalen ska kommandot **LISTEN/PLAY PHONEBOOK** ges.

Efter att detta kommando uttalats, spelas den interna taltelefonboken upp. Genom att trycka på PTT-knappen när önskat namn anges, kommer tillhörande telefon-nummer att väljas, och systemet meddelar: ”**The number is being dialled**”. ■

## Radera namn

– Tryck på PTT-knappen.

– Efter tonsignalen ska kommandot **DELETE NAMES/NAME** ges.

Efter att detta kommando givits finns möjligheten, att radera en lagrad uppgift i den interna taltelefonboken.

**Exempel för radering av en uppgift ur den interna telefonboken**

| Talkommando | Meddelande |
|---|---|
| **DELETE NAMES/NAME** | ”**The name please**” |
| **FIRMA XYZ** | ”**Do you want to delete Firma XYZ?**” |
| **YES** | ”**Delete?**” |
| Om ingen inmatning sker, visas nästa meddelande efter ca. 5 sekunder. | |
| | ”**Possible commands are: yes, no, repeat, back**” |
| **YES** | ”**The name is deleted**” |

Man kan när som helst avbryta dialogen genom att trycka på PTT-knappen eller med talkommandot **CANCEL**.

Om användaren svarar med **NO**, svarar systemet med ”**Cancel**” och dialogen avslutas. ■

## Radera taltelefonbok

– Tryck på PTT-knappen.

– Efter tonsignalen ska kommandot **DELETE PHONEBOOK** ges.

Efter att detta kommando givits finns möjligheten, att radera den kompletta interna taltelefonboken eller enskilda lagrade namn ur den interna telefonboken. ▶

**Exempel för radering av den kompletta interna telefonboken**

| Talkommando | Meddelande |
|---|---|
| **DELETE PHONEBOOK** | **"Do you want to delete the whole phonebook?"** |
| Om ingen inmatning sker, visas nästa meddelande efter ca. 5 sekunder. | |
| | **"Possible commands are: yes, no, repeat"** |
| **YES** | **"Are you sure?"** |
| **YES** | **"The phonebook is deleted."** |

Man kan när som helst avbryta dialogen genom att trycka på PTT-knappen eller med talkommandot **CANCEL**.

**Exempel för radering av enskilt namn ur den interna telefonboken**

| Talkommando | Meddelande |
|---|---|
| **DELETE PHONEBOOK** | **"Do you want to delete the whole phonebook?"** |
| Om ingen inmatning sker, visas nästa meddelande efter ca. 5 sekunder. | |
| | **"Possible commands are: yes, no, repeat"** |
| **NO** | Telefonboken läses upp. |
| När den lagrade uppgift som ska raderas meddelas, ska man trycka på PTT-knappen. | **"Do you want to delete (name)?"** |
| Om ingen inmatning sker, visas nästa meddelande efter ca. 5 sekunder. | |
| | **"Possible commands are: yes, no"** |
| **YES** | **"The name is deleted"** |
| | Uppläsningen av telefonboken fortsätter. |

Så länge som telefonboken läses upp, kan man radera ytterligare inmatningar genom att trycka på PTT-knappen.

Man kan när som helst avsluta dialogen med talkommandot **CANCEL**. ■

## Bluetooth™*

*Bluetooth-teknologin fungerar som trådlös förbindelse av en mobiltelefon till bilens handsfree-system.*

För att koppla en mobiltelefon till handsfree-systemet med Bluetooth, är det nödvändigt att telefon och handsfree-system anpassas till varandra. Närmare information finns i instruktionsboken för din mobiltelefon. I allt väsentligt måste följande steg utföras för att koppla mobiltelefonen:

- Slå till tändningen.
- Koppla vid behov till din mobiltelefon.
- Välj på mobiltelefonen motsvarande menyval, i vilket sökning efter Bluetooth-utrustade apparater (handsfree-systemet) sker.
- När handsfree-systemet visas på mobiltelefonens display med **Skoda UHV**, ska du inom 30 sekunder mata in PIN-koden **1234** och invänta att kopplingen sker.[9]

I den moderna affärsvärlden, liksom i den privata sfären, vinner den mobila kommunikationen tilltagande betydelse. Med hjälp av Bluetooth kan mobiltelefoner från olika tillverkare förbindas med handsfree-systemet. Under kopplingsförloppet får ingen annan mobiltelefon vara ansluten till handsfree-systemet via Bluetooth.

Upp till fyra mobiltelefoner kan kopplas till handsfree-systemet medelst Bluetooth, varvid endast en mobiltelefon kan kommunicera med handsfree-systemet via Bluetooth. Om en femte mobiltelefon kopplas till handsfree-systemet, kopplas den ▶

[9] Många mobiltelefoner har en meny, i vilken auktorisering av upprättande av Bluetooth-förbindelsen sker genom inmatning av en kod. När inmatning av auktorisering krävs, måste detta alltid göras vid förnyat upprättande av Bluetooth-förbindelsen.

telefon bort som under längst tid inte varit använd tillsammans med handsfree-systemet.

**Upprättande av Bluetooth-förbindelse**

Efter att tändningen slagits till, upprättas Bluetooth-förbindelsen automatiskt för en redan anpassad mobiltelefon[9)]. Man kan höra en stigande tonföljd från bilens högtalare.

**Brytande av Bluetooth-förbindelse**

Efter att tändningsnyckeln dragits ur, bryts Bluetooth-förbindelsen. Man kan höra en fallande tonföljd från bilens högtalare.

**VIKTIGT!**

- **Ägna i första hand uppmärksamheten på vad som sker i trafiken! Som förare bär du det fulla ansvaret för trafiksäkerheten. Använd endast telefon-systemet i den utsträckning att du hela tiden har full kontroll över bilen - olycksrisk!**
- **Vid lufttransport måste handsfree-systemets Bluetooth-funktion kopplas från av en fackverkstad.**

**Se upp!**

Om man tar ut telefonen ur adaptern under samtalet kan det medföra att förbindelsen avbryts. Genom att ta ut telefonen avbryts förbindelsen med den fabriksmonterade antennen, varvid kvaliteten på sändnings- och mottagningssignalen försämras. Dessutom kan det leda till skadlig strålning från mobiltelefonen i passagerarutrymmet och laddningen av telefonens batteri avbryts.

**Observera**

- Gäller inte för alla mobiltelefoner, som möjliggör en kommunikation via Bluetooth.
- Driv endast din mobiltelefon med en lämplig adapter, för att hålla nere strålningen i bilen.
- Genom att sätta i mobiltelefonen i adaptern garanteras en optimal sändnings- och mottagningseffekt och ger dessutom fördelen med laddning av batteriet.
- När mobiltelefonen läggs i adaptern, upprättas förbindelsen via gränssnittet i adaptern och Bluetooth-förbindelsen bryts. Man kan höra en fallande tonföljd från bilens högtalare.
- Beakta att räckvidden för Bluetooth-förbindelsen till handsfree-systemet är begränsad till bilens kupéutrymme. Räckvidden är beroende av förhållandena på platsen, som t.ex. hinder mellan apparaterna, och av störningar från andra apparater. Om mobiltelefonen t.ex. befinner sig i en jackficka, kan detta leda till svårigheter med att upprätta Bluetooth-förbindelsen med handsfree-systemet eller med dataöverföringen.
- Om du har ställt in portugisiska som språk i informationsdisplayen, kommer telefonhandhavandet automatiskt att använda det språk, som angivits vid kodningen av handsfree-systemet.
- På några telefoner med driftsystem är det därefter nödvändigt att installera en applikation från telefontillverkaren i telefonen, vilken möjliggör mottagning av den interna telefonboken via Bluetooth. ■

## Mobiltelefon och radioanläggning

Montering av mobiltelefon och radioanläggning i en bil ska bara utföras av en Škoda-verkstad.

Företaget Škoda Auto a.s. tillåter användandet av mobiltelefon och radioanläggning med fackmässigt monterad ytterantenn och en maximal sändareffekt på upp till 10 Watt.

Information om möjligheten att montera och använda mobiltelefoner och radiosändare med högre sändningseffekt än 10 Watt kan ni få hos en fackverkstad. Vilka tekniska möjligheter en eventuell efterutrustning av mobiltelefoner och radiosändare som finns kan en Škoda Servicepartner informera om.

Vid användande av mobiltelefon eller radioanläggning kan det uppträda funktionsstörningar på bilens elektronik. Det kan bero på följande:

- ingen ytterantenn
- felaktigt monterad ytterantenn
- sändareffekt över 10 Watt.

Därför får mobiltelefoner eller radioanläggningar utan ytterantenn eller med felaktigt installerad ytterantenn **inte användas i bilen**.

Observera dessutom att endast med en **ytter**antenn erhålls optimal räckvidd för apparaten.

**VIKTIGT!**

- **Mobiltelefon eller radioanläggning som används i bilens passagerarutrymme utan ytterantenn eller med felaktigt monterad ytterantenn, kan förorsaka hälsomässiga skador genom för starka elektromagnetiska fält.**
- **Ägna uppmärksamheten i första hand på bilkörningen!**
- **Radioanläggning, mobiltelefoner eller hållare får inte monteras på kåporna till airbagar eller i det omedelbara arbetsområdet för en airbag. Vid en olycka kan det annars leda till personskador.**

**Observera**

Observera bruksanvisningarna för mobiltelefonen och radioanläggningen. ■

## Ingång AUX-IN*

Ingången för extern Audio-källa AUX-IN är placerad under framsätets armstöd och är utmärkt med **AUX**. Denna ingång används för anslutning av externa Audio-källor (t.ex. bärbar mp3-spelare) till radioanläggningen. Utrustningen AUX-IN* kan endast användas i kombination med en fabriksmonterad radio eller navigationssystem. Beskrivning av handhavandet av AUX-IN* finns i aktuell bruksanvisning för radioanläggningen eller för navigationssystem Nexus.

**Observera**

När en extern Audio-källa är ansluten via AUX-IN, vilken förfogar över en separat strömförsörjning, kan det leda till störning av Audio-signalen. Detta är beroende av tillståndet på använd adapter. ■

## CD-växlare*

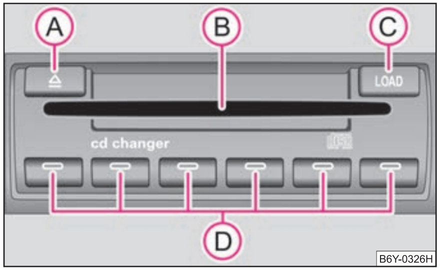



Fig. 154 CD-växlare

Radio- och navigationssystemets CD-växlare är placerad i bagagerummets vänstra sidofack.

### Ladda en CD

– Tryck på knappen Ⓒ och för in en CD (Compact Disk) i CD-schaktet Ⓑ. Denna CD laddas automatiskt på nästa lediga plats i CD-växlaren. Lysdioden i motsvarande knapp Ⓓ slutar blinka.

### Ladda alla CD

– Håll knappen Ⓒ intryckt och för in alla CD efter varandra i CD-schaktet Ⓑ. Lysdioderna i knapparna Ⓓ blinkar inte längre.

### Ladda en CD på en bestämd plats

– Tryck på knappen Ⓒ. Lysdioderna i knapparna Ⓓ lyser på de redan upptagna laddningsplatserna och blinkar på lediga laddningsplatser.

– Tryck på önskad knapp Ⓓ och för in en CD i CD-schaktet Ⓑ. ▶

### Mata ut en CD

– Tryck på knappen (A), för att mata ut en CD. Lysdioderna i knapparna (D) lyser för de upptagna laddningsplatserna.

– Tryck på motsvarande knapp (D). Denna CD matas ut.

### Mata ut alla CD

– Håll på knappen (A) intryckt längre än 2 sekunder för att mata ut alla CD. Alla CD i CD-växlaren matas ut efter varandra.

**Observera**

● För in alltid in varje CD i CD-schaktet (B) med den tryckta sidan vänd uppåt.

● Tryck aldrig in en CD med våld i CD-schaktet, införandet sker automatiskt.

● Efter att ha laddat en CD i CD-växlaren måste man vänta en stund, tills lysdioden i motsvarande knapp (D) lyser. Därefter är CD-schaktet (B) ledigt för laddning av nästa CD.

● Om man har valt en plats, på vilken det redan finns en CD, kommer denna CD att matas ut. Ta bort den CD som matas ut, och ladda önskad CD. ■

# Säkerhet

## Passiv säkerhet

## Principiellt

### Ta det säkra före det osäkra

*Passiva säkerhetsåtgärder sänker skaderisken i en olyckssituation.*

I detta avsnitt finns viktig information, tips och anvisningar på temat passiv säkerhet i bilen. Vi har här sammanställt vad man bör veta om säkerhetsbälten, airbag, barnstolar och barnsäkerhet. Följ därför speciellt anvisningarna och varningarna i detta avsnitt i ditt eget intresse och i alla åkandes intresse.

**VIKTIGT!**

- **Detta kapitel innehåller viktig information för förare och passagerare vid kontakt med bilen. Ytterligare information över säkerhet, för förare och för passagerare, återfinns i nästa kapitel i denna instruktionsbok.**
- **Hela dokumentationen bör alltid medföras vid färd med bilen. Detta gäller särskilt om bilen lånas ut eller säljs.** ■

### Säkerhetsutrustning

*Säkerhetsutrustningarna är en del av passagerarskyddet och kan minska skaderisken vid ett olyckstillfälle.*

Förarsäkerheten och passagerarsäkerheten bör ”aldrig äventyras”. I händelse av en olycka kan säkerhetsutrustningarna reducera skaderiskerna. Följande punkter beskriver en del av säkerhetsutrustningen i bilen:

- trepunktsbälten för samtliga sittplatser,
- bälteskraftbegränsare för framstolar och för baksätets sidoplatser*,
- bältessträckare för framstolar och för baksätets sidoplatser*,
- höjdjusterbart säkerhetsbälte i framstolarna,
- frontairbag för förare och för passagerare*,
- sidoairbagar*,
- huvudairbagar*,
- förankringspunkter för barnstol med ”ISOFIX”-system,
- förankringspunkter för barnstol med ”Top Tether”-system,
- nackskydd inställbara i höjdled,
- inställbar ratt.

All säkerhetsutrustning samverkar för att ge förare och passagerare bästa möjliga skydd. Säkerhetsutrustningen hjälper varken förare eller passagerare, om förare eller passagerare inte sitter på rätt sätt, eller ställer in eller använder den på rätt sätt.

Av denna anledning lämnas denna information, eftersom den är så viktig för skyddet, för vad som ska beaktas vid användning och för hur du och dina passagerare kan dra största möjliga nytta av säkerhetsutrustningen. Denna instruktion innehåller viktiga varningsanvisningar som du och dina passagerare bör ta i beaktande för att minska skaderisken.

**Säkerheten berör alla!** ■

### Före varje färd

*Föraren bär alltid det fulla ansvaret för sina passagerare och för bilens driftsäkerhet.*

För din egen säkehet och för passagerarnas säkerhet bör följande punkter beaktas innan varje körning:

- Kontrollera att belysning och blinkers fungerar felfritt.
- Kontrollera lufttrycket i däcken.
- Kontrollera att samtliga rutor är rena så att god sikt erhålls.

- Se till att allt bagage är säkert placerat ⇒ sidan 73, ”Lasta bagagerum”.
- Se till att inga föremål kan hindra pedalerna.
- Ställ in backspegel, förarstol och nackskydd efter kroppsstorleken.
- Förvissa dig om att dina passagerare anpassar sina nackskydd efter kroppsstorleken.
- Skydda barnet genom att placera och spänna fast det i en lämplig barnstol som är korrekt fastspänd ⇒ sidan 161, ”Säker transport av barn”.
- Intag den riktiga sittställningen ⇒ sidan 144, ”Rätt sittställning”. Förvissa dig om att dina passagerare intar den riktiga sittställningen.
- Spänn fast säkerhetsbältet på rätt sätt. Förvissa dig om att dina passagerare spänner fast sina säkerhetsbälten på rätt sätt ⇒ sidan 149, ”Hur ska säkerhetsbältet användas?”. ■

## Vad påverkar körsäkerheten?

*Körsäkerheten påverkas till stor del av förarskickligheten och på förhållandet med passagerarna.*

Som förare bär du ansvaret för dig och dina passagerare. Om din körsäkerhet påverkas, utsätts både du själv och även dina medtrafikanter för fara. Beakta därför följande anvisningar.

- Låt dig inte störas, exempelvis av dina passagerare eller av telefonsamtal.
- Kör aldrig bilen om din kapacitet är påverkad, till exempel av medicin, alkohol, droger.
- Följ trafikreglerna och överskrid inte den maximalt tillåtna hastigheten.
- Anpassa bilens hastighet efter körbanans tillstånd, trafiksituation och väderförhållanden.
- Kör aldrig för länge, ta regelbundna pauser - minst varannan timme. ■

# Rätt sittställning

## Rätt inställning på förarstolen

*Rätt inställning på förarstolen är viktig för en säker och avspänd körning.*

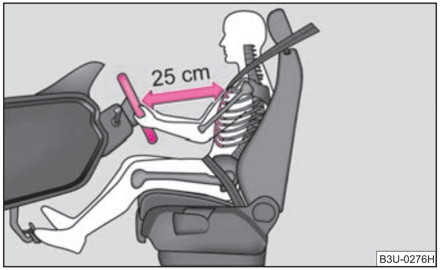



**Fig. 155 Rätt avstånd mellan förare och ratt**

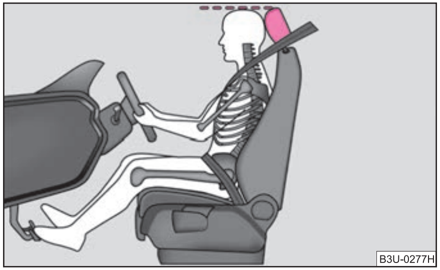



**Fig. 156 Rätt inställning av förarens nackskydd**

För din egen säkerhet och för att minska risken för skador vid en olycka, rekommenderar vi följande inställning:

- Ställ in ratten så att avståndet mellan ratten och bröstbenet är minst 25 cm ⇒ fig. 155.
- Ställ in förarstolen i längdriktningen så att pedalerna kan tryckas ner helt med lätt vinklade ben.

● Ställ in förarstolens ryggstöd, så att den översta punkten på ratten kan nås med lätt böjda armar.

● Ställ in nackstödet så att ovankanten på nackstödet om möjligt är på samma höjd som högsta punkten på huvudet ⇒ sidan 144, fig. 156.

● Spänn fast säkerhetsbältet på rätt sätt ⇒ sidan 149, ”Hur ska säkerhetsbältet användas?”.

Manuell inställning av förarstolen ⇒ sidan 65, ”Inställning av framsäten”.

Elektrisk inställning av förarstolen ⇒ sidan 66, ”Inställning av elektriskt manövrerade framstolar*”.

**VIKTIGT!**

● **Framstolar och samtliga nackskydd alltid vara riktigt inställda efter kroppsstorleken och säkerhetsbältena måste vara korrekt fastspända för att säkerställa din och dina passagerares optimala säkerhet.**

● **Föraren måste se till att hålla ett avstånd på minst 25 cm till ratten** **⇒ sidan 144, fig. 155****. Om detta minsta avstånd inte hålls kan airbagsystemet inte skydda - livsfara!**

● **Håll vid körning båda händerna i rattens yttre krans i positionerna klockan 9 och klockan 3. Håll aldrig i ratten i position klockan 12 eller i något annat grepp (till exempel i rattnavet eller på rattkransens insida). I sådana fall kan, om den främre airbagen utlöses, skador uppstå på armar, händer och huvud.**

● **Under färd får inte ryggstödet vara lutat för långt bakåt, eftersom säkerhetsbältets och airbagsystemets funktion i så fall påverkas - skaderisk!**

● **Se till att det inte finns några föremål i fotutrymmet, eftersom föremålen i händelse av en kör- eller bromsmanöver kan hamna bland pedalerna. Det går då kanske inte att frikoppla, bromsa eller ge gas.** ■

## Rätt inställning på passagerarstolen

*Passageraren måste sitta minst 25 cm från instrumentpanelen, eftersom airbagen i händelse av utlösning gör största möjliga nytta.*

För passagerarens säkerhet och för att minska skaderisken i händelse av en olycka, rekommenderar vi följande inställning:

● Skjut tillbaks passagerarstolen så långt som möjligt.

● Ställ in nackstödet så att ovankanten på nackstödet om möjligt är på samma höjd som högsta punkten på huvudet ⇒ sidan 144, fig. 156.

● Spänn fast säkerhetsbältet på rätt sätt ⇒ sidan 149, ”Hur ska säkerhetsbältet användas?”.

I undantagsfall kan passagerarens airbag kopplas bort ⇒ sidan 159, ”Koppla bort airbag”.

Manuell inställning av passagerarstolen ⇒ sidan 65, ”Inställning av framsäten”.

Elektrisk inställning av passagerarstolen ⇒ sidan 66, ”Inställning av elektriskt manövrerade framstolar*”.

**VIKTIGT!**

● **Framstolar och samtliga nackskydd alltid vara riktigt inställda efter kroppsstorleken och säkerhetsbältena måste vara korrekt fastspända för att säkerställa din och dina passagerares optimala säkerhet.**

● **Passageraren måste se till att hålla ett avstånd på minst 25 cm från instrumentpanelen. Om detta minsta avstånd inte hålls kan airbagsystemet inte skydda - livsfara!**

● **Håll fötterna hela tiden under färd i fotutrymmet - lägg aldrig upp fötterna på instrumentpanelen, mot fönstret eller på sittdynan. I händelse av en inbromsning eller olycka utsätter man sig för en förhöjd skaderisk. Om en airbag löser ut kan en felaktig sittställning förorsaka dödsfall!**

● **Under färd får inte ryggstödet vara lutat för långt bakåt, eftersom säkerhetsbältets och airbagsystemets funktion i så fall påverkas - skaderisk!** ■

## Rätt inställning på passagerarstolens ryggstöd

*Passagerare i baksätet måste sitta upprätt, hålla fötterna på golvet och vara ordentligt fastspända.*

I syfte att minska skaderisken vid en häftig inbromsning eller vid en olycka, måste passagerna i baksätet beakta följande:

- Ställ in nackstöden så att ovankanten på nackstöden om möjligt är på samma höjd som högsta punkten på huvudet ⇒ sidan 144, fig. 156.
- Spänn fast säkerhetsbältet på rätt sätt ⇒ sidan 149, ”Hur ska säkerhetsbältet användas?”.
- Barn som medföljer i bilen bör skyddas genom att man placerar dem i lämplig barnstol ⇒ sidan 161, ”Säker transport av barn”.

**VIKTIGT!**

- **Nackskydden bör alltid vara riktigt inställda efter kroppsstorleken för att säkerställa din och dina passagerares optimala säkerhet.**
- **Håll fötterna hela tiden under färd i fotutrymmet – lägg aldrig upp fötterna mot fönstret eller på sittdynan. I händelse av en inbromsning eller olycka utsätter man sig för en förhöjd skaderisk. Om en airbag löser ut kan en felaktig sittställning förorsaka dödsfall!**
- **Om passagerarens rygg inte vilar mot stolens ryggstöd löper den passageraren en högre skaderisk genom att bältet sitter fel.** ■

## Exempel på fel sittställning

*En felaktig sittställning kan leda till allvarliga skador på eller dödsfall för en passagerare.*

Säkerhetsbälten kan endast ge optimal skyddsverkan om bältesbanden är korrekt dragna. En felaktig sittställning reducerar därvidlag skyddsfunktionerna och förhöjer skaderisken genom att bältesbandet löper felaktigt. Som förare bär du ansvaret för dig och passagerarna, speciellt för transporterade barn. Låt aldrig en passagerare inta fel sittställning under körning.

Följande punkter är en del exempel på felaktiga sittställningar, vilka är farliga för passagerarna. Dessa är inte de samtliga, utan är bara några punkter som kan vara av intresse.

Gör aldrig detta under färd:

- stå i bilen,
- stå i sätena,
- stå på knä på sätena,
- luta ryggstödet för långt tillbaka,
- luta sig över instrumentpanelen,
- ligga i baksätet,
- bara sitta på den främre delen av sitsen,
- luta sig åt sidan i sitsen,
- luta sig ut genom fönstret,
- stoppa ut fötterna genom fönstret,
- placera fötterna på instrumentpanelen,
- placera fötterna på sittdynan,
- krypa ner på golvet,
- spänna av sig säkerhetsbälte,
- krypa bak i bagagerummet.

**VIKTIGT!**

- **Om en felaktig sittställning intas utsätter sig passageraren för livsfara om en airbag löser ut vid en olycka.**
- **Se till att inta rätt inställning innan färd och ändra sedan inte sittställningen under färden. Förvissa dig om att dina passagerare intar den riktiga sittställningen och att de inte ändrar den under färd.** ■

# Säkerhetsbälten

## Varför säkerhetsbälten?

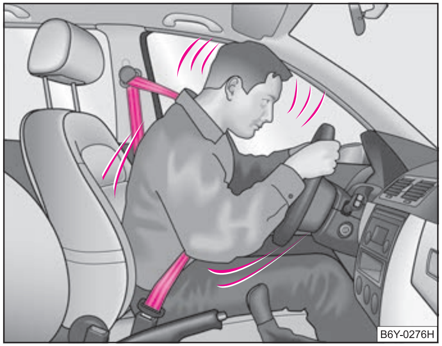



**Fig. 157 Fastspänd förare**

Det är bevisat att säkerhetsbälten ger ett gott skydd vid olyckor ⇒ fig. 157. I de flesta länder är därför användningen av säkerhetsbälten föreskriven i lagen.

Säkerhetsbälten, vilka är rätt placerade, håller fast de åkande i en korrekt ställning ⇒ fig. 157. Bältet minskar rörelseenergin i avsevärd grad. Dessutom förhindrar det okontrollerade rörelser, vilka annars kan medföra allvarliga skador.

Åkande med rätt placerat säkerhetsbälte gynnas i hög grad av det faktum att rörelseenergin fångas upp optimalt av bältet. Även framvagnens struktur och andra passiva säkerhetssystem i bilen, t ex airbagsystemet, bidrar till en reducering av rörelseenergin. Den uppkomna energin minskas därmed och skaderisken sjunker.

Olycksfallsstatistiken visar, att korrekt användning av bälten minskar risken för skador och att chansen för att överleva en svår olycka ökar ⇒ sidan 148.

Vid transport av barn ska speciella säkerhetsaspekter beaktas ⇒ sidan 161, ”Värt att veta vid transport av barn!”.

**VIKTIGT!**

- **Spänn alltid fast bältet före varje färd, även i stadstrafik! Detta gäller även passagerare i baksätet - skaderisk!**
- **Även gravida kvinnor måste alltid använda säkerhetsbältet. Endast då garanteras bästa skydd för det ofödda barnet ⇒ sidan 149, ”Använda trepunkts säkerhetsbälte”.**
- **Dragningen av säkerhetsbältet är av stor betydelse för säkerhetsbältets skyddsverkan. Hur säkerhetsbältet dras korrekt, beskrivs på följande sidor.**

**Observera**

Observera vid användning av säkerhetsbälten eventuella avvikande lagbestämmelser. ■

## Fysikalisk princip för en frontalkollision

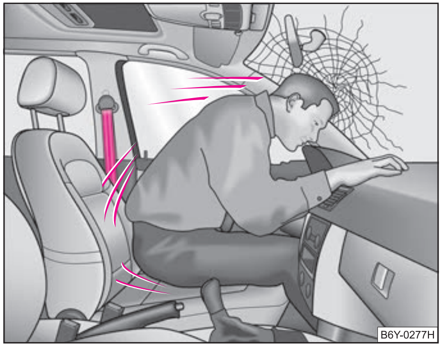



**Fig. 158 Den som inte är fastspänd fortsätter framåt**

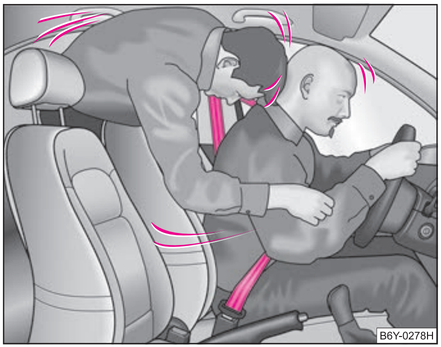



**Fig. 159 Passagerare i baksätet som inte är fastspänd flyger framåt**

Den fysikaliska principen för en frontalkollision är lätt att förklara:

Så snart bilen är i rörelse, uppstår såväl i bilen som i de åkande, en rörelseenergi, så kallad kinetisk energi. Storleken på den kinetiska energin beror till största delen på bilens hastighet och på vikten av bilen och de åkande. Vid ökande hastighet och tilltagande vikt måste mer energi byggas bort i händelse av en olycka.

Bilens hastighet är dock den mest betydande faktorn. När till exempel hastigheten fördubblas från 25 km/tim till 50 km/tim, fyrfaldigas rörelseenergin.

Den utbredda uppfattningen att man kan hålla emot kroppen med händerna vid en lätt olycka, är felaktig. Redan vid låga kollisionshastigheter blir de krafter som verkar på kroppen så höga att de inte kan hållas emot.

Även om man kör med en hastighet på 30 km/h till 50 km/h, kommer vid en olycka de krafter som verkar på kroppen, lätt kunna överstiga 10 000 N (Newton). Det motsvarar en vikt på ett ton (1000 kg).

Vid en frontalkollision slungas åkande som inte är fastspända framåt och slår okontrollerat i delar inuti bilen, som t ex ratt, instrumentpanel, vindruta, ⇒ fig. 158. Åkande i bilen som inte är fastspända kan under vissa omständigheter till och med slungas ur bilen. Detta kan leda till dödliga skador.

Även för passagerare i baksätet är det viktigt att sitta fastspänd, eftersom de vid en olycka slungas okontrollerat genom bilen. En passagerare som inte sitter fastspänd i baksätet utsätter inte bara sig själv för fara, utan också de åkande i framsätet ⇒ fig. 159. ■

## Viktiga säkerhetsanvisningar vid kontakt med säkerhetsbälten

*Ett korrekt handhavande av säkerhetsbälten reducerar skaderisken betydligt!*

**⚠ VIKTIGT!**

- **Bältesbandet får inte klämmas, vridas eller skava över skarpa kanter.**
- **För säkerhetsbältets maximala skyddsverkan är dragningen av bältesbandet av stor betydelse ⇒ sidan 149, ”Hur ska säkerhetsbältet användas?”.**
- **Man får aldrig spänna fast två personer (inte heller barn) med samma säkerhetsbälte.**
- **Maximal skyddsverkan med säkerhetsbältet uppnås endast med korrekt sittställning ⇒ sidan 144, ”Rätt sittställning”.**

▶

⚠ VIKTIGT! fortsättning

- **Bältesbandet får inte gå över hårda eller bräckliga föremål (t ex kulspetspennor, nyckelknippor osv), eftersom detta kan förorsaka skador.**
- **Utrymmeskrävande, löst sittande klädesplagg (t ex överrock över kavaj) påverkar en korrekt sittställning och säkerhetsbältets funktion.**
- **Användning av klämmor eller andra föremål för att ställa in säkerhetsbältena (t ex förkorta bandet för korta personer) är förbjudet.**
- **Låstungan får endast anbringas i den låsdel som hör till respektive sittplats. Fel användning av säkerhetsbältet påverkar skyddsverkan och skaderisken ökar.**
- **Framstolarnas ryggstöd får inte lutas för långt bakåt, eftersom säkerhetsbältet då förlorar sin skyddsverkan.**
- **Bältesbandet ska hållas rent. Smutsiga bältesband kan påverka den automatiska bältesupprullarens funktion ⇒ sidan 193, "Säkerhetsbälten".**
- **Låstungans hål får inte täppas igen med papper eller liknande, eftersom låstungan då inte kan låsa.**
- **Kontrollera regelbundet tillståndet för era säkerhetsbälten. Bälten med skador i väven, infästningar, upprullningsautomatik eller låsdelar ska bytas av en fackverkstad.**
- **Säkerhetsbältena får inte demonteras eller förändras på något sätt och vis. Försök aldrig att reparera säkerhetsbältena själv.**
- **Skadade säkerhetsbälten, vilka använts under en olycka och därmed sträckts, måste bytas – helst av en fackverkstad. Dessutom ska bältets infästningar kontrolleras.**
- **I några länder kan säkerhetsbälten användas, vars funktion avviker från de bälten som beskrivs på följande sidor.** ■

# Hur ska säkerhetsbältet användas?

## Använda trepunkts säkerhetsbälte

*Först bälte, sedan starta!*

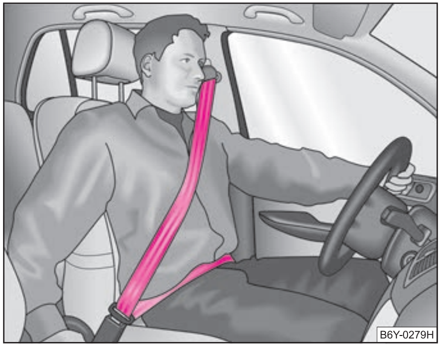



**Fig. 160 Placering av skulder- och bäckenbältesband**

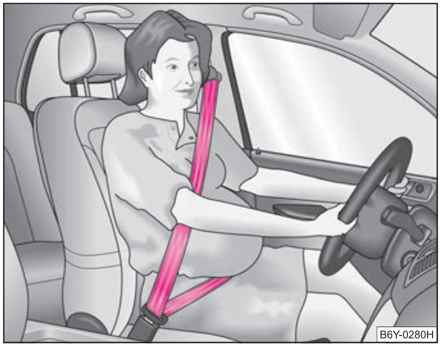



**Fig. 161 Placering av bältesband för gravida kvinnor**

– Ställ in framstolen och nackskyddet korrekt, innan bältet tas på ⇒ sidan 65.

– Fatta tag i låstungan och dra långsamt ut bältesbandet över bröst och bäcken ⇒ ⚠.

– Stick in låstungan i bälteslåset som hör till stolen, tills låsningen hörs.

– Provdra i bältet för att kontrollera att bältet sitter ordentligt fast i låset.

Varje trepunktsbälte är utrustad med en upprullningsautomatik. Denna automatik garanterar full rörelsefrihet när bältet dras ut långsamt. Vid plötslig inbromsning låser emellertid automatiken. Den låser också bältet vid acceleration, vid körning i backar och i kurvor.

Även gravida kvinnor måste alltid använda säkerhetsbältet ⇒ ⚠.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Skulderbältesdelen får aldrig löpa över halsen, utan ska löpa ungefär mitt över skuldran och ligga an bra på överkroppen. Höftbältesdelen ska ligga över bäckenet och får inte löpa över buken, och ska alltid sitta åt ordentligt ⇒ sidan 149, fig. 160. Rikta in bältesbandet om nödvändigt.**
- **Hos gravida kvinnor måste bäckenbältesdelen placeras så lågt som möjligt över bäckenet, så att inget tryck utövas över buken.**
- **Observera alltid korrekt placering av säkerhetsbältets band. Fel draget säkerhetsbälte kan i sig självt vid en lätt olycka leda till skador.**
- **Ett för löst sittande säkerhetsbälte kan leda till skador, eftersom kroppen vid en olycka på grund av rörelseenergin kan röra sig längre framåt och därmed bromsas upp häftigt av bältet.**
- **Stick endast in låstungan i den låsdel som hör till respektive sittplats. Om detta inte görs, påverkas skyddsverkan och skaderisken ökar. ■**

## Bälteshöjdinställning

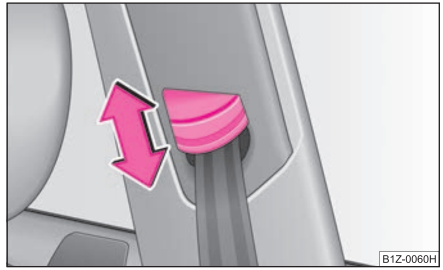



**Fig. 162 Framstol: Bälteshöjdinställning**

Med hjälp av bältets höjdinställning kan placeringen av trepunkts säkerhetsbälte över skulderpartiet anpassas.

– Skjut omlänkningsbeslaget i önskad riktning uppå eller neråt ⇒ fig. 162.

– Kontrollera inställningen genom att rycka i bältet, för att se om omlänkningsbeslaget har låst fast.

**⚠ VIKTIGT!**

**Ställ in höjden på bältet så att bältets skulderdel löper mitt på skuldran – aldrig över halsen.**

**Observera**

För att anpassa bältesbandets placering kan man även använda stolens höjdinställning. ■

## Ta av säkerhetsbälte

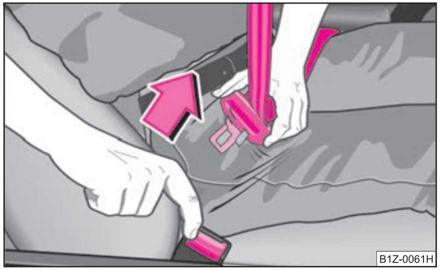



**Fig. 163 Lossa låstungan ur bälteslåset**

– Tryck in den röda knappen i bälteslåset ⇒ fig. 163. Låstungan hoppar ut med hjälp av fjädertrycket.

– För tillbaks bältet för hand, så att bältesbandets upprullningsautomatik lättare kan rulla upp bältet till änden.

En plastknapp i bältesbandet håller låstungan i greppriktigt läge. ■

## Trepunkts säkerhetsbälte för baksätets mittplats

Din bil är seriemässigt utrustad med ett trepunkts säkerhetsbälte på mittplatsen i baksätet. Användningen är identisk med den för de trepunkts säkerhetsbälten som finns till vänster och höger (fram och bak).

**VIKTIGT!**

**Trepunkts säkerhetsbälte för mittplatsen i baksätet kan endast uppfylla sin funktion tillfredsställande, om baksätets ryggstöd är riktigt låst ⇒ sidan 71.** ■

# Bältesträckare

Säkerheten för **fastspända** förare och den fastspända passagerare ökas med hjälp av bältessträckare på bältesrullarna på bältena fram och på trepunkts säkerhetsbältena på sidoplatserna bak, som komplement till airbagsystemet.

Vid en frontalkollision av en bestämd svårighetsgrad kommer trepunkts säkerhetsbälten att sträckas automatiskt. Bältessträckarna kan också utlösas även om säkerhetsbältet inte används.

Bältessträckarna utlöses vid kraftiga frontalkollisioner. Vid utlösning antänds en pulverladdning i upprullningsautomaten. Via ett mekaniskt system dras bältesbandet in i upprullningsautomaten och därigenom sträcks bältet.

Vid lätt frontalkollision, sidokollision, påkörning bakifrån, om bilen slår runt och vid olyckor, där inga större krafter är verksamma framtill, kommer bältessträckarna inte att lösas ut.

**VIKTIGT!**

- **Alla arbeten på systemet, såsom demontering och montering av systemkomponenter på grund av andra reparationsarbeten, får endast utföras av en fackverkstad.**
- **Systemets skyddsfunktion räcker endast för en olycka. Om bältessträckarna har löst ut, måste hela systemet bytas ut.**
- **Om bilen säljs måste köparen få överta denna instruktionsbok.**

**Observera**

- När bältessträckarna utlöses frigörs rök. Detta tyder inte på en brand i bilen.
- Vid skrotning av bilen eller av enstaka komponenter i systemet ska obetingat gällande säkerhetsföreskrifter följas. Dessa föreskrifter är kända av din fackverkstad, och där kan du även få utförlig information.
- Vid skrotning av bilen eller delar av systemet är det viktigt, att de nationella lagbestämmelserna beaktas. ■

# Airbagsystem

## Beskrivning av airbagsystemet

### Allmänna anvisningar för airbagsystemet

Airbagsystemet erbjuder tillsammans med trepunkts säkerhetsbälten ett extra skydd för huvud och bröstkorg på förare och framsätespassagerare vid kraftiga frontalkollisioner.

Vid kraftiga sidokollisioner ges genom sido-* och huvud-*airbagar minskad skaderisk för de åkandes utsatta kroppsdelar ⇒ ⚠.

Airbagsystemet är funktionsberett efter att tändningen slagits till.

Airbagsystemets funktionsberedskap övervakas elektroniskt. Efter varje tillslag av tändningen lyser airbagkontrollampan några sekunder.

**Airbagsystemet består i huvudsak av (beroende på utrustning):**

- ett elektroniskt styrdon,
- frontairbag för förare och för passagerare*,
- sidoairbagar*,
- huvudairbagar*,
- en airbagkontrollampa i kombiinstrumentet,
- en omkopplare för passagerarens airbag* ⇒ sidan 160,
- en kontrollampa för bortkoppling av passagerarens airbag* i instrumentpanelens mittdel ⇒ sidan 160.

**En störning föreligger i airbagsystemet när:**

- kontrollampan för airbag inte tänds när tändningen slås till,
- kontrollampan inte slocknar cirka 4 sekunder efter att tändningen slagits till,
- kontrollampan för airbag slocknar när tändningen slås till och tänds på nytt,
- kontrollampan för airbag tänds eller flimrar under körning,
- kontrollampan för bortkopplad passagerarairbag* i instrumentpanelens mittdel blinkar.

> ⚠ **VIKTIGT!**
>
> - **För att de åkande i bilen ska skyddas med största möjliga verkan när airbagen utlöses, måste framstolarna vara riktigt inställda efter kroppsstorleken ⇒ sidan 144, ”Rätt sittställning”.**
> - **När barn under färd inte har satt på bilbältet, lutar sig för långt framåt eller intar en annan felaktig sittställning, utsätts de i händelse av en olycka för en förhöjd olycksrisk.**
> - **När det uppkommer en störning ska airbagsystemet genast kontrolleras av en fackverkstad. Det finns annars risk för att airbagen inte aktiveras vid en olycka.**
> - **Man får aldrig utföra ändringar på delar i airbagsystemet.**
> - **Det är förbjudet, att manipulera delar i airbagsystemet, eftersom det kan leda till att en airbag utlöses.**
> - **Airbagsystemets skyddsfunktion räcker endast för en olycka. Om en airbag har löst ut måste airbagsystemet bytas.**
> - **Airbagsystemet är underhållsfritt under sin hela livstid.**
> - **Vid försäljning av bilen måste köparen få med den kompletta dokumentationen. Observera att underlag för den eventuellt bortkopplade passagerarairbagen ska höra till!**
> - **Vid skrotning av bilen eller enstaka komponenter i airbagsystemet ska gällande säkerhetsföreskrifter följas. Škoda Servicepartner känner till dessa föreskrifter.**
> - **Vid skrotning av bilen eller delar i airbagsystemet är det viktigt, att de nationella lagbestämmelserna beaktas.** ■

### När utlöses airbagarna?

Airbagsystemet är konstruerat så att airbagarna för förare och passagerare* löser ut vid en **frontalkollision** med högre skaderisk. ▶

Vid en **kraftig sidokollision** löser sidoairbagen* ut tillsammans med aktuell huvudairbag* på bilens kollisionssida.

Vid speciella olyckssituationer kan såväl främre som sidoairbag med tillhörande huvudairbag lösas ut.

Vid en **lätt** frontal- eller sidokollision, vid påkörning bakifrån och om bilen slår runt löser airbagarna **inte** ut.

**Utlösningsfaktorer**

Den för varje situation aktuella utlösningsorsaken kan inte fastställas klart, eftersom förhållandena vid olyckor skiljer sig så mycket åt. En viktig roll spelar till exempel faktorer, som det föremåls beskaffenhet som bilen kolliderade med (hårt, mjukt), anslagsvinkel, bilens hastighet m m.

Avgörande för airbagens utlösning vid en kollision är det uppkomna inbromsningsförloppet. Styrdonet analyserar kollisionsförloppet och utlöser aktuellt säkerhetssystem. Om den fordonsinbromsning som uppträder och mäts under en kollision ligger under de referensvärden som finns i styrdonet, kommer airbagar inte att utlösas, trots att bilen kan deformeras mycket kraftig under olyckan.

**Airbag utlöses inte vid:**

- frånslagen tändning,
- lätt frontalkollision,
- lätt sidokollision,
- påkörning bakifrån,
- bilen slår runt.

**Observera**

- När en airbag utlöses frigörs en gråvit, oskadlig gas. Det är fullt normalt och kommer inte från någon brand i bilen.
- Efter utlösning av främre passagerarens airbag ska instrumentpanelen bytas.
- I händelse av en olycka där airbagar har utlösts:
  – tänds innerbelysningen (när omkopplaren för innerbelysningen står i dörrkontaktläge),
  – kopplas varningsblinkersen till,
  – låses alla dörrar upp,
  – avbryts bränsletillförseln till motorn. ■

# Frontairbag

## Beskrivning av frontairbagar

*Airbagsystemet är ingen ersättning för bilbältena!*




**Fig. 164 Förarens airbag i ratten**

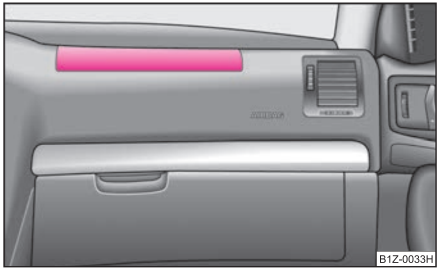



**Fig. 165 Passagerarens airbag i instrumentpanelen**

Förarens frontairbag är monterad i ratten ⇒ fig. 164. Passagerarens frontairbag* är monterad i instrumentpanelen ovanför handskfacket ⇒ fig. 165. Monteringsstället är utmärkt med texten ”AIRBAG”. ▶

Frontairbagsystemet erbjuder tillsammans med trepunkts säkerhetsbälten ett extra skydd för huvud och bröstkorg på förare och framsätespassagerare vid kraftiga frontalkollisioner ⇒ ⚠ i ”Viktiga säkerhetsanvisningar för främre airbagsystem” på sidan 154.

En airbag är ingen ersättning för säkerhetsbälten, utan en del av bilens totala passiva säkerhetskoncept. **Observera att bästa möjliga skyddsverkan ger en airbag endast i samverkan med ett fastspänt säkerhetsbälte**.

Förutom sin normala skyddsfunktion har **säkerhetsbältet** även till uppgift, att vid en frontalkollision hålla fast förare och passagerare i en sådan position att frontairbagen kan ge maximalt skydd.

Därför ska säkerhetsbälten användas inte bara för att lagen så kräver, utan även av säkerhetsskäl ⇒ sidan 147, ”Varför säkerhetsbälten?”.

### Observera

Efter utlösning av främre passagerarens airbag ska instrumentpanelen bytas. ■

## Frontairbagarnas funktion

*Skaderisken för huvud och överkroppen minskas av fullt uppblåsta airbagar.*

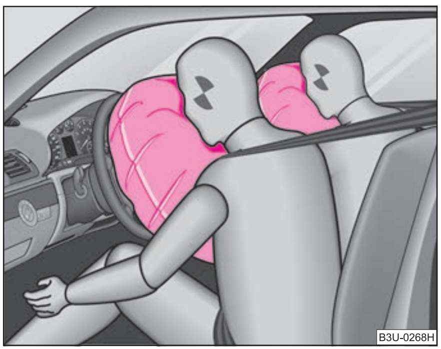



**Fig. 166 Gasfyllda airbagar**

Airbagsystemet är konstruerat, så att airbagarna för förare och passagerare* löser ut vid en frontalkollision med högre skaderisk.

Vid speciella olyckssituationer kan såväl frontairbagar som huvud- och sidoairbagar lösas ut.

Om airbagarna utlöses, fylls luftsäckarna med drivgas och vecklar ut sig framför förare och passagerare ⇒ fig. 166. Uppblåsningen av en airbag sker på bråkdelar av en sekund och med hög hastighet, för att vid en olycka kunna erbjuda ett extra skydd. När man dyker in i den fullt uppblåsta luftsäcken dämpas förarens resp. passagerarens rörelse framåt och skaderisken för huvud och överkropp minskar.

Den speciellt utvecklade luftsäcken tillåter (beroende på belastningen från respektive person) en reglerad utströmning av gaserna, för att fånga upp huvud och överkropp. Efter en olycka har luftsäcken följaktligen tömts så mycket att sikten framåt åter igen är fri.

När en airbag utlöses frigörs en gråvit, oskadlig gas. Det är fullt normalt och kommer inte från någon brand i bilen.

Vid en utlösning utvecklar airbagen en stor kraft, så att vid en felaktig sittställning eller stolsplacering kan det leda till skador ⇒ ⚠ i ”Viktiga säkerhetsanvisningar för främre airbagsystem”. ■

## Viktiga säkerhetsanvisningar för främre airbagsystem

*Ett korrekt handhavande av airbagsystemet reducerar skaderisken betydligt!*

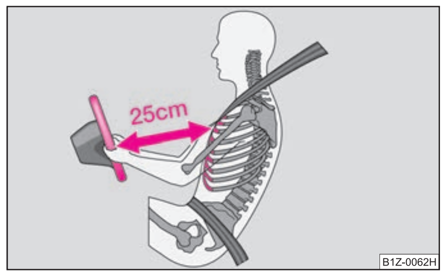



**Fig. 167 Säkert avstånd från ratten**

▶

**VIKTIGT!**

- **Kör aldrig med barn fritt sittande i bilens framsäte. Om airbagar utlöses i händelse av en olycka, kan barn skadas svårt eller dödas!**
- **Det är viktigt för förare och passagerare att hålla ett avstånd på minst 25 cm till ratten resp instrumentpanelen ⇒ sidan 154, fig. 167. Om detta minsta avstånd inte hålls kan airbagsystemet inte skydda - livsfara! Dessutom måste framstolarna och nackskydden alltid vara riktigt inställda efter kroppsstorleken.**
- **Vid användning av en barnstol på passagerarstolen, i vilken barnet sitter med ryggen mot körriktningen (i vissa länder vid användning av en barnstol där barnet sitter i färdriktningen) ska främre passagerarens airbag obetingat kopplas bort ⇒ sidan 159, ”Koppla bort airbag”. Om detta inte görs, kan barnet skadas svårt av den utlösta främre passagerarens airbag eller till och med dödas. I vissa länder kräver de nationella lagbestämmelserna också bortkoppling av passagerarens sido- resp. huvudairbag. Observera vid transport av barn i passagerarsätet de gällande nationella lagbestämmelserna för användning av barnstolar.**
- **Mellan de personer som sitter fram och airbagens arbetsområde får det inte finnas ytterligare personer, djur eller föremål.**
- **Ratten och ytan på airbagmodulen i instrumentpanelen framför passageraren får inte förses med klisteretiketter eller övertäckas eller bearbetas på annat sätt. Dessa delar får endast rengöras med en torr eller med vatten fuktad trasa. Inga delar såsom burkhållare, telefonfästen o dyl får monteras på kåpan över airbagmodulen eller i dess omedelbara närhet.**
- **Man får aldrig utföra ändringar på delar i airbagsystemet. Alla arbeten på airbagsystemet och in- och urkoppling av systemkomponenter på grund av andra reparationsarbeten (t ex byte av ratt) måste utföras av en fackverkstad.**
- **Genomför aldrig ändringar på främre stötfångare eller på karosseriet.**
- **Lägg aldrig föremål i området runt passagerarens airbag i instrumentpanelen.** ■

# Sidoairbag*

## Beskrivning av sidoairbagar

*Sidoairbagen ökar insatsskyddet vid en sidokollision tillsammans med huvudairbagen.*

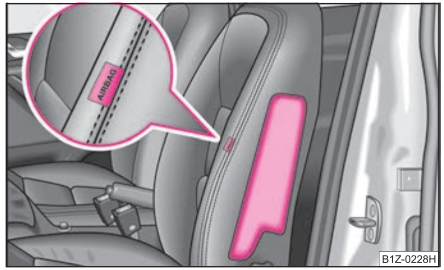



**Fig. 168 Placering av sidoairbagar i bilen**

Sidoairbagarna är placerade i framstolarnas ryggstödsdynor ⇒ fig. 168.

Sidoairbagsystemet erbjuder tillsammans med trepunkts säkerhetsbälten ett extra skydd för överkroppen (bröst, buk och bäcken) för passagerare vid kraftiga sidokollisioner ⇒ ⚠ i ”Viktiga säkerhetsanvisningar för sidoairbag” på sidan 156.

Förutom sin normala skyddsfunktion har **säkerhetsbältet** även till uppgift, att vid en sidokollision hålla fast förare och passagerare i en sådan position att sidoairbagen kan ge maximalt skydd.

Därför ska säkerhetsbälten användas inte bara för att lagen så kräver, utan även av säkerhetsskäl ⇒ sidan 147, ”Varför säkerhetsbälten?”.

Vid varje utlösning av sidoairbagar utlöses automatiskt också huvudairbagar* för att höja insatsskyddet för de åkande ⇒ sidan 157. ■

## Funktion sidoairbagar

*Skaderisken för överkroppen minskas av fullt uppblåsta sidoairbagar.*




**Fig. 169 Gasfyllda sidoairbagar**

Vid en **kraftig sidokollision** löser sidoairbagen ut i framsätet på bilens kollisionssida ⇒ fig. 169.

Vid speciella olyckssituationer kan såväl frontairbagar som huvud- och sidoairbagar lösas ut.

Om en airbag utlöses fylls luftsäcken med drivgas. Uppblåsningen av en airbag sker på bråkdelar av en sekund och med hög hastighet, för att vid en olycka kunna erbjuda ett extra skydd.

När en airbag utlöses frigörs en gråvit, oskadlig gas. Det är fullt normalt och kommer inte från någon brand i bilen.

När man dyker in i den fullt uppblåsta luftsäcken dämpas belastningen på de åkande och skaderisken för hela överkroppen (bröst, buk och bäcken) minskar på den sida som är vänd mot dörren. ■

## Viktiga säkerhetsanvisningar för sidoairbag

*Ett korrekt handhavande av airbagsystemet reducerar skaderisken betydligt!*

### ⚠ VIKTIGT!

- **Vid användning av en barnstol på passagerarstolen, i vilken barnet sitter med ryggen mot körriktningen (i vissa länder vid användning av en barnstol där barnet sitter i färdriktningen) ska främre passagerarens airbag obetingat kopplas bort ⇒ sidan 159, ”Koppla bort airbag”. Om detta inte görs, kan barnet skadas svårt av den utlösta främre passagerarens airbag eller till och med dödas. I vissa länder kräver de nationella lagbestämmelserna också bortkoppling av passagerarens sido- resp. huvudairbag. Observera vid transport av barn i passagerarsätet de gällande nationella lagbestämmelserna för användning av barnstolar.**
- **Huvudet får aldrig finnas i det område där sidoairbagen vecklas ut. Vid en olycka kan man i så fall skadas svårt. Detta gäller speciellt barn, som åker utan lämplig barnstol ⇒ sidan 163, ”Barnsäkerhet och sidoairbag*”.**
- **Om barn intar en felaktig sittställning under färd, utsätts de i händelse av en olycka för en större skaderisk. Detta kan leda till svåra skador ⇒ sidan 161, ”Värt att veta vid transport av barn!”.**
- **Mellan de personerna och airbagens arbetsområde får det inte finnas ytterligare personer, djur eller föremål. På grund av sidoairbagarna får dessutom inga tillbehör, t ex burkhållare, monteras på dörrarna.**
- **Airbagens styrdon arbetar med trycksensorer, vilka är monterade på de främre dörrarna. Därför får inga anpassningar göras på dörrarna eller på dörrklädslarna (t.ex. montering av extra högtalare). Därvid uppkomna skador kan påverka airbagsystemets funktion negativt. Alla arbeten på de främre dörrarna och deras klädslar får endast utföras av en fackverkstad.**
- **Vid en sidokollision kommer sidoairbagarna inte att fungera på korrekt sätt, om sensorerna inte kan mäta det stigande lufttrycket korrekt inuti dörrarna, eftersom luft kan strömma ut genom stora, öppna hål i dörrklädseln.**
  – **Kör aldrig med borttagna inre dörrklädslar.**

▶

⚠ **VIKTIGT! fortsättning**

– **Kör aldrig, om delar av den inre dörrklädseln tagits bort och den därigenom uppkomna öppningen inte har förslutits på ett korrekt sätt.**

– **Kör aldrig, om högtalare i dörrarna har tagits bort, d.v.s. om inte högtalaröppningarna har förslutits på ett korrekt sätt.**

– **Säkerställ alltid att öppningarna övertäcks eller fylls igen, om extra högtalare eller andra utrustningsdelar har monterats i de inre dörrklädslarna.**

– **Låt alltid en Škoda-verkstad eller en kompetent fackverkstad utföra arbetena.**

- **Häng endast lättare klädesplagg på bilens klädkrokar. Lämna inga tunga och skarpkantade föremål i fickorna på klädesplaggen.**
- **Ryggstöden får inte utsättas för stora krafter, kraftiga stötar, sparkar osv, eftersom det kan skada systemet. Sidoairbagarna kommer inte att lösa ut i dessa fall!**
- **Man får aldrig dra av klädseln från sits eller rygg på förar- och passagerarstol om detta inte uttryckligen godkänts av Škoda Auto. Eftersom luftsäcken vecklar ut sig ur ryggstödet, kommer sidoairbagens skyddsfunktion att påverkas negativt om man använder klädslar eller överdrag som inte är godkända.**
- **Skador på originalklädsel i området runt sidoairbagen måste omgående åtgärdas av en fackverkstad.**
- **Airbagmodulen i framstolarna får inte uppvisa några skador, sprickor eller djupa repor. Våldsamt öppnande är inte tillåtet.**
- **Alla arbeten på sidoairbagen, och montering och demontering av systemkomponenter på grund av andra reparationsarbeten (t ex byte av stol) får endast utföras av en fackverkstad.** ■

# Huvudairbag*

## Beskrivning av huvudairbagar

*Huvudairbagen ökar insatsskyddet vid en sidokollision tillsammans med sidoairbagen.*

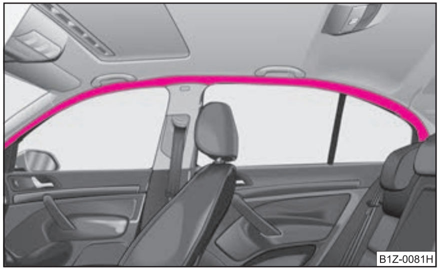



**Fig. 170 Monteringsställen huvudairbagar**

Huvudairbagarna är monterade ovanför dörrarna på båda sidor inuti bilen ⇒ fig. 170. Monteringsstället är utmärkt med texten ”AIRBAG”.

Huvudairbagen erbjuder tillsammans med trepunktsbälten och sidoairbagar ett extra skydd för de åkandes huvud och hals vid kraftigare sidokollisioner ⇒ ⚠ i ”Viktiga säkerhetsanvisningar för huvudairbag” på sidan 158.

Förutom sin normala skyddsfunktion har **säkerhetsbältet** även till uppgift, att vid en sidokollision hålla fast förare och passagerare i en sådan position att sidoairbagen kan ge maximalt skydd.

Därför ska säkerhetsbälten användas inte bara för att lagen så kräver, utan även av säkerhetsskäl ⇒ sidan 147, ”Varför säkerhetsbälten?”.

Tillsammans med andra komponenter (t.ex. sidosträvor i stolarna, stabil konstruktion) är huvudairbagen den konsekventa vidareutvecklingen av insatsskyddet vid sidokollisioner. ■

## Funktion huvudairbagar

*Skaderisken för huvud och hals minskas vid sidokollisioner av fullt uppblåsta airbagar.*

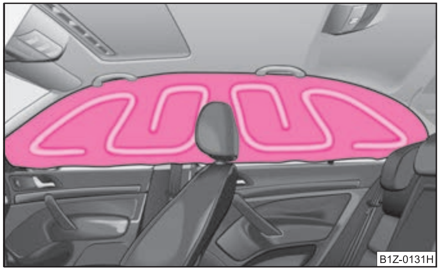



Fig. 171 Gasfylld huvud-airbag

I händelse av en **sidokollision** utlöses huvudairbagen tillsammans med tillhörande sidoairbag på bilens olyckssida ⇒ fig. 171.

Om huvudairbagen utlöses, fylls luftsäcken med gas och täcker hela sidorutan inklusive dörrstolparna ⇒ fig. 171.

Huvudairbagens skyddsverkan kommer därmed samtidigt den som sitter fram på olyckssidan liksom även passagerarna i baksätet till godo. Huvudets slag mot inredningsdetaljer eller föremål utanför fordonet dämpas genom den uppblåsta huvudairbagen. Belastningen på halsen minskas dessutom på grund av minskad belastning på huvudet och genom mindre kraftiga huvudrörelser. Även vid en kollision snett från sidan ger huvudairbagen extra skydd eftersom den täcker främre dörrstolpen.

Vid speciella olyckssituationer kan såväl främre som sido- och huvudairbagar lösas ut.

Uppblåsningen av en airbag sker på bråkdelar av en sekund och med hög hastighet, för att vid en olycka kunna erbjuda ett extra skydd. När en airbag utlöses frigörs en gråvit, oskadlig gas. Det är fullt normalt och kommer inte från någon brand i bilen. ■

## Viktiga säkerhetsanvisningar för huvudairbag

*Ett korrekt handhavande av airbagsystemet reducerar skaderisken betydligt!*

**⚠ VIKTIGT!**

- **Vid användning av en barnstol på passagerarstolen, i vilken barnet sitter med ryggen mot körriktningen (i vissa länder vid användning av en barnstol där barnet sitter i färdriktningen) ska främre passagerarens airbag obetingat kopplas bort ⇒ sidan 159, ”Koppla bort airbag”. Om detta inte görs, kan barnet skadas svårt av den utlösta främre passagerarens airbag eller till och med dödas. I vissa länder kräver de nationella lagbestämmelserna också bortkoppling av passagerarens sido- resp. huvudairbag. Observera vid transport av barn i passagerarsätet de gällande nationella lagbestämmelserna för användning av barnstolar.**
- **I det område där huvudairbagen blåses upp får det inte finnas några föremål, så att luftsäcken obehindrat kan veckla upp sig.**
- **Häng endast lättare klädesplagg på bilens klädkrokar. Lämna inga tunga och skarpkantade föremål i fickorna på klädesplaggen. Dessutom får man inte använda klädhängare för att hänga upp klädesplagg.**
- **Airbagens styrdon arbetar med sensorer, vilka är monterade i de främre dörrarna. Därför får inga anpassningar göras på dörrarna eller på dörrklädslarna (t.ex. montering av extra högtalare). Därvid uppkomna skador kan påverka airbagsystemets funktion negativt. Alla arbeten på de främre dörrarna och deras klädslar får endast utföras av en fackverkstad.**
- **Mellan passagerare och huvudairbagens arbetsområde får inte befinna sig annan person (t ex barn) eller djur. Dessutom ska ingen av de åkande under färd luta huvudet mot rutan eller hålla ut armar och händer genom fönstret.**
- **Solskydden får inte svängas över mot sidorutan i huvudairbagens utlösningsområde om det finns föremål, t ex kulspetspennor, fästa på solskyddet. När huvudairbagen löses ut kan det leda till skador på passagerarna.**
- **Om man monterar icke avsedda tillbehör i huvudairbagens område, kan huvudairbagens skyddsfunktion påverkas avsevärt när airbagen utlöses. När den utlösta huvudairbagen vecklas ut kan under vissa omständigheter**

▶

⚠ **VIKTIGT! fortsättning**

**delar från monterade tillbehör invändigt i bilen slungas iväg och skada de åkande ⇒ sidan 216, ”Tillbehör, ändringar och byte av delar”.**

- **Alla arbeten på huvudairbagen, och montering och demontering av systemkomponenter på grund av andra reparationsarbeten (t.ex byte av innertaksklädsel) får endast utföras av en fackverkstad.** ■

# Koppla bort airbag

## Koppla bort airbag

*Se till att få den bortkopplade airbagen tillkopplad så snart som möjligt, för att denna åter ska kunna uppfylla sin skyddsverkan.*

Er bil erbjuder den tekniska möjligheten att koppla från front-, sido-* resp. huvud-airbag* (sättas ur funktion).

Låt därför en fackverkstad utföra bortkoppling av airbagen.

På bilar som är utrustade med omkopplare för bortkoppling av airbag, kan passagerarens front-, sido- resp. huvudairbag kopplas från med denna omkopplare ⇒ sidan 160.

**Bortkoppling av en airbag är endast avsett för bestämda tillfällen, t.ex. när:**

- man i **undantagsfall** måste använda en barnstol på passagerarstolen, där barnet sitter med ryggen i färdriktningen (i vissa länder på grund av avvikande lagbestämmelser beträffande färdriktningen) ⇒ sidan 161, ”Viktiga säkerhetsanvisningar vid kontakt med barnstolar”
- man trots korrekt körställning inte kan upprätthålla minsta avstånd på 25 cm mellan rattnav och bröstben,
- det krävs specialinbyggnad vid ratten på grund av handikapp,
- man låter montera andra stolar (t ex ortopediska stolar utan sidoairbag).

**Övervakning av airbagsystemet**

Airbagsystemets funktionsberedskap övervakas elektroniskt, även när en airbag är bortkopplad.

**Om airbagen kopplats bort med en diagnosapparat:**

- Kontrollampan för airbagsystem lyser i 4 sekunder efter att tändningen slagits till och blinkar därefter i 12 sekunder i 2-sekundersintervaller.

**Passagerarens airbag bortkopplad med omkopplaren för passagerarens airbag* i handskfacket på passagerarsidan:**

- Efter att tändningen slagits till lyser airbagkontrollampan i kombiinstrumentet under cirka 4 sekunder.
- Om någon airbag är bortkopplad, indikeras detta i instrumentpanelens mittdel genom att kontrollampan **AIRBAG OFF** lyser ⇒ sidan 160, fig. 173.

### Observera

Du kan få information från din Škoda Servicepartner, om och vilka airbagar som måste kopplas bort på bilen enligt de nationella lagbestämmelserna. ■

## Omkopplare för passagerarens frontairbag*

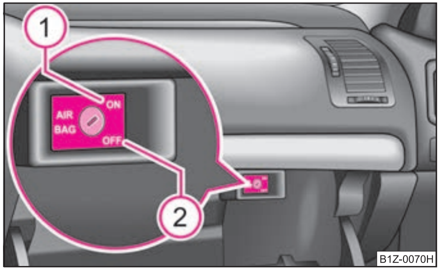



**Fig. 172 Förvaringsfack: Omkopplare för passagerarens frontairbag**

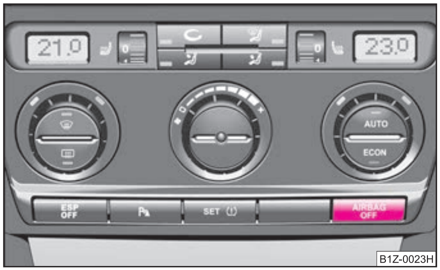



**Fig. 173 Kontrollampa för passagerarens frontairbag**

Med omkopplaren kopplas passagerarens frontairbag bort.

### Koppla bort airbag

– Slå från tändningen.

– Vrid med hjälp av nyckeln spåret på airbagomkopplaren till läge (2) (**OFF**) ⇒ fig. 172.

– Kontrollera, att vid tillslagen tändning, kontrollampan för airbag **AIRBAG OFF** i instrumentpanelens mittdel lyser ⇒ fig. 173.

### Inkoppling av airbag

– Slå från tändningen.

– Vrid med hjälp av nyckeln spåret på airbagomkopplaren till läge (1) (**ON**) ⇒ fig. 172.

– Kontrollera, att vid tillslagen tändning, kontrollampan för airbag **AIRBAG OFF** i instrumentpanelens mittdel inte lyser ⇒ fig. 173.

Airbagar får endast i undantagsfall kopplas från ⇒ sidan 159.

#### Kontrollampa AIRBAG OFF (airbag bortkopplad)

Kontrollampan för airbag är placerad i instrumentpanelens mittdel ⇒ fig. 173.

Om främre passagerarens airbag är **frånkopplad**, lyser kontrollampan för airbag ca. 4 sekunder efter att tändningen slagits till.

Om kontrollampan skulle blinka, föreligger en systemstörning i bortkopplingen av airbagen ⇒ ⚠. **Uppsök omedelbart en fackverkstad.**

> ⚠ **VIKTIGT!**
>
> - **Föraren ansvarar för att airbagen är från- eller tillkopplad.**
> - **Koppla endast från airbagen med frånslagen tändning! Annars kan man orsaka ett fel i systemet för airbagbortkoppling.**
> - **Om kontrollampan AIRBAG OFF (airbag bortkopplad) blinkar:**
>   – **Passagerarens airbag löses inte ut vid en olycka!**
>   – **Låt omedelbart en fackverkstad kontrollera systemet.** ■

# Säker transport av barn

## Värt att veta vid transport av barn!

### Inledning till temat

*Olycksstatistiken har bevisat att barn generellt sitter säkrare i baksätet än i framsätet.*

Barn under 12 år hör normalt sett hemma i baksätet (beakta eventuella avvikande nationella lagbestämmelser). Beroende på ålder, kroppsstorlek och -vikt ska de säkras där med ett barnsäkerhetssystem eller de befintliga säkerhetsbältena. Barnstolen ska av säkerhetsskäl monteras bakom passagerarstolen.

Den fysikaliska principen för en olycka gäller givetvis också för barn ⇒ sidan 148, ”Fysikalisk princip för en frontalkollision”. I motsats till vuxna är muskler och benstruktur hos barn inte fullständigt utvecklade. Barn är därför utsatta för en större skaderisk.

För att reducera denna skaderisk får barn endast transporteras i speciella barnstolar.

Använd endast en barnstol som är godkänd och avsedd för barn, och som motsvarar föreskrift ECE-R 44, vilken delar in barnstolar i 5 grupper ⇒ sidan 164, ”Indelning av barnstolar i grupper”. Barnsäkerhetssystem, vilka har provats enligt föreskrift ECE-R 44, är försedda med ett icke avtagbart godkännandemärke (stort E i en cirkel, därunder provningsnummer).

Vi rekommenderar att använda barnstolar ur Škodas program av originaltillbehör. Dessa barnstolar är utvecklade och utprovade för användning i Škoda-bilar. De uppfyller föreskrift ECE-R 44.

**⚠ VIKTIGT!**

**Vid montering och användning av barnstolar ska de lagliga bestämmelserna och anvisningarna från respektive tillverkare av barnstolar alltid följas ⇒ ⚠ i ”Viktiga säkerhetsanvisningar vid kontakt med barnstolar”.**

**Observera**

Avvikande nationella lagbestämmelser gäller framför den information som finns i denna instruktionsbok och i detta kapitel. ■

### Viktiga säkerhetsanvisningar vid kontakt med barnstolar

*Ett korrekt handhavande av barnstolar reducerar skaderisken betydligt!*

**⚠ VIKTIGT!**

- **Alla passagerare - och särskilt barn - ska vara korrekt bältade under färd.**
- **Barn under 1,50 m kroppslängd eller under 12 år får inte spännas fast med ett normalt säkerhetsbälte utan barnsäkerhetssystem, eftersom det kan leda till skador på buk och hals. Observera de nationella lagbestämmelserna.**
- **I inget fall får barn - inte heller spädbarn! - åka i knät på passagerare i bilen.**
- **Ett barn kan man transportera säkert i avsedda barnstolar ⇒ sidan 164, ”Barnstol”!**
- **I en barnstol får endast ett barn spännas fast.**
- **Låt aldrig barn sitta utan övervakning i barnstolen.**
- **Vid vissa yttre klimatförhållanden kan det uppstå livsfarliga temperaturer i bilen.**
- **Tillåt aldrig att barnet transporteras osäkert i bilen.**
- **Barn får aldrig stå upp i bilen eller stå på knä i sätet under färd. I händelse av en olycka kommer barnet att kastas genom bilen och kan därigenom skada sig själv eller medpassagerare livsfarligt.**
- **När barn under färd lutar sig framåt eller intar en felaktig sittställning, utsätts de i händelse av en olycka för en förhöjd olycksrisk. Detta gäller särskilt för barn, vilka transporteras i främre passagerarsätet, när airbagsys-** ▶

**VIKTIGT! fortsättning**

**temet utlöses vid en olycka. Detta kan få livsfarliga eller rent av dödliga skador som följd.**

- **För säkerhetsbältets maximala skyddsverkan är dragningen av bältesbandet av stor betydelse ⇒ sidan 149, ”Hur ska säkerhetsbältet användas?”. Observera obetingat uppgifterna från tillverkaren av barnstolen för korrekt dragning av bältet. Fel draget säkerhetsbälte kan i sig självt vid en lätt olycka leda till skador.**
- **Säkerhetsbältets korrekta dragning ska kontrolleras. Dessutom ska man se till att bältesbandet inte kan skadas av beslag med skarpa kanter.**
- **Vid användning av en barnstol på passagerarstolen, i vilken barnet sitter med ryggen mot körriktningen (i vissa länder vid användning av en barnstol där barnet sitter i färdriktningen) ska främre passagerarens airbag obetingat kopplas bort ⇒ sidan 159. Om detta inte görs, kan barnet skadas svårt av den utlösta främre passagerarens airbag eller till och med dödas. I några länder kräver de nationella lagbestämmelserna även att sido- och huvudairbagar kopplas från. Observera vid transport av barn i passagerarsätet de gällande nationella lagbestämmelserna för användning av barnstolar.** ■

## Användning av barnstolar på passagerarsätet

*Barnstolar ska alltid fästas i baksätet.*




Fig. 174 Etikett på karosseriets mittstolpe på passagerarsidan

Vi rekommenderar av säkerhetsskäl att barnsäkerhetssystem om möjligt monteras i baksätet. Om man trots det vill använda en barnstol på passagerarsätet, måste man beakta följande varningsanvisningar motsvarande det monterade airbagsystemet.

**VIKTIGT!**

- **Varning – extrem fara! Använd aldrig en barnstol på passagerarsätet, där barnet sitter med ryggen i färdriktningen. Denna barnstol befinner sig i utlösningsområdet för passagerarens frontairbag. Airbagen kan skada barnet svårt eller rent av livsfarligt när den utlöses.**
- **Etiketten, vilken är placerad på karosseriets mittstolpe på passagerarsidan, visar även på detta faktum ⇒ fig. 174. Etiketten blir synlig när dörren öppnats. För några länder är etiketten även klistrad på passagerarens solskydd.**
- **Vid användning av en barnstol på passagerarstolen, i vilken barnet sitter med ryggen mot körriktningen (i vissa länder vid användning av en barnstol där barnet sitter i färdriktningen) ska främre passagerarens airbag**

⚠ **VIKTIGT! fortsättning**

**obetingat kopplas bort ⇒ sidan 159, ”Koppla bort airbag”. Om detta inte görs, kan barnet skadas svårt av den utlösta främre passagerarens airbag eller till och med dödas. I vissa länder kräver de nationella lagbestämmelserna också bortkoppling av passagerarens sido- resp. huvudairbag. Observera vid transport av barn i passagerarsätet de gällande nationella lagbestämmelserna för användning av barnstolar.**

- **När passagerarens frontairbag är bortkopplad med systemtestutrustningen av en fackverkstad, förblir passagerarens sido- och huvudairbag* inkopplad. I vissa länder kräver nationella lagbestämmelser att förutom passagerarens frontairbagen, även passagerarens sido- och huvudairbag kopplas från. Observera eventuella avvikande nationella lagbestämmelser som gäller för användning av barnstolar.**
- **Vid användning av barnstol på passagerarstolen, i vilken barnet sitter i färdriktningen, måste passagerarstolen köras tillbaks så långt som möjligt. På bilar med passagerarstol som är inställbar i höjdled måste sitsen ställas in i det högsta läget.**
- **Om detta inte görs, kan vid utlösning av passagerarens airbag (airbagar) barnet tillfogas svåra till dödliga skador. Låt vid behov koppla bort airbagen (airbagarna) ⇒ sidan 159.**
- **Så fort som barnstolen inte längre utnyttjas på passagerarstolen, ska passagerarens airbagar åter kopplas in.** ■

## Barnsäkerhet och sidoairbag*

*Barn får aldrig befinna sig i sido- och huvudairbagarnas utlösningsområde.*

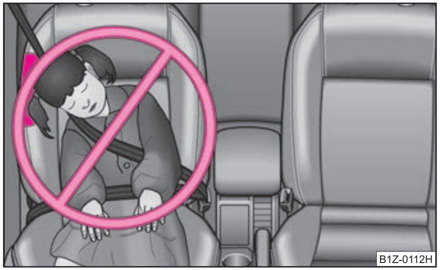



**Fig. 175 Barn som inte är korrekt fastspänd i felaktig sittställning – utsatt för fara från sidoairbag**

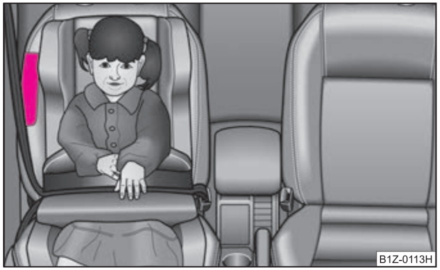



**Fig. 176 Föreskriven säkring av barn med en barnstol**

Sidoairbagen ger ett förhöjt skydd för de åkande vid en sidokollision

För att kunna erhålla detta skydd, måste uppblåsningen av sidoairbagen ske på bråkdelar av en sekund ⇒ sidan 156, ”Funktion sidoairbagar”.

Därvid utvecklar airbagen en stor kraft, som kan tillfoga de åkande skador vid en icke upprätt sittställning, orsakade av luftsäcken eller föremål som befinner sig inom sidoairbagens utlösningsområde.

**Detta gäller speciellt barn, när de inte transporteras i enlighet med lagbestämmelserna.**

Barnet ska skyddas med en efter åldern anpassad barnstol i sätet. Mellan barnet och utlösningsområdet för sido- och huvudairbag ska det finnas tillräcklig plats. Airbagen erbjuder bästa möjliga skydd.

**VIKTIGT!**

- **Vid användning av en barnstol på passagerarstolen, i vilken barnet sitter med ryggen mot körriktningen (i vissa länder vid användning av en barnstol där barnet sitter i färdriktningen) ska främre passagerarens airbag obetingat kopplas bort** **⇒ sidan 159.** **Om detta inte görs, kan barnet skadas svårt av den utlösta främre passagerarens airbag eller till och med dödas. I några länder kräver de nationella lagbestämmelserna även att sido- och huvudairbagar kopplas från. Observera vid transport av barn i passagerarsätet de gällande nationella lagbestämmelserna för användning av barnstolar.**
- **För att undvika svåra skador måste barn alltid skyddas med ett barnsäkerhetssystem i bilen som motsvarar barnets ålder, vikt och kroppsstorlek.**
- **Barn får aldrig befinna sig med huvudet i sidoairbagens utlösningsområde – skaderisk!**
- **Placera inget föremål i sidoairbagens utlösningsområde – skaderisk!** ■

# Barnstol

## Indelning av barnstolar i grupper

*Man får bara använda barnstolar som är godkända och avsedda för barnet.*

För barnstolar gäller föreskriften ECE-R 44. ECE-R betyder: Föreskrift Economic Commission of Europe - Reglemente.

Barnstolar, vilka har provats enligt föreskrift ECE-R 44, är försedda med ett icke avtagbart godkännandemärke (stort E i en cirkel, därunder provningsnummer).

Barnstolarna är indelade i fem grupper:

| Grupp | Vikt | |
|---|---|---|
| 0 | 0 - 10 kg | ⇒ sidan 165 |
| 0+ | upp till 13 kg | ⇒ sidan 165 |
| 1 | 9 - 18 kg | ⇒ sidan 165 |
| 2 | 15 - 25 kg | ⇒ sidan 166 |
| 3 | 22 - 36 kg | ⇒ sidan 166 |

Barn över 150 cm kroppslängd kan använda de i bilen befintliga säkerhetsbältena utan sittdyna. ■

## Användning av barnstolar

Översikt för användbarheten för barnstolar på respektive säte enligt EG-riktlinje 77/541 och föreskrift ECE 44:

| Barnstol Grupper | Passagerarsäte | Baksäte yttre | Baksäte mitten |
|---|---|---|---|
| 0 | Ⓤ ⊕ | Ⓤ ⊕ Ⓣ | Ⓤ |
| 0+ | Ⓤ ⊕ | Ⓤ ⊕ Ⓣ | Ⓤ |
| 1 | Ⓤ ⊕ | Ⓤ ⊕ Ⓣ | Ⓤ |
| 2 och 3 | Ⓤ | Ⓤ | Ⓤ |

Ⓤ Universalkategori - sätet är lämpligt för alla tillåtna barnstolstyper.
⊕ Sätet kan utrustas med infästningsöglor för "**ISOFIX***"-system.
Ⓣ Delbart baksäte - sätet kan vara utrustat med systemet "**Top Tether***" ⇒ sidan 168. ■

## Barnstolar enligt Grupp 0/0+

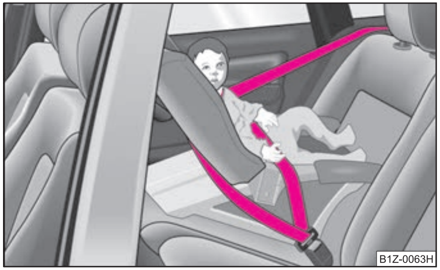



Fig. 177 Barnstol enligt Grupp 0/0+

För spädbarn upp till cirka 9 månader med en kroppsvikt upp till 10 kg, och spädbarn upp till cirka 18 månader med en kroppsvikt upp till 13 kg är en barnstol med möjlighet att ställa om till liggande ställning lämplig ⇒ fig. 177.

Eftersom denna barnstol monteras så att barnet sitter med ryggen i färdriktningen, får den inte användas på passagerarsätet ⇒ sidan 162, ”Användning av barnstolar på passagerarsätet”.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Om man i undantagsfall vill använda en barnstol på passagerarstolen, i vilken barnet sitter med ryggen mot körriktningen (i vissa länder vid användning av en barnstol där barnet sitter i färdriktningen) ska passagerarens frontairbag obetingat kopplas bort,**
  - **på en fackverkstad**
  - **eller med omkopplaren för passagerarens frontairbag*** **⇒ sidan 160.**
- **I vissa länder kräver nationella lagbestämmelser att förutom passagerarens frontairbag, även passagerarens sido- och huvudairbag kopplas från. Observera eventuella avvikande nationella lagbestämmelser som gäller för användning av barnstolar.**
- **Om detta inte görs, kan vid utlösning av passagerarens airbag (airbagar) barnet tillfogas svåra till dödliga skador.**

**⚠ VIKTIGT! fortsättning**

- **Så fort som barnstolen inte längre utnyttjas på passagerarstolen, ska passagerarens airbag åter kopplas in.** ■

## Barnstolar enligt Grupp 1

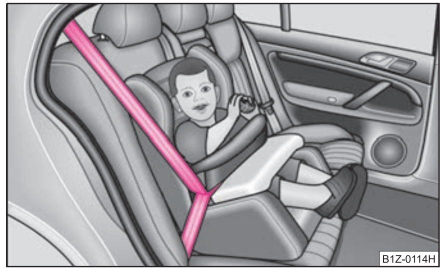



Fig. 178 Barnstolar monterade i färdriktningen med säkerhetsbord enligt Grupp 1 i baksätet

Barnstolar enligt grupp 1 är avsedda för spädbarn och småbarn upp till cirka 4 år, med en vikt mellan 9 och 18 kg. För barn i nedre delen av denna grupp är barnstolar mest lämpliga, där barnet sitter med ryggen mot körriktningen. För barn i övre delen av Grupp 0+ är barnstolar mest lämpliga, där barnet sitter i körriktningen ⇒ fig. 178.

Barnstolar, där barnet sitter med ryggen i färdriktningen, får inte användas på passagerarstolen ⇒ sidan 162, ”Användning av barnstolar på passagerarsätet”.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Om man i undantagsfall vill använda en barnstol på passagerarstolen, i vilken barnet sitter med ryggen mot körriktningen (i vissa länder vid användning av en barnstol där barnet sitter i färdriktningen) ska passagerarens frontairbag obetingat kopplas bort,**
  - **på en fackverkstad**
  - **eller med omkopplaren för passagerarens airbag*** **⇒ sidan 160.**

**VIKTIGT! fortsättning**

- **I vissa länder kräver nationella lagbestämmelser att förutom passagerarens frontairbag, även passagerarens sido- och huvudairbag kopplas från. Observera eventuella avvikande nationella lagbestämmelser som gäller för användning av barnstolar.**
- **Om detta inte görs, kan vid utlösning av passagerarens airbag (airbagar) barnet tillfogas svåra till dödliga skador.**
- **Så fort som barnstolen inte längre utnyttjas på passagerarstolen, ska passagerarens airbag åter kopplas in.** ■

## Barnstolar enligt Grupp 2




Fig. 179 Barnstolar enligt Grupp 2 monterade i färdriktningen i baksätet

För barn upp till cirka 7 år med en kroppsvikt mellan 15 - 25 kg är barnstolar tillsammans med trepunkts säkerhetsbälte mest lämpliga ⇒ fig. 179.

**VIKTIGT!**

- **Observera vid transport av barn i passagerarsätet de gällande nationella lagbestämmelserna för användning av barnstolar. Om nödvändigt, ska airbagen kopplas bort.**
  - **på en fackverkstad**
  - **eller med omkopplaren för passagerarens airbag* ⇒ sidan 160.**

**VIKTIGT! fortsättning**

- **Skulderdelen av säkerhetsbältet ska löpa ungefär mitt över skuldran och ligga an mot överkroppen. Det får aldrig löpa över halsen. Höftdelen av säkerhetsbältet måste gå över bäckenet, och får aldrig dras över buken. Dra vid behov åt bältesbandet över bäckenet.**
- **Observera eventuella avvikande nationella lagbestämmelser som gäller för användning av barnstolar.** ■

## Barnstolar enligt Grupp 3




Fig. 180 Barnstolar enligt Grupp 3 monterade i färdriktningen i baksätet

För barn från cirka 7 år med en kroppsvikt mellan 22 - 36 kg och en kroppsstorlek under 150 cm är barnstolar (sittkuddar) tillsammans med trepunkts säkerhetsbälte mest lämpliga ⇒ fig. 180.

Barn över 150 cm kroppslängd kan använda de i bilen befintliga säkerhetsbältena utan sittdyna.

**VIKTIGT!**

- **Observera vid transport av barn i passagerarsätet de gällande nationella lagbestämmelserna för användning av barnstolar. Om nödvändigt, ska airbagen kopplas bort.**
  - **på en fackverkstad**

⚠ **VIKTIGT! fortsättning**

– **eller med omkopplaren för passagerarens airbag* ⇒ sidan 160.**

● **Skulderdelen av säkerhetsbältet ska löpa ungefär mitt över skuldran och ligga an mot överkroppen. Det får aldrig löpa över halsen. Höftdelen av säkerhetsbältet måste gå över bäckenet, och får aldrig dras över buken. Dra vid behov åt bältesbandet över bäckenet.**

● **Observera eventuella avvikande nationella lagbestämmelser som gäller för användning av barnstolar.** ■

## Infästning av barnstol med "ISOFIX"-system

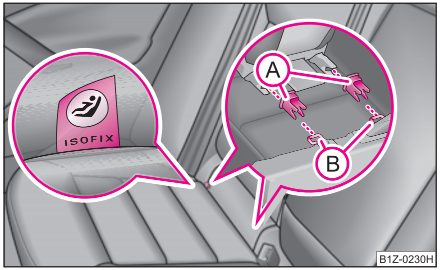



Fig. 181 Fästöglor (ISOFIX-System)

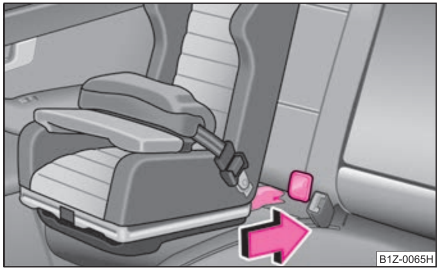



Fig. 182 ISOFIX-barnstolen skjuts in i de monterade fästhylsorna

Mellan ryggstödet och sittdynan på passagerarsätet finns två fästöglor* för infästning av barnstolar med "ISOFIX-system". På de bakre yttre sätena är fästöglorna placerade under stoppningen. Placeringen är utmärkt med -ISOFIX-.

### Montering av barnstol

– Öppna kardborreförslutningen mellan sittdynan och ryggstödet på yttre platserna i baksätet.

– Trä på låsspännet Ⓐ på fästöglan Ⓑ mellan ryggstöd och sittdyna ⇒ fig. 181.

– Skjut in barnstolens låsarmar över de monterade fästhylsorna i fästöglorna, tills det hörs att de låser ⇒ fig. 182.

– **Utför ett dragprov i barnstolens båda sidor.**

Barnstolar med "ISOFIX"-system kan monteras snabbt, bekvämt och säkert. Observera obetingat anvisningarna från barnstolstillverkaren vid montering och demontering av barnstolen.

Barnstolar med "ISOFIX"-system kan endast monteras och fästas i bilen med "ISOFIX"-system när barnstolen för denna biltyp är godkänd enligt föreskrift ECE-R 44.

Barnstolar med "ISOFIX"-system kan införskaffas hor er fackhandlare, där ni också kan få den inmonterad.

En noggrann monteringsanvisning följer med barnstolen.

⚠ **VIKTIGT!**

● **Fästöglorna är endast utvecklade för barnstolar med "ISOFIX"-systemet. Fäst därför aldrig andra barnstolar, bälten eller föremål i fästöglorna - livsfara!**

● **Tillfråga en Škoda Servicepartner innan en barnstol med "ISOFIX"-system används, vilken har inköpts för en annan bil, om denna barnstol är lämplig för er bil.**

▶

⚠ VIKTIGT! fortsättning

- **Några barnstolar med ”ISOFIX”-system kan fästas med det normala trepunkts säkerhetsbältet. Observera obetingat anvisningarna från barnstolstillverkaren vid montering och demontering av barnstolen.**

### Observera

- Barnstolar med ”ISOFIX”-system finns för närvarande tillgängliga för barn med en kroppsvikt från 9 till 18 kg. Detta motsvarar en ålder på från 9 månader till 4 år.
- Barnstolarna kan också vara utrustade med ”Top Tether”-systemet ⇒ sidan 168. ■

## Barnstolsmontering med ”Top Tether”-system

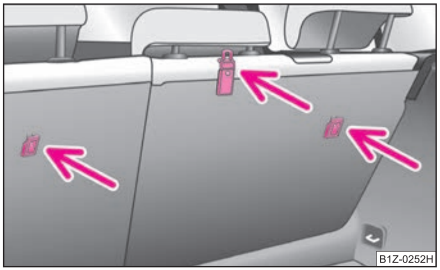



Fig. 183 Baksäte: Top Tether

I några länder kräver de nationella lagbestämmelserna att baksätet utrustas med infästningsöglor för barnstol enligt ”Top Tether”-systemet ⇒ fig. 183.

Genomför alltid montering och demontering av barnstolar med ”Top Tether”-system enligt den bifogade anvisningen från tillverkaren av barnstolen.

⚠ VIKTIGT!

- **Fäst endast barnstolar med ”Top Tether”-system på härför avsedda ställen ⇒ fig. 183.**
- **I inget fall får du själv anpassa bilen, t.ex. genom att montera skruvar eller andra förankringar.**
- **Beakta de viktiga säkerhetsanvisningarna vid kontakt med barnstolar.**

### Observera

Den övriga bältesdelen i ”Top Tether”-systemet ska stuvas i en textilväska, som finns på barnstolen. ■

# Köranvisningar

## Intelligent teknik

### Elektroniskt stabilitetsprogram (ESP)*

#### Allmänt

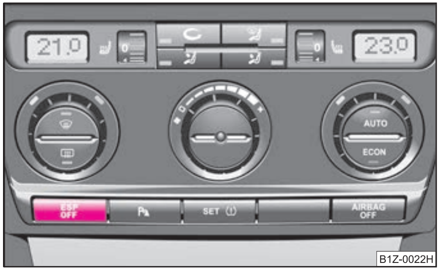



**Fig. 184 ESP-omkopp-lare**

**Allmänt**

Med hjälp av ESP ökas kontrollen över bilen i kördynamiska gränssituationer, som t.ex. snabb kurvtagning. Risken för sladd reduceras beroende på körbanans beskaffenhet och förbättrar därmed bilens körstabilitet. Detta sker vid alla hastigheter.

I det elektroniska stabiliseringsprogrammet finns följande system integrerade:

- elektronisk differentialspärr (EDS),
- antispinnsystem (ASR),
- styrrekommendation för föraren,
- låsningsfria bromsar (ABS),
- bromsassistent,
- assistans för start i backe.

**Funktion**

ESP kopplas in automatiskt när motorn startas och genomför då en självtest. ESP-styrdonet bearbetar data från de enskilda systemen. Det bearbetar dessutom tillkommande mätdata, vilka levereras från mycket känsliga sensorer: varvtalet på bilens drivaxel, fordonets sidoacceleration, bromstryck och rattutslag.

Med hjälp av rattutslag och bilens hastighet bestäms förarens önskade riktning och detta jämförs kontinuerligt med bilens faktiska förhållande. Vid avvikelser, t.ex. en begynnande sladd, bromsar ESP motsvarande hjul automatiskt.

Genom de på det bromsade hjulet verksamma krafterna, stabiliseras bilen på nytt. Vid överstyrande fordon (tendens att bakänden bryter ut) sker bromsingreppet övervägande på det yttre framhjulet i kurvan, vid understyrande fordon (tendens att kana rakt fram i kurvan) på det inre bakhjulet i kurvan. Detta bromsingrepp åtföljs av buller.

ESP arbetar i samband med ABS-systemet ⇒ sidan 173, ”Låsningsfria bromsar (ABS)”. Vid en störning i ABS-systemet faller även ESP-funktionen bort.

Vid en störning i ESP lyser kontrollampan för ESP ⇒ sidan 32 i kombiinstrumentet.

**Stänga av**

Vid behov kan ESP kopplas bort och åter kopplas in med en tryckning på knappen ⇒ fig. 184. Vid urkopplad ESP lyser kontrollampan för ESP ⇒ sidan 32 i kombiinstrumentet.

ESP ska normalt alltid vara inkopplad. Endast i bestämda undantagssituationer, när slirning önskas, kan det vara befogat att koppla bort systemet.

Exempel:

- vid körning med snökedjor
- vid körning i djup snö eller på löst underlag
- vid lossgungning av bil som kört fast.

Därefter ska ESP kopplas in på nytt.

**VIKTIGT!**

**De fysikaliskt förekommande gränserna kan inte sättas ur kraft ens med ESP. Även med en bil med ESP, ska man alltid anpassa körsättet efter vägförhållanden och trafiksituationen. Detta gäller särskilt vid hal och våt körbana. Den ökade säkerheten får inte leda till att man tar större risker - olycksrisk!**

### Observera

- För att garantera en störningsfri funktion för ESP måste likadana däck vara monterade på alla fyra hjulen. Olika rullningsomfång på däcken kan leda till oönskad reducering av motoreffekten.
- Ändringar på bilen (t.ex. på motorn, på bromsarna, på chassit eller annan uppsättning av däck och fälgar) kan påverka funktionen för ESP ⇒ sidan 216, ”Tillbehör, ändringar och byte av delar”. ■

## Elektronisk differentialspärr (EDS)*

*Den elektroniska differentialspärren förhindrar att ett enskilt hjul slirar.*

Bilar med ESP är utrustade med en elektroniskt differentialspärr (EDS).

### Allmänt

Med hjälp av EDS underlättas väsentligt start, acceleration och körning i uppförsbackar vid ogynnsamma förhållanden på körbanan, eller gör det överhuvud taget möjligt.

### Funktion

EDS-systemet fungerar automatiskt, dvs. utan förarens hjälp. Det övervakar drivhjulens varvtal med hjälp av ABS-sensorerna. När endast **ett** drivhjul slirar på halt underlag, uppträder en varvtalsskillnad mellan drivhjulen. EDS bromsar det slirande hjulet och differentialen överför en större drivkraft till det andra drivhjulet. Detta förlopp gör sig märkbart genom buller.

### Överhettning av bromsarna

För att inte det bromsade hjulet ska bli alltför varmt, kopplas EDS-systemet automatiskt ur vid ovanligt kraftigt utnyttjande. Bilen förblir körduglig och har samma egenskaper som en bil utan EDS-system.

Så snart som bromsen svalnat kopplas EDS-systemet automatiskt in på nytt.

**VIKTIGT!**

- **Vid acceleration på likformigt hal körbana, t ex vid is eller snö, ska man ge gas försiktigt. Drivhjulen kan trots EDS slira och därigenom påverka körstabiliteten - olycksrisk!**
- **Anpassa även på en bil med ESP alltid körsättet efter vägförhållanden och trafiksituationen. Den ökade säkerheten får inte leda till att man tar större risker - olycksrisk!**

### Observera

- När kontrollampan för ABS eller ESP lyser, kan det också finnas ett fel i EDS-systemet. Uppsök snarast möjligt en fackverkstad.
- Ändringar på bilen (t.ex. på motorn, på bromsarna, på chassit eller annan uppsättning av däck och fälgar) kan påverka funktionen på EDS ⇒ sidan 216, ”Tillbehör, ändringar och byte av delar”. ■

## Antispinnsystem (ASR)

*Antispinnsystemet förhindrar att drivhjulen slirar vid acceleration.*

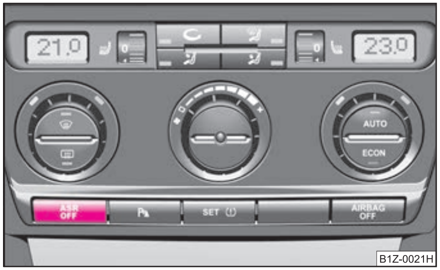



**Fig. 185 ASR-omkopplare**

### Allmänt

Med hjälp av ASR underlättas väsentligt start, acceleration och körning i uppförsbackar vid ogynnsamma förhållanden på körbanan, eller gör det överhuvud taget möjligt.

### Funktion

ASR kopplas in automatiskt när motorn startas och genomför då en självtest. Systemet övervakar drivhjulens varvtal med hjälp av ABS-sensorerna. Om hjulen spinner anpassas drivkraften genom automatisk reducering av motorns varvtal efter körbanans förhållanden. Detta sker vid alla hastigheter.

ASR arbetar i samband med ABS-systemet ⇒ sidan 173, ”Låsningsfria bromsar (ABS)”. Vid en störning i ABS-systemet faller även ASR-funktionen bort.

Vid en störning i ASR lyser kontrollampan för ASR ⇒ sidan 31 i kombiinstrumentet.

### Stänga av

Vid behov kan ASR kopplas bort och åter kopplas in med en tryckning på knappen ⇒ fig. 185. Vid urkopplad ASR lyser kontrollampan för ASR ⇒ sidan 31 i kombiinstrumentet.

ASR ska normalt alltid vara inkopplad. Endast i bestämda undantagssituationer, när slirning önskas, kan det vara befogat att koppla bort systemet.

Exempel:

- vid körning med snökedjor
- vid körning i djup snö eller på löst underlag
- vid lossgungning av bil som kört fast.

Därefter ska ASR kopplas in på nytt.

**⚠ VIKTIGT!**

**Körsättet måste alltid anpassas efter körbanans tillstånd och trafiksituationen. Den ökade säkerheten får inte leda till att man tar större risker - olycksrisk!**

**Observera**

- För att garantera en störningsfri funktion för ASR måste likadana däck vara monterade på alla fyra hjulen. Olika rullningsomfång på däcken kan leda till oönskad reducering av motoreffekten.
- Ändringar på bilen (t.ex. på motorn, på bromsarna, på chassit eller annan uppsättning av däck och fälgar) kan påverka funktionen på ASR ⇒ sidan 216, ”Tillbehör, ändringar och byte av delar”. ■

## Styrrekommendation för föraren*

Styrrekommendation för föraren är en tillsatsfunktion till det elektroniska stabilitetsprogrammet (EDS). Denna funktion ger i kritiska situationer föraren genom små rattimpulser rekommendation om den av systemet utvärderade riktningen, i vilken man ska styra för att stabilisera bilen. Förarens styrrekommendation aktiveras t.ex. vid kraftig bromsning på olika körbanebeläggning för vänster och höger bilsida.

**⚠ VIKTIGT!**

**Bilen styrs inte automatiskt ens med denna tillsatsfunktion! Föraren har fortsättningsvis det fulla ansvaret för styrning av bilen! ■**

# Bromsar

*Vad påverkar bromsverkan negativt?*

**Slitage**

Bromsbeläggens slitage är i hög grad avhängig av insatsbetingelser och körsätt. När man kör ofta i stadstrafik eller korta sträckor eller kör speciellt sportigt, ska man låta en fackverkstad kontrollera bromsbeläggens tjocklek mellan serviceinspektionerna.

**Fukt eller vägsalt**

I bestämda situationer, som t ex körning genom vatten, vid häftiga regnskurar eller efter biltvätt, kan bromsverkan försenas på grund av fuktiga och vintertid isiga bromsskivor och bromsbelägg. Bromsarna ska så snart som möjligt bromsas torra (flera inbromsningar när vägförhållanden och trafiksituation så tillåter).

Även vid färd på saltade vägar kan insatsen av full bromsverkan försenas när man inte har bromsat under en längre tid. Saltskiktet på bromsskivor och bromsbelägg måste vid bromsning först slipas bort.

**Korrosion**

Korrosion på bromsskivorna och nersmutsning av beläggen påskyndas vid långa stilleståndstider och ringa användning.

Vid ringa användning av bromssystemet liksom vid förekomst av korrosion, rekommenderar vi att man rengör bromsskivorna genom flera kraftiga inbromsningar från hög hastighet ⇒ ⚠.

**Fel i bromssystemet**

Om man märker, att bromssträckan plötsligt blivit längre och att bromspedalen måste trampas längre ner, är det möjligt att en bromskrets i tvåkretssystemet har fallit bort. Åk utan fördröjning till närmaste fackverkstad för att låta åtgärda skadorna. Kör till verkstaden med reducerad hastighet och var beredd på ett högre bromspedalstryck.

**Låg bromsvätskenivå**

Vid en för låg bromsvätskenivå kan det också uppstå störningar i bromssystemet. Bromsvätskans nivå övervakas elektroniskt ⇒ sidan 32, ”Bromssystem (!)”.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Genomför inbromsningar för att torka och rengöra bromsskivorna endast när trafikförhållandena så tillåter. Andra trafikanter får inte utsättas för fara.**
- **Vid efterföljande montering av en frontspoiler, av hjulsidor o.dyl. måste man säkerställa att lufttillförseln till framhjulsbromsarna inte påverkas, eftersom bromssystemet kan bli för varmt.**
- **Observera att nya bromsbelägg inte har full bromsverkan förrän man kört ca. 200 km. Bromsbeläggen måste först ”slitas in”, innan de utvecklar optimal friktionskraft. Den något sänkta bromsförmågan kan emellertid kompenseras genom ett högre tryck på bromspedalen. Denna anvisning gäller också senare när det är aktuellt om bromsbeläggen bytts.**

**Se upp!**

- Slipa aldrig av bromsarna med ett lätt pedaltryck, när du inte behöver använda bromsarna. Detta leder till överhettning av bromsarna och därmed en längre bromssträcka och större förslitning.
- Innan man kör en längre sträcka i kraftiga utförsbackar ska man sänka hastigheten, växla ner till en lägre växel (manuell växellåda) eller välja ett lägre växelläge (automatisk växellåda). Därmed utnyttjas motorns bromsverkan och bromsarna avlastas. Om man dessutom måste bromsa, så gör inte detta kontinuerligt utan i intervaller.

**Observera**

Vid en nödbromsning från hastigheter över 60 km/tim kopplas varningsblinkersen in automatiskt. Efter förnyad acceleration eller vid fortsatt körning kopplas varningsblinkersen från automatiskt. ■

# Bromskraftförstärkare

Bromskraftförstärkaren förstärker det tryck som uppnås med bromspedalen. Det erforderliga trycket finns endast tillgängligt med motorn i gång. ▶

**VIKTIGT!**

- **Stäng aldrig av motorn medan bilen är i rullning.**
- **Bromskraftförstärkaren fungerar bara medan motorn är igång. Det krävs mer kraft för att bromsa med motorn avstängd. Eftersom du då inte kan stoppa där du önskar kan det leda till en olycka med påföljande skador.** ■

## Låsningsfria bromsar (ABS)

*ABS förhindrar att hjulen låser sig vid inbromsning.*

**Allmänt**

ABS bidrar väsentligt till att den aktiva körsäkerheten ökar. Tvärtemot bilar utan ABS-bromssystem sker en full inbromsning på hal vägbana med bästa möjliga styrförmåga, eftersom hjulen inte låser sig.

Man kan dock inte vänta sig att ABS förkortar bromssträckan under alla omständigheter. Bromssträckan kan bli något längre på t.ex. grus eller nysnö, om man ändå bara kör försiktigt och långsamt.

**Funktion**

Om ett hjul uppnår en för låg rotationshastighet i förhållande till bilens hastighet och tenderar att låsas, kommer bromstrycket till detta hjul att minska. Denna process gör sig påmind genom en **pulserande rörelse på bromspedalen**, vilken också är förenad med ett oljud. Därmed erhåller föraren helt säkert informationen att hjulen tenderar att låsas (ABS-reglering). Eftersom ABS-systemet kan reglera optimalt i detta bromsområde, måste man fortsätta trycka ner bromspedalen. Bromsa aldrig med avbrott!

**VIKTIGT!**

- **Inte ens ABS-systemet kan övervinna de fysikaliska föreliggande gränserna. Tänk på detta, speciellt vid hal eller våt körbana. När ABS-systemet når reglerområdet, ska man omedelbart anpassa hastigheten efter körbane- och trafikförhållandena. Den ökade säkerheten med ABS får inte leda till att man tar större risker - olycksrisk!**

**VIKTIGT! fortsättning**

- **Vid en störning i ABS förblir det normala bromssystemet funktionsdugligt. Sök snarast möjligt upp en fackverkstad och anpassa körsättet efter ABS-störningen, eftersom man inte vet hur stor omfattning skadan har.**

**Observera**

- Om det uppträder en störning i ABS-systemet, visas detta med en kontrollampa ⇒ sidan 31.
- Ändringar på bilen (t.ex. på motorn, på bromsarna, på chassit eller annan uppsättning av däck och fälgar) kan påverka funktionen på ABS ⇒ sidan 216, ”Tillbehör, ändringar och byte av delar”. ■

## Bromsassistent*

Bromsassistenten ökar vid en kraftig bromsmanöver bromskraften (t.ex. vid fara) och möjliggör snabbare uppbyggnad av erforderligt tryck i bromssystemet.

De flesta förare bromsar visserligen i rätt tid i en farlig situation, men trampar inte tillräckligt hårt på bromspedalen. Därmed kan man inte uppnå maximal inbromsning av bilen och den kommer att tillryggalägga en extra sträcka.

Bromsassistenten aktiveras genom den mycket snabba nertryckning av bromspedalen. Den ger ett mycket högre bromstryck än vid normal bromsning. Därmed kan även vid ett förhållandevis lågt motstånd på bromspedalen under kortast tid byggas upp ett tillräckligt tryck i bromssystemet, vilket är nödvändigt för maximal inbromsning av bilen. För att uppnå kortast möjliga bromssträcka måste bromspedalen fortsättningsvis hållas nertryckt.

Bromsassistenten hjälper till med att i nödsituationer förkorta bromssträckan genom en snabb uppbyggnad av trycket i bromssystemet. Den utnyttjar till fullo fördelarna med ABS. Efter att bromspedalen släppts upp kopplas bromsassistentens funktion bort och bromsen arbetar på normalt vis.

Bromsassistenten är en komponent i ESP-systemet. Vid en störning i ESP-systemet faller även bromsassistenten bort. Vidare information om ESP ⇒ sidan 169. ▶

> ⚠ **VIKTIGT!**
>
> - **Inte heller bromsassistenten kan, vad beträffar bromssträckan, övervinna de fysikaliska föreliggande gränserna.**
> - **Anpassa bilens hastighet efter körbanans tillstånd och trafiksituationen.**
> - **Den ökade säkerheten, vilken bromsassistenten erbjuder, får inte leda till att man tar större säkerhetsrisker!** ■

## Assistent för start i backe*

Assistenten för start i backe underlättar start i stigningar. Systemet stöder starten, genom att det håller kvar det vid nertrampning av bromspedalen skapade bromstrycket i ytterligare 2 sekunder efter det att bromspedalen släppts. Föraren kan alltså flytta foten från bromspedalen till gaspedalen och starta i stigningen, utan att använda handbromsen. Bromstrycket sjunker efter hand ju mer man ger gas. Om bilen inte kör iväg inom 2 sekunder börjar den rulla bakåt.

Assistenten för start i backe aktiveras vid en stigning på 5 %, om förardörren är stängd. Den är alltid endast aktiv vid start framåt eller bakåt i stigningar. Vid körning nerför backar är den inte aktiv. ■

## Elektromekanisk servostyrning

Servostyrningen gör det möjligt att styra med mindre kraft.

På den elektromekaniska servostyrningen anpassar sig styrunderstödet automatiskt efter hastighet och styrutslag.

Om servostyrningen faller bort eller vid stillastående motor (bogsering) är bilen fortfarande fullt styrbar. För att styra krävs dock mer kraft.

Vid en störning i servostyrningen lyser en röd eller en gul kontrollampa i kombi-instrumentet ⇒ sidan 27.

> ⚠ **VIKTIGT!**
>
> **Om servostyrningen är defekt, ska en fackverkstad uppsökas.** ■

## Kontrollsystem däcktryck*




**Fig. 186 Knapp för inställning av däcktryckets kontrollvärde**

Kontrollsystemet för däcktrycket jämför med hjälp av ABS-sensorerna varvtalet och därmed rullningsomkretsen för de enskilda hjulen. Vid förändringar i rullningsomkretsen för ett hjul lyser kontrollampan (!) i instrumentpanelsinsatsen ⇒ sidan 30.
Hjulens rullningsomkrets kan ändras vid:

- däcktrycket är för lågt,
- däckets struktur är skadad,
- bilen är belastad på endast ena sidan,
- hjulen på en axel är hårdare belastade (t.ex. vid körning med släpvagn eller vid körning i bergig terräng),
- snökedjor är monterade,
- nödhjulet är monterat,
- ett hjul per axel har bytts.

**Grundinställning av kontrollsystemet för däcktryck**

Efter ändring av däcktrycket eller efter byte av ett eller flera hjul måste systemet grundinställas enligt följande. ▶

- Fyll alla däcken med föreskrivet lufttryck ⇒ sidan 210.
- Slå till tändningen.
- Tryck på knappen **SET** (!) ⇒ sidan 174, fig. 186 längre än 2 sekunder. Under tiden knappen trycks in lyser kontrollampan (!). Samtidigt lagras grundvärdet, vilket bekräftas med en akustisk signal och genom att kontrollampan (!) slocknar.
- Om kontrollampan (!) inte slocknar efter grundinställningen, föreligger det ett systemfel. Uppsök genast närmaste fackverkstad.

**Kontrollampan (!) lyser**

Om däcktrycket på minst ett hjul är avsevärt lägre än det lagrade grundvärdet, lyser kontrollampan (!) ⇒ ⚠.

**Kontrollampan (!) blinkar**

När kontrollampan blinkar föreligger det ett systemfel. Uppsök genast närmaste fackverkstad.

### ⚠ VIKTIGT!

- **När kontrollampan (!) lyser, ska hastigheten genast sänkas och häftiga styr- och bromsmanövrar ska undvikas. Vid nästa möjlighet att stanna ska man stoppa och kontrollera däcken och deras lufttryck.**
- **Föraren är ansvarig för att däcktrycken är korrekta. Därför måste däcktrycken kontrolleras regelbundet.**
- **Under vissa omständigheter (t.ex. sportigt körsätt, vinter- eller grusvägar) kan kontrollampan (!) försenas eller inte lysa alls.**
- **Kontrollsystemet för däcktryck övertar inte ansvaret från föraren för att däcktrycket är korrekt.**

### Observera

Kontrollsystem däcktryck:

- ersätter inte den regelbundna kontrollen av däcktrycken, eftersom systemet inte kan känna av en likformig tryckförlust,
- inte kan varna vid mycket snabb förlust av däcktrycket, t.ex. vid en plötslig däckskada. I dessa fall ska du försiktigt försöka stanna bilen utan häftiga rattrörelser och utan kraftig inbromsning. ■

## Dieselpartikelfilter* (dieselmotor)

*I dieselpartikelfiltret samlas och förbränns de sotpartiklar som uppkommer vid förbränning av dieselbränsle.*

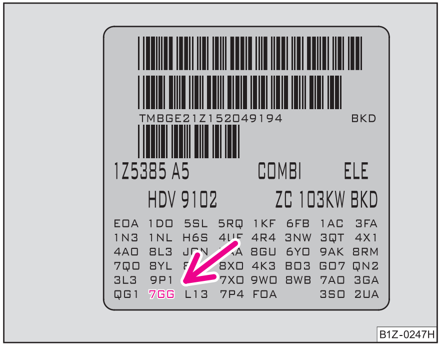



Fig. 187 Fordonsdataskylt

Om bilen är utrustad med ett dieselpartikelfilter, är detta utmärkt med koden **7CG** på fordonsdataskylten ⇒ fig. 187. Fordonsdataskylten är placerad på golvet i bagageutrymmet och finns även inklistrad i serviceplanen.

Dieselpartikelfiltret filtrerar bort sotpartiklarna nästan fullständigt ur avgaserna. Sot samlas i dieselpartikelfiltret och förbränns här regelbundet. För att stöda detta förlopp, rekommenderar vi att man undviker att ständigt köra korta körsträckor.

Ett igensatt dieselpartikelfilter eller ett fel på detta indikeras genom kontrollampan ⇒ sidan 26, ”Dieselpartikelfilter* (dieselmotor)”. ▶

**VIKTIGT!**

- **Dieselpartikelfiltret uppnår mycket höra temperaturer. Parkera därför inte på ställen, där det varma filtret kan komma i direkt kontakt med gräs eller annat brännbart material – brandfara!**
- **Använd aldrig extra underredsmassa eller korrosionsskyddande medel på avgasrör, katalysator, dieselpartikelfilter eller värmeskĂ¶ld. När motorn har uppnått sin drifttemperatur, kan dessa medel antändas – brandfara.**

**Observera**

- Vid användning av dieselbränsle med hög svavelhalt kan dieselpartikelfiltrets livslängd reduceras betydligt. En fackverkstad kan informera om vilka länder som endast använder dieselbränsle med hög svavelhalt. ■

# Körning och miljö

## De första 1500 kilometer och därefter

### Ny motor

*Motorn ska köras in under de första 1500 km.*

**Upp till 1 000 kilometer**

– Kör inte fortare än 3/4 av topphastigheten för ilagd växel, dvs upp till 3/4 av högsta tillåtna varvtalet.

– Ge inte fullgas.

– Undvik höga motorvarv.

– Kör inte med släpvagn.

**Från 1 000 till 1 500 kilometer**

– Höj belastningen på motorn **gradvis** till högsta hastigheten på respektive växel, dvs. högsta tillåtna varvtal.

Under de första drifttimmarna har motorn en högre inre friktion än senare, när alla rörliga delar nött in sig mot varandra. Körsättet under de första ca. 1500 km bestämmer resultatet av inkörningsförloppet.

Även efter inkörningstiden ska man inte onödigtvis köra med **höga motorvarvtal**. Maximalt tillåtet motorvarvtal markeras av början på det röda området på varvräknarens skala. På bilar med manuell växellåda ska man växla upp till nästa växel senast när man når det röda området. **Extremt** höga motorvarvtal förhindras dessutom automatiskt.

För bilar med manuell växellåda gäller å andra sidan också: kör inte med för **lågt** varvtal. Växla ner när motorn inte längre går jämnt.

**Se upp!**

Alla uppgifter om hastighet och varvtal gäller endast vid driftsvarm motor. Varva aldrig en kall motor till höga varvtal - varken vid stillastående bil eller vid körning på respektive växel.

**Miljövård**

Kör aldrig med onödigt högt varvtal - tidig uppväxling bidrar till att spara bränsle, minskar driftljudet och skonar miljön. ■

### Nya däck

Nya däck ska ”köras in”, då de till en början inte har optimal vidhäftningsförmåga. Detta faktum måste beaktas under de första 500 km och då köra speciellt försiktigt. ■

### Nya bromsbelägg

Observera att nya bromsbelägg inte har full bromsverkan förrän man kört ca. 200 km. Bromsbeläggen måste först ”slitas in”, innan de utvecklar optimal friktionskraft. Den något sänkta bromsförmågan kan emellertid kompenseras genom ett högre tryck på bromspedalen.

Denna anvisning gäller också senare när det är aktuellt om bromsbeläggen bytts.

Under inkörningstiden ska man undvika för hög belastning av bromsarna. Dit räknas t ex våldsam bromsning, speciellt från hög hastighet, eller vid körning i utförsbackar. ■

## Katalysator

*Felfri funktion på avgasreningsanläggningen (katalysatorn) är av avgörande betydelse för miljövänlig körning.*

Observera följande anvisningar:

– Tanka endast blyfri bensin ⇒ sidan 194, ”Bensinsorter” på bilar med bensinmotor.

– Kör aldrig tanken helt tom.

– Slå aldrig från tändningen under färd.

– Fyll inte på för mycket olja i motorn ⇒ sidan 201, ”Påfyllning av motorolja”.

– Bogsera inte bilen en längre sträcka än 50 m ⇒ sidan 227, ”Igångbogsering”.

När bilen måste köras i ett land, där det inte finns blyfri bensin att tillgå, måste katalysatorn bytas när bilen körs i ett land med katalysatortvång.

**VIKTIGT!**

- **På grund av de höga temperaturer som kan uppträda i avgaskatalysatorn ska bilen parkeras så att katalysatorn inte kommer i kontakt med lätt antändbara material under bilen – brandfara!**
- **Använd aldrig extra underredsmassa eller korrosionsskyddande medel på avgasrör, katalysator eller värmesköld. Under färd kan dessa ämnen antändas – brandfara!**

**Se upp!**

- På bilar med katalysator får man aldrig köra bränsletanken helt tom. Vid oregelbunden bränsletillförsel kan det uppstå misständningar. Oförbränt bränsle kan komma in i avgassystemet och skada katalysatorn.
- Redan en tankpåfyllning med blyad bensin leder till att katalysatorn förstörs.
- Om man under färd observerar misständning, effektbortfall eller en ojämn gång på motorn, ska hastigheten genast sänkas och bilen tas till en fackverkstad för kontroll. De beskrivna symptomen kan härröra från ett fel i tändsystemet. Oförbränt bränsle kan komma in i avgassystemet och skada katalysatorn.

**Miljövård**

Även vid ett felfritt arbetande avgassystem kan vid vissa driftsituationer för motorn, uppträda en svavelaktig lukt på avgaserna. Detta beror på svavelhalten i bränslet. Ofta räcker det med att tanka blyfri bensin från en annan leverantör eller tanka på en annan bensinstation. ■

## Köra ekonomiskt och miljömedvetet

### Allmänt

*Den personliga körstilen är en väsentlig faktor.*

Bränsleförbrukning, miljöbelastning och förslitning av motor, bromsar och däck beror huvudsakligen på tre faktorer:

- personlig körstil,
- körförhållanden,
- tekniska förutsättningar.

Genom förutseende och ekonomiskt körsätt kan man lätt sänka bränsleförbrukningen med 10 - 15%. Detta kapitel hjälper dig med några tips, som avlastar miljön och samtidigt märks positivt i plånboken.

Självfallet påverkas bränsleförbrukningen också av några punkter, på vilka föraren inte har något inflytande. Det är t.ex. normalt att förbrukningen stiger vintertid eller vid svåra förhållanden, vid dålig vägstandard, körning med släpvagn, osv.

De tekniska förutsättningarna för en sparsam förbrukning och ekonomi har bilen fått med sig "hemifrån". Vissa värden har lagts på så liten miljöpåverkan som möjligt. För att dessa egenskaper också ska kunna utnyttjas på bästa sätt och bibehållas, är det nödvändigt att beakta följande anvisningar i detta kapitel. ▶

Vid acceleration ska det optimala varvtalet hållas, för att undvika en hög bränsleförbrukning och uppkomsten av resonans i bilen. ■

## Köra förutseende

*Vid acceleration förbrukar bilen mest bränsle.*

Undvik onödiga accelerationer och inbromsningar. När man kör förutseende måste man bromsa mindre och därav också accelerera mer sällan. Låt bilen rulla när så är möjligt, till exempel när man observerar att nästa trafikljus står på rött. ■

## Växla energisparande

*Tidig uppväxling sparar bränsle.*

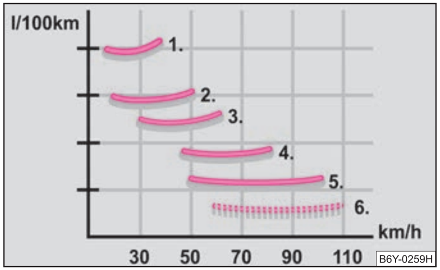



**Fig. 188 Bränsleförbrukning i l/100 km och hastighet i km/h.**

### Manuell växellåda

– Kör endast några fordonslängder på första växeln.

– Växla alltid upp till nästa högre växel när ett varvtal på 2000 till 2500 varv/min har uppnåtts.

### Automatisk växellåda

– Trampa **långsamt** på gaspedalen. Trampa inte ner den till kick down-läget.

Ett verksamt sätt för att spara bränsle är att växla upp **tidigt**. Den som drar ut på växlarna förbrukar onödigt bränsle.

⇒ fig. 188 visar förhållandet mellan bränsleförbrukning och hastighet på respektive växel. Förbrukningen är högst på 1:ans växel, lägst på 5:ans resp. 6:ans växel.

Om man påverkar gaspedalen långsamt på en bil med automatisk växellåda, väljs automatiskt ett ekonomiskt program. Genom tidig uppväxling och sen nerväxling hålls bränsleförbrukningen på en låg nivå.

**Observera**

Rätta dig också efter informationen från multifunktionsinstrumentet* ⇒ sidan 14. ■

## Undvik fullgas

*Långsam körning innebär att bränsle sparas.*

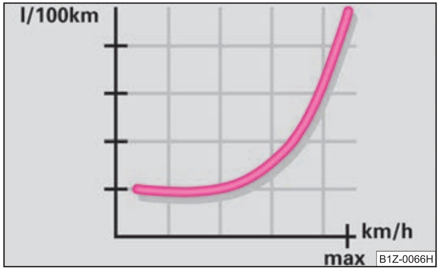



**Fig. 189 Bränsleförbrukning i l/100 km och hastighet i km/h.**

Genom känslig påverkan av gaspedalen sänks inte bara bränsleförbrukningen avsevärt, utan miljöpåverkan och förslitningen på bilen påverkas också positivt.

Bilens topphastighet ska om möjligt aldrig utnyttjas till fullo. Bränsleförbrukning, utsläpp av skadliga ämnen och fordonsljud tilltar överproportionellt vid höga hastigheter. ▶

⇒ sidan 179, fig. 189 visar förhållandet mellan bränsleförbrukningen och hastigheten. Om man endast utnyttjar bilens möjliga topphastighet till tre fjärdedelar, sjunker bränsleförbrukningen till hälften. ■

## Minska tomgångskörning

*Även tomgångskörning kostar bränsle.*

I köer, vid järnvägsbommar och trafikljus med långa intervaller lönar det sig att stänga av motorn. Redan efter ett stopp på 30-40 sekunder blir bränslebesparingen större än den bränslemängd som krävs för en förnyad start av motorn.

Det dröjer mycket länge innan motorn blir driftsvarm på tomgång. Under varmkörningsfasen är emellertid förslitning och utsläpp av skadliga ämnen särskilt högt. Kör därför iväg så fort som möjligt efter att motorn startats. Undvik därvid dock höga varvtal. ■

## Regelbundet underhåll

*En dåligt inställd motor kostar onödigt mycket bränsle.*

Genom regelbundet underhåll på en fackverkstad kan man redan **innan** körningen påbörjas skapa förutsättningar för bränslesparande körning. Din bils underhållsstatus påverkar inte bara körsäkerheten och andrahandsvärdet positivt, utan också **bränsleförbrukningen**.

En dåligt inställd motor kan leda till en bränsleförbrukning som är upp till 10% högre än normalt!

De avsedda underhållsarbetena ska utföras exakt enligt serviceplanen av en fackverkstad.

Kontrollera även **oljenivån** efter tankning. **Oljeförbrukningen** är i hög grad avhängig av motorns belastning och varvtal. Beroende på körsätt kan oljeförbrukningen uppgå till 0,5 l/1000 km.

Det är normalt att oljeförbrukningen för en ny motor först efter en viss drifttid uppnår sitt lägsta värde. Oljeförbrukningen för en ny bil kan därför först efter en körsträcka på ca 5000 km bedömas korrekt.

### ❀ Miljövård

- Genom att använda syntetiska lågfriktionsoljor kan man uppnå en extra förbrukningsminskning.
- För att upptäcka eventuella otätheter i tid, ska marken under bilen kontrolleras regelbundet. Om man upptäcker fläckar av olja eller annan driftvätska under bilen, ska man låta en fackverkstad kontrollera bilen. ■

## Köra färre korta sträckor

*Korta körsträckor kostar förhållandevis mycket bränsle.*

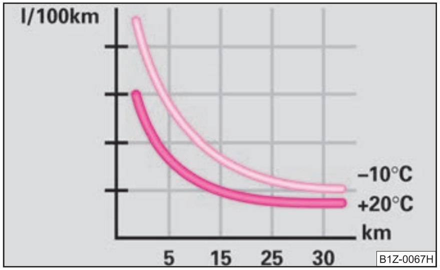



**Fig. 190 Bränsleförbrukning i l/100 km vid olika temperaturer**

– Undvik vid kall motor körsträckor under 4 km.

Motor och katalysator måste först ha uppnått sin optimala **drifttemperatur**, för att verkningsfullt reducera förbrukning och utsläpp av skadliga ämnen.

Den kalla motorn förbrukar direkt efter start cirka 15-20 l/100 km bränsle. Efter några kilometer sjunker förbrukningen till cirka 10 l/100 km. Först efter cirka **4 till 10** kilometer är motorn driftvarm (beror på yttertemperatur och motorskick) och förbrukningen har normaliserats. Därför ska man efter möjlighet undvika korta körsträckor.

Avgörande i detta sammanhang är också **omgivningens temperatur**. ⇒ fig. 190 visar de olika bränsleförbrukningarna för samma körsträcka vid +20°C och vid -10°C. Din bil har högre bränsleförbrukning vintertid än sommartid. ■

## Ta hänsyn till däcktrycket

*Riktigt däcktryck sparar bränsle.*

Observera alltid det korrekta däcktrycket. Vid för lågt däcktryck blir rullmotståndet större. Därvid stiger inte bara bränsleförbrukningen, utan även däckslitaget ökar och köregenskaperna försämras.

Kontrollera alltid däcktrycket med **kalla** däck.

Kör inte året runt på **vinterdäck**, eftersom det kostar upp till 10 % mer bränsle. Dessutom för de mer oljud. ■

## Ingen onödig ballast

*Transport av ballast kostar bränsle.*

Då varje kilo extra **vikt** höjer bränsleförbrukningen, lönar det sig att ta en titt i bagagerummet för att undvika onödig ballast.

Även i stadstrafik, där man måste accelerera ofta, påverkar bilens vikt bränsleförbrukningen negativt. Som tumregel gäller, att för varje 100 kg vikt stiger förbrukningen med cirka 1 l/100 km.

Ofta förblir också ett **takräcke** monterat av bekvämlighet, även om det inte är nödvändigt. Genom det förhöjda luftmotståndet förbrukar er bil med olastat takräcke vid en hastighet på 100 - 120 km/h cirka 10 % mer bränsle än normalt. ■

## Spara ström

*Utnyttjandet av ström kostar bränsle.*

– Koppla från elektriska förbrukare när de inte längre behövs.

Med hjälp av generatorn produceras och levereras ström när motorn är igång. Ju kraftigare generatorn belastas genom inkoppling av elektriska förbrukare, desto mer bränsle förbrukas därvid för dess drift. ■

## Skriftlig övervakning av bränsleförbrukningen

Den som vill kontrollera **bränsleförbrukningen** ska föra körjournal. Insatsen är relativt liten, och lönar sig därför desto mer. Man kan tidigt fastställa förändringar (positiva och negativa) och, vid behov, göra något för att åtgärda detta.

När man konstaterat en för hög förbrukning, ska man fastställa hur, var och under vilka förhållanden man kört sedan den senaste tankningen. ■

# Miljömedvetenhet

Vid konstruktion, materialval och tillverkning av din nya Škoda spelar miljöskyddet en betydande roll. Bland annat beaktas följande punkter speciellt:

**Konstruktiva åtgärder**

- demonteringsvänligt utförande av hopsättning,
- förenklad demontering genom moduluppbyggnad,
- råmaterial med förbättrad artrenhet,
- märkning av alla plastdelar enligt VDA-rekommendation 260,
- sänkt bränsleförbrukning och mindre avgasutsläpp av $CO_2$,
- minimering av mängden bränsle som rinner ut vid olycka,
- sänkt ljudnivå,

**Materialval**

- långtgående användning av återanvändbara material,
- klimatanläggning med freonfritt kylmedel,
- inget kadmium,
- ingen asbest
- reducering av ”avdunstning” från plaster,

**Tillverkning**

- hålrumskonservering utan lösningsmedel,
- lösningsmedelsfri konservering för transport från tillverkare till kund,

- användning av lösningsmedelsfria lim,
- ingen användning av freon vid tillverkningen,
- ingen användning av kvicksilver,
- användning av vattenlöslig lackfärg, ■

# Körning utomlands

## Allmänt

*Det kan föreligga andra förutsättningar utomlands.*

I vissa länder länder kan det också vara så, att Škodas Servicepartnernät endast är begränsat eller inte utbyggt. Av denna anledning kan det vara komplicerat att skaffa vissa reservdelar och personalen på märkesverkstäder kan endast utföra reparationsarbeten i begränsad omfattning. Företaget Škoda Auto a.s. i Tjeckiska Republiken och berörda importörer ger gärna upplysningar om de tekniska förberedelserna för din bil, om nödvändiga underhållsarbeten och om reparationsmöjligheter. ■

## Blyfri bensin

Bilar med bensinmotor får endast tankas med blyfri bensin ⇒ sidan 178. Information om tankställen för blyfri bensin erbjuds t.ex. av automobilklubbar. ■

## Strålkastare

Strålkastarnas halvljus är asymmetriskt inställda. De lyser kraftigare längs vägkanten på den sida där man kör. När man kör utomlands på den andra sidan av vägbanan bländas mötande trafik.

För att undvika att blända mötande trafik är det nödvändigt att klistra över vissa delar av strålkastarna.

Klisterlappar för strålkastarna finns hos din Škoda Servicepartner.

Strålkastare med Xenon-ljus är konstruerade för körning i länder med höger- eller vänstertrafik. De kan ställas om av en Škoda Servicepartner.

**Observera**

Vidare information om överklistring eller omställning av strålkastarna kan ni få av Škoda Servicepartner. ■

# Undvika skador på bilen

På dåliga gator och vägar, och vid körning över trottoarkanter och branta ramper m m, ska man se upp med, så att inte lågt sittande delar, t ex spoiler och avgasrör, tar i och därmed skadas.

Detta gäller speciellt bilar med lågt liggande chassi (sportchassi) och vid full last i bilen. ■

# Körning med släpvagn

## Körning med släpvagn

### Tekniska förutsättningar

*Draganordningen måste uppfylla bestämda förutsättningar.*

Bilen är huvudsakligen avsedd för transport av personer och bagage. Men den kan dock - med lämplig teknisk utrustning - användas för att dra en släpvagn.

Om bilen redan vid **leveransen** är utrustad med en draganordning, är redan alla tekniska och lagliga föreskrifter för att dra en släpvagn uppfyllda.

Bilen är utrustad med en 13-polig kopplingsdosa för elektrisk förbindelse mellan bil och släpvagn. Om den släpvagn som ska dras har en **7-polig kopplingsdosa**, kan man använda sig av en passande adapter [10] från Škoda Originaltillbehör.

Eftermontering av en draganordning måste följa tillverkarens anvisningar.

Detaljer om eftermontering av draganordning och om eventuell erforderlig förändring av kylsystemet känner man till hos Škoda Serviceparter.

**VIKTIGT!**

**Vi rekommenderar, att montering av draganordning ur Škoda Originaltillbehör utförs av en Škoda Servicepartner. Där känner man till alla relevanta detaljer för eftermontering. Vid en icke sakkunnig montering finns olycksrisker!** ■

### Driftanvisningar

*Vid körning med släpvagn ska vissa saker beaktas.*

**Släpvagnsvikt**

Den tillåtna släpvagnsvikten får under inga förhållanden överskridas.

När den tillåtna släpvagnsvikten inte utnyttjas till fullo, kan man köra i motsvarande brantare stigningar.

Den angivna släpvagnsvikten gäller bara för **höjder** upp till 1 000 m över havsytan. Då motoreffekten sjunker vid tilltagande höjd på grund av avtagande lufttäthet och därmed även stigningsförmågan avtar, måste man för varje påbörjad 1 000 m höjd minska ekipagets vikt med 10%. Fordonskombinationens vikt utgörs av sammanlagd vikt på bil (lastad) och släpvagn (lastad). Före körning på hög höjd ska detta beaktas.

**Släpvagnsvikt och kultryck som anges på draganordningens typskylt är endast provningsvärden för anordningen. De värden som beror på den aktuella bilen, och vilka ofta ligger under dessa värden, finns angivna i fordonspapperen.**

**Fördelning av lasten**

Fördela lasten i släpvagnen så att tunga föremål placeras så nära axeln som möjligt. Föremålen ska spännas fast så att de inte glider.

**Däcktryck**

Välj det däcktryck för bilen som gäller för ”full last”, ⇒ sidan 210. Däcktrycket på släpvagnen ska följa tillverkarens rekommendation.

**Yttre backspegel**

Om det inte går att se trafiken bakom släpvagnen med den befintliga backspegeln, måste en extra yttre backspegel monteras. Båda yttre backspeglarna ska vara monterade på infällbara armar. Ställ in dessa så att de ger ett tillräckligt synfält bakåt.

**Strålkastare**

Kontrollera även strålkastarnas inställning före färd med tillkopplad släpvagn. Ändra inställningen vid behov med hjälp av strålkastarnas räckviddsreglering ⇒ sidan 54. ▶

[10] I vissa länder levereras adaptern med draganordningen.

**Avtagbar dragkula**

På bilar med originalmonterad draganordning är dragkulan avtagbar. Den finns tillsammans med en separat monteringsanvisning placerad i reservhjulsbaljan i bilens bagagerum.

Vidare information om draganordning ⇒ sidan 185.

### Observera

- Vi rekommenderar vid ofta förekommande körning med släpvagn, att bilen kontrolleras även mellan servicetillfällena.
- Vid till- och frånkoppling av släpvagn ska dragbilens handbroms vara åtdragen. ■

## Köranvisningar

*Körning med släpvagn kräver extra försiktighet.*

– Om möjligt, kör inte med tom bil och lastad släpvagn.

– Utnyttja inte de enligt lagen högsta tillåtna hastigheterna. Detta gäller speciellt sträckor med backar.

– Bromsa i god tid.

– Kontrollera kylvätskans termometer vid höga yttertemperaturer.

**Viktfördelning**

Vid tom bil och lastad släpvagn är viktfördelningen mycket ogynnsam. Om man trots det måste köra med denna kombination, ska man köra särskilt långsamt.

**Körhastighet**

Av säkerhetsskäl ska man inte köra fortare än 80 km/h. Detta gäller även i länder, där högre hastighet är tillåten.

Eftersom körstabiliteten för fordonskombinationen avtar med tilltagande hastighet, ska vid ogynnsamma väg-, väder- och vindförhållanden, framförallt i nerförsbackar, den lagligt tillåtna högsta hastigheten inte utnyttjas.

Under alla förhållanden ska hastigheten omedelbart sänkas så snart man känner av minsta **pendelrörelse** i släpvagnen. Försök aldrig få fordonskombinationen att ”räta ut” sig genom att öka hastigheten.

Bromsa i god tid! Vid en släpvagn med **påskjutsbroms** ska man först bromsa mjukt, sedan hårdare. På så vis undviker man bromsryck genom att släpvagnens hjul låser sig. Växla ner i god tid före nerförsbackar, så att motorn kan fungera som broms.

**Motoröverhettning**

Om man vid hög yttertemperatur måste köra i en längre stigning på låg växel med högt motorvarvtal, bör man hålla noggrann kontroll på kylvätsketemperaturen ⇒ sidan 11.

Om visaren i temperaturmätaren går in i det högra, eller i det röda skalområdet, ska hastigheten genast sänkas. Om kontrollampan i kombiinstrumentet blinkar, ska man stanna och stänga av motorn. Vänta några minuter och kontrollera nivån i kylvätskans expansionsbehållare ⇒ sidan 202, ”Kontrollera kylvätskenivån”.

Observera följande anvisningar ⇒ sidan 28, ”Kylvätsketemperatur/Kylvätskenivå ”.

Kylvätsketemperaturen kan sänkas genom att värmen kopplas till.

Det är inte möjligt att öka kylverkan från kylvätskefläkten genom att växla ner och öka motorns varvtal - fläktens varvtal är oberoende av motorns varvtal. Även vid körning med släpvagn ska man därför inte växla ner, så länge som motorn klarar en stigning utan större hastighetssänkning. ■

## Avtagbar draganordning*

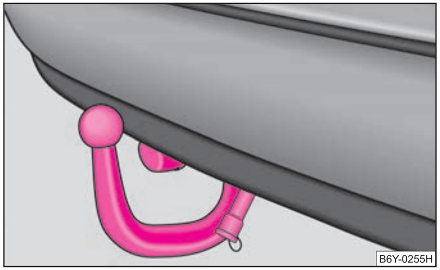



**Fig. 191 Avtagbar dragkula**

Draganordningens avtagbara dragkula är placerad i en låda för verktygssatsen i reservhjulsbaljan i bagagerummet.

En anvisning för korrekt montering och demontering av dragkulan på draganordningen bifogas dragkulan.

Kontrollera före varje färd att dragkulan är riktigt låst. Kontroll sker genom att man vrider den låsta låsarmen neråt. När låsarmen endast kan vridas en liten vinkel (ca. 5°), är låsningen korrekt. Dra efter kontroll tillbaks låsarmen mot anslaget. Draganordningen får inte användas, om den inte kan kan låsas eller om låsarmen inte lätt kan vridas till låst läge.

**VIKTIGT!**

**Använd inga hjälpmedel eller verktyg för att montera eller demontera dragkulan. Därvid kan låsmekanismen skadas, så att draganordningens säkerhet inte längre kan garanteras – olycksrisk!**

**Observera**

- Utför inga förändringar eller reparationer på dragkulan eller andra komponenter i draganordningen.
- Vid problem med handhavandet, vänd er till en fackverkstad.
- Lås aldrig upp dragkulan med tillkopplad släpvagn.
- Vid färd utan släpvagn ska dragkulan tas bort. Kontrollera att täcklocket på infästningsschaktet är ordentligt stängt.
- Vid tvättning av bilen med ångtvätt måste dragkulan först demonteras. Försäkra er om att täcklocket på infästningsschaktet är ordentligt stängt.
- Vid montering och demontering rekommenderar vi, att man använder handskar. ■

# Driftanvisningar

## Bilvård och biltvätt

### Allmänt

*Bilvården bibehåller bilens andrahandsvärde.*

Regelbunden, sakkunnig vård bidrar till att upprätthålla bilens **andrahandsvärde**. Dessutom kan den vara en av förutsättningarna för garantianspråk vid eventuella korrosion- och lackskador på karossen.

Vi rekommenderar att man använder vaxprodukter från Škoda Originaltillbehör. Observera användningsföreskrifterna som finns på förpackningen.

**VIKTIGT!**

- **Vid felaktig användning kan bilvårdsprodukter vara hälsovådliga.**
- **Förvara bilvårdsprodukter på säker plats, speciellt med tanke på barnen - förgiftningsrisk!**

**Miljövård**

- Köp företrädesvis miljövänliga bilvårdsprodukter.
- Förpackningar med rester från bilvårdsprodukter hör inte hemma i hushållssoporna. ■

## Bilvård utvändigt

### Tvätta bilen

*Flitig tvättning skyddar bilen.*

Bästa skyddet mot skadlig påverkan från omgivningen är **regelbunden** tvättning och vaxning. Hur ofta man ska tvätta bilen beror på många faktorer, som till exempel:

- hur ofta bilen används,
- parkeringsförhållanden (garage, under träd, osv),
- årstid,
- väderlek,
- miljöinverkan.

Ju längre tid insektsrester, fågelspillning, träkåda, väg- och industridamm, tjära, sot, vägsalt och andra aggressiva avlagringar får sitta kvar på lacken, desto allvarligare blir deras förstörande verkan. Höga temperaturer, t ex genom intensiv solstrålning, förstärker den etsande verkan.

Därför kan det under vissa omständigheter vara nödvändigt att tvätta **varje vecka**. Det kan också vara så att det räcker att tvätta, åtföljt av en vaxning, en gång per **månad**.

I slutet av saltningsperioden ska **bilens undersida** absolut tvättas grundligt.

**VIKTIGT!**

**Vid biltvätt vintertid: Fukt och is i bromssystemet kan påverka bromsverkan - olycksrisk!** ■

### Automatisk tvättanläggning

Bilens lack är så motståndskraftig att bilen normalt kan tvättas utan problem i en automattvättanläggning. Visserligen är påverkan på lacken till stor del beroende av tvättanläggningens konstruktion, filtreringen av vattnet och typen av tvätt- och bilvårdsmedel. Om lacken efter tvättningen ser matt ut eller visar upp repor, ska de uppvisas för innehavaren av tvättanläggningen. Byt i dessa fall tvättanläggning.

Före en automattvätt av bilen behöver man inte beakta något utöver det vanliga (stänga fönster och sollucka, lossa och fälla ner fabriksmonterade antenner, o.likn.). ▶

När det finns speciella påbyggnadsdelar - t ex spoiler, takräcke, radioantenn - bör ni kontakta den som sköter tvättanläggningen.

Efter automattvätt med vaxning ska läpparna på vindrutetorkarbladet avfettas.

### Se upp!

Skruva inte fast den nerfällda takantennen före tvättning i den automatiska tvättanläggningen - skaderisk! ■

## Tvättning för hand

Vid tvättning för hand ska smutsen blötas upp med rikligt med vatten, och därefter spolas av så bra som möjligt.

Till sist rengör ni bilen med en mjuk **tvättsvamp**, en **tvätthandske** eller en **tvättborste** med lågt tryck. Arbeta därvid uppifrån och gå neråt - börja med taket. Rengör bilens lackerade ytor endast med lågt tryck. Använd ett **bilschampo** endast vid hård nersmutsning.

Tvätta ofta ur svampen eller tvätthandsken grundligt.

Hjul, trösklar och liknande ska rengöras till sist. Använd härvid en andra svamp.

Spola av bilen grundligt efter tvätt och torka av den därefter med ett sämskskinn.

### VIKTIGT!

- **Tvätta endast bilen med frånslagen tändning - olycksrisk!**
- **Skydda händer och armar mot skarpkantade metalldelar vid rengöring av underredet, inuti hjulhusen eller skärmarna - risk för skärskador.**

### Se upp!

- Tvätta inte bilen i strålande sol - risk för lackskador.
- När man tvättar bilen vintertid med en slang ska man se upp så att vattenstrålen inte riktas direkt mot lås eller dörr- och luckfogar - risk för fastfrysning.
- Använd inte insektssvampar, grova kökssvampar eller liknande på lackerade ytor - risk för skador på de lackerade ytorna.

### Miljövård

Tvätta endast bilen på därför speciellt avsedda tvättplatser. Där förhindras att eventuellt oljeförorenat tvättvatten når avloppet. I vissa områden är det dessutom förbjudet att tvätta bilen på annan plats än en sådan tvättplats. ■

## Tvätta med högtryckstvätt

Vid biltvätt med en högtryckstvätt måste man absolut följa högtryckstvättens bruksanvisning. Detta gäller speciellt för **trycket** och **sprutavstånd**. Håll ett tillräckligt stort avstånd till mjuka material, som gummislangar eller isoleringsmaterial.

Använd aldrig **rundstrålande munstycken** eller så kallad **smutsfräs**!

### VIKTIGT!

**Speciellt däcken får aldrig rengöras med rundstrålande munstycken. Även vid relativt stora sprutavstånd och en mycket kort insatstid kan synliga men även osynliga skador på däcken uppträda olycksrisk!**

### Se upp!

Temperaturen på tvättvattnet får vara maximalt 60°C, i annat fall kan bilen ta skada. ■

## Vaxning

En bra vaxning skyddar bilens lack vittgående mot skadliga miljöangrepp och lätt mekanisk åverkan.

Bilen ska senast behandlas med ett högklassigt hårdvax, när det inte längre bildas droppar på den rena lacken.

Ett nytt skikt av ett högvärdigt hårdvax kan anbringas på den rena lackytan efter torkning. Även vid regelbunden användning av tvättvax, rekommenderar vi att bilens lack vaxas minst två gånger per år med ett hårdvax. ▶

### Se upp!

Behandla aldrig rutorna med vax. ■

## Polering

Endast när bilens lack blivit matt, och det inte längre blir någon glans vid vaxning, krävs en polering.

När det använda polermedlet innehåller vaxande beståndsdelar, ska lacken som avslutning vaxas på nytt ⇒ sidan 188, ”Vaxning”.

Vi rekommenderar att man använder vaxprodukter från Škoda Originaltillbehör.

### Se upp!

- Mattlackerade delar eller plastdelar ska inte behandlas med polermedel eller hårdvax.
- Polera inte bilen i en dammig miljö eftersom lacken då kan repas. ■

## Kromdelar

Rengör kromade detaljer med en fuktig trasa och polera dem därefter med en mjuk och torr trasa. Om detta inte är tillräckligt kan ett kromputsmedel användas från Škoda Originaltillbehör.

### Se upp!

Polera inte kromade detaljer i en dammig miljö eftersom de då kan repas. ■

## Lackskador

Små lackskador som repor, skråmor eller stenskott ska genast täckas med lack (Škoda lackstift), **innan** rosten sätter in. Självklart kan detta även utföras av en Škoda Servicepartner.

För detta ändamål finns hos din Škoda Servicepartnern **lackstift** eller **sprejburkar** som passar färgen på din bil.

Färgkoden för din bils originallack finns angiven på fordonsdataskylten ⇒ sidan 241.

Om det har bildats korrosion måste den avlägsnas grundligt. Täck det skadade stället med en **rostskyddande grundfärg** och till sist med lackfärg. Självklart kan detta även utföras av en Škoda Servicepartner. ■

## Plastdelar

Utvändiga plastdelar rengörs genom normal tvättning. Om detta inte skulle räcka till, får plastdelar även behandlas med **speciella lösningsmedelsfria plastrengöringsmedel**. Lackvårdsmedel är inte avsedda för plastdelar.

### Se upp!

Rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel kan angripa materialet och skada det. ■

## Fönsterrutor

Vid borttagande av snö och is från rutor och speglar får man endast använda en isskrapa av plast. För att därvid undvika skador på glasrutan, ska man inte föra isskrapan fram och tillbaka, utan endast i en riktning.

Rester av gummi, olja, vax eller silikon tas bort med ett speciellt fönsterputsmedel eller med en speciell silikonborttagare.

Fönsterrutorna ska regelbundet även rengöras på insidan.

För att torka av rutorna efter en biltvätt ska man inte använda det sämskskinn som använts för att torka karossen med. Rester av vax på sämskskinnet kan smutsa ner rutorna och försämra sikten.

Det är inte tillåtet att klistra dekaler på bakrutan, för att undvika skador på **bakruteuppvärmningens värmetrådar**.

Vi rekommenderar att man använder vaxprodukter från Škoda Originaltillbehör. ▶

### Se upp!

Avlägsna aldrig snö och is från glasdelar med hjälp av varmt eller hett vatten - det finns risk för att glaset spricker! ■

## Strålkastarglas

Använd inga aggressiva rengörings- eller kemiska lösningsmedel för rengöring av främre strålkastarna - risk för skador på plastglasen. **Använd** såpa och rent varmt vatten.

### Se upp!

Torka **aldrig** av strålkastarna torrt och använd inga skarpa föremål för rengöring av plastglasen, vilka kan ge skador på skyddslacken och medföra efterföljande sprickbildning i strålkastarglasen, t.ex. genom påverkan av kemiska medel. ■

## Tätningar

Gummitätningarna på dörrar, luckor, sollucka och fönsterrutor förblir smidiga och håller längre, om man då och då behandlar dessa med ett gummivårdsmedel (t ex en sprej med silikonfri olja). Dessutom undviker man därvid förslitning i förtid av tätningarna och förhindrar otätheter. Dörrarna går lättare att öppna. Väl underhållna gummitätningar fryser inte heller vintertid. ■

## Lås

Vi rekommenderar, att man vid upptining av låsen använder en sprej med återfettande och rostskyddande verkan från Škoda Originaltillbehör.

### Observera

Se till vid biltvätt att så lite vatten som möjligt tränger in i låsen. ■

## Hjul

### Plåtfälgar

Vid den regelbundna biltvätten ska alltid fälgarna och navkapslarna tvättas grundligt. Därmed förhindras att bromsdamm, smuts och vägsalt fastnar på fälgarna. Hårt fastsittande bromsdamm kan avlägsnas med ett industrirengöringsmedel. Bättra även lackskador på plåtfälgar innan det har uppstått rost.

### Lättmetallfälgar

För att behålla det dekorativa utseendet under lång tid krävs regelbunden vård. Framför allt måste vägsalt och bromsdamm avlägsnas från lättmetallfälgarna varannan vecka, för att lättmetallen inte ska bli angripen. Efter den grundliga tvättningen ska fälgarna behandlas med ett skyddsmedel för lättmetallfälgar, vilket inte får innehålla någon syrahaltig komponent. Var tredje månad ska fälgarna behandlas med ett hårdvax. Inga slipande medel får användas vid behandling av fälgarna. En eventuell skada på lackskiktet måste bättras omedelbart.

Vi rekommenderar att man använder vaxprodukter från Škoda Originaltillbehör.

### VIKTIGT!

**Observera vid rengöring av fälgarna att fukt, is och vägsalt kan påverka bromsverkan - olycksrisk!**

### Observera

Starkt nersmutsade fälgar kan även förorsaka obalans i hjulet. Följden därav kan bli en vibration, vilken överförs till ratten och under vissa omständigheter förorsakar en för tidig förslitning av styrningen. Därför är det nödvändigt att avlägsna denna smuts. ■

## Underredsskydd

Bilens underrede är långvarigt skyddad mot kemisk och mekanisk påverkan. ▶

Då man emellertid inte kan utesluta att det uppstår skador på **skyddsskiktet**, rekommenderar vi att skyddsskiktet på underredet och chassit kontrolleras regelbundet - helst i början och slutet av den kalla årstiden - och eventuellt förbättras.

Škoda Servicepartner förfogar över lämpliga **sprutmedel**, är försedda med erforderlig utrustning och känner till användningen. Låt därför en Škoda Servicepartner utföra förbättringsarbeten eller extra rostskyddsåtgärder.

**VIKTIGT!**

**Använd aldrig extra underredsmassa eller korrosionsskyddande medel på avgasrör, katalysator, dieselpartikelfilter eller värmesköld. När motorn har uppnått sin driftstemperatur, kan dessa medel antändas - brandfara!** ■

## Hålrumskonservering

Alla korrosionsutsatta hålrum på bilen är från fabriken skyddade varaktigt med ett **konserveringsvax**.

Denna konservering behöver varken kontrolleras eller efterbehandlas. Om något vax skulle rinna ut ur hålrummen vid höga temperaturer, kan detta tas bort med en plastskrapa och fläcken rengöras med tvättbensin.

**VIKTIGT!**

**När man använder tvättbensin för att ta bort vax måste säkerhets- och miljöföreskrifter följas - brandfara!** ■

## Motorrum

Speciellt vintertid, när man ofta kör på saltade vägar, är ett gott korrosionsskydd mycket viktigt. Därför ska hela motorrummet rengöras grundligt före och efter saltningsperioden och därefter konserveras, så att saltet inte kan verka förstörande.

Škoda Servicepartner förfogar över de rengörings- och konserveringsmedel som rekommenderas från fabriken och är utrustade med erforderliga anordningar.

**VIKTIGT!**

- **Innan motorrummet behandlas, är det nödvändigt, att beakta anvisningarna i kapitel ⇒ sidan 198.**
- **Låt motorn svalna innan motorrummet tvättas.**

**Se upp!**

- En motortvätt får endast genomföras med frånslagen tändning.
- Vi rekommenderar att generatorn täcks över innan motorrummet tvättas.

**Miljövård**

Eftersom bensin, fett och oljerester sköljs bort vid en motortvätt, måste det nersmutsade vattnet renas med hjälp av en oljeavskiljare. Därför får motortvätt endast utföras i en fackverkstad eller på en bensinstation (när denna är utrustad för detta). ■

# Bilvård invändigt

## Plastdelar, konstläder och tyg

Plastdelar och konstläder kan rengöras med en fuktad trasa. Om detta inte skulle räcka, får dessa delar endast behandlas med speciella **lösningsmedelsfria plastrengörings- och plastvårdsmedel**.

Stoppning och tygklädsel på dörrar, baklucka, innertak m m behandlas med speciella rengöringsmedel eller med **torrskum** och en mjuk svamp eller borste.

Vi rekommenderar att använda rengöringsmedel från Škoda originaltillbehör.

**Se upp!**

Rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel kan angripa materialet och skada det. ■

## Tygklädsel på elektriskt uppvärmda stolar

Rengör stolsklädseln **torrt**, så att inte stolens uppvärmningssystem skadas.

Rengör klädseln med specialmedel, t.ex. torrskum och liknande. ■

## Naturskinn

*Naturskinn kräver speciell uppmärksamhet och vård.*

Skinn ska, beroende på kraven, vårdas då och då enligt den efterföljande anvisningen.

### Normal rengöring

– Rengör de nersmutsade skinnytorna med en lätt fuktad bomulls- eller ulltrasa.

### Kraftigare nersmutsning

– Rengör kraftigare nersmutsade ställen med en trasa, blötlagd i en tvållösning (2 matskedar neutral tvål till 1 liter vatten).

– Observera att skinnet ingenstans får bli genomfuktat, och att inget vatten sipprar igenom hålen efter nålen.

– Torka av skinnet med en mjuk, torr trasa.

### Fläckborttagning

– Ta bort **vattenbaserade** fläckar (t ex kaffe, te, saft, blod osv) med en uppsugande trasa eller hushållspapper, eller använd på en redan intorkad fläck rengöringsmedlet från vårdsatsen.

– Ta bort nya **fettbaserade** fläckar (t ex smör, majonnäs, choklad osv) med en uppsugande trasa eller hushållspapper, eller använd rengöringsmedlet från vårdsatsen, om fläcken inte redan trängt in i skinnytan.

– Använd en fettlösande sprej vid **intorkade fettfläckar**.

– Ta bort **speciella fläckar** ( t ex kulspetspenna, spritpenna, nagellack, skokräm osv) med en speciell fläckborttagare avsedd för skinn.

### Skinnvård

– Behandla skinnklädseln varje halvår med ett skinnvårdsmedel som finns hos din Škoda Servicepartner.

– Använd rengöringsmedlet ytterst sparsamt.

– Torka av skinnet med en mjuk trasa.

Om ni har frågor angående rengöring och vård av skinnutrustningen i er bil, ska ni vända er till en Škoda Servicepartner.

### Se upp!

- Skinnklädseln får i inget fall behandlas med lösningsmedel (t ex bensin, terpentin), bonvax, skokräm och liknande.
- Undvik längre stillestånd i strålande sol, för att undvika att skinnet bleks. Vid längre stilleständ i det fria ska skinnet skyddas mot direkt solstrålning genom att det täcks över.
- Föremål med skarpa kanter på klädesplagg, som blixtlås, nitar, skarpa bälten, kan efterlämna bestående repor eller skrapspår i skinnytan.

### Observera

- Använd regelbundet och efter varje rengöring en vårdkräm med ljusskydd och impregnerande effekt. Krämen ger näring till skinnet, underlättar dess andning, smörjer och återger det sin fuktighet. Samtidigt bygger det upp dess ytskydd.
- Rengör skinnet med 2 eller 3 månaders intervall, ta bort nya smutsfläckar efter varje angrepp.
- Ta bort nya fläckar, som kulspetspenna, bläck, läppstift, skokräm o dyl, om möjligt omgående.
- Vårda också skinnfärgen. Fräscha upp avvikande ställen efter behov med en speciell färgad skinnkräm. ■

## Säkerhetsbälten

– Håll säkerhetsbältena rena!

– Tvätta nersmutsade säkerhetsbälten med en mild tvållut.

– Kontrollera regelbundet tillståndet för era säkerhetsbälten.

Hårt nersmutsade säkerhetsbälten kan påverka bältenas automatiska upprullning.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Säkerhetsbältena får inte demonteras för rengöring.**
- **Rengör aldrig säkerhetsbältena kemiskt, eftersom rengöringsmedel kan skada väven. Säkerhetsbältena får inte heller komma i beröring med frätande vätskor (syror och liknande).**
- **Bälten med skador i väven, infästningar, upprullningsautomatik eller låsdelar ska bytas av en Škoda Servicepartner.**
- **Innan rullbältena rullas in måste de torka fullständigt.** ■

# Bränsle

## Bensin

### Bensinsorter

Det finns olika bensinsorter. Läs ⇒ sidan 241, ”Tekniska data” för att se vilken bensinsort som bilen kräver. Samma information finns också i bilen, på insidan av tankluckan ⇒ sidan 195, fig. 193.

Man skiljer mellan blyfri och blyad bensin. Alla Škoda-bilar med bensinmotor är utrustade med katalysator och får endast köras på **blyfri bensin**. Blyfri bensin ska uppfylla **DIN EN 228**.

De olika bensinsorterna skiljer sig åt genom **oktantalet** (ROZ). I nödfall om rätt bensinsort inte finns tillgänglig, gäller följande:

- För motorer som kräver **blyfri bensin 95 ROZ** kan man också använda blyfri bensin 91 ROZ. Detta leder dock till en mindre effektförlust.
- För motorer som kräver **blyfri bensin 98 ROZ**, kan man använda blyfri bensin 95 ROZ. Detta kan leda till en obetydlig effektförlust. I de fall när varken blyfri 98 ROZ eller 95 ROZ finns tillgänglig, kan man **i nödfall** använda blyfri bensin 91 ROZ. Fyll så snart som möjligt på blyfri bensin ROZ 98 resp. ROZ 95.

Om i en nödsituation det till förfogande stående blyfria bränslet har lägre oktantal än motorn kräver, får man endast köra med måttligt varvtal och ringa motorbelastning.

Bränsle med högre oktantal än vad som föreskrivs kan man använda utan inskränkningar. Men man erhåller inga fördelar av detta när det gäller motoreffekt och förbrukning!

Köregenskaper och motorns effekt och livslängd påverkas i betydande grad av bränslets kvalitet. Blanda inte i några tillsatser. **Använd bränsle som motsvarar normen.**

Vidare anvisningar om tankning finns i ⇒ sidan 195, ”Tanka”.

**Se upp!**

- Redan en tankpåfyllning med blyad bensin leder till att katalysatorn förstörs.
- Vid bensin med för lågt oktantal kan höga varvtal och kraftig belastning av motorn medföra motorskador. ■

## Diesel

### Dieselbränsle

Din bil kan drivas med **dieselbränsle**, vilket uppfyller normen **DIN EN 590**.

**Bränsletillsatser**

Bränsletillsatser, så kallade ”flytförbättrare” (bensin eller liknande medel) får inte blandas i dieselbränslet.

Vid dålig kvalitet på dieselbränslet rekommenderar vi att **bränslefiltret** dräneras oftare än vad som anges i serviceplanen.

Anvisningar om tankning finns i ⇒ sidan 195, ”Tanka”.

**Se upp!**

- Använd bränsle, som motsvarar normen **DIN EN 590**. Redan vid en tankning, som inte uppfyller normen, kan det medföra skador på motorns bränslesystem.
- Vattenansamling i bränslefiltret kan leda till motorstörningar.
- Din bil är inte anpassad för biobränsle (RME), och därför får detta bränsle inte tankas och användas. En användning av detta bränsle (RME) kan leda till skador på motorn eller bränslesystemet. ■

## Vinterdrift

### Vinterdiesel

Bensinstationerna erbjuder vintertid en annan dieselsort än sommartid. Vid användning av ”sommardiesel” kan det vid temperaturer under 0°C uppträda driftstörningar, eftersom dieseln blir tjockflytande genom utfällning av paraffin.

Därför föreskrivs enligt norm DIN EN 590 för respektive årstid den dieselbränsleklass, som kan köpas under den aktuella årstiden. ”Vinterdiesel” är dock fullt användbart vid -20°C.

I länder med andra klimatförhållanden finns mestadels dieselsorter som uppvisar andra temperaturegenskaper. Škoda Servicepartner och bensinstationer i respektive land kan ge uppgifter om landets vanliga dieselsorter.

### Bränsleförvärmning

Bilen är utrustad med en förvämningsanordning för bränslefiltret. I och med detta garanteras dieselbränslets drifttillförlitlighet ner till en omgivande temperatur på ungefär -25°C.

**Se upp!**

Olika bränsletillsatser inklusive bensin får inte blandas i för att förbättra dieselns flytegenskaper. ■

## Tanka

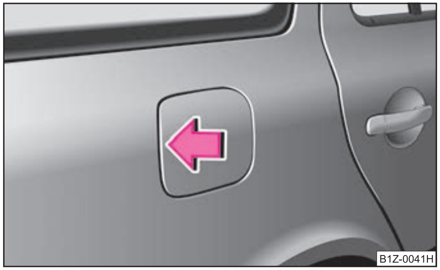



**Fig. 192 Bilens högra sida baktill: Tanklucka**

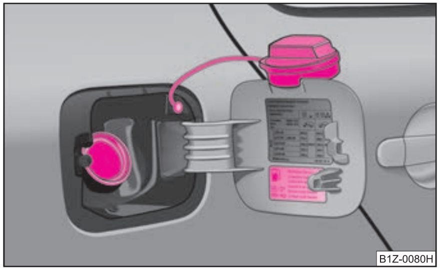



**Fig. 193 Tanklucka med avskruvat tanklock**

Tankluckan låses resp låses upp* automatiskt med centrallåsningen.

### Öppna tanklocket

– Tryck på vänster sida på tankluckan ⇒ fig. 192.

– Lås upp tanklocket på bränslepåfyllningsröret med bilnyckeln genom att vrida åt vänster (gäller för bilar utan automatisk upplåsning av tankluckan).

– Skruva av tanklocket åt vänster och placera det uppifrån på tankluckan ⇒ fig. 193.

### Skruva på tanklocket

– Skruva på tanklocket medurs tills det hörs ett knäppande ljud.

– Lås tanklocket på bränslepåfyllningsröret med bilnyckeln genom att vrida åt höger (gäller för bilar utan automatisk låsning av tankluckan).

– Tryck igen tankluckan.

På tankluckans insida finns rätt bränslesorter för bilen angivna, liksom rätt däckdimension och däcktryck. Ytterligare anvisningar om bränsle ⇒ sidan 194, ”Bränsle”.

Tanken rymmer cirka 55 liter.

**VIKTIGT!**

**Om man trots allt ska medföra en reservdunk ska alla lagbestämmelser följas. Av säkerhetsskäl rekommenderar vi, att man inte medför reservdunk. Vid en olycka kan dunken skadas och läcka ut bränsle.**

**Se upp!**

- Före tankning är det nödvändigt att koppla från tillsatsvärmen (parkeringsvärme och -ventilation)*.
- Avlägsna omedelbart bränslespill från bilens lack - risk för lackskador!
- På bilar med katalysator får man aldrig köra bränsletanken helt tom. Vid oregelbunden bränsletillförsel kan det förekomma misständning och oförbränt bränsle kan komma ut i avgassystemet, vilket kan medföra överhettning och skador på katalysatorn.
- Se upp när påfyllningspistolen förs in i påfyllningsstosen, att ventilen i påfyllningen inte trycks in. Annars kommer den volym som är avsedd för bränslets expansion vid uppvärmning att fyllas. Detta leda till att bränsle flödar över eller skador på delar i bränsletanken.
- Så snart den automatiska påfyllningspistolen, använd på föreskrivet sätt, slår ifrån första gången, är tanken full. Fortsätt inte tankningen - annars fylls expansionsvolymen. ■

# Kontrollera och fylla på

## Motorrum

### Upplåsning av motorhuv

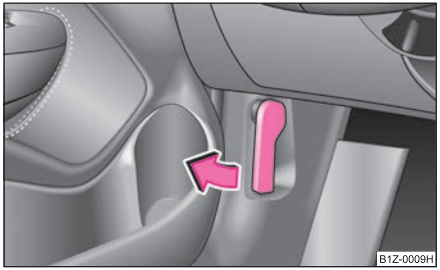



Fig. 194 Upplåsningsspak för motorhuv

**Upplåsning av motorhuv**

– Dra i upplåsningsspaken under instrumentpanelen på förarsidan ⇒ fig. 194.

Motorhuven hoppar upp från låsläget med hjälp av fjäderkraft. Samtidigt blir ett draghandtag i kylargrillen synligt. ■

### Öppna och stänga motorhuv

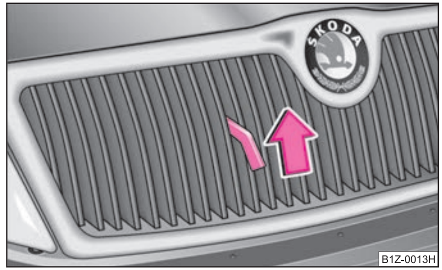



Fig. 195 Kylargrill: Draghandtag

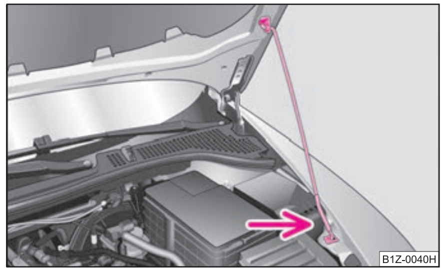



Fig. 196 Motorhuvens låsning med stöd

**Öppna motorhuven**

– Öppna motorhuven ⇒ fig. 194.

– Kontrollera **innan** motorhuven öppnas, att vindrutetorkararmarna inte är uppfällda från vindrutan, eftersom lackskador annars kan uppkomma.

– Dra i draghandtaget ⇒ fig. 195, tills motorhuven är helt öppnad. ▶

– Fatta tag i handtaget under kylargrillen och lyft upp motorhuven.

– Ta huvstödet ur hållaren och sätt i huvstödet i det härför avsedda hålet ⇒ sidan 197, fig. 196.

### Stänga motorhuven

– Lyft upp motorhuven något och ta loss huvstödet. Tryck in huvstödet i den härför avsedda hållaren.

– Släpp motorhuven i låsningen från cirka 30 cm höjd - motorhuven **får inte tryckas igen**!

**VIKTIGT!**

- **Öppna aldrig motorhuven om ni ser att det tränger ut ånga eller kylvätska i motorrummet - risk för brännskador! Vänta tills det inte längre tränger ut ånga eller kylvätska.**
- **Av säkerhetsskäl måste motorhuven alltid vara riktigt stängd under färd. Därför ska man alltid kontrollera efter att motorhuven stängts att låset verkligen har gått i lås.**
- **Om man under färd skulle märka att låsningen inte har gått i lås, ska man omedelbart stanna och stänga motorhuven ordentligt - olycksrisk!**

**Se upp!**

Öppna aldrig motorhuven med draghandtaget - risk för skador. ■

## Arbeten i motorrummet

*Vid alla arbeten i motorrummet gäller särskild försiktighet!*

**Vid alla arbeten i motorrummet, t ex kontroll och påfyllning av driftvätskor, kan det uppkomma skador, brännskador, och olycks- och brandrisker! Därför måste man ovillkorligen följa de nedanstående uppräknade varningsanvisningarna och de allmängiltiga säkerhetsreglerna. Motorrummet i bilen är ett farligt område ⇒ ⚠.**

**VIKTIGT!**

- **Öppna aldrig motorhuven om ni ser att det tränger ut ånga eller kylvätska i motorrummet - risk för brännskador! Vänta tills det inte längre tränger ut ånga eller kylvätska.**
- **Stäng av motorn och dra ur tändningsnyckeln.**
- **Dra åt handbromsen.**
- **På bilar med manuell växellåda, lägg växelspaken i friläge, på bilar med automatisk växellåda, ställ väljarspaken i läge P.**
- **Låt motorn svalna.**
- **Håll undan barn från motorrummet.**
- **Spill aldrig driftvätskor över den varma motorn. Dessa vätskor (t.ex. kylmedel som innehåller frostskydd) kan antändas!**
- **Undvik kortslutningar i det elektrisk systemet - särskilt på batteriet.**
- **Vidrör aldrig kylfläkten så länge som motorn är varm. Kylfläkten kan helt plötsligt starta!**
- **Öppna aldrig locket på kylvätskans expansionsbehållare så länge som motorn är varm. Kylsystemet står under tryck!**
- **För att skydda ansikte, händer och armar mot den varma ångan eller varma kylvätskan ska man täcka över locket på kylvätskans expansionsbehållare när det öppnas med en stor trasa.**
- **Låt inga föremål (trasor eller verktyg) ligga kvar i motorrummet.**
- **Om arbete måste utföras under bilen, måste den blockeras så att den inte rullar iväg och pallas upp med lämpliga pallbockar eftersom domkraften inte är lämplig för detta ändamål - fara för personskada!**
- **Om man måste utföra någon kontroll med motorn igång, utgår en extra varning för rörliga delar (t ex kilremmar, generator, kylfläkt) och för högspänningständningssystemet. Observera därvid följande:**
  – **Berör aldrig tändsystemets elektriska ledningar.**
  – **Undvik att bära smycken, löst sittande kläder eller långt hår i närheten av motorns roterande delar - livsfara! Ta därför för vana att plocka bort smycken, sätta upp håret och bära kläder som sitter nära kroppen.**

**VIKTIGT! fortsättning**

- **Observera dessutom följande utfärdade varningsanvisningar, då arbete på bränslesystemet eller på det elektriska systemet är nödvändiga:**
  – **Skilj alltid bilens batteri från elsystemet.**
  – **Rök inte.**
  – **Arbeta aldrig i närheten av öppna lågor.**
  – **Håll alltid en funktionsduglig brandsläckare beredd.**

**Se upp!**

Observera vid påfyllning av driftvätskor, att aldrig i något fall förväxla vätskorna. Detta kan leda till allvarliga funktionsstörningar och skador på bilen! ■

## Motorrumsöversikt

*De viktigaste kontrollpunkterna*

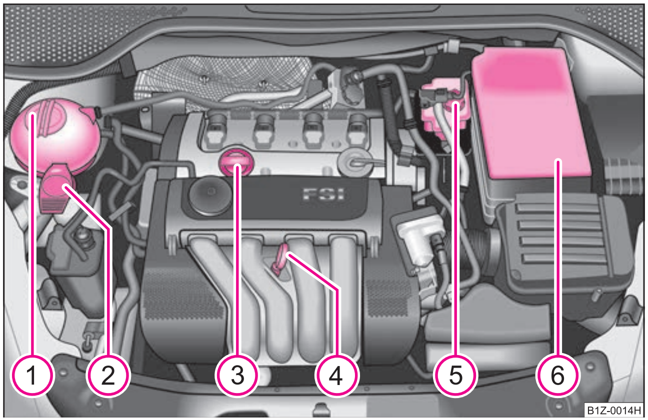



**Fig. 197 Bensinmotor 1,6 l/85 kW**

(1) Kylvätskans expansionsbehållare ........ 202
(2) Spolarvätskebehållare ........ 208
(3) Påfyllningsöppning, motorolja ........ 201
(4) Oljemätsticka ........ 200
(5) Bromsvätskebehållare ........ 204
(6) Batteri (under en kåpa) ........ 205

**Observera**

Placeringen i motorrummet är i stort sett identisk på alla bensin- och dieselmotorer. ■

# Motorolja

## Specifikationer, motorolja

*Motoroljesorterna följer exakta specifikationer.*

Från fabriken fylls motorn med en högvärdig olja, vilken kan användas året runt - förutom i extrema klimatzoner.

Vid påfyllning kan olika oljor blandas med varandra. Detta gäller inte för bilar med flexibla serviceintervaller (QG1).

Självfallet vidareutvecklas motoroljorna. Därför motsvarar uppgifterna i denna instruktionsbok informationens status vid tidpunkten för färdigställandet.

Škoda Servicepartner kan via företaget Škoda Auto a.s. informera om aktuella ändringar. Låt därför en Škoda Servicepartner utföra oljebytet.

Följande angivna specifikationer (VW-normer) måste finnas enskilt eller tillsammans med andra specifikationer på behållaren. ▶

### Motoroljespecifikation för bilar med fasta serviceintervaller (QG0, QG2)

| | Specifikationer, motorolja |
|---|---|
| Bensinmotorer | VW 501 01<br>VW 502 00<br>VW 504 00<br>ACEA A2 a) resp. A3 a) |
| Dieselmotorer | VW 505 01b)<br>VW 507 00c)<br>ACEA B3c), resp. B4a) |

a) Endast i undantagsfall för påfyllning, när den ovan nämnda oljan inte finns tillgänglig.
b) Endast för motorer utan dieselpartikelfilter ⇒ sidan 26.
c) Endast för motorer med dieselpartikelfilter ⇒ sidan 26.

### Motoroljespecifikation för bilar med flexibla serviceintervaller (QG1)

| | Specifikationer, motorolja |
|---|---|
| Bensinmotorer | VW 503 00<br>VW 504 00 |
| Dieselmotorer | VW 506 01a)<br>VW 507 00 |

a) Endast för motorer utan dieselpartikelfilter ⇒ sidan 26.

**Se upp!**

På bilar med flexibla serviceintervaller (QG1) får endast de ovanstående oljorna användas. För att bibehålla motoroljans egenskaper, rekommenderar vi att man endast använder olja med samma specifikation. I undantagsfall får man endast en gång fylla på maximalt 0,5 l motorolja med specifikation VW 502 00 (endast bensinmotorer) resp. specifikation VW 505 01 (endast dieselmotorer). Andra motoroljor får inte användas - risk för motorskador!

**Observera**

- Om bilen ska köras en längre färd rekommenderas att medta motorolja av den typ som rekommenderas. På så sätt kan alltid korrekt motorolja fyllas på.
- Vi rekommenderar att använda oljor från Škoda originalsortiment.
- Ytterligare information - se serviceplanen. ■

## Kontroll av motoroljans nivå

*Oljemätstickan visar motoroljans nivå.*

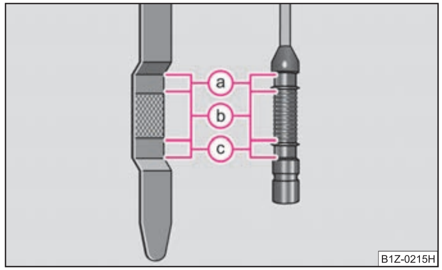



Fig. 198 Oljemätsticka

### Kontrollera oljenivå

– Parkera bilen på en vågrät yta.
– Stäng av motorn.
– Öppna motorhuven ⇒ ⚠ i ”Arbeten i motorrummet” på sidan 198.
– Vänta några minuter och dra ut oljemätstickan.
– Torka av oljemätstickan med en ren trasa och skjut in den mot stoppet.
– Dra därefter ut oljemätstickan och avläs oljenivån. ▶

**Oljenivå i område ⓐ**

– Olja får **inte** fyllas på.

**Oljenivå i område ⓑ**

– Olja **kan** fyllas på. Det kan förekomma, att oljenivån därefter ligger inom område ⓐ.

**Oljenivå i område ⓒ**

– Olja **måste** fyllas på ⇒ sidan 201. Det räcker att oljenivån därefter ligger inom område ⓑ.

Det är normalt att motorn förbrukar olja. Beroende på körsätt och driftförhållanden kan oljeförbrukningen uppgå till 0,5 l/1000 km. Under de första 5000 km kan förbrukningen även ligga högre.

Därför ska oljenivån kontrolleras regelbundet, helst vid varje tankning eller före längre körsträckor.

Vid höga motoranspråk, såsom vid långa körsträckor på motorväg sommartid, vid körning med släpvagn eller körning i höga bergspass, rekommenderar vi att oljenivån hålls inom område ⓐ - **men inte högre**.

En för låg oljenivå indikeras med hjälp av kontrollampan i kombiinstrumentet* ⇒ sidan 30, ”Motoroljenivå* ”. Kontrollera i dessa fall oljenivån med oljemätstickan snarast möjligt. Fyll vid behov på olja.

**Se upp!**

- Oljenivån får aldrig ligga över område ⓐ. Risk för skador på katalysatorn.
- Om det under rådande omständigheter inte är möjligt att fylla på motorolja, **ska färden inte fortsättas**. **Stäng omedelbart av motorn** och sök fackmässig hjälp på en fackverkstad! ■

## Påfyllning av motorolja

– Kontrollera motorns oljenivå ⇒ sidan 200.

– Skruva av locket på oljepåfyllningsöppningen.

– Fyll på lämplig olja i 0,5 liters-portioner ⇒ sidan 199, ”Specifikationer, motorolja”.

– Kontrollera oljenivån ⇒ sidan 200.

– Skruva på locket ordentligt på oljepåfyllningsöppningen och skjut in oljemätstickan till stoppet.

**VIKTIGT!**

- **Vid påfyllning får ingen olja hamna på varma motordelar - brandfara!**
- **Läs och beakta varningsanvisningarna innan något arbete utförs i motorrummet ⇒ sidan 198, ”Arbeten i motorrummet”.**

**Miljövård**

Oljenivån får aldrig ligga över område ⓐ ⇒ sidan 200. I annat fall sugs oljan ut genom vevhusventilationen och kan via avgassystemet komma ut i omgivningen. Oljan kan förbrännas i katalysatorn och skada denna. ■

## Byte av motorolja

Motoroljan måste bytas enligt de i serviceplanen angivna intervallerna eller enligt serviceintervallindikeringen ⇒ sidan 12.

**VIKTIGT!**

- **Utför bara oljebyte själv om du har nödvändiga fackkunskaper.**
- **Läs och beakta varningsanvisningarna innan något arbete utförs i motorrummet ⇒ sidan 198, ”Arbeten i motorrummet”.**
- **Låt motorn svalna - brännskaderisk på grund av het olja.**
- **Bär ögonskydd - risk för oljesprut.**
- **Oljan är giftig! Förvara den gamla oljan oåtkomlig för barn och obehöriga personer tills den kan tas om hand på föreskrivet sätt.**

**Se upp!**

Inga tillsatser får blandas i motoroljan - risk för motorskador. Skador, vilka uppstår genom att tillsatser används, är undantagna från garantin.

**Miljövård**

- Oljan får aldrig hällas ut i avloppet eller på marken.
- På grund av miljöskyddsproblemen, de erforderliga specialverktygen och den nödvändiga kunskapen, ska byte av olja och oljefilter utföras av en Škoda Service-partner.

**Observera**

Om olja kommer i kontakt med huden, måste den omedelbart tvättas grundligt. ■

# Kylsystem

## Kylvätska

*Kylvätskan sörjer för motorns kylning.*

Kylsystemet kräver under normala driftförhållanden nästan inget underhåll. Kylvätskan består av vatten med 40 % kylvätsketillsats. Denna blandning garanterar inte bara ett frostskydd ner till -25 °C, utan skyddar också kyl- och värmesystemet mot korrosion. Dessutom förhindras kalkavlagringar och förhöjd kokpunkt på kylvätskan betydligt.

Koncentrationen i kylvätskan får av denna anledning inte minskas genom att vatten fylls på ens sommartid eller i länder med varmt klimat. **Andelen kylvätsketillsats i kylvätskan måste uppgå till minst 40 %.**

Om det av klimatmässiga skäl krävs ett kraftigare frostskydd, kan andelen kylvätske-tillsats ökas, men inte över 60% (frostskydd ner till ca -40°C). Detta minskar frost-skyddet även ytterligare.

Bilar för länder med kallt klimat (t ex Sverige, Norge, Finland) får redan från fabriken en kylvätska med ett frostskydd på ca -35°C. Andelen kylvätsketillsats ska i dessa länder vara minst 50%.

**Kylvätska**

Kylsystemet fylls från fabriken med kylvätska (lilafärgad) enligt specifikation TL-VW 774 F.

Vid påfyllning rekommenderar vi att man använder samma kylvätsketillsats - G12 PLUS (lilafärgad).

Vänd er vid frågor som rör kylvätskor, eller ni ska fylla på en annan kylvätska, till en Škoda Servicepartner.

Den korrekta kylvätsketillsatsen finns hos din Škoda Servicepartner.

**Se upp!**

- **Andra kylvätsketillsatser kan framför allt minska korrosionsskyddsverkan avsevärt.**
- **Störningar som uppstår på grund av korrosion kan leda till förlust av kylvätska och få allvarliga motorskador till följd.** ■

## Kontrollera kylvätskenivån

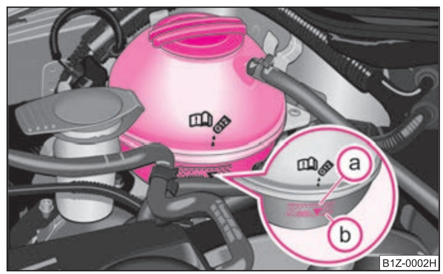



Fig. 199 Motorrum: Kylvätskans expansions-behållare

Kylvätskans expansionsbehållare är placerad till höger i motorrummet. ▶

– Stäng av motorn.

– Öppna motorhuven ⇒ ⚠ i ”Arbeten i motorrummet” på sidan 198.

– Kontrollera kylvätskenivån i kylvätskans expansionsbehållare ⇒ sidan 202, fig. 199. Kylvätskenivån ska vid kall motor ligga mellan markeringarna (b) (MIN) och (a) (MAX). Vid varm motor kan den även ligga något över markeringen (a) (MAX).

En för låg kylvätskenivå i expansionsbehållaren indikeras med en kontrollampa i kombiinstrumentet ⇒ sidan 28. Trots det rekommenderar vi att kylvätskenivån kontrolleras då och då direkt på behållaren.

**Kylvätskeförlust**

En förlust av kylvätska härrör sig i första hand till **otätheter**. Nöj dig inte med att endast fylla på kylvätska. Låt omedelbart en fackverkstad kontrollera kylsystemet.

Vid ett tätt kylsystem kan förluster endast uppträda om kylvätskan på grund av överhettning kokar och tränger ut genom övertrycksventilen i kylvätskans expansionsbehållare.

**⚠ VIKTIGT!**

**Läs och beakta varningsanvisningarna innan något arbete utförs i motorrummet ⇒ sidan 198, ”Arbeten i motorrummet”.**

**Se upp!**

Om man inte själv kan finna orsaken till överhettningen och åtgärda detta, ska man så snart som möjligt uppsöka en fackverkstad, eftersom allvarliga motorskador annars kan uppkomma. ■

## Påfyllning av kylarvätska

– Stäng av motorn.

– Låt motorn svalna.

– Lägg en trasa över locket på kylarens expansionsbehållare ⇒ sidan 202, fig. 199 och skruva av locket **försiktigt** åt vänster ⇒ ⚠.

– Fyll på kylvätskan.

– Skruva på locket tills det låser hörbart.

Den kylvätska som fylls på måste uppfylla en bestämd specifikation ⇒ sidan 202, ”Kylvätska”. Om man i en nödsituation inte har tillgång till kylvätsketillsatsen G12 PLUS, ska ingen annan tillsats fyllas på. Använd i dessa fall endast vatten, och låt en fackverkstad snarast återställa det korrekta blandningsförhållandet mellan vatten och kylvätsketillsats.

För påfyllning ska endast användas ny kylvätska.

Fyll inte på över ”MAX”-markeringen! Överflödig kylvätska trycks vid uppvärmning ut ur kylsystemet genom övertrycksventilen på locket till kylvätskans expansionsbehållare.

Vid större kylvätskeförluster ska kylvätskan endast fyllas på med avkyld motor. Därmed undviks motorskador.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Kylsystemet står under tryck! Öppna aldrig locket på kylarens expansionsbehållare när motorn är varm – risk för brännskador!**
- **Kylvätsketillsatsen och hela kylvätskan är hälsovådlig. Undvik kontakt med kylvätskan. Ångor från kylvätskan är också hälsovådliga. Förvara därför kylvätsketillsatser i originalbehållaren på säker plats, speciellt med tanke på barnen – förgiftningsrisk!**
- **Om man får stänk av kylvätska i ögonen, ska man omedelbart skölja ögonen med rent vatten och snarast möjligt uppsöka läkare.**
- **Uppsök också omedelbart läkarvård om du oavsiktligt druckit kylvätska.**

**Se upp!**

Om det under rådande omständigheter inte är möjligt att fylla på kylvätska, **ska färden inte fortsättas. Stäng omedelbart av motorn** och sök fackmässig hjälp på en fackverkstad! ▶

### Miljövård

Om kylvätskan en gång tappats av, ska den inte återfyllas. Den ska samlas upp och tas om hand i enlighet med miljöskyddsföreskrifterna. ■

## Kylfläkt

*Kylfläkten kan plötsligt kopplas till.*

Kylfläkten drivs av en elmotor och styrs av kylvätsketemperaturen.

Efter att motorn stängts av kan kylfläkten fortsätta gå i cirka 10 minuter, även med frånslagen tändning. Den kan även plötsligt kopplas in av sig själv efter en stund, när

- kylvätsketemperaturen stiger på grund av den lagrade värmen, eller
- det varma motorrummet värms upp ytterligare på grund av stark solstrålning.

**VIKTIGT!**

**Vid arbeten i motorrummet måste man därför räkna med att kylfläkten plötsligt kan kopplas till – risk för skador!** ■

# Bromsvätska

## Kontrollera bromsvätskenivå

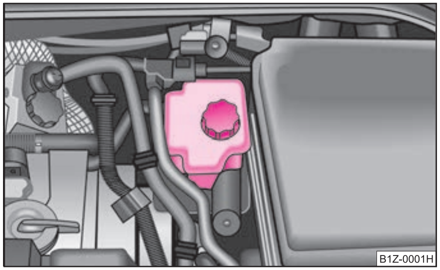



**Fig. 200 Motorrum: Bromsvätskebehållare**

Bromsvätskebehållaren är placerad till vänster i motorrummet. På bilar med högerstyrning finns bromsvätskebehållaren på motsatt sida av motorrummet.

– Stäng av motorn.

– Öppna motorhuven ⇒ ⚠ i ”Arbeten i motorrummet” på sidan 198.

– Kontrollera bromsvätskenivån i behållaren ⇒ fig. 200. Nivån ska ligga mellan markeringarna ”MIN” och ”MAX”.

En obetydlig sänkning av vätskenivån uppstår under körning på grund av slitaget och den automatiska justeringen av bromsbeläggen, och är sålunda normal.

Om däremot vätskenivån under kort tid sjunker märkbart eller sjunker under markeringen ”MIN”, kan bromssystemet vara otätt. Om bromsvätskenivån är för låg, indikeras detta genom att kontrollampan (!) i kombiinstrumentet tänds ⇒ sidan 32. I dessa fall **stanna och kör inte vidare! Ta hjälp av fackmän.**

⚠ **VIKTIGT!**

- **Läs och beakta varningsanvisningarna innan något arbete utförs i motorrummet ⇒ sidan 198, ”Arbeten i motorrummet”.**
- **Om vätskenivån har sjunkit under MIN-markeringen ska man inte köra vidare - olycksrisk! Ta hjälp av fackmän.** ■

## Byta bromsvätska

Bromsvätskan tar upp fukt. Den upptar med tiden fuktighet från den omgivande luften. En för hög vattenhalt i bromsvätskan kan vara orsak till korrosion i bromssystemet. Vattenhalten sänker dessutom bromsvätskans kokpunkt. **Därför måste bromsvätskan bytas vart annat år.**

Man får endast använda nya, av Škoda Auto a.s. godkända original bromsvätskor. Specifikationen för denna lyder ”FMVSS 116 DOT 4”.

Vi rekommenderar att bytet av bromsvätska utförs av en **Škoda Servicepartner** inom ramen för en inspektionsservice.

⚠ **VIKTIGT!**

- **Vid användning av för gammal bromsvätska kan det uppstå ångblåsbildning i bromssystemet vid kraftigt utnyttjande av bromsarna. Därigenom påverkas bromsverkan och därmed körsäkerheten negativt.**
- **Bromsvätskan är giftig! Därför får den endast förvaras i försluten originalbehållare och på säker plats med tanke på barn och obehöriga personer.**

**Se upp!**

Bromsvätskan skadar bilens lack.

**Miljövård**

På grund av den speciella avfallshanteringen, erforderliga specialverktyg och nödvändig fackkunskap ska byte av bromsvätska utföras av en Škoda Servicepartner. ■

# Batteri

## Arbete på batteriet

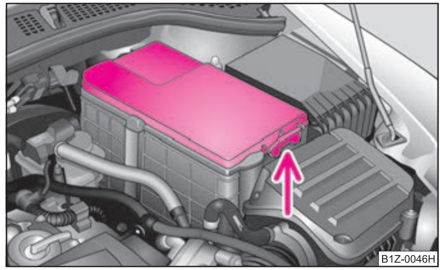



Fig. 201 Motorrum: Batteri

Batteriet finns i motorrummet under plastkåpan*.

– Tryck in låsningen på sidan av batterikåpan ⇒ fig. 201, fäll upp batterikåpan och ta ut den.

– Montering av batterikåpan sker i omvänd ordning.

Demontering och montering av batteriet rekommenderas inte, eftersom det under vissa omständigheter kan skadas. Vänd er till en fackverkstad.

Vid arbete på batteriet och det elektriska systemet kan det uppstå skador, brännskador, olycksrisk och brandfara. Därför måste man ovillkorligen följa de nedanstående uppräknade varningsanvisningarna ⇒ ⚠ och de allmängiltiga säkerhetsreglerna.

⚠ **VIKTIGT!**

- **Batterisyran är starkt frätande, och ska därför behandlas ytterst försiktigt. Använd skyddshandskar och ansiktsskydd vid hantering av batterier. Frätande ångor i luften retar andningsvägarna och leder till inflammationer på slemhinnor och andningsvägar. Batterisyran fräter på tandemaljen, vid hudkontakt uppstår djupa skador, vilka tar lång tid att läka. Upprepad** ▶

⚠ **VIKTIGT! fortsättning**

**kontakt med utspädd syra orsakar hudsjukdomar (inflammation, sår, hudsprickor). Vid kontakt med vatten förtunnas syran under kraftig värmeutveckling.**

- **Luta inte batteriet, eftersom batterisyra kan rinna ut ur batteriets avluftningshål. Skydda ögonen med skyddsglasögon eller ansiktsskydd! Det finns risk att bli blind! Vid ögonkontakt med batterisyra ska man skölja utsatt öga några minuter med rent vatten. Uppsök därefter omedelbart läkare.**
- **Syrastänk på huden eller på kläderna ska neutraliseras med tvållösning så snart som möjligt och spolas med stora mängder vatten. Om man druckit syra ska läkare uppsökas omedelbart.**
- **Håll barn borta från batteriet.**
- **Vid laddning av batteriet frigörs väte, och det uppstår en högexplosiv knallgasblandning. En explosion kan orsakas av gnistor som uppkommer när kabelkontakten kopplas bort eller lossas med tillslagen tändning.**
- **Vid överbryggning av batteripolerna (t.ex. med metallföremål, ledningar) uppstår en kortslutning. Eventuella följder vid kortslutning: blypolerna smälter, explosion och batteribrand, syrastänk.**
- **Eld, öppen låga, rökning och verksamheter där gnistor kan uppkomma, är förbjudet. Undvik gnistbildning vid hantering av kablar och elektriska apparater. Vid kraftiga gnistor finns risk för skador.**
- **Stäng av motorn, tändningen och alla elförbrukare och lossa batteriets minuskabel (–) innan allt arbete påbörjas på den elektriska utrustningen. När man byter glödlampor räcker det att koppla från den aktuella lampan.**
- **Ladda aldrig ett fruset eller upptinat batteri – explosionsrisk och risk för frätskador! Byt ut ett batteri som frusit.**
- **Använd aldrig ett skadat batteri – explosionsrisk! Byt omedelbart ut ett skadat batteri.**

## Se upp!

- Batteriet får endast kopplas bort med frånslagen tändning, eftersom det elektriska systemet (elektroniska delar) i bilen kan skadas. Vid bortkoppling av batteriet från elsystemet ska först minuspolen (-) kopplas loss. Först därefter kan pluspolen (+) kopplas bort.
- När batteriet kopplas in, ska först pluspolen (+) anslutas och därefter minuspolen (-). Anslutningskablarna får under inga förhållanden förväxlas - risk för kabelbrand.
- Se till att batterisyra inte kommer i kontakt med karossen, eftersom lackskador kan uppkomma.
- För att skydda batteriet mot UV-strålar, ska batteriet inte utsättas för direkt dagsljus.

## Miljövård

Ett förbrukat batteri är miljöfarligt avfall - vänd er till en fackverkstad för omhändertagande av batteriet.

## Observera

Observera efter anslutning av batteriet också anvisningarna ⇒ sidan 208, ”Koppla till och från batteriet”. ■

## Batteri med indikering för laddningstillstånd, så kallat magiskt öga

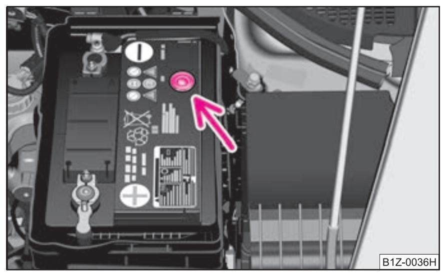



**Fig. 202 Batteri med indikering för laddningstillstånd** ▶

På batteriets ovansida finns ett så kallat magiskt öga ⇒ fig. 202. Det ”magiska ögat” ändrar sin färg efter laddningstillståndet och syranivån i batteriet.

Luftblåsor kan påverka färgen i det ”magiska ögat”. Knacka därför försiktigt på det ”magiska ögat” före kontroll.

- Grön färg - batteriet är tillräckligt laddat.
- Mörk färg - batteriet måste laddas.
- Färglös eller gul färg - låt en Škoda-verkstad kontrollera batteriet.

Batterier, vilka är mer än 5 år gamla, ska bytas. Vi rekommenderar, att man låter en Škoda Servicepartner utföra kontroll och korrigering av syranivån, och vid behov byter batteriet.

**Se upp!**

Om bilen står uppställd längre tid än 3 till 4 veckor kommer batteriet att laddas ur, eftersom några förbrukare även i viloläge förbrukar ström (t.ex. styrdon). Man kan förhindra urladdningen av batteriet, genom att koppla från batteriets minuspol eller laddar batteriet kontinuerligt med en mycket låg laddningsström. Observera vid arbeten på batteriet också anvisningarna ⇒ sidan 205, ”Arbete på batteriet”. ■

## Kontrollera syranivå

Batteriet är under normala driftförhållanden i det närmaste **underhållsfritt**. Vid höga yttertemperaturer eller långa dagliga körningar rekommenderar vi emellertid att då och då låta en Škoda Servicepartner kontrollera syranivån. Kontrollera också syranivån vid varje laddning av batteriet ⇒ sidan 207.

Batteriets syranivå kontrolleras inom ramen för en inspektionsservice. ■

## Vinterkörning

Batteriet ansträngs speciellt mycket vintertid. Dessutom har det vid lägre temperaturer endast en del av den starteffekt det har vid normala temperaturer.

**Ett urladdat batteri kan frysa redan vid en temperatur något under 0 °C.**

Vi rekommenderar därför att batteriet i början av den kalla årstiden kontrolleras av en Škoda-verkstad, och vid behov laddas.

**⚠ VIKTIGT!**

**Ladda aldrig ett fruset eller upptinat batteri - explosionsrisk och risk för frätskador. Byt ut ett batteri som frusit.** ■

## Ladda batteriet

*Ett laddat batteri är förutsättningen för ett lyckat startförsök.*

– Läs varningsanvisningarna ⇒ ⚠ i ”Arbete på batteriet” på sidan 205 och ⇒ ⚠.

– Slå från tändningen och koppla bort alla strömförbrukare.

– Endast vid ”snabbladdning”: Lossa först båda anslutningskablarna (först ”minus”, därefter ”plus”).

– Kläm fast laddarens polklämma på batteripolerna (röd = ”plus”, svart = ”minus”).

– Stick först därefter in laddarens nätkabel i eluttaget och koppla till laddaren.

– I slutet av laddningsförloppet: Koppla från laddaren och dra ur nätkabeln ur eluttaget.

– Ta först nu av laddarens polklämmor.

– Anslut respektive kabel på nytt till batteriet (först ”plus”, därefter ”minus”).

Vid laddning med låg strömstyrka (t.ex. med en **miniladdare**) behöver vanligtvis inte batteriets anslutningskablar kopplas loss. Observera i respektive situation anvisningarna från tillverkaren av laddaren.

För en fullständig laddning av batteriet ska man ställa in en laddningsström på 0,1 av batterikapaciteten (eller lägre).

Före laddning med hög strömstyrka, en så kallad ”**snabbladdare**”, måste emellertid båda anslutningskablarna kopplas bort.

”Snabbladdning” av ett batteri är **farligt** ⇒ ⚠ i ”Arbete på batteriet” på sidan 205. Det kräver en speciell laddare och tillhörande kunskap. Vi rekommenderar därför att du endast låter ladda ditt batteri hos en Škoda Servicepartner.

Ett urladdat batteri kan **frysa** redan vid en temperatur något under 0°C ⇒ ⚠. Vi rekommenderar att det upptinade batteriet inte används längre, eftersom batterihöljet kan ha spruckit på grund av isbildningen och därmed läcka ut batterisyra.

Under laddning ska pluggarna i batteriet vara borttagna.

**⚠ VIKTIGT!**

**Ladda aldrig ett fruset eller upptinat batteri – explosionsrisk och risk för frätskador. Byt ut ett batteri som frusit.** ■

## Koppla till och från batteriet

Efter att batteriet kopplats från och till sätts följande funktioner ur drift, eller kan inte längre fungera störningsfritt:

| Funktion | Idrifttagning |
|---|---|
| Elektriska fönsterhissar (funktionsstörningar) | ⇒ sidan 47 |
| Ange radiokodnummer | se bruksanvisning radio |
| Ställa in timmar | ⇒ sidan 13 |
| Data i multifunktionsdisplay* raderas | ⇒ sidan 14 |

Vi rekommenderar att man låter kontrollera bilen hos en Škoda Servicepartner, för att garantera full funktionsduglighet för alla elektriska system. ■

## Byte av batteri

När batteriet bytts ut, måste det nya batteriet ha samma kapacitet, spänning (12 V), strömstyrka och samma storlek. Škoda Servicepartner förfogar över lämpliga battetyper.

På grund av det speciella omhändertagandet av gamla batterier, rekommenderar vi att man endast låter en Škoda-verkstad byta batteriet.

**Miljövård**

Batterier innehåller giftiga ämnen, som svavelsyra och bly. Dessa måste tas om hand enligt föreskrifterna och hör aldrig hemma bland hushållssoporna! ■

# Vindrutetorkaranläggning

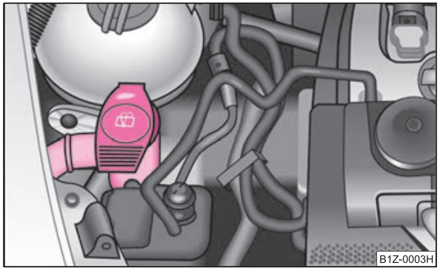



Fig. 203 Motorrum: Spolarvätskebehållare

Vindrutespolarbehållaren innehåller rengöringsvätska för vindrutan, resp. bakrutan, och strålkastarspolarna*. Behållaren finns framtill höger i motorrummet ⇒ fig. 203.

Behållarens **volym** är ca. 3 liter, på bilar med strålkastarrengöring ca. 5,5 liter.

Rent vatten räcker inte, för att intensivrengöra rutor och strålkastare. Vi rekommenderar att man använder rent vatten med en spolarvätska från Škoda Originaltillbehör (vintertid med frostskydd) för att kunna avlägsna den fastsittande smutsen. ▶

Observera användningsföreskrifterna som finns på förpackningen för användning av rengöringsmedlet.

Även om din bil har uppvärmda spolarmunstycken*, ska man alltid blanda frostskydd i spolarvattnet vintertid.

Om man någon gång inte har spolarvätska med frostskydd, kan man även använda sprit. Andelen sprit får inte överstiga 15 %. Observera att frostskyddet vid denna koncentration endast räcker till -5 °C.

## ⚠ VIKTIGT!

**Läs och beakta varningsanvisningarna innan något arbete utförs i motorrummet ⇒ sidan 198, ”Arbeten i motorrummet”.**

## Se upp!

- Man får aldrig blanda kylarfrostskydd eller andra tillsatser i spolarvätskan.
- Om er bil är utrustad med strålkastarrengöring, får spolarvätskan endast blandas med rengöringsmedel som inte angriper strålkastarnas polykarbonatskikt. Vänd er till en Škoda Servicepartner, som kan berätta vilket rengöringsmedel som ni ska använda. ■

# Hjul och däck

## Däck

### Allmänna anvisningar

- Nya däck har till en början inte det optimala väggreppet och ska därför köras in under cirka 500 km med måttlig hastighet och motsvarande försiktigt körsätt. Detta påverkar däckens livslängd positivt.
- På grund av konstruktionsdetaljer och profilens utseende kan profildjupet skilja på nya däck (allt efter utförande och tillverkare).
- För att undvika skador på däck och fälgar, ska man köra långsamt och om möjligt i rät vinkel över trottoarkanter och liknande hinder.
- Kontrollera regelbundet om däcken är skadade (stick, snitt, sprickor och bulor). Ta bort främmande föremål ur däckprofilen.
- Skadorna på däck och fälg kan ofta uppträda dolda. Ovanliga svängningar eller att bilen drar åt ena sidan kan tyda på en däckskada. **När ni har misstanken att ett hjul är skadat, ska hastigheten genast sänkas och bilen stannas!** Kontrollera om däcken är skadade (bulor, sprickor och likn.). Om inga skador är synliga från utsidan, ska du fortsätta köra långsamt och försiktigt till närmaste fackverkstad för att få bilen kontrollerad.
- Skydda däcken mot kontakt med olja, fett och bränsle.
- Ersätt omgående saknade hattar på ventilerna.
- Om hjulen demonteras ska de dessförinnan märkas, så att de vid återmontering bibehåller sin ursprungliga rotationsriktning.
- Förvara alltid demonterade hjul resp. däck svalt, torrt och helst mörkt. Däck, som inte är monterade på en fälg, ska förvaras stående.

**Rotationsriktningsberoende däck***

Rotationsriktningen markeras med en pil på däcksidan. Den så anbefallda rotationsriktningen måste följas. Endast då kommer de optimala egenskaperna för dessa däck till sin fulla rätt när det gäller väggrepp, vägljud, förslitning och vattenplaning.

Ytterligare anvisningar om användning av rotationsriktningsberoende däck ⇒ sidan 214.

**VIKTIGT!**

- **Nya däck har under de första 500 km inte optimalt grepp och av den anledningen bör de köras försiktigare – olycksrisk!**
- **Kör aldrig med slitna eller skadade däck – olycksrisk!**

**Observera**

Beakta avvikande nationella bestämmelser som gäller däcken. ■

### Däckens livslängd

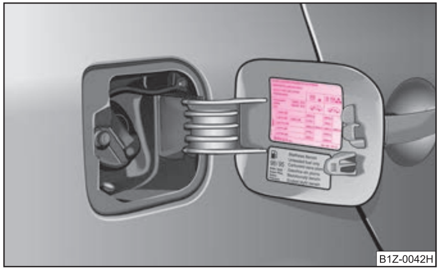



Fig. 204 Öppen tanklucka med däcktryckstabell

**Däckens livslängd beror väsentligen på följande punkter:**

**Däcktryck**

För lågt eller för högt däcktryck förkortar däckens livslängd avsevärt, och påverkar bilens köregenskaper negativt.

Särskilt vid **höga hastigheter** är däcktrycket av stor betydelse. Kontrollera trycket minst en gång per månad och dessutom före varje längre körning. Tänk i dessa fall även på reservhjulet.

Däcktrycket för **sommardäck** står på insidan av tankluckan ⇒ sidan 210, fig. 204. Värdena för **vinterdäck** ligger 20 kPa (0,2 bar) över de som gäller för sommardäck ⇒ sidan 213.

Reservhjulets däcktryck ska motsvara det högsta trycket, som gäller för bilen.

Däcktrycket för reservnödhjulet R 18 ska vara 420 kPa (4,2 bar).

Kontrollera alltid däcktrycket med kalla däck. Sänk inte det förhöjda trycket vid varma däck. Anpassa däcktrycket motsvarande vid större förändringar av belastningen.

**Körsätt**

Snabb kurvtagning, kraftig acceleration och häftig inbromsning (skrikande däck) ökar däckslitaget.

**Balansering av hjulen**

Hjulen på en ny bil är balanserade. Vid körning kan av olika skäl uppstå obalans, vilken märks genom oroligheter i styrningen.

Eftersom obalans också ökar förslitningen i styrning, hjulupphängning och däck, ska däcken balanseras på nytt. Dessutom ska ett hjul balanseras på nytt efter montering av nya däck och efter varje däckreparation.

**Hjulinställningsfel**

En felaktig hjulinställning fram eller bak ökar inte bara däckslitaget, ofta bara på ena sidan, utan påverkar också körsäkerheten. Vid osedvanligt däckslitage ska en fackverkstad uppsökas snarast möjligt.

**⚠ VIKTIGT!**

**Vid för lågt däcktryck måste däcken utföra mer knådning. Därvid värms de mycket vid höga hastigheter. Detta kan leda till slitbaneavlossning, och till och med punktering.**

- **Byt skadade fälgar och däck omedelbart.**

**Miljövård**

För lågt tryck höjer bränsleförbrukningen. ■

## Slitagevarnare

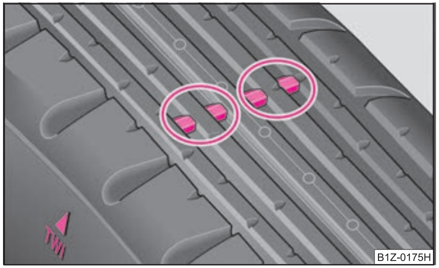



**Fig. 205 Däckmönster med slitagevarnare**

I botten av originaldäckens mönster finns tvärs mot rotationsriktningen 1,6 mm höga slitagevarnare. Dessa slitagevarnare är beroende på fabrikat placerade 6 - 8 gånger på jämna avstånd runt däckets omkrets ⇒ fig. 205. Märkning på däckets sida med bokstäverna ”TWI” eller triangelsymbol resp. andra symboler, anger placeringen av slitagevarnarna.

Vid 1,6 mm kvarvarande mönster - mätt i mönstret intill slitagevarnarna - har det lagligt tillåtna minsta mönsterdjupet nåtts (i vissa länder kan andra värden gälla).

**⚠ VIKTIGT!**

- **Senast när däcken slitits ner till slitagevarnarna, måste de omgående ersättas med nya. Det lagligt tillåtna minsta mönsterdjupet ska beaktas.**
- **Slitna däck påverkar vid högre hastigheter på våt körbana den erforderliga kontakten med vägbanan. Det kan leda till ”vattenplaning” (okontrollerad fordonsrörelse – ”flyter” på våt körbana). ■**

## Byta hjul

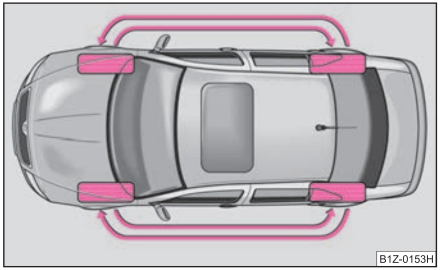



Fig. 206 Skifta hjul

Vid tydlig högre förslitning på framhjulen rekommenderar vi att framhjulen skiftar plats med bakhjulen enligt schemat ⇒ fig. 206. Därmed får däcken samma livslängd.

Vid vissa förslitningssituationer för däckets löpbana kan det vara fördelaktigt att skifta hjulen "i kors" (endast vid icke rotationsriktningsberoende däck). Škoda Servicepartner känner till detaljerna.

För att erhålla en likformig förslitning av alla däck och erhålla optimal livslängd rekommenderar vi, att man var 10 000 km skiftar hjulen. ■

## Nya däck och hjul

Däck och fälgar är viktiga konstruktionselement. Därför ska man använda däck och fälgar som godkänts av Škoda Auto. De är exakt avpassade för fordonstypen och bidrar därmed i hög grad till bra anliggning mot vägbanan och säkra köregenskaper ⇒ ⚠.

Använd på alla fyra hjulen endast radialdäck med samma uppbyggnad, dimension (rullningsomkrets) och likartat mönsterutförande på samma axel.

Škoda Servicepartner förfogar över aktuell information om vilka däckfabrikat som är godkända för bilen.

Vi rekommenderar att allt arbete på däck eller hjul utförs av en **Škoda Servicepartner**. Denna är utrustad med erforderliga specialverktyg och reservdelar, har den nödvändiga fackkunskapen och är förberedda för att ta hand om de gamla däcken. Många Škoda Servicepartner har dessutom ett mycket attraktivt urval av däck och fälgar.

Tillåtna däck-/fälgdimensioner för din bil finns angivna i fordonspapperen. Tillståndet är beroende av lagbestämmelserna i respektive land.

Kunskap om däckdata underlättar ett korrekt val. Däck har t ex följande **märkning** på däcksidan:

**195 / 65 R 15 91 T**

Det betyder:

| | |
|---|---|
| 195 | Däckbredd i mm |
| 65 | Förhållande höjd/bredd i % |
| R | Kodbokstav för däcktyp - **R**adial |
| 15 | Fälgdiameter i tum |
| 91 | Lastindex |
| T | Hastighetssymbol |

För däck gäller följande **hastighetsbegränsningar**:

| Hastighetssymbol | Tillåten topphastighet |
|---|---|
| S | 180 km/h |
| T | 190 km/h |
| H | 210 km/h |
| V | 240 km/h |
| W | 270 km/h |

**Tillverkningsdatum** finns alltid angivet på däcksidan (eventuellt bara på däckets *in*sida):

**DOT ... 20 07...**

betyder t ex att däcken tillverkades vecka 20 år 2007.

Om **reservhjulets** utförande avviker från hjulen på bilen (t ex vinter- eller breda däck), får reservhjulet endast i nödfall monteras kortvarigt och användas under motsvarande försiktiga körsätt. Det ska så snart som möjligt åter ersättas med det normala hjulet.

**VIKTIGT!**

- **Använd uteslutande sådana däck och fälgar som Škoda Auto a.s. godkänt för biltypen. I annat fall kan körsäkerheten försämras – olycksrisk! Dessutom kan det hända att bilen inte längre är tillåten för körning på allmän väg.**
- **Däckens tillåtna topphastighet får i inga fall överskridas – fara för olyckor genom däckskador och förlust av kontrollen över fordonet.**
- **Använd endast i nödfall, och med tillhörande försiktiga körsätt, däck som är äldre än sex år.**
- **Använd aldrig begagnade däck, vars tidigare användning du inte vet något om. Däcken åldras, även när de inte alls används eller bara i ringa omfattning. Som reservhjul får ett begagnat däck likaså användas endast i nödfall och med särskilt försiktigt körsätt.**
- **Av körsäkerhetsskäl ska däcken om möjligt inte bytas ett och ett utan minst axelvis. Däcken med det största profildjupet ska alltid monteras på framhjulen.**

**Miljövård**

Gamla däck måste omhändertas på föreskrivet sätt.

**Observera**

Av tekniska orsaker kan man normalt inte använda fälgar från andra bilar. Detta gäller i vissa fall även fälgar från samma biltyp. ■

## Hjulskruvar

Fälgar och **hjulskruvar** är konstruktionsmässigt avstämda till varandra. Vid byte till andra fälgar - t ex lättmetallfälgar eller hjul med vinterdäck - måste därför respektive tillhöriga hjulskruvar med korrekt längd och form användas. Monteringen av hjulen och bromssystemets funktion är beroende av detta.

Om du i efterhand monterar **navkapslar**, måste du se till att det finns tillräcklig lufttillförsel för kylning av bromssystemet.

Škoda Servicepartner har dessutom information om vilka tekniska möjligheter det finns för eftermontering av däck, fälgar och navkapslar.

**VIKTIGT!**

- **Om hjulskuvarna hanteras fel kan hjulet lossna under färd – olycksrisk!**
- **Hjulskruvar ska vara rena och lätta att skruva i. De får aldrig fettas eller oljas in.**
- **Om hjulskuvarna dras åt med för lågt åtdragningsmoment, kan fälgen lossna under färd – olycksrisk! Ett för högt åtdragningsmoment gör att hjulskruvarnas gängor kan förstöras och därigenom skada anliggningsytan mot fälgen.**

**Se upp!**

Föreskrivet åtdragningsmomentet på hjulskruvar för stål- och lättmetallfälgar är 120 Nm. ■

## Vinterdäck

Med vinterdäck blir bilens köregenskaper på vintermässiga vägbanor väsentligt förbättrad. Sommardäck har på is och snö och vid en temperatur under 7°C på grund av sin konstruktion (bredd, gummiblandning, profilutförande) ett sämre fäste. Detta gäller speciellt för bilar som är utrustade med **breda däck** eller **höghastighetsdäck** (kodbokstav H eller V på däcksidan).

För att erhålla bästa möjliga köregenskaper, måste vinterdäck monteras på alla fyra hjulen.

Man får endast använda vinterdäck som är tillåtna för bilen. Den tillåtna **vinterdäcksdimensionen** finns angiven i dina fordonspapper. Vad som är tillåtet är beroende av nationella lagbestämmelser.

Observera att däcktrycket ska vara 20 kPa (0,2 bar) högre än sommardäckens ⇒ sidan 210, fig. 204.

Vinterdäcken förlorar sin vinterduglighet när **mönsterdjupet** har slitits ner till cirka 4 mm.

Även genom **åldring** går vinteregenskaperna förlorade - även när mönsterdjupet fortfarande är klart mer än 4 mm.

För vinterdäck gäller samma **hastighetsbegränsningar** som för sommardäck ⇒ sidan 212, ⇒ ⚠.

Du kan använda vinterdäck från en lägre hastighetskategori, under förutsättning att den tillåtna maxhastigheten för dessa däck även då inte överskrids, när bilens möjliga topphastighet är högre. Om den maximalt tillåtna hastigheten som däcken är märkta för överskrids, kan däcken ta skada.

När du använder vinterdäck, ska anvisningarna beaktas ⇒ sidan 210.

I stället för vinterdäck kan man även använda så kallade ”åretruntdäck”.

Vänd dig vid eventuella oklarheter till en fackverkstad, som kan ge uppgift om däckens maxhastighet.

**⚠ VIKTIGT!**

**Vinterdäckens tillåtna topphastighet får i inga fall överskridas – fara för olyckor genom däckskador och förlorad kontroll över fordonet.**

**Miljövård**

Montera sommardäcken i tid, eftersom på snö- och isfria körbanor, liksom vid temperaturer över 7°C, blir köregenskaperna med sommardäck bättre - bromssträckan kortare, rullningsljudet lägre, däckslitaget mindre och bränsleförbrukningen lägre.

**Observera**

Beakta avvikande nationella bestämmelser som gäller däcken. ■

## Rotationsriktningsberoende däck*

Rotationsriktningen markeras med en **pil på däcksidan**. Den så anbefallda rotationsriktningen måste följas. Endast då kommer de optimala egenskaperna för dessa däck till sin fulla rätt när det gäller väggrepp, vägljud, förslitning och vattenplaning.

Om man vid en punktering måste montera reservhjul med oberoende rotationsriktning eller mot dess angivna rotationsriktning, ska man köra försiktigt, eftersom däckens optimala egenskaper inte längre föreligger i denna situation. Detta är speciellt viktigt vid väta. Observera anvisningarna ⇒ sidan 219, ”Reservhjul”.

De defekta däcken ska bytas så snart som möjligt och den korrekta rotationsriktningen ska återställas på alla hjulen. ■

## Snökedjor

**Snökedjor får endast monteras på framhjulen.**

Vid vinterlika vägförhållanden förbättrar snökedjor inte bara drivningen, utan också bromsförmågan.

Användning av snökedjor är av tekniska orsaker endast tillåten på följande fälg-/däckkombinationer:

| Fälgdimension | Inpressningsdjup (ET) | Däckdimension |
|---|---|---|
| 6J x 15 | 47 mm | 195/65 |
| 6,5J x 15 | 50 mm | 195/65 |
| 6J x 16 | 50 mm | 205/55 |

Använd endast **finlänkade snökedjor**. De får inte sticka ut mer än 15 mm inklusive kedjelåset. ▶

Ta av **navkapslarna** före körning med snökedjor.

Beaktta gällande nationella lagbestämmelser beträffande högsta tillåtna hastighet med snökedjor.

**VIKTIGT!**

**Observera uppgifterna som finns i den medlevererade monteringsanvisningen från snökedjetillverkaren.**

**Se upp!**

Vid körning på snöfria sträckor måste snökedjorna demonteras. De försämrar köregenskaperna, skadar däcken och blir fort förstörda.

**Observera**

Vi rekommenderar att använda snökedjor ur Škodas program av originaltillbehör. ■

# Tillbehör, ändringar och byte av delar

## Tillbehör och reservdelar

Škoda-bilar är konstruerade enligt de senaste rönen inom säkerhetsteknik. För att bibehålla detta, får leveransutförandet från fabriken inte ändras obetänkt.

När bilen i efterhand utrustas med tillbehör, tekniska förändringar genomförs eller någon gång senare delar måste bytas, ska följande anvisningar beaktas:

- **Före** inköp av tillbehör och **före** tekniska förändringar ska man alltid rådfråga en Škoda Servicepartner ⇒ ⚠.
- Detta gäller speciellt vid inköp av tillbehör i utlandet.
- Godkända Škoda Originaltillbehör och Škoda Originaldelar finns tillgängliga från Škoda Servicepartnern. De genomför också monteringen fackmannamässigt.
- Alla Škoda Originaltillbehör, vilka finns upptagna i katalogen, som t.ex. sollucka, spoiler, fälgar osv., ska alltid vara lagligt godkända.
- Radio, antenner och andra elektriska tillbehörsdelar får också endast monteras av auktoriserade fackverkstäder.
- Om tekniska ändringar skulle företas på din bil, ska de från företaget Škoda Auto a.s. angivna riktlinjerna följas.
- Därmed uppnår man att inga skador uppkommer på bilen, att trafik- och driftsäkerheten upprätthålls och att ändringarna är lagliga. Škoda Servicepartner genomför också dessa arbeten fackmannamässigt eller anvisar i undantagsfall specialverkstäder.

**Skador, vilka uppstår på grund av tekniska förändringar utan samtycke från Škoda Auto a.s., omfattas inte av garantin.**

⚠ **VIKTIGT!**

- **I ditt eget intresse rekommenderar vi, att du för din Škoda endast använder uttryckligen godkända Škoda Originaltillbehör och Škoda Originaldelar. För dessa Škoda Originaldelar är tillförlitlighet, säkerhet och lämplighet fastställda.**

⚠ **VIKTIGT! fortsättning**

- **Vid användning av andra produkter kan vi trots löpande marknadsbevakning inte garantera lämpligheten för er bil (inte ens i de fall, där ett intyg eller tillstånd kan uppvisas).** ■

## Tekniska ändringar

Ingrepp på elektroniska komponenter och deras programvaror kan leda till funktionsstörningar. På grund av att de elektroniska komponenterna är anslutna i ett nät, kan dessa störningar påverka även icke berörda system. Detta betyder, att driftsäkerheten för din bil kan riskeras i avsevärd grad, en förhöjd förslitning inträder och slutligen kan tillståndet för drift av din bil upphöra.

Du har säkert förståelse för, att din Škoda Servicepartner inte kan överta någon garanti för skador som uppstår på grund av osakkunniga arbeten.

Vi rekommenderar därför, att du låter alla arbeten uteslutande utföras av auktoriserade Škoda Servicepartnern med Škoda Originaldelar.

⚠ **VIKTIGT!**

**Arbeten eller förändringar på din bil, vilka inte utförts på ett fackmannamässigt sätt, kan förorsaka funktionsstörningar – olycksrisk!** ■

# Hjälp vid missöden

## Hjälp vid missöden

### Förbandslåda* och varningstriangel* (Octavia)

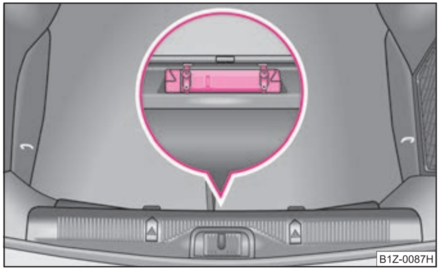



Fig. 207 Placering av varningstriangeln (Octavia)

Förbandslådan* är fäst med hjälp av ett band på höger sida i bagagerummet.

Varningstriangeln kan fästas med gummiband på bakväggens klädsel ⇒ fig. 207.

Om du vill utrusta din bil med ytterligare en varningstriangel ska du vända dig till en fackverkstad.

**Observera**

Beakta hållbarhetsdatum för innehållet i förbandslådan. ■

### Förbandslåda* och varningstriangel* (Combi)

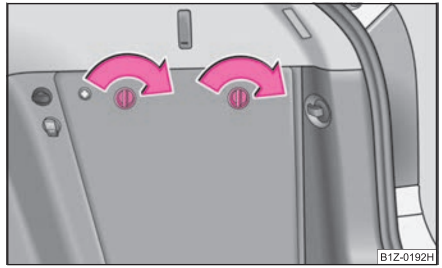



Fig. 208 Placering av varningstriangeln (Combi)

På bilar i Combi-utförande är förbandslådan och varningstriangeln placerade i ett fack på höger sida i bagagerummet. Facket öppnas genom att man vrider spärrarna i pilens riktning ⇒ fig. 208.

Om du vill utrusta din bil med ytterligare en varningstriangel ska du vända dig till en fackverkstad.

**Observera**

Beakta hållbarhetsdatum för innehållet i förbandslådan. ■

### Brandsläckare*

Brandsläckaren är fäst med band i en hållare under förarstolen.

**Läs noggrant anvisningen, vilken är fäst på brandsläckaren.**

Brandsläckaren ska kontrolleras en gång per år av en därtill behörig person (beakta avvikande lagbestämmelser).

**VIKTIGT!**

**Om brandsläckaren inte är ordentligt fastsatt kan den vid plötsliga manövrar ”kastas omkring” i bilen och förorsaka skador.**

**Observera**

- Brandsläckaren måste uppfylla lagbestämmelserna.
- Observera brandsläckarens utgångsdatum. Om brandsläckaren används efter utgångsdatum kan dess funktion inte garanteras.
- Brandsläckaren tillhör endast utrustningen i några länder. ■

## Verktygssats

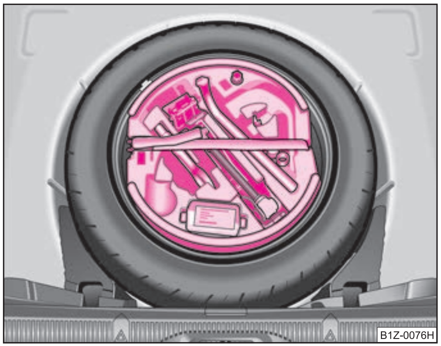



**Fig. 209 Bagagerum: Fack för verktygssats**

Verktygssatsen och domkraften är placerade i en box i reservhjulet ⇒ fig. 209. Här finns också plats för den avtagbara dragkulan från draganordningen*. Boxen är fäst med ett band på reservhjulet.

Verktygssatsen innehåller följande delar (beroende på utrustning):

- avdragarkrok för hjulsida,
- plastklämma för navkapsel,
- hjulnyckel,
- bogserögla,
- adapter för låsbara hjulskruvar.

Innan domkraften läggs tillbaks på sin plats, ska domkraftsarmen skruvas in helt.

**VIKTIGT!**

- **Den domkraft som levereras från fabriken är endast avsedd för biltypen. Lyft aldrig tyngre bilar eller andra laster med denna - skaderisk!**
- **Kontrollera att verktygssatsen är ordentligt fastsatt i bagagerummet.**

**Observera**

Se alltid till, att boxen alltid är fäst med bandet. ■

## Däckreparationssats*

Däckreparationssatsen är avsedd för reparation av mindre däckskador. Däckreparationssatsen innehåller kompressor, fyllflaska, bruksanvisning och tillbehör.

Reparation med däckreparationssats **ersätter aldrig** en varaktig däckreparation; reparationen är endast avsedd för att man ska nå till nästa fackverkstad. Reparationen kan ske omedelbart på bilen. **Läs den bifogade anvisningen uppmärksamt före reparationen.**

Däckreparationssatsen finns i en tygpåse. På påsens undersida finns ett kardborreband, med vilket påsen fästs på golvklädseln i bagageutrymmet, så att påsens sida ligger an mot höger sida i bagageutrymmet och mot baksätets ryggstöd. ■

# Reservhjul

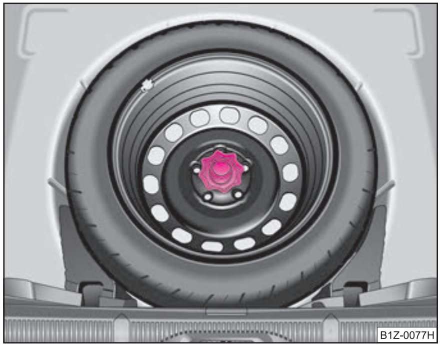



**Fig. 210 Bagagerum: Reservhjul**

Reservhjulet ligger i en balja under golvplattan i bagageutrymmet och är fäst med en specialskruv ⇒ fig. 210.

Innan reservhjulet demonteras måste boxen med verktygssatsen tas ut ⇒ sidan 218, fig. 209.

Det är viktigt att reservhjulets däcktryck kontrolleras (helst vid varje kontroll av däcktrycket - se skylt på tankluckan ⇒ sidan 210), så att reservhjulet alltid är klart att använda.

**Nödhjul**

Om er bil är utrustad med ett nödhjul utmärks detta med en varningsskylt på nödhjulets fälg.

Vid körning med nödhjulet ska följande anvisningar beaktas:

- Efter montering får inte varningsetiketten täckas över (t.ex. med hjulsidan).
- Kör aldrig fortare än 80 km/h med detta reservhjul - olycksrisk! Undvik fullgas-acceleration, kraftig inbromsning och häftig kurvtagning.
- Däcktrycket på detta reservhjul är identisk med däcktrycket på standarddäcket. Nödhjulet R 18 ska ha däcktrycket 420 kPa (4,2 bar).
- Använd detta reservhjul endast till närmaste fackverkstad, eftersom det inte är avsett för en varaktig användning.
- På nödhjulets fälg R 18 får inga andra sommar- eller vinterdäck monteras. ■

# Hjulbyte

## Förberedelse

Före det egentliga hjulbytet måste följande arbeten genomföras:

– Parkera bilen med punktering så långt som möjligt från trafikströmmen. Detta ställe ska vara **vågrätt**.

– Låt **alla passagerare stiga ur**. Under hjulbytet ska medpassagerarna inte uppehålla sig på vägen (t.ex. bakom vägräckena).

– Dra åt **handbromsen**.

– Lägg i **1:ans växel**, resp. ställ på bilar med automatisk växellåda **växelväljaren i läge P**.

– Om en släpvagn är tillkopplad måste denna kopplas från.

– Ta ut **verktygssatsen** ⇒ sidan 218 och **reservhjulet** ⇒ sidan 219 från bagagerummet.

**⚠ VIKTIGT!**

- **Om man befinner sig i tät gatutrafik, ska varningsblinkers kopplas till och varningstriangel placeras ut på föreskrivet avstånd - beakta därvid de nationella lagbestämmelserna. Du skyddar därvid inte bara dig själv, utan också andra medtrafikanter.**
- **Starta aldrig motorn med upplyft bil - skaderisk!**

### Se upp!

Om man ska genomföra hjulbytet på en lutande vägbana, måste motsatt hjul blockeras med en sten eller liknande, för att bilen inte oväntat ska rulla iväg.

### Observera

Observera de nationella lagbestämmelserna. ■

## Byta hjul

Genomför hjulbytet om möjligt på en vågrät yta.

– Ta av navkapseln* ⇒ sidan 221, resp. täckkåpan ⇒ sidan 221.

– På lättmetallfälgar ska navkapseln demonteras ⇒ sidan 222.

– Lossa hjulskruvarna ⇒ sidan 222.

– Lyft bilen tills hjulet som ska bytas inte längre vidrör marken ⇒ sidan 223.

– Skruva av hjulskruvarna och placera dem på ett rent underlag (trasa, papper och liknande).

– Ta av hjulet.

– Sätt på reservhjulet och skruva fast hjulskruvarna löst.

– Släpp ner bilen.

– Dra fast hjulskruvarna omväxlande med hjulnyckeln (korsvis) ⇒ sidan 222.

– Montera hjulsidan/navkapseln resp. täckkåpan.

### Observera

- Alla hjulskruvarna ska vara rena och lätta att skruva i.
- I inget fall får hjulskruvarna fettas eller oljas in!
- Vid montering av rotationsriktningsberoende däck, ska rotationsriktningen observeras ⇒ sidan 210. ■

## Efterarbeten

Efter hjulbytet måste följande arbeten genomföras:

– Stuva in och fäst det utbytta hjulet i reservhjulsbaljan.

– Stuva verktygen på den avsedda platsen.

– **Kontrollera** så snart som möjligt **däcktrycket** på det monterade reservhjulet.

– **Kontrollera åtdragningsmomentet** på hjulskruvarna med en momentnyckel så snart som möjligt. Stål- och lättmetallfälgar ska dras åt med ett åtdragningsmoment på **120 Nm**.

– Se till att få det punkterade däcket reparerat så snart som möjligt.

### VIKTIGT!

**Om bilen i efterhand har utrustats med andra däck än den var utrustad med från fabriken, är det nödvändigt att beakta anvisningarna på ⇒ sidan 212, ”Nya däck och hjul”.**

### Observera

- Om man upptäcker vid hjulbytet att hjulskruvarna har rostat och går trögt, måste skruvarna bytas ut innan man kontrollerar åtdragningsmomentet.
- Kör försiktigt fram tills åtdragningsmomentet har kontrollerats och endast med måttlig hastighet. ■

## Hjulsida*

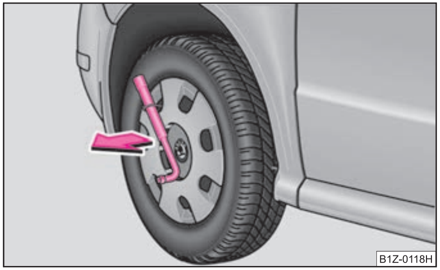



Fig. 211 Demontering av hjulsida

### Dra av

– Kroka fast trådbygeln från verktygssatsen i hjulsidans förstärkta kant.

– Skjut in hjulnyckeln genom trådbygeln, stöd hjulnyckeln mot däcket och dra av hjulsidan ⇒ fig. 211.

### Montering

– Tryck först fast hjulsidan med urtaget över ventilen i fälgen. Tryck därefter in hjulsidan i fälgen, så att den låser riktigt runt hela omkretsen.

**Se upp!**

● Använd endast handtryck, och slå aldrig på hjulsidan! Vid kraftiga slag, huvudsakligen på delar, där hjulsidan ännu inte är införd i fälgen, kan den leda till skador på styr- och centreringselement på hjulsidan.

● Säkerställ vid montering av hjulsidan på en stålfälg som är monterad med en stöldskyddade hjulskruv att den stöldskyddade hjulskruven befinner sig i området i närheten av ventilen ⇒ sidan 223, ”Säkra hjulen mot stöld*”. ■

## Hjulskruvar med täckkåpor*

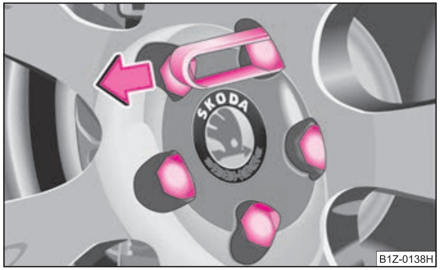



Fig. 212 Täckkåpan tas av

### Dra av

– Skjut in plastklämman så långt in över täckkåpan, tills klämmans inre låsning ligger an mot kanten på täckkåpan och dra av täckkåpan.

### Montering

– Skjut in täckkåpan till stopp på hjulskruvarna.

Täckkåporna finns i baljan i bagagerummet. ■

## Navkapsel*

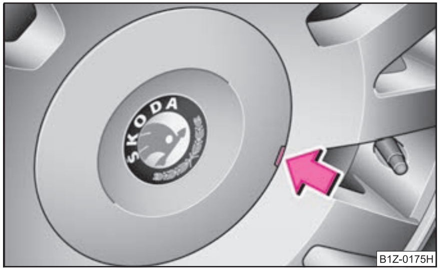



**Fig. 213 Navkapsel på lättmetallhjul dras av**

### Dra av

– Demontera försiktigt navkapseln med hjälp av avdragarkroken ⇒ fig. 213. ■

## Lossa och dra åt hjulskruvar

*Innan bilen lyfts ska hjulskruvarna lossas.*




**Fig. 214 Hjulbyte: Lossa hjulskruvar**

### Lossa hjulskruvar

– Sätt på hjulnyckeln till stopp på hjulskruven [11].

– Fatta tag i nyckeländen och vrid skruven cirka **ett** varv åt vänster ⇒ fig. 214.

### Dra fast hjulskruvar

– Sätt på hjulnyckeln till stopp på hjulskruven [11].

– Fatta tag i nyckeländen, och vrid skruven åt höger, tills den sitter fast.

**VIKTIGT!**

**Lossa endast hjulskruvarna en aning (cirka ett varv), så länge som bilen inte är upplyft med domkraften – olycksrisk!**

**Observera**

Om skruvarna inte går att lossa, kan man trycka försiktigt med **foten** på hjulnyckelns ände. Håll fast i bilen och se till att stå stadigt. ■

[11] För att kunna lossa och dra fast de låsbara hjulskruvarna används den tillhörande adaptern ⇒ sidan 223.

## Lyfta bilen

*För att kunna ta av hjulet, måste bilen lyftas upp med hjälp av domkraften.*

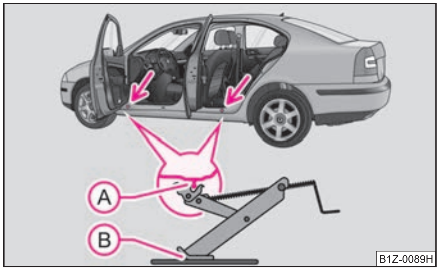



**Fig. 215 Hjulbyte: Placering av domkraften**

Välj den lyftpunkt för domkraften, som ligger närmast det punkterade hjulet ⇒ fig. 215. Lyftpunkten är placerad direkt under inpräglingen i tröskeln. Inpräglingen blir synlig först när dörren öppnas.

– Skruva upp domkraften så högt under lyftpunkten så att dess klo är omedelbart under den lodräta flänsen i tröskeln.

– Rikta in domkraften så att dess klo griper om flänsen i tröskeln (A) och så att bottenplattan (B) står plant på underlaget.

– Skruva upp domkraften tills hjulet befinner sig något över marken.

Om marken under domkraften är **mjuk och slirig** kan det leda till att bilen kanar av domkraften. Ställ därför domkraften på ett fast underlag, eller använd ett stort stabilt underlägg. På **halt underlag**, som t.ex. kullerstensbeläggning, ska man lägga något under som inte kanar undan (t.ex. en gummimatta).

**⚠ VIKTIGT!**

- **Lyft alltid bilen med stängda dörrar - skaderisk!**

**⚠ VIKTIGT! fortsättning**

- **Vidta lämpliga åtgärder för att förhindra, att domkraftsfoten halkar undan - skaderisk!**
- **Om domkraften inte placeras på avsedd plats, kan det leda till skador på bilen. Dessutom kan domkraften halka undan om bilen inte är ordentligt bromsad - skaderisk!**
- **Om man ska arbeta under det upphissade fordonet, måste man använda lämpliga pallbockar - skaderisk!** ■

## Säkra hjulen mot stöld*

*För att kunna lossa de låsbara hjulskruvarna behöver man en speciell adapter.*

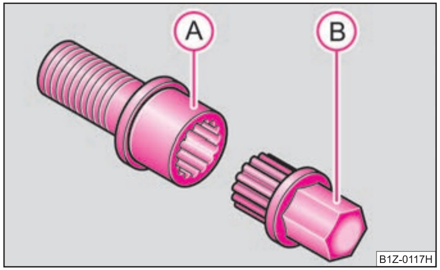



**Fig. 216 Låsbar hjulskruv med adapter**

– Dra av hjulsidan/navkapseln från fälgen eller täckkåpan från den låsbara hjulskruven.

– Sätt in adaptern (B) med sin tandade sida till anslag i den invändiga tandningen i den låsbara hjulskruven (A), så att endast den utvändiga sexkanten sticker ut ⇒ fig. 216.

– Sätt på hjulnyckeln till stopp på adaptern (B).

– Lossa resp. dra fast hjulskruven ⇒ sidan 222.

▶

– Montera hjulsidan/navkapseln på nytt efter att adaptern tagits ur, resp. stick på täckkåpan på den låsbara hjulskruven.

– **Kontrollera åtdragningsmomentet** med en momentnyckel så snart som möjligt. Stål- och lättmetallfälgar ska dras åt med ett åtdragningsmoment på **120 Nm**.

På bilar med låsbara hjulskruvar (en låsbar hjulskruv per hjul) kan dessa endast lossas och dras åt med hjälp av den bifogade adaptern.

Det är en god idé att anteckna det kodnummer som är instämplat på adapterns framsida eller på den låsbara hjulskruvens framsida. Med hjälp av detta nummer kan man vid behov skaffa en ersättningsadapter från en Škoda Servicepartner.

Vi rekommenderar, att adaptern för hjulskruvarna alltid medförs i bilen. Den bör förvaras i verktygssatsen.

**Se upp!**

Om den låsbara hjulskruven är för hårt åtdragen, kan det medföra skador på den låsbara hjulskruven och på adaptern.

**Observera**

En sats med låsbara hjulskruvar finns tillgänglig hos en Škoda Servicepartner. ■

# Starthjälp

## Förberedelse

Om bilen inte startar, eftersom bilens batteri är urladdat, kan man använda batteriet i ett annat fordon för att starta motorn. Till detta behöver man en startkabel.

Båda batterierna ska ha 12 V märkspänning. **Kapaciteten** (Ah) på det strömgivande batteriet får inte ligga väsentligt under det urladdade batteriet.

**Startkabel**

Använd endast startkabel med tillräckligt stor tvärsnittsyta och med isolerade poltänger. Observera anvisningarna från tillverkaren.

**Pluskabel –** färgmärkning i de flesta fall röd.

**Minuskabel –** färgmärkning i de flesta fall svart.

**VIKTIGT!**

● **Ett urladdat batteri kan frysa redan vid en temperatur något under 0 °C. Utför inte starthjälp på ett fruset batteri – explosionsrisk!**

● **Observera varningsanvisningarna för arbeten i motorrummet** **⇒ sidan 198.**

**Observera**

● Det får inte finnas någon kontakt mellan de båda bilarna, eftersom då kan strömmen flyta redan när pluspolerna förbinds.

● Det urladdade batteriet måste vara korrekt anslutet till elsystemet.

● Koppla från telefonen i bilen, eller observera telefonens bruksanvisning i detta fall.

● Vi rekommenderar att man köper startkablar som Škoda originaltillbehör hos Škoda Servicepartner, eller i butiker som säljer märkesbatterier. ■

## Starta motorn

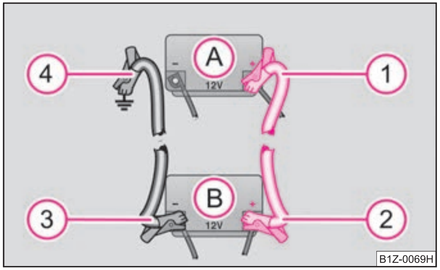



Fig. 217 Starthjälp med batteriet i ett annat fordon: A - urladdat batteri, B - strömgivande batteri

Startkabeln ska absolut anslutas i följande ordningsföljd:

**Förbind pluspoler**

– Anslut den ena änden (1) till pluspolen ⇒ fig. 217 på det urladdade batteriet (A).

– Anslut den andra änden (2) till pluspolen på det strömgivande batteriet (B).

**Anslut minuspol och motorblock**

– Anslut den ena änden (3) till minuspolen på det strömgivande batteriet (B).

– Anslut den andra änden (4) till en massiv metalldel, fast förbunden med motorblocket, eller på själva motorblocket.

**Starta motorn**

– Starta motorn på det strömgivande fordonet och låt den gå på tomgång.

– Starta nu motorn på fordonet med det urladdade batteriet.

– Om motorn inte startar, ska startförsöket avbrytas efter 10 sekunder, och upprepas efter cirka en halv minut.

– Ta bort startkabeln från motorn i exakt **omvänd** ordningsföljd.

**VIKTIGT!**

- **De delar i poltängerna som inte är isolerade får i inget fall vidröra varandra. Dessutom får inte startkabeln som är ansluten till batteriets pluspol komma i kontakt med en elektriskt ledande fordonskomponent - kortslutningsrisk!**
- **Anslut inte startkabeln till minuspolen på det urladdade batteriet. Genom gnistbildning vid starten kan från batteriet utströmmande knallgas antändas.**
- **Dra startkablarna så att de inte kan komma i kontakt med rörliga delar i motorrummet.**
- **Böj er inte över batteriet - risk för frätskador!**
- **Pluggarna på battericellerna skall vara ordentligt fastskruvade.**
- **Håll undan tändkällor (öppen låga, brinnande cigaretter, osv.) från batteriet - explosionsrisk!** ■

# Bogsering

## Allmänt

Vid användning av en bogserlina ska följande anvisningar beaktas:

**Förare i den dragande bilen**

– Kör först iväg på riktigt när linan är spänd.

– Släpp upp kopplingen extra försiktigt vid start, eller ge gas extra försiktigt på bilar med automatisk växellåda. ▶

### Förare i den dragna bilen

– Slå till tändningen, så att ratten inte är låst, och så att blinkers, signalhorn, vindrutetorkare och -spolare kan kopplas till.

– Lägg ur växeln, eller ställ växelväljaren i läge **N** på bilar med automatisk växellåda.

– Observera att bromsservon och styrservon endast fungerar när motorn är igång. Vid stillastående motor måste man trampa väsentligt hårdare på bromspedalen och använda mer kraft för att styra.

– Se till att linan hela tiden hålls spänd.

#### Bogserlina och dragstång

Skonsammast och säkrast kör man med en **dragstång**. Endast när ingen passande dragstång finns tillgänglig, ska man använda en **bogserlina**.

Bogserlina ska vara elastisk, för att skona båda bilarna. Man ska endast använda plastlina eller lina av liknande elastiskt material.

Anslut bogserlinan endast till de därför avsedda **bogseröglorna** ⇒ sidan 226, ”Främre bogseröglor” och ⇒ sidan 227, ”Bakre bogserögla”.

#### Körsätt

Bogsering kräver viss övning. Båda förarna ska vara väl förtrogna med de speciella förhållanden som råder under bogsering. Ovana förare ska varken bogsera eller bli bogserade.

Man ska alltid se till, att inga otillåtna dragkrafter och inga stötaktiga belastningar uppstår. Vid bogsering utanför den fasta vägbanan finns det alltid risk för, att infästningarna överbelastas och skadas.

#### Se upp!

Om växellådan i er bil på grund av ett fel inte längre innehåller någon olja, får bilen endast bogseras med upplyfta drivhjul eller transporteras på ett specialfordon eller släpvagn.

#### Observera

- Beakta lagbestämmelserna för bogsering av bilen, speciellt när det gäller tillkopplad signalanordning.
- Bogseröglan får inte vridas, eftersom den främre bogseröglan på bilen kan skruvas ur. ■

## Främre bogseröglor

*Bogseröglorna är placerade i verktygssatsens box.*

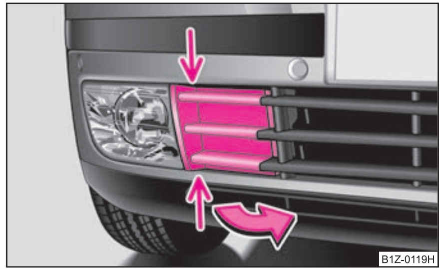



**Fig. 218 Främre stötfångare: Skyddsgaller**

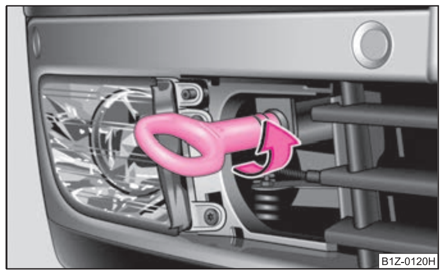



**Fig. 219 Främre stötfångare: Montering av bogserögla**

Demontera skyddsgallret försiktigt enligt följande.

– Tryck ihop gallret något upptill och nertill med handen i närheten av nummerskylten och sväng ut i pilens riktning ⇒ sidan 226, fig. 218.

– Skruva in bogseröglan för hand åt vänster till anslag ⇒ sidan 226, fig. 219 och dra fast med hjulnyckeln (stick hjulnyckeln genom öglan).

– Efter att bogseröglan skruvats ur ska skyddsgallret sättas på plats och tryckas in. Skyddsgallret måste låsa fast. ■

## Bakre bogserögla




**Fig. 220 Bakre stötfångare: Demontera kåpa**




**Fig. 221 Bakre stötfångare: Montering av bogserögla**

– Ta ut kåpan ur stötfångaren ⇒ fig. 220.

– Skruva in bogseröglan för hand åt vänster till anslag ⇒ fig. 221 och dra fast med hjulnyckeln (stick hjulnyckeln genom öglan).

– Efter att bogseröglan skruvats ur ska kåpan sättas på plats och tryckas in. Kåpan måste låsa ordentligt. ■

## Igångbogsering

Om motorn inte startar, **rekommenderar** vi som regel, att bilen **inte** bogseras. Man ska därför försöka att starta motorn med en startkabel ⇒ sidan 224 eller ta hjälp av en servicebil.

### Om bilen trots det måste bogseras igång:

– Lägg med stillastående bil i 2:ans eller 3:ans växel.

– Trampa ner kopplingspedalen och håll den nertryckt.

– Slå till tändningen.

– När båda fordonen är i rörelse, ska kopplingspedalen släppas upp långsamt.

– Så snart som motorn startat, ska kopplingspedalen trampas ner och växeln läggas ur.

Bilar med **automatisk växellåda** kan inte bogseras igång av tekniska orsaker.

**⚠ VIKTIGT!**

**Vid igångbogsering finns en stor olycksrisk, t.ex. genom att man kör på det bogserande fordonet.**

**Se upp!**

På bilar med katalysator får motorn inte startas genom bogsering över längre sträcka än 50 m. Oförbränt bränsle kan annars komma ut i katalysatorn och leda till skador. ■

## Bogsering vid manuell växellåda

Observera anvisningarna ⇒ sidan 225.

Bilen kan bogseras med dragstång eller med bogserlina, eller med upplyft fram- eller bakaxel. Maximal bogseringshastighet är **50 km/h**. ■

## Bogsering vid automatisk växellåda

Observera anvisningarna ⇒ sidan 225.

Bilen kan bogseras med en dragstång eller en bogserlina. Observera därvid följande anvisningar:

- Ställ växelväljaren i **läge N**.
- Maximal bogseringshastighet är **50 km/h**.
- Den maximalt tillåtna bogseringssträckan är **50 km**. Vid stillastående motor arbetar inte oljepumpen, och växellådan kommer inte att smörjas tillräckligt vid högre hastigheter och längre bogseringssträckor.

### Se upp!

När bilen bogseras med ett bärgningsfordon, får detta endast göras med upplyfta framhjul. Om bilen bogseras med upplyfta bakhjul kommer den automatiska växellådan att skadas! (Gäller inte för automatisk DSG-växellåda.)

### Observera

När en normal bogsering inte är möjlig eller när den bogserade sträckan är längre än 50 km, måste bilen transporteras på ett specialfordon eller på en släpvagn. ■

# Säkringar och glödlampor

## Elektriska säkringar

### Byta säkringar

*Trasiga säkringar måste bytas.*

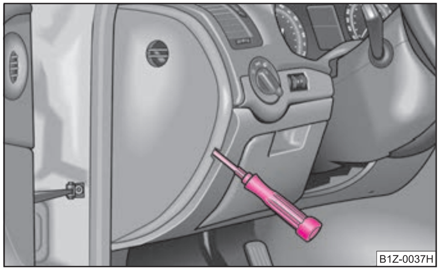



**Fig. 222 Säkringslock: vänster sida av instrumentpanelen**

De enskilda strömkretsarna är säkrade med smältsäkringar. Säkringarna är placerade på vänster sida av instrumentpanelen bakom säkringslocket och under locket till vänster i motorrummet.

– Slå från tändningen och koppla bort berörd strömförbrukare.

– Ta av säkringslocket på sidan av instrumentpanelen med hjälp av en skruvmejsel ⇒ fig. 222 resp. säkringslocket i motorrummet ⇒ sidan 230.

– Fastställ vilken säkring som hör till den aktuella förbrukaren ⇒ sidan 233, ”Säkringsbeläggning i instrumentpanelen”, ⇒ sidan 230, ”Säkringsbeläggning i motorrummet - utförande 1” eller ⇒ sidan 232, ”Säkringsbeläggning i motorrummet - utförande 2”.

– Ta ut plastklämman ur sin hållare i säkringslocket, trä på den på den berörda säkringen, och dra ut säkringen.

– Trasiga säkringar känns igen på att metalltråden har bränts av. Byt ut den trasiga säkringen mot en ny säkring med **samma** amperevärde.

– Sätt tillbaks säkringslocket.

Vi rekommenderar att man alltid medför den med bilen levererade asken med utbytessäkringar i bilen. Utbytessäkringar[12)] kan köpas hos Škoda Servicepartner.

**Säkringarnas färgkoder**

| Färg | Max strömstyrka i ampere |
|---|---|
| ljusbrun | 5 |
| brun | 7,5 |
| röd | 10 |
| blå | 15 |
| gul | 20 |
| vit | 25 |
| grön | 30 |
| orange | 40 |
| röd | 50 |

**Se upp!**

- ”Reparera” inte säkringarna, och ersätt aldrig med starkare - brandfara! Dessutom kan det uppstå skador på andra ställen i elsystemet.
- Om en nyinsatt säkring åter smälter efter kort tid, måste elsystemet kontrolleras så snart som möjligt av en fackverkstad. ■

12) I vissa länder ingår utbytessäkringar i bilens grundutrustning.

## Säkringslock i motorrummet

*Säkringsdosan i motorrummet finns i två olika utföranden. Vilket utförande som din bil har monterad kan fastställas efter att säkringsdosans lock demonterats med hjälp av placeringen av säkringarna.*

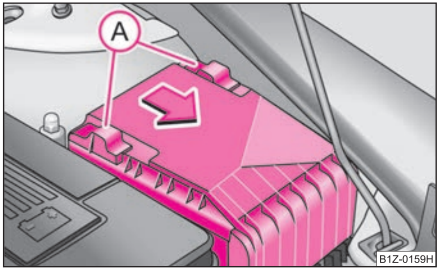



**Fig. 223 Säkringslock i motorrummet**

På några modellutföranden måste batteriet demonteras innan säkringslocket tas av ⇒ sidan 205.

### Demontering av säkringslock

– Skjut låsbygeln (A) ⇒ fig. 223 till stoppet, bakom låsbygeln blir symbolen 🔓 synlig, och ta av locket.

### Montering av säkringslock

– Sätt på säkringslocket på säkringsdosan och skjut låsbygeln (A) till anslag - bakom bygeln blir symbolen 🔒 synlig.

**Se upp!**

- Vid upplåsning och låsning av säkringslocket måste man trycka på dosans sidor, annars kan det leda till skador på låsmekanismen.
- Sätt tillbaks säkringslocket i motorrummet med särskild noggrannhet. Om locket inte sätts på korrekt, kan vatten komma in till säkringarna och därmed skada bilen! ■

## Säkringsbeläggning i motorrummet - utförande 1

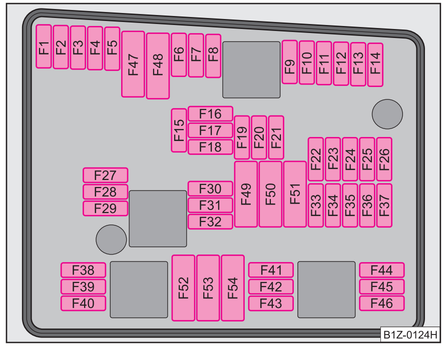



**Fig. 224 Schematisk bild av säkringsdosan i motorrummet - utförande 1**

Några av de angivna förbrukarna tillhör seriemässigt endast till bestämda modellutföranden eller levereras för vissa modeller endast som extrautrustning.

| Nr. | Förbrukare | Ampere |
|---|---|---|
| F1 | Pump för ABS | 30 |
| F2 | Ventiler för ABS | 30 |
| F3 | Ej använd | |
| F4 | Mätledning | 5 |
| F5 | Signalhorn | 15 |
| F6 | Ventil för bränsledosering | 15 |
| F7 | Ej använd | |
| F8 | Ej använd | |
| F9 | Aktivt kol-behållare, Ventil för avgasåterföring | 10 |
| F10 | Läckdiagnospump | 10 |
| F11 | Lambdasond före katalysator, Motorstyrdon | 10 |

▶

| Nr. | Förbrukare | Ampere |
|---|---|---|
| F12 | Lambdasond efter katalysator | 10 |
| F13 | Styrdon för automatisk växellåda | 15 |
| F14 | Ej använd | |
| F15 | Kylvätskepump | 10 |
| F16 | Vindrutetorkarspak och blinkersspak | 5 |
| F17 | Kombiinstrument | 5 |
| F18 | Ljudförstärkare (Soundsystem) | 30 |
| F19 | Radio | 15 |
| F20 | Telefon | 5 |
| F21 | Ej använd | |
| F22 | Ej använd | |
| F23 | Motorstyrdon | 10 |
| F24 | Styrdon för CAN-BUSS | 5 |
| F25 | Ej använd | |
| F26 | Ej använd | |
| F27 | Ej använd | |
| F28 | Motorstyrdon | 25 |
| F29 | Styrning av kylvätskepumpens fördröjda drift | 5 |
| F30 | Styrdon för tillsatsvärme | 20 |
| F31 | Vindrutetorkare | 30 |
| F32 | Ej använd | |
| F33 | Ej använd | |
| F34 | Ej använd | |
| F35 | Ej använd | |
| F36 | Ej använd | |

| Nr. | Förbrukare | Ampere |
|---|---|---|
| F37 | Ej använd | |
| F38 | Kylfläkt, Ventiler | 10 |
| F39 | Kopplingspedalkontakt, Bromspedalkontakt | 5 |
| F40 | Tändspolar | 20 |
| F41 | Ej använd | |
| F42 | Styrning bränslepump | 5 |
| F43 | Ej använd | |
| F44 | Ej använd | |
| F45 | Ej använd | |
| F46 | Ej använd | |
| F47 | Centralstyrdon, huvudstrålkastarna vänster | 30 |
| F48 | Centralstyrdon, huvudstrålkastarna höger | 30 |
| F49 | Strömförsörjning för klämma 15 (tändning till) | 40 |
| F50 | Ej använd | |
| F51 | Ej använd | |
| F52 | Strömförsörjning relä - klämma X[a] | 40 |
| F53 | Tillbehör Utrustning | 50 |
| F54 | Ej använd | |

a) För att inte belasta batteriet onödigt vid start, kopplas strömförbrukarna på denna klämma bort automatiskt.

## Säkringsbeläggning i motorrummet – utförande 2

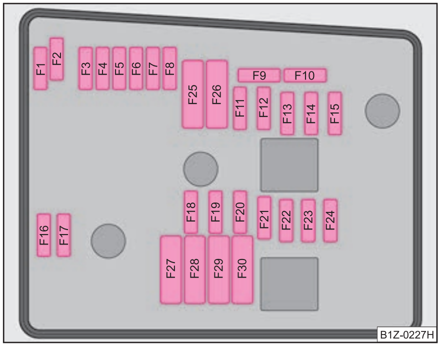



**Fig. 225 Schematisk bild av säkringsdosan i motorrummet – utförande 2**

Några av de angivna förbrukarna tillhör seriemässigt endast till bestämda modellutföranden eller levereras för vissa modeller endast som extrautrustning.

| Nr. | Förbrukare | Ampere |
|---|---|---|
| F1 | Ej använd | |
| F2 | Vindrutetorkarspak och blinkersspak | 5 |
| F3 | Mätledning | 5 |
| F4 | Ventiler för ABS | 30 |
| F5 | Styrdon för automatisk växellåda | 15 |
| F6 | Kombiinstrument | 5 |
| F7 | Ej använd | |
| F8 | Radio | 15 |
| F9 | Telefon | 5 |
| F10 | Motorstyrdon, Huvudrelä | 5 |
| F11 | Styrdon för tillsatsvärme | 20 |
| F12 | Styrdon för CAN-BUSS | 5 |
| F13 | Motorstyrdon | 15 |
| F14 | Tändning | 20 |
| F15 | Lambdasond, $NO_x$-sensor, Bränslepumprelä<br>Relä förglödningsanordning | 15<br>5 |
| F16 | Pump för ABS | 30 |
| F17 | Signalhorn | 15 |
| F18 | Förstärkare för digital ljudprocessor | 30 |
| F19 | Vindrutetorkare | 30 |
| F20 | Ej använd | 5 |
| F21 | Lambdasond | 15 |
| F22 | Kopplingspedalkontakt, Bromspedalkontakt | 5 |
| F23 | Sekundärluftpump<br>Luftmassemätare<br>Högtrycksbränslepump | 5<br>10<br>15 |
| F24 | Aktivt kol-behållare, Ventil för avgasåterföring | 10 |
| F25 | Ljussystem höger | 30 |
| F26 | Ljussystem vänster | 30 |
| F27 | Sekundärluftpump<br>Förglödning | 40<br>50 |
| F28 | Strömförsörjning klämma 15, Startmotor | 40 |
| F29 | Strömförsörjning klämma 30 | 50 |
| F30 | Klämma X[a] | 40 |

a) För att inte belasta batteriet onödigt vid start, kopplas strömförbrukarna på denna klämma bort automatiskt.

## Säkringsbeläggning i instrumentpanelen

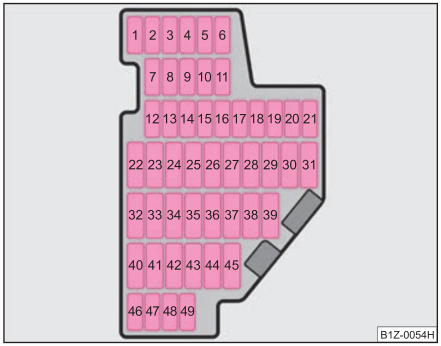



**Fig. 226 Schematisk bild av säkringshållare i instrumentpanelen**

Några av de angivna förbrukarna tillhör seriemässigt endast till bestämda modellutföranden eller levereras för vissa modeller endast som extrautrustning.

| Nr. | Förbrukare | Ampere |
|---|---|---|
| 1 | Diagnosanslutning, Motorstyrdon, Elektrisk bränsle-pump | 10 |
| 2 | Styrdon för ABS, ESP | 5 |
| 3 | Airbag | 5 |
| 4 | Värme, Klimatanläggning, Backstrålkastare | 5 |
| 5 | Styrdon för räckviddsreglering | 5 |
| 6 | Kombiinstrument, Styrdon för automatisk växellåda, Styrdon för elektromekanisk servostyrning, Parke-ringshjälp, Haldex-koppling | 5 |
| 7 | Ej använd | |
| 8 | Ej använd | |
| 9 | Ej använd | |
| 10 | Ej använd | |
| 11 | Ej använd | |
| 12 | Styrdon för centrallåsning | 10 |
| 13 | Diagnosanslutning, Ljusomkopplare, Bromsljus | 10 |
| 14 | Styrdon för automatisk växellåda, Växelväljarspärr | 5 |
| 15 | Centralstyrdon - innerbelysning | 7,5 |
| 16 | Climatronic | 10 |
| 17 | Ej använd | |
| 18 | Fickparkeringshjälp | 5 |
| 19 | Styrdon för släpvagnsavkänning | 5 |
| 20 | Assistent för start i backe | 5 |
| 21 | Ej använd | |
| 22 | Fläkt för Climatronic | 40 |
| 23 | Fönsterhiss fram | 30 |
| 24 | Cigarettändare | 25 |
| 25 | Bakruteuppvärmning<br>Bakruteuppvärmning, Tillsatsvärme (parkerings-värme och -ventilation) | 25<br>30 |
| 26 | Uttagsdosa i bagagerum | 20 |
| 27 | Bränslepumprelä, Insprutningsventiler (dieselmotor) | 15 |
| 28 | Ej använd | |
| 29 | Motorstyrdon, Uppvärmning av vevhusventilation | 10 |
| 30 | Styrdon för automatisk växellåda | 20 |
| 31 | Undertryckspump | 20 |
| 32 | Fönsterhiss bak | 30 |
| 33 | Elektrisk sollucka | 25 |

| Nr. | Förbrukare | Ampere |
|---|---|---|
| 34 | Styrdon för komfortfunktioner | 20 |
| 35 | Stöldskydd | 5 |
| 36 | Strålkastarrengörare | 20 |
| 37 | Stolsuppvärmning fram | 30 |
| 38 | Uppvärmbara baksäten | 30 |
| 39 | Ej använd | |
| 40 | Fläkt för värmesystem och klimatanläggning | 40 |
| 41 | Bakrutetorkare | 15 |
| 42 | Spolarvätskepump för vindrutan | 15 |
| 43 | Draganordning | 15 |
| 44 | Draganordning | 20 |
| 45 | Draganordning | 15 |
| 46 | Uppvärmbara spolarmunstycken | 5 |
| 47 | Relä för tillsatsvärme | 5 |
| 48 | Ej använd | |
| 49 | Ljusomkopplare | 5 |

De elektriskt inställbara stolarna är säkrade med **automatsäkringar**, vilka återställs automatiskt efter några sekunder när överbelastningen har avhjälpts. ■

# Glödlampor

## Byta glödlampor

Före byte av en glödlampa måste alltid den berörda belysningen kopplas från.

Trasiga glödlampor får endast bytas ut mot glödlampor av samma utförande. Beteckningen står på lampsockeln resp. på glaskolven.

Byte av glödlampor kan ni inte själva utföra, utan det kräver en fackman. För att byta glödlampor måste andra fordonskomponenter demonteras. Detta gäller framförallt glödlampor som endast är åtkomliga från motorrummet.

Vi rekommenderar därför att byte av glödlampor utförs av en Škoda Servicepartner, eller i nödfall att annan fackmässig hjälp anlitas.

Observera att motorrummet är ett farligt utrymme ⇒ sidan 198.

Vi rekommenderar att man alltid medför den med bilen levererade glödlampssatsen i bilen. Utbytesglödlampor finns hos fackverkstäder [13].

Glödlampssatsen kan förvaras i boxen i reservhjulet.

**Bilar med Xenon-lampor**

På bilar med Xenon-lampor är ska glödlampsbyte (halv-, parkerings- och helljus) utföras av en fackverkstad.

**Översikt, glödlampor**

| Strålkastare fram | Halogen-strålkastare | Xenon-strålkastare |
|---|---|---|
| Halvljus | H7 | D1S |
| Helljus | H1 | |
| Parkeringsljus | W5W | |
| Blinkljus | PY21W | |
| Dimstrålkastare | H8/H1[a] | |

[a] Octavia RS

[13] I vissa länder ingår utbytesglödlampor i bilens grundutrustning.

| Bakljusenhet (Octavia) | Glödlampa |
|---|---|
| Backstrålkastare | P21W |
| Blinkljus | PY21W |
| Tvåtrödsglödlampa för broms- och baklyktor | P21/4W |
| Tvåtrödsglödlampa för dimbak- och baklyktor | P21/4W |
| Parkeringsljus | W3W |

| Bakljusenhet (Combi) | Glödlampa |
|---|---|
| Backljus, bromsljus, bakljus och dimbakljus | P21W |
| Blinkljus | PY21W |
| Parkeringsljus | W3W |

| Övrigt | Glödlampa |
|---|---|
| Sidoblinkljus | Lysdiod |
| Nummerskyltbelysning | C5W |
| 3. Bromsljus | Lysdiod |
| Instegsbelysning | W5W |
| Innerbelysning fram | C10W |
| Läslampor | W5W |
| Innerbelysning bak | C10W |
| Bagagerumsbelysning | W5W |
| Dörrvarningsljus | C5W |
| Handskfack - passagerarsida | C3W |

**VIKTIGT!**

- **Glödlampor H7 och H1 står under tryck och kan gå sönder vid byte - risk för skador!**

**VIKTIGT! fortsättning**

- **Vi rekommenderar att man vid glödlampsbyte använder handskar och skyddsglasögon.**
- **Vid gasurladdningslampor* (Xenon-lampor) måste man hantera högspänningsdelen sakkunnigt - livsfara!**

**Se upp!**

Ta inte i glödlampans glaskolv med bara fingrar (även de minsta föroreningarna minskar glödlampans livslängd). Använd en ren trasa, servett e.dyl.

**Observera**

I denna instruktionsbok beskrivs endast lampbyten, vilka är möjliga utan komplikationer. Byte av andra glödlampor ska utföras av en fackverkstad. ■

## Demontering av huvudstrålkastare

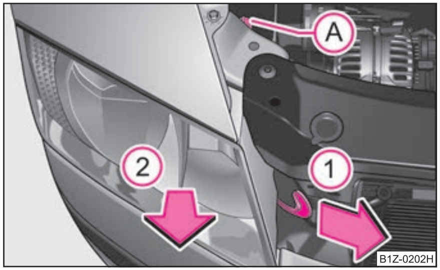



Fig. 227 Demontering av huvudstrålkastare

För att byta glödlampor i parkerings-, halv- och helljus, liksom i blinkerslamporna, måste huvudstrålkastaren demonteras. ▶

### Demontering av huvudstrålkastare

– Slå från tändningen och koppla bort alla lampor.

– Öppna motorhuven ⇒ sidan 197.

– Skruva av plastmuttern (A) ⇒ sidan 235, fig. 227.

– Dra strålkastarens låsarm till stopp i pilens riktning (1).

– Dela stickförbindningen och ta ut strålkastaren försiktigt i pilens riktning (2).

Montering sker i omvänd ordning.

### Observera

Vi rekommenderar, att man efter montering av strålkastarna låter en fackverkstad kontrollera strålkastarinställningen. ■

## Parkeringsljus fram

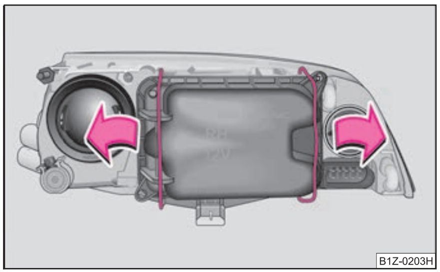



**Fig. 228 Demontering av kåpa för parkerings- och halvljus**

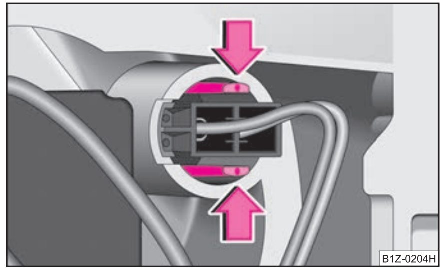



**Fig. 229 Demontering av glödlampa för parkeringsljus**

### Demontering av glödlampa för parkeringsljus

– Slå från tändningen och koppla bort alla lampor.

– Demontera strålkastaren ⇒ sidan 235.

– Tryck trådbygeln åt sidan i pilens riktning och ta bort kåpan ⇒ fig. 228.

– Tryck tungorna i pilens riktning och ta ut fattning med glödlampa för parkeringsljus ⇒ fig. 229.

– Ta ut den trasiga lampan ur fattningen och sätt i en ny.

Montering sker i omvänd ordning.

### Observera

Vi rekommenderar, att man efter montering av strålkastarna låter en fackverkstad kontrollera strålkastarinställningen. ■

## Halvljus

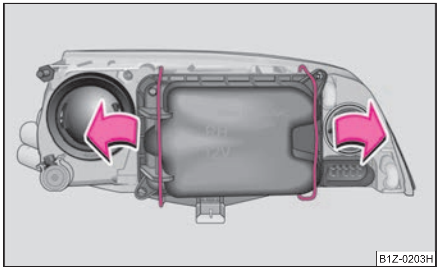


Fig. 230 Demontering av kåpa för parkerings- och halvljus

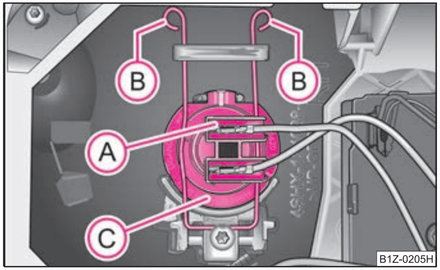



Fig. 231 Demontering av glödlampa för halvljus

### Demontering av glödlampa för halvljus

– Slå från tändningen och koppla bort alla lampor.

– Demontera strålkastaren ⇒ sidan 235.

– Tryck trådbygeln åt sidan i pilens riktning och ta bort kåpan ⇒ fig. 230.

– Dra av kontaktstycket (A) ⇒ fig. 231.

– Tryck trådbygeln (B) i riktning mot strålkastaren och haka ur den åt sidan.

– Ta ut glödlampan (C) och sätt i den nya glödlampan, så att fixerings-klackarna på glödlampssockeln passar i urtagen i reflektorn.

Montering sker i omvänd ordning.

**Observera**

Vi rekommenderar, att man efter montering av strålkastarna låter en fackverkstad kontrollera strålkastarinställningen. ■

## Helljus

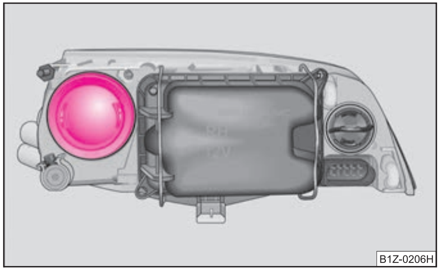


Fig. 232 Skyddshatt för glödlampa för helljus

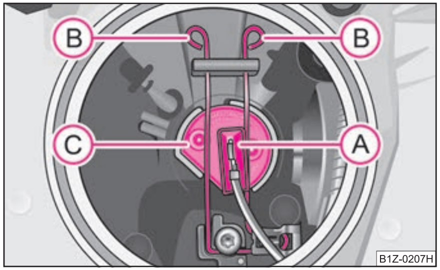



Fig. 233 Demontering av glödlampa för helljus

### Demontering av glödlampa för helljus

– Slå från tändningen och koppla bort alla lampor.
– Demontera strålkastaren ⇒ sidan 235.
– Demontera skyddskåpan på strålkastarens baksida ⇒ sidan 237, fig. 232.
– Dra av kontaktstycket (A) ⇒ sidan 237, fig. 233.
– Tryck trådbygeln (B) i riktning mot strålkastaren och haka ur den åt sidan.
– Ta ut glödlampan (C) och sätt i den nya glödlampan, så att fixeringsklackarna på glödlampssockeln passar i urtagen i reflektorn.

Montering sker i omvänd ordning.

**Observera**

Vi rekommenderar, att man efter montering av strålkastarna låter en fackverkstad kontrollera strålkastarinställningen. ■

## Blinkers fram

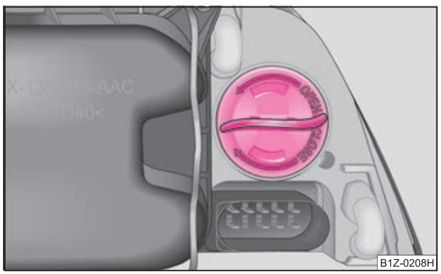



**Fig. 234 Demontering av glödlampa för blinkers fram**

### Byte av glödlampa för blinkers fram

– Slå från tändningen och koppla bort alla lampor.
– Demontera strålkastaren ⇒ sidan 235.
– Dra fattningen i pilens riktning **OPEN (öppna)** och ta ut den tillsammans med glödlampan för blinkers ⇒ fig. 234.
– Tryck in den trasiga glödlampan i fattningen, vrid åt vänster och ta ut.
– Tryck in den nya glödlampan i fattningen och vrid glödlampan åt höger till stopp.
– Sätt in fattningen med den utbytta glödlampan i strålkastaren och säkra den genom att vrida i pilens riktning **CLOSE (stäng)** åt höger.

**Observera**

Vi rekommenderar, att man efter montering av strålkastarna låter en fackverkstad kontrollera strålkastarinställningen. ■

## Bakljusenhet (Octavia)

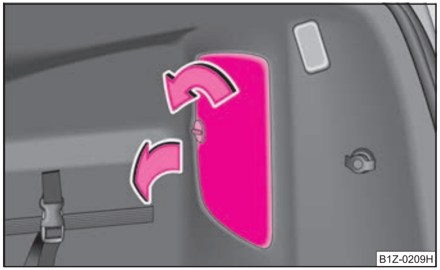



Fig. 235 Bagagerum: Kåpa för lamphållare

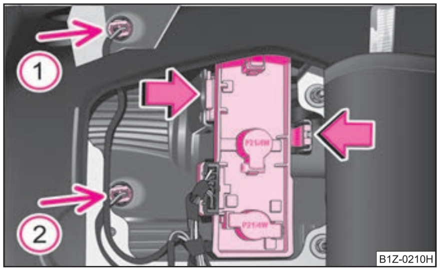



Fig. 236 Demontering av lamphållare

### Byte av glödlampor i lamphållare

– Slå från tändningen och koppla bort alla lampor.

– Frigör låsningen och öppna lamphållarens kåpa ⇒ fig. 235.

– Tryck låsklackarna i pilens riktning och ta ut lamphållaren ⇒ fig. 236.

– Tryck in den trasiga glödlampan i fattningen, vrid åt vänster och ta ut.

– Tryck in den nya glödlampan i fattningen och vrid glödlampan åt höger till stopp.

– Sätt i lamphållaren, så att låsklackarna låser i huset.

– Stäng och lås lamphållarens kåpa.

### Byte av glödlampa för bakljus

– Slå från tändningen och koppla bort alla lampor.

– Frigör låsningen och öppna lamphållarens kåpa ⇒ fig. 235.

– Ta ut den trasiga glödlampan (pil (1) resp. (2) ⇒ fig. 236) ur huset och byt ut den mot en ny.

– Stäng och lås lamphållarens kåpa. ■

## Bakljusenhet (Combi)

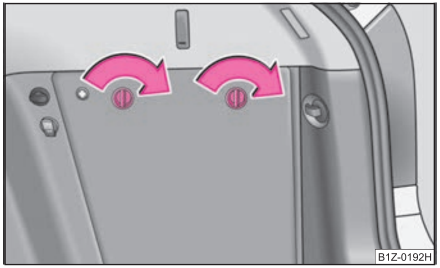



**Fig. 237 Bagagerum: Sidofack**

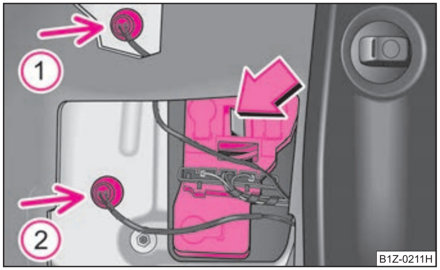



**Fig. 238 Demontering av lamphållare**

### Byte av glödlampor i lamphållare

– Slå från tändningen och koppla bort alla lampor.

– Demontera sidofackets kåpa genom att vrida låsningarna i pilens riktning ⇒ fig. 237.

– Ta ut kåpan för lamphållaren på bagagerumssidan.

– Ta ut glödlamporna för bakljuset (pil ① och ②) ⇒ fig. 238.

– Tryck låsklacken i pilens riktning och ta ut lamphållaren.

– Tryck in den trasiga glödlampan i fattningen, vrid åt vänster och ta ut.

– Tryck in den nya glödlampan i fattningen och vrid glödlampan åt höger till stopp.

### Byte av glödlampa för bakljus

– Slå från tändningen och koppla bort alla lampor.

– Demontera sidofackets kåpa genom att vrida låsningarna i pilens riktning ⇒ fig. 237.

– Ta ut kåpan för lamphållaren på bagagerumssidan.

– Ta ut den trasiga glödlampan (pil ① resp. ② ⇒ sidan 239, fig. 236) ur huset och byt ut den mot en ny.

– Montera lamphållarkåpan på bagagerumssidan och stäng sidofacket. ■

# Tekniska data

## Tekniska data

### Allmänna anvisningar

Uppgifterna i de officiella fordonspapperen alltid har företräde före uppgifterna i den Instruktionsboken. Uppgift om vilken motor din bil är utrustad med kan alltid finnas i de officiella fordonspapperen eller efter förfrågan till din Škoda Servicepartner. ■

### Förkortningar som används

| Förkortning | Betydelse |
|---|---|
| kW | kilowatt, måttenhet för motoreffekt |
| varv/min | motorvarvtal per minut |
| Nm | newtonmeter, måttenhet för motorns vridmoment |
| g/km | utsläppt mängd koldioxid i gram per körd kilometer |
| ROZ | research-oktantal, måttenhet för bensinens knack-ningsmotstånd |
| FSI | Fuel Stratified Injection = Insprutning med skiktad laddning |
| M5 / M6 | 5-växlad / 6-växlad manuell växellåda |
| AG6 | automatisk 6-växlad växellåda |
| DQ6 | automatisk 6-växlad växellåda, DSG |
| DPF | Dieselpartikelfilter |

■

### Körprestanda

De angivna prestandavärdena är angivna utan effektförbrukande utrustning, t.ex. klimatanläggningen. ■

### Vikter

Beroende på extrautrustningens omfattning minskas nyttolasten. Tomvikten innefattar en till 90% fylld bränsletank. I värdet ingår också en förare med vikten 75 kg. ■

### Identifieringsuppgifter

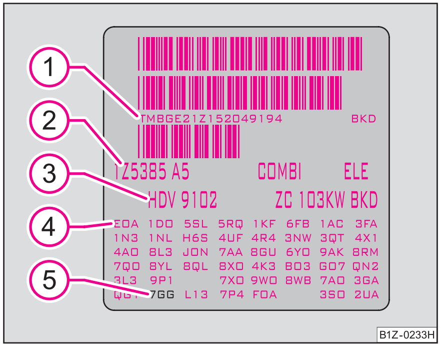



Fig. 239 Fordonsdata-skylt

**Fordonsdataskylt**

Fordonsdataskylten ⇒ sidan 241, fig. 239 är placerad på golvet i bagageutrymmet och finns även inklistrad i serviceplanen.

Fordonsdataskylten innehåller följande data:

1. Fordonets identifieringsnummer (VIN)
2. Fordonstyp
3. Växellådskod, Färgkod, Inredningskod, Motoreffekt, Motorkodbokstäver
4. Delvis beskrivning av fordonet
5. 7GG - Bil med DPF

**Fordonets identifieringsnummer (VIN)**

Fordonets identifieringsnummer - VIN (karosserinummer) är inpräglat i motorrummet på höger stötdämpartorn. Detta nummer finns också på en skylt i nedre vänstra hörnet under framrutan.

**Motornummer**

Motornumret är instämplat i motorblocket.

**Typskylt (produktionsskylt)**

Typskylten är placerad nertill på vänster mittstolpe.

**Homologeringsskylt**

Homologiseringsskylten finns på insidan av motorhuven intill låset. Fordon för vissa länder har ingen homologeringsskylt.

**Etikett på tankluckan**

Etiketten finns på insidan av tankluckan och innehåller följande information:

- föreskriven bränslesort,
- däckdimension,
- däcktryck. ■

## Bränsleförbrukning enligt föreskrifterna (99/100/EU)

Beroende på extrautrustningens omfattning, körsätt, trafiksituation, vädrets inverkan och bilens tillstånd kan förbrukningsvärdet vid användning av bilen i praktiken avvika från de angivna värdena.

**Stadstrafik**

Uppmätning av förbrukning i stadstrafik börjar med start av kall motor. Därefter simuleras den normala stadstrafiken.

**Landsvägstrafik**

Vid uppmätning av bränsleförbrukningen i landsvägstrafik accelereras och bromsas bilen flera gånger på alla växlar, precis som i den dagliga körningen. Bilens hastighet varierar inom området 0 till 120 km/tim.

**Kombinerad trafik**

Förbrukningsvärdet för kombinerad trafik består till 37% av värdet för stadstrafik och till 63% av värdet för landsvägstrafik. ■

# Mått

### Mått (i mm)

| | OCTAVIA | OCTAVIA RS | COMBI | COMBI 4x4 | COMBI RS | SCOUT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Längd | 4572 | 4578 | 4572 | 4572 | 4579 | 4581 |
| Bredd | 1769 | 1769 | 1769 | 1769 | 1769 | 1784 |
| Bredd inklusive ytterbackspeglar | 1973 | 1973 | 1973 | 1973 | 1973 | 1973 |
| Höjd | 1462/1485[a)]/ 1449[a)] | 1447 | 1468/1490[a)]/ 1455[b)] | 1495/1520[a)] | 1447 | 1533 |
| Hjulavstånd | 2578 | 2577 | 2578 | 2578 | 2577 | 2578 |
| Spårvidd fram/bak | 1539/1528 | 1526/1514 | 1539/1528 | 1533/1522 | 1526/1514 | 1534/1515 |

a) Värdet gäller för fordon med paket för dåliga vägar.
b) Värdet motsvarar status med SPORT-paket.

# 1,4 l/59 kW - EU4

### Motor

| | | |
|---|---|---|
| Effekt | kW vid varv/min | 59/5000 |
| Maximalt vridmoment | Nm vid varv/min | 132/3800 |
| Antal cylindrar/slagvolym (cm$^3$) | | 4/1390 |
| Bränsle - blyfri bensin min. ROZ | | 95 |

### Körprestanda

| | | OCTAVIA M5 | COMBI M5 |
|---|---|---|---|
| Maximal hastighet | km/tim | 173 | 172 |
| Acceleration 0 - 100 km/tim | s | 14,2 | 14,3 |

### Bränsleförbrukning (i l/100 km) och $CO_2$-utsläpp (i g/km)

| | OCTAVIA M5 | COMBI M5 |
|---|---|---|
| Stadstrafik | 9,6 | 9,6 |
| Landsväg | 5,6 | 5,6 |
| Blandad körning | 7,0 | 7,0 |
| $CO_2$-utsläpp - kombination | 167 | 167 |

### Volymer (i liter)

| | |
|---|---|
| Tankvolym/därav reserv | 55/7 |
| Behållare för vindrutespolaranläggning/med strålkastarrengöring | 3/5,5 |
| Motorolja[a] | 3,2 |
| Bilens kylsystem | 6,7 |

a) Oljevolym för påfyllning vid byte av oljefilter. Kontrollera oljenivån vid påfyllning, fyll inte på för mycket. Oljenivån ska ligga mellan markeringarna ⇒ sidan 200, ”Kontroll av motoroljans nivå”.

### Vikter (i kg)

| | OCTAVIA M5 | COMBI M5 |
|---|---|---|
| Tillåten totalvikt | 1890 | 1905 |
| Tomvikt körklar | 1230 | 1245 |
| Nyttolast | 660 | 660 |
| Nyttolast vid användning av AHK | 585 | 585 |
| Tillåten framaxelbelastning | 1000 | 1000 |
| Tillåten bakaxelbelastning | 1100 | 1150 |
| Tillåten släpvagnsvikt, bromsad släpvagn | 900[a]<br>1100[b] | 900[a]<br>1100[b] |
| Tillåten släpvagnsvikt, obromsad släpvagn | 600 | 600 |

a) Stigningar upp till 12 %

b) Stigningar upp till 8%

## 1,6 l/75 kW – EU 4, EU 2

### Motor

| | | |
|---|---|---|
| Effekt | kW vid varv/min | 75/5600 |
| Maximalt vridmoment | Nm vid varv/min | 148/3800 |
| Antal cylindrar/slagvolym ($cm^3$) | | 4/1595 |
| Bränsle - blyfri bensin min. ROZ | | 95 |

### Körprestanda

| | | OCTAVIA M5 | OCTAVIA AG6 | COMBI M5 | COMBI AG6 |
|---|---|---|---|---|---|
| Maximal hastighet | km/tim | 190 | 184 | 188 | 184 |
| Acceleration 0 - 100 km/tim | s | 12,3 | 14,1 | 12,4 | 14,2 |

### Bränsleförbrukning (i l/100 km) och $CO_2$-utsläpp (i g/km)

| | OCTAVIA M5 | OCTAVIA AG6 | COMBI M5 | COMBI AG6 |
|---|---|---|---|---|
| Stadstrafik | 10,0 | 11,2 | 10,0 | 11,2 |
| Landsväg | 5,8 | 6,1 | 5,8 | 6,1 |
| Blandad körning | 7,4 | 7,9 | 7,4 | 7,9 |
| $CO_2$-utsläpp - kombination | 176 | 188 | 176 | 188 |

## Volymer (i liter)

| | |
|---|---|
| Tankvolym/därav reserv | 55/7 |
| Behållare för vindrutespolaranläggning/med strålkastarrengöring | 3/5,5 |
| Motorolja[a)] | 4,5 |
| Bilens kylsystem | 7,7 |

a) Oljevolym för påfyllning vid byte av oljefilter. Kontrollera oljenivån vid påfyllning, fyll inte på för mycket. Oljenivån ska ligga mellan markeringarna ⇒ sidan 200, ”Kontroll av motoroljans nivå”.

## Vikter (i kg)

| | OCTAVIA M5 | OCTAVIA AG6 | COMBI M5 | COMBI AG6 |
|---|---|---|---|---|
| Tillåten totalvikt | 1915 | 1950 | 1930 | 1965 |
| Tomvikt körklar | 1255 | 1290 | 1270 | 1305 |
| Nyttolast | 660 | 660 | 660 | 660 |
| Nyttolast vid användning av AHK | 585 | 585 | 585 | 585 |
| Tillåten framaxelbelastning | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |
| Tillåten bakaxelbelastning | 1100 | 1100 | 1150 | 1150 |
| Tillåten släpvagnsvikt, bromsad släpvagn | 1200[a)]<br>1400[b)] | 1200[a)]<br>1400[b)] | 1200[a)]<br>1400[b)] | 1200[a)]<br>1400[b)] |
| Tillåten släpvagnsvikt, obromsad släpvagn | 600 | 600 | 600 | 600 |

a) Stigningar upp till 12 %

b) Stigningar upp till 8%

## 1,6 l/85 kW FSI - EU 4

### Motor

| | | |
|---|---|---|
| Effekt | kW vid varv/min | 85/6000 |
| Maximalt vridmoment | Nm vid varv/min | 155/4000 |
| Antal cylindrar/slagvolym ($cm^3$) | | 4/1598 |
| Bränsle - blyfri bensin min. ROZ | | 95 |

### Körprestanda

| | | OCTAVIA M5 | OCTAVIA AG6 | COMBI M5 | COMBI AG6 |
|---|---|---|---|---|---|
| Maximal hastighet | km/tim | 198 | 194 | 198 | 193 |
| Acceleration 0 - 100 km/tim | s | 11,2 | 12,4 | 11,4 | 12,5 |

### Bränsleförbrukning (i l/100 km) och $CO_2$-utsläpp (i g/km)

| | OCTAVIA M5 | OCTAVIA AG6 | COMBI M5 | COMBI AG6 |
|---|---|---|---|---|
| Stadstrafik | 8,7 | 10,6 | 8,7 | 10,6 |
| Landsväg | 5,4 | 5,9 | 5,4 | 5,9 |
| Blandad körning | 6,6 | 7,6 | 6,6 | 7,6 |
| $CO_2$-utsläpp - kombination | 158 | 181 | 158 | 181 |

## Volymer (i liter)

| | |
|---|---|
| Tankvolym/därav reserv | 55/7 |
| Behållare för vindrutespolaranläggning/med strålkastarrengöring | 3/5,5 |
| Motorolja[a)] | 4,5 |
| Bilens kylsystem | 7,7 |

a) Oljevolym för påfyllning vid byte av oljefilter. Kontrollera oljenivån vid påfyllning, fyll inte på för mycket. Oljenivån ska ligga mellan markeringarna ⇒ sidan 200, ”Kontroll av motoroljans nivå”.

## Vikter (i kg)

| | **OCTAVIA M5** | **OCTAVIA AG6** | **COMBI M6** | **COMBI AG6** |
|---|---|---|---|---|
| Tillåten totalvikt | 1925 | 1960 | 1940 | 1975 |
| Tomvikt körklar | 1265 | 1300 | 1280 | 1315 |
| Nyttolast | 660 | 660 | 660 | 660 |
| Nyttolast vid användning av AHK | 585 | 585 | 585 | 585 |
| Tillåten framaxelbelastning | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |
| Tillåten bakaxelbelastning | 1100 | 1100 | 1150 | 1150 |
| Tillåten släpvagnsvikt, bromsad släpvagn | 1200[a)]<br>1400[b)] | 1200[a)]<br>1400[b)] | 1200[a)]<br>1400[b)] | 1200[a)]<br>1400[b)] |
| Tillåten släpvagnsvikt, obromsad släpvagn | 600 | 600 | 600 | 600 |

■

a) Stigningar upp till 12 %

b) Stigningar upp till 8%

# 1,8 l/118 kW TFSI – EU 4

### Motor

| | | |
|---|---|---|
| Effekt | kW vid varv/min | 118/5000-6200 |
| Maximalt vridmoment | Nm vid varv/min | 250/1500-4200 |
| Antal cylindrar/slagvolym ($cm^3$) | | 4/1798 |
| Bränsle - blyfri bensin min. ROZ | | 95 |

### Körprestanda

| | | OCTAVIA<br>M6 | COMBI<br>M6 |
|---|---|---|---|
| Maximal hastighet | km/tim | 223 | 222 |
| Acceleration 0 - 100 km/tim | s | 8,1 | 8,2 |

### Bränsleförbrukning (i l/100 km) och $CO_2$-utsläpp (i g/km)

| | |
|---|---|
| Stadstrafik | 10,1 |
| Landsväg | 5,9 |
| Blandad körning | 7,4 |
| $CO_2$-utsläpp - kombination | 176 |

### Volymer (i liter)

| | |
|---|---|
| Tankvolym/därav reserv | 55/7 |
| Behållare för vindrutespolaranläggning/med strålkastarrengöring | 3/5,5 |
| Motorolja[a)] | 4,5 |
| Bilens kylsystem | 7,7 |

a) Oljevolym för påfyllning vid byte av oljefilter. Kontrollera oljenivån vid påfyllning, fyll inte på för mycket. Oljenivån ska ligga mellan markeringarna ⇒ sidan 200, ”Kontroll av motoroljans nivå”.

### Vikter (i kg)

| | OCTAVIA M6 | COMBI M6 |
|---|---|---|
| Tillåten totalvikt | 1985 | 2000 |
| Tomvikt körklar | 1325 | 1340 |
| Nyttolast | 660 | 660 |
| Nyttolast vid användning av AHK | 585 | 585 |
| Tillåten framaxelbelastning | 1050 | 1050 |
| Tillåten bakaxelbelastning | 1100 | 1150 |
| Tillåten släpvagnsvikt, bromsad släpvagn | 1300[a)]<br>1500[b)] | 1300[a)]<br>1500[b)] |
| Tillåten släpvagnsvikt, obromsad släpvagn | 650 | 650 |

a) Stigningar upp till 12 %
b) Stigningar upp till 8%

# 2,0 l/110 kW FSI - EU 2, EU 4

### Motor

| | | |
|---|---|---|
| Effekt | kW vid varv/min | 110/5800[a)]<br>110/6000[b)] |
| Maximalt vridmoment | Nm vid varv/min | 200/3500 |
| Antal cylindrar/slagvolym ($cm^3$) | | 4/1984 |
| Bränsle - blyfri bensin min. ROZ | | 95 |

a) EU 2
b) EU 4

### Körprestanda

| | | OCTAVIA M6 | OCTAVIA AG6 | COMBI M6 | COMBI AG6 | COMBI 4X4 M6 | SCOUT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Maximal hastighet | km/tim | 213 | 210 | 212 | 210 | 202 | 200 |
| Acceleration 0 - 100 km/tim | s | 9,3 | 10,1 | 9,4 | 10,2 | 9,7 | 10,0 |

### Bränsleförbrukning (i l/100 km) och $CO_2$-utsläpp (i g/km)

| | OCTAVIA M6 | OCTAVIA AG6 | COMBI M6 | COMBI AG6 | COMBI 4X4 M6 | SCOUT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Stadstrafik | 10,4 | 11,8 | 10,6 | 11,8 | 11,7 | 11,9 |
| Landsväg | 6,0 | 6,3 | 6,2 | 6,3 | 6,8 | 6,9 |
| Blandad körning | 7,6 | 8,3 | 7,8 | 8,3 | 8,6 | 8,7 |
| $CO_2$-utsläpp - kombination | 181 | 198 | 186 | 198 | 205 | 207 |

### Volymer (i liter)

| | | |
|---|---|---|
| Tankvolym/därav reserv | 55/7 | 60[a] |
| Behållare för vindrutespolaranläggning/med strålkastarrengöring | 3/5,5 | |
| Motorolja[b] | 4,5 | |
| Bilens kylsystem | 7,7 | |

[a] OCTAVIA COMBI 4X4

[b] Oljevolym för påfyllning vid byte av oljefilter. Kontrollera oljenivån vid påfyllning, fyll inte på för mycket. Oljenivån ska ligga mellan markeringarna ⇒ sidan 200, ”Kontroll av motoroljans nivå”.

### Vikter (i kg)

| | OCTAVIA M6 | OCTAVIA AG6 | COMBI M6 | COMBI AG6 | COMBI 4X4 M6 | SCOUT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Tillåten totalvikt | 1970 | 1995 | 1985 | 2010 | 2090 | 2150 |
| Tomvikt körklar | 1310 | 1335 | 1325 | 1350 | 1430 | 1490 |
| Nyttolast | 660 | 660 | 660 | 660 | 660 | 660 |
| Nyttolast vid användning av AHK | 585 | 585 | 585 | 585 | 585 | 585 |
| Tillåten framaxelbelastning | 1050 | 1050 | 1050 | 1050 | 1100 | 1100 |
| Tillåten bakaxelbelastning | 1100 | 1100 | 1150 | 1150 | 1230 | 1230 |
| Tillåten släpvagnsvikt, bromsad släpvagn | 1300[a]<br>1500[b] | 1300[a]<br>1500[b] | 1300[a]<br>1500[b] | 1300[a]<br>1500[b] | 1500[a]<br>1600[b] | 1500[a]<br>1600[b] |
| Tillåten släpvagnsvikt, obromsad släpvagn | 650 | 650 | 650 | 650 | 650 | 650 |

[a] Stigningar upp till 12 %

[b] Stigningar upp till 8%

# 2,0 l/147 kW - EU 4

## Motor

| | | |
|---|---|---|
| Effekt | kW vid varv/min | 147/5100-6000 |
| Maximalt vridmoment | Nm vid varv/min | 280/1800-5000 |
| Antal cylindrar/slagvolym ($cm^3$) | | 4/1984 |
| Bränsle - blyfri bensin min. ROZ | | 95 |

## Körprestanda

| | | **OCTAVIA M6** | **COMBI M6** |
|---|---|---|---|
| Maximal hastighet | km/tim | 240 | 238 |
| Acceleration 0 - 100 km/tim | s | 7,3 | 7,5 |

## Bränsleförbrukning (i l/100 km) och $CO_2$-utsläpp (i g/km)

| | |
|---|---|
| Stadstrafik | 10,9 |
| Landsväg | 6,2 |
| Blandad körning | 7,9 |
| $CO_2$-utsläpp - kombination | 188 |

## Volymer (i liter)

| | |
|---|---|
| Tankvolym/därav reserv | 55/7 |
| Behållare för vindrutespolaranläggning/med strålkastarrengöring | 3/5,5 |
| Motorolja[a] | 4,5 |
| Bilens kylsystem | 7,7 |

a) Oljevolym för påfyllning vid byte av oljefilter. Kontrollera oljenivån vid påfyllning, fyll inte på för mycket. Oljenivån ska ligga mellan markeringarna ⇒ sidan 200, ”Kontroll av motoroljans nivå”.

## Vikter (i kg)

| | OCTAVIA M6 | COMBI M6 |
|---|---|---|
| Tillåten totalvikt | 1940 | 1955 |
| Tomvikt körklar | 1400 | 1415 |
| Nyttolast | 540 | 540 |
| Nyttolast vid användning av AHK | 465 | 465 |
| Tillåten framaxelbelastning | 1100 | 1100 |
| Tillåten bakaxelbelastning | 1100 | 1100 |
| Tillåten släpvagnsvikt, bromsad släpvagn | 1400<br>1600[a] | 1400<br>1600[a] |
| Tillåten släpvagnsvikt, obromsad släpvagn | 650 | 650 |

a) Stigningar upp till 8%

# 1,9 l/77 kW TDI PD – EU 4, EU 3

## Motor

| | | |
|---|---|---|
| Effekt | kW vid varv/min | 77/4000 |
| Maximalt vridmoment | Nm vid varv/min | 250/1900 |
| Antal cylindrar/slagvolym ($cm^3$) | | 4/1896 |
| Bränsle | | Diesel |

## Körprestanda

| | | OCTAVIA M5 | OCTAVIA DQ6 | COMBI M5 | COMBI DQ6 | COMBI 4x4 M6 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Maximal hastighet | km/tim | 192 | 189 | 191 | 189 | 181 |
| Acceleration 0 - 100 km/tim | s | 11,8 | 12,2 | 11,9 | 12,3 | 12,9 |

## Bränsleförbrukning (i l/100 km) och $CO_2$-utsläpp (i g/km)

| | OCTAVIA – M5 EU3, (EU4) | OCTAVIA – DQ6 EU4 | COMBI – M5 EU3, (EU4) | COMBI – DQ6 EU4 | COMBI 4x4– M6 EU4 |
|---|---|---|---|---|---|
| Stadstrafik | 6,3/6,4[a)] | 7,7/7,8[a)] | 6,5/6,6[a)] | 7,7/7,8[a)] | 7,7/7,8[a)] |
| Landsväg | 4,2/4,4[a)] | 5,0/5,1[a)] | 4,4/4,6[a)] | 5,0/5,1[a)] | 4,9/5,0[a)] |
| Blandad körning | 4,9/5,1[a)] | 5,9/6,1[a)] | 5,1/5,2[a)] | 5,9/6,1[a)] | 6,0 |
| $CO_2$-utsläpp - kombination | 130/135[a)] | 156/161[a)] | 135/137[a)] | 156/161[a)] | 159/158[a)] |

a) Fordon med DPF

## Volymer (i liter)

| | | |
|---|---|---|
| Tankvolym/därav reserv | 55/7 | 60[a] |
| Behållare för vindrutespolaranläggning/med strålkastarrengöring | 3/5,5 | |
| Motorolja[b] | 4,5 | |
| Bilens kylsystem | 7,7 | |

[a] OCTAVIA COMBI 4x4

[b] Oljevolym för påfyllning vid byte av oljefilter. Kontrollera oljenivån vid påfyllning, fyll inte på för mycket. Oljenivån ska ligga mellan markeringarna ⇒ sidan 200, ”Kontroll av motoroljans nivå”.

## Vikter (i kg)

| | OCTAVIA M5 | OCTAVIA DQ6 | COMBI M5 | COMBI DQ6 | COMBI 4x4 M6 |
|---|---|---|---|---|---|
| Tillåten totalvikt | 1970 | 2010 | 1985 | 2025 | 2120 |
| Tomvikt körklar | 1310 | 1350 | 1325 | 1365 | 1460 |
| Nyttolast | 660 | 660 | 660 | 660 | 660 |
| Nyttolast vid användning av AHK | 585 | 585 | 585 | 585 | 585 |
| Tillåten framaxelbelastning | 1050 | 1100 | 1050 | 1100 | 1100 |
| Tillåten bakaxelbelastning | 1100 | 1100 | 1150 | 1150 | 1230 |
| Tillåten släpvagnsvikt, bromsad släpvagn | 1400[a] 1600[b] | 1400[a] 1600[b] | 1400[a] 1600[b] | 1400[a] 1600[b] | 1600[a] 1700[b] |
| Tillåten släpvagnsvikt, obromsad släpvagn | 650 | 650 | 650 | 650 | 650 |

[a] Stigningar upp till 12 %

[b] Stigningar upp till 8%

## 2,0 l/103 kW TDI PD - EU 4

### Motor

| | | |
|---|---|---|
| Effekt | kW vid varv/min | 103/4000 |
| Maximalt vridmoment | Nm vid varv/min | 320/1750 |
| Antal cylindrar/slagvolym (cm$^3$) | | 4/1968 |
| Bränsle | | Diesel |

### Körprestanda

| | | OCTAVIA M6 | OCTAVIA DQ6 | COMBI M6 | COMBI DQ6 | COMBI 4x4 M6 | SCOUT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Maximal hastighet | km/tim | 208 | 209 | 207 | 208 | 199 | 197 |
| Acceleration 0 - 100 km/tim | s | 9,6 | 9,6 | 9,7 | 9,7 | 9,9 | 10,2 |

### Bränsleförbrukning (i l/100 km) och $CO_2$-utsläpp (i g/km)

| | OCTAVIA M6 | OCTAVIA DQ6 | COMBI M6 | COMBI DQ6 | COMBI 4x4 M6 | SCOUT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Stadstrafik | 7,0/7,2[a)] | 7,9/7,8[a)] | 7,0/7,2[a)] | 7,9/7,8[a)] | 8,0 | 8,0 |
| Landsväg | 4,7/4,8[a)] | 4,9/4,8[a)] | 4,7/4,8[a)] | 4,9/4,8[a)] | 5,3 | 5,4 |
| Blandad körning | 5,5/5,7[a)] | 6,0/5,9[a)] | 5,5/5,7[a)] | 6,0/5,9[a)] | 6,3 | 6,4 |
| $CO_2$-utsläpp - kombination | 145/150[a)] | 158/156[a)] | 145/150[a)] | 158/156[a)] | 166 | 173 |

a) Fordon med DPF

### Volymer (i liter)

| | | |
|---|---|---|
| Tankvolym/därav reserv | 55/7 | 60[a] |
| Behållare för vindrutespolaranläggning/med strålkastarrengöring | 3/5,5 | |
| Motorolja[b] | 4,5 | |
| Bilens kylsystem | 7,7 | |

[a] OCTAVIA COMBI 4x4

[b] Oljevolym för påfyllning vid byte av oljefilter. Kontrollera oljenivån vid påfyllning, fyll inte på för mycket. Oljenivån ska ligga mellan markeringarna ⇒ sidan 200, ”Kontroll av motoroljans nivå”.

### Vikter (i kg)

| | OCTAVIA M6 | OCTAVIA DQ6 | COMBI M6 | COMBI DQ6 | COMBI 4x4 M6 | SCOUT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Tillåten totalvikt | 1995 | 2030 | 2010 | 2045 | 2130 | 2190 |
| Tomvikt körklar | 1335 | 1370 | 1350 | 1385 | 1470 | 1530 |
| Nyttolast | 660 | 660 | 660 | 660 | 660 | 660 |
| Nyttolast vid användning av AHK | 585 | 585 | 585 | 585 | 585 | 585 |
| Tillåten framaxelbelastning | 1100 | 1100 | 1100 | 1100 | 1100 | 1100 |
| Tillåten bakaxelbelastning | 1100 | 1100 | 1150 | 1150 | 1230 | 1230 |
| Tillåten släpvagnsvikt, bromsad släpvagn | 1400[a]<br>1600[b] | 1400[a]<br>1600[b] | 1400[a]<br>1600[b] | 1400[a]<br>1600[b] | 1600[a]<br>1700[b] | 1600[a]<br>1700[b] |
| Tillåten släpvagnsvikt, obromsad släpvagn | 650 | 650 | 650 | 650 | 650 | 650 |

■

[a] Stigningar upp till 12 %

[b] Stigningar upp till 8%

# 2,0 l/100 kW TDI PD – EU 4

## Motor

| | | |
|---|---|---|
| Effekt | kW vid varv/min | 100/4000 |
| Maximalt vridmoment | Nm vid varv/min | 320/1750 |
| Antal cylindrar/slagvolym ($cm^3$) | | 4/1968 |
| Bränsle | | Diesel |

## Körprestanda

| | | OCTAVIA M6 | OCTAVIA DQ6 | COMBI M6 | COMBI DQ6 |
|---|---|---|---|---|---|
| Maximal hastighet | km/tim | 206 | 207 | 205 | 206 |
| Acceleration 0 - 100 km/tim | s | 9,7 | 9,7 | 9,8 | 9,8 |

## Bränsleförbrukning (i l/100 km) och $CO_2$-utsläpp (i g/km)

| | M6 | DQ6 |
|---|---|---|
| Stadstrafik | 6,8 | 7,9 |
| Landsväg | 4,5 | 4,9 |
| Blandad körning | 5,3 | 6,0 |
| $CO_2$-utsläpp - kombination | 140 | 158 |

## Volymer (i liter)

| | |
|---|---|
| Tankvolym/därav reserv | 55/7 |
| Behållare för vindrutespolaranläggning/med strålkastarrengöring | 3/5,5 |
| Motorolja[a] | 4,5 |
| Bilens kylsystem | 7,7 |

a) Oljevolym för påfyllning vid byte av oljefilter. Kontrollera oljenivån vid påfyllning, fyll inte på för mycket. Oljenivån ska ligga mellan markeringarna ⇒ sidan 200, ”Kontroll av motoroljans nivå”.

## Vikter (i kg)

| | OCTAVIA M6 | OCTAVIA DQ6 | COMBI M6 | COMBI DQ6 |
|---|---|---|---|---|
| Tillåten totalvikt | 1995 | 2030 | 2010 | 2045 |
| Tomvikt körklar | 1335 | 1370 | 1350 | 1385 |
| Nyttolast | 660 | 660 | 660 | 660 |
| Nyttolast vid användning av AHK | 585 | 585 | 585 | 585 |
| Tillåten framaxelbelastning | 1100 | 1100 | 1100 | 1100 |
| Tillåten bakaxelbelastning | 1100 | 1100 | 1150 | 1150 |
| Tillåten släpvagnsvikt, bromsad släpvagn | 1400[a]<br>1600[b] | 1400[a]<br>1600[b] | 1400[a]<br>1600[b] | 1400[a]<br>1600[b] |
| Tillåten släpvagnsvikt, obromsad släpvagn | 650 | 650 | 650 | 650 |

a) Stigningar upp till 12 %

b) Stigningar upp till 8%

# 2,0 l/125 kW TDI PD DPF – EU 4

### Motor

| | | |
|---|---|---|
| Effekt | kW vid varv/min | 125/4200 |
| Maximalt vridmoment | Nm vid varv/min | 350/1800 |
| Antal cylindrar/slagvolym (cm$^3$) | | 4/1968 |
| Bränsle - blyfri bensin min. ROZ | | Diesel |

### Körprestanda

| | | OCTAVIA M6 | COMBI M6 |
|---|---|---|---|
| Maximal hastighet | km/tim | 225 | 224 |
| Acceleration 0 - 100 km/tim | s | 8,5 | 8,6 |

### Bränsleförbrukning (i l/100 km) och $CO_2$-utsläpp (i g/km)

| | OCTAVIA M6 | COMBI M6 |
|---|---|---|
| Stadstrafik | 7,7 | 7,9 |
| Landsväg | 4,6 | 4,8 |
| Blandad körning | 5,7 | 5,9 |
| $CO_2$-utsläpp - kombination | 151 | 156 |

### Volymer (i liter)

| | |
|---|---|
| Tankvolym/därav reserv | 55/7 |
| Behållare för vindrutespolaranläggning/med strålkastarrengöring | 3/5,5 |
| Motorolja[a)] | 4,5 |
| Bilens kylsystem | 7,7 |

a) Oljevolym för påfyllning vid byte av oljefilter. Kontrollera oljenivån vid påfyllning, fyll inte på för mycket. Oljenivån ska ligga mellan markeringarna ⇒ sidan 200, ”Kontroll av motoroljans nivå”.

### Vikter (i kg)

| | OCTAVIA M6 | COMBI M6 |
|---|---|---|
| Tillåten totalvikt | 1970 | 1985 |
| Tomvikt körklar | 1430 | 1445 |
| Nyttolast | 540 | 540 |
| Nyttolast vid användning av AHK | 465 | 465 |
| Tillåten framaxelbelastning | 1100 | 1100 |
| Tillåten bakaxelbelastning | 1100 | 1100 |
| Tillåten släpvagnsvikt, bromsad släpvagn | 1400<br>1600[a)] | 1400<br>1600[a)] |
| Tillåten släpvagnsvikt, obromsad släpvagn | 650 | 650 |

a) Stigningar upp till 8%

# Sökordsregister

## A



## B

## F



## G



## H



## I



## K

## L



## M



## N

## U



## V, W



## X



## Y



## Ö

Utgiven av: ŠKODA AUTO a.s.

SIMPLY CLEVER



**Škoda** service
**Škoda** originaldelar
**Škoda** originaltilbehör

**Du kan hjälpa miljön**

Bränsleförbrukningen i din Škoda - och därmed avgasernas innehåll av skadliga ämnen - påverkas av ditt körsätt.

Ljudnivå och slitage påverkas också av hur du hanterar bilen.

Hur du ska kunna köra di Škoda så miljövänligt - och därmed också ekonomiskt - som möjligt, beskrivs i denna handbok.

Slå bara upp „Miljö“ i sökordsregistret. Observera dessutom alla texter som är märkta med en ❀.

**Gör en insats - för miljöns skull!**

www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Octavia švédsky 05.07
S64.5610.04.37
1Z0 012 003 GC